Vol 27

25,000—4-5-32.

Block	7
Rack No.	27
Shelf No.	~~50~~
Serial No.	
General No.	1448

A-1-3063

MADRAS RECORD OFFICE,
BLOCK 1
RACK No. 92 R
NUMBER 13063

N:o 63

1.

Udi Dens Bog beskrives Sire Hundrede og Sire Paginer
gjennemnummerede og forseglede Sider, hvorpaa Forrenet Sire
Notarii Publicii Protocoll authoriseres. –

Castellet Dansborg i Gouvernementet den 10de May
1798. –

L. Thiele Lichtenstein Muhlendorff

C. T. Beaulieu

Uddraget nu Protest mod Capitaine Thomas, Capitaine af det Engelske Compagnies Skib Nonsuch og imod det Engelske Gouvernement for Omkostede, Arrest og Tabt af Skibet Armida og Ladning tilkommende Eiegen af Cochin China, alt nöiere nu af Capitaine Laurentz Bavigg herom gifven Forklaring, som tilligemed Protesten er denne Protocoll under dagens Nummer medlagt. —

Nº 778

— " — 28. Uddraget paa Fr. Lindams Forlangende Translat af et Brev til Jam fra Capitainen og Rygmand paa Jans Skib Angelique, som under dette Nummer er Protocollen medlagt. —

Nº 779.

— " — 29. Uddraget paa Forlangende af Hrr Harrop & Stevenson Translat af en nödig Declaration for Bygmester Borgen med Capitaine Southouse ombelangende Skibet Armida; Hvilken under dette Nummer er Protocollen medlagt. —

Nº 780.

— " — 24. On the Twenty Fourth Day of May in the year One Thousand Seven hundred and Ninety Eight Before me Christian Julius Boalth Notary Publick dwelling and practising in Trangquebar by lawfull authority duely admitted and sworn came and appeared Wengelatri Nayken, Nareina Nayken, Devitta, (Chetty & Canagadaly, Inh.ts of this Place) who declared that they by the last Will & Testament of the deceased Pappu Naik had been appointed Trustees to the said Pappu Naik's Son Rama Swamy, and having been informed that the said Rama Swamy was going shortly to be maried at Nagapatam, which being contrary to the last Will of his deceased father, they desired to protest against

4. May 24. the said Rama Swamys marriage being as beforesaid against the Will and intentions of his deceased Father.

In Confirmation of this Theirs Declaration they produced before me a true Translation in the Danish Language attested by the Royal Interpreter of the said Will of the deceased Pyapu Naik, duely registered in the Court of this Place, whereby the said Declarants are appointed Trustees to the said Rama Swamy, untill he becomes of age and the fifth Paragraphe of this Will is of the following Contents, viz: " Wengilatri Naiken lets his Daugther ammu Marry my Son. — In Consequence whereof I the said Notary at the request aforesaid have and do hereby solemnly protest against the said Rama Swamys Mariage as unlawfull, being contrary to the orders of his deceased Father and without the consent of his Trustees under whose management he is to be during his minority. —

Thus done and protested in Tranquebar Day and Year as above in the presence of Divaparian Aorivadam Witness. —

In testimonium veritatis

Witness (L.S.) C: J: Boalth
D: Aorivadam. Nob: publ: Reg:

N:o 781.

21. Par devant Nous Christian Jullin Boalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar fut present monsieur Le Colonel Jean Nicolas Löhl D'Espinas, lequel a fait & constitué pour son Procureur special & ad hoc a Madras Monsieur Francis Lantour y demeurant, auquel il donne pouvoir de pour lui et en son nom de recevoir de Messieurs Colt Barker Day & Cie a Madras le montant de deux Obligations comptés par les derniers en faveur du dit monsieur D'Espinas, l'une de Deux mille Pagodes a l'Etoille & l'autre d'un Mille Cinq Cent Pagodes a l'Etoille, et en donner bonne et valable quittance & decharge, Comme aussi en Cas de Refus ou Contestation de proceder en Justice reglée ou par devant arbitres

1798. Juni 21. jusqu'a Jugements definitifs & leur Execution. Cop 5.

En Consequence de constituer Procureurs, les revoquer, en constituer d'autres, plaider, appeller, opposer, transiger et generalement faire tout ce que les Circonstances exigeront et tout ce que le Constituant ferait lui meme s'il etait en personne sur le lieu pour le bien & la conduite de ces affaires. Promettant avoir pour agreable et ratifier au fait qu'il en sera requis tout ce que le dit Procureur fera en son nom.

Fait et passé a Tranquebar en l'Etude du Notariat en presence du temoin Divaparian Aorivadam le Vingt un Juin l'an Mil Sept Cent quatre vingt Dix huit et a le dit monsieur D'Espinas signé les presentes avec Nous. —

D'Espinas.

Temoin (L.S.) C. J. Boalth
D. Aorivadam. Not: publ: Reg:

N:o 782.

— " — 21. Udfærdiget paa Forlangende af Sr. Serge en Protest mod Hrr Harrop & Stevenson for deres Forsømmelige Omgangsmaade med at faae deres Anmassigte Fragt for Deres Documenter og Flagviir med Commander Capedationen med Ekbat den Gode Hensigt ni: m: Hvilken findes i Notarii Protocollen optaget. —

N:o 783.

Julii 6. Anno &c. Eftersde Tiisdags Grundende og Otte og Halvfemsindstyve den Sixte July compareede for mig Christian Jullin Boalth constituerede Kongelig Notarius Publicus i Tranquebar, Hr Pierre Serge, som declareede at hr Pascal Hvorda gjennem Sin mægtige Befuldmægtigede paa Reede, Hrr Harrop Sin Forrige Factura, dateret Forrige Aar

Pg: 6
1798
Julie 6

ch Brun til Fam fra Hr. Pascal, Fuori fan indbo,
on at indkiøbe mith Lavnds Kaffe, og indkiøbe fro-
duceede fan in Forhandlings-Regning fhavnl over
ch følgte Kaffe, fom de for Hr. Pascal indkiøbte
Kaffe, bestaaende i 27. Servietter, i Kolo Rx Sølv
Fano Compride, Rx Rixdlr. 3zary og 25. Rx Sølv
Cintzer, Smith Vanovnte Kaffe, fom Fan Lande
bragt med sig fra Corninga Grukil Reedt, og fom
af Hr. Rejnfogd Borgen vare beslagh med Arrest,
dem for mig declarerede, ch vare Emnaldte Frer
Pascal nu Salig Eiendom og indkiøbte for Fans
Regning af Indkiøbt af ch Comparanten i Frer
Pascal nadgiven Kaffe til Forhandling pa Pegu.

Paaladne passeret i Tranquebar Aar og Dag
fom ommeldt i Overværelse af Vidner Devaparien
Afsiervadam. —

Vidner
D. Afsiervadam.

(L. S.) Quod attestor
C. T. Boalth
Not: publ: Reg: comit.

Nº 784.

9. Udfradt paa Forlangende af Boalth & Compagnie
fom overlal anmodnet af Hrr. Pingel & Schouw
en Protest mod Hrr. Harrop & Stevenson for
Forskiellige i Overfundige til Bengalen afsendt
Kaffer nedbragte med Dane Skib Commerce
til Hrr. Pingels & Schouws Consignation; fordi
under dette Nummer er Protocollen mødtagt. —

Nº 785.

9. Udfradt for Henry Paul Mariette en general-Fuldmagt
til Hr. Les Nouvelles Frerer, Eiendomme paa Isle de France

Nº 786.

9. Udfradt for Henry Paul Mariette en special og ad hoc
Fuldmagt til Hrr. Saulnier & Co. paa Isle de France, paa
Fuldmagtene at indkræve
Fuldmagten at indkræve en sin navn la rentrée des fonds pour liquider
dans Billets solidaires consentis entre le Comparant & Mons.
Sabathier envers Messrs. Carcenac & Co. a Pondichery tant
en Capital qu'en interets. —

1798.
Julie 9.

Nº 787.

Pg: 7.

Nagore 4th July 1798.

To
Christian Boalth Esqr.
Notary Public Trangnebar.

Sir

I do hereby acquaint you that it is my intention to go over to Trangnebar at as early a day as possible and declare before you that on the Evening of the 3d July last between the Hours of Seven & eight the Ship St. Lucia of which I was part Owner then riding at anchor in Nagore Roads was burnt and totaly lost — And further that the Block of said Vessel did really & truely cost Sicca Rs. Forty thousand or upwards and that there was Cargo on board to amt. P.N.Rs. Five thousand eight hundred and twenty Six and one half - And I do most solemnly declare and protest against the said Accident by fire for and on behalf of myself and the other Owners — Holding the insurers liable for the Loss - and further I do hereby transmit You an Invoice of Cargo actually on board with the Chief Officers Boat Notes or Receipts to the end that you may authenticate the same — Myself being detained here examining the People who are picked up. —

I am Sir your most obed.t Serv.t
John Brown

Nagore 4th July 1798. —

Invoice of Sundries on board the St. Luis Ch. Proby comm.r on the 3d July 1798. —

mk:	Bales					
7.	96.	Cont.a 144. Corge	Brown Cloth	@ 30. P.N.Rs.	4320	—
		do. 2 Corge	10 Rs.	@ 30. do.	75	—
Gunny	1.	do. 36. Corge	Blue Cloth 7. Call	@ 38 do.	1368	
	18.			P.N.Rs.	5763.	
		Charges				
		Embaling at ½ Pg.s pr. Bale is			57.	½
		Boat Hire			6.	—
				P.N.Rs.	5826.	½

E. E. John Brown.

Whereupon I the said Notary at the request of the said Mr John Brown have protested and by these presents do solemnly protest against a loss(es) suffer'd by the said accident by fire; by which the said Ship St Louis and her Cargo has been totally destroyed, to the End that all such Losses may be had and recovered from the Answre. —

Thus done and protested in Trangquebar this day and year first above written in the presence of Devaparien Afsirvadam Witness. —

from Pag. 10.

In Testimonium veritatis
(L.S.) C. J. Boalth
Not. Publ. &c.

Witness
D. Afsirvadam. —

No. 788.

14. On the Fourteenth Day of July in the year one Thousand Seven hundred and Ninety Eight before Me. Christian Julius Boalth Notary Publick dwelling and practising at Trangquebar by lawfull authority duely admitted and sworn appeared Mr. Schuler, who on behalf of the Honble Colonel Lindsay, deliver'd me a Letter of the following Contents:

"To Mrs E. Griffiths of Pondichery now at Trangquebar

"Fort St. George
July 9th 1798.

"Madam

"Having during the Month of June last signed my name in Conjunction with "you, on a Bill for 5200 £ drawn by the Governor "of Botany Bay on the Lords of the Treasury in favor "of the Honble John Lindsay and Julius Griffiths "Esqr. Conjointly, to which Bill you were permitted "to put your name (Mr. Griffiths being absent) "having declared that you was the Constituted Attorney "for your Husband during his absence; & having "since had occasion to require from you three Copys

"properly attested, to accompany the three Setts (of "Bills) of your said Power of Attorney, you have "not thought proper to return an answer to my "Letters, from which cause the Bill in Question "has not been negotiated, and as such delay "is highly prejudicial to all the Partys concerned.

"I have now to demand of you, by a Notary "Publick in Trangquebar, that you will forthwith "forward to me at Madras, the three Copys of "your Power of Attorney, granted as you say "by Mr. Griffiths to you which if you decline doing "I must consider that you do not possess any "such Powers, and in which case, I shall "call on the Partner Mr. Combemale, who is "associated with Mr. Griffiths to furnish me "with the Power of Attorney of Mr. Griffiths, which "is now in his Possession, and which must be "considered the only one in this Country, if "you decline producing any one, annulling the "one in Mr. Combemales Possession. —

Iremain Madam

Your most obed.t humble Serv.t

(signed) John Lindsay

In Consequence whereof I the said Notary waited on Mrs Griffiths & demanded of her what the above Letter contains, to which she answered: that she had forwarded the three Copies of the Power of Attorney granted to her by Mr. Griffiths and which Colonel Lindsay had demanded, to Mr. Mackengie at Pondichery, and had authorized him to act in future for her in this affair.

Thus done in Trangquebar year and Day as above in the presence of Devaparian Afsirvadam Witness. —

In Testimonium Veritatis
(L.S.) C. J. Boalth.

Witness
D. Afsirvadam.

1798 July 9.

№ 787.

By this Public Instrument of Declaration and Protest be it known and made Manifest unto all People whom it doth shall or may concern; that on Monday the ninth day of July in the year of our Lord one Thousand Seven hundred and ninety Eight Before me Christian Fullin Boalth Notary Publick dwelling and practising at Trangnebar, by lawfull Authority duely admitted and sworn came and appeared Mr. John Brown of Pinang merchant Part Owner of the late Ship St. Louis, who declareth that on the Third of July last in the Evening between the Hours of Seven and Eight the said Ship St. Louis then riding at Anchor in Nagore Roads was burned and totally lost, and further that there was then Cargo on board to Amount of Five thousand Eight hundred and twenty Sia, and one half Portonovo Pagodas, charges included agreable to the Invoice produced before me and that the Block of the said Ship St. Louis did really and truely cost Sicca Rupees Forty Thousand and upwards, and the said Declarant desired to protest most solemnly for and on behalf of himself and Owners against the said accident by fire holding the Insurers responsable for the said Loss. —

Whereupon I the said Notary at the request of the said Mr. John Brown have protested and by these presents do solemnly protest against all losses suffered by the said accident by fire, by which the said Ship St. Louis and her Cargo has been totally distroyed to the End that all such losses may be had and recover'd from the Insurers. —

Thus done and protested in Trangnebar

1798 July 9. this day and year first above written in the presence of Dewaparien Ajsirvadam Witness. —

In Testimonium Veritatis

C. F. Boalth.
Not: publ: Reg: const

Witness
D Ajsirvadam. (L. S.)

№ 789.

August 1. By this Public Instrument of Declaration and Protest be it known and made manifest unto all People whom it doth shall or may concern that on Wednesday the first Day of August in the year of our Lord one Thousand Seven hundred and ninety Eight in the morning Before me Christian Fullin Boalth, Notary Publick dwelling and practising at Trangnebar by Lawfull authority duely admitted and sworn appeared Johnson Rutter master, William Hory, Chief mate, and John Stedman Horne Supercargo & Part-Owner, all of the Ship Mount Vernon of Baltimon and declared; that they in the said Ship left Batavia the second July this year, bound for Trangnebar, & were boarded by a Boat from His Brittannic Majesty's Ship Centurion, John Sprat Rainier Captain, on Sunday the twenty ninth July at about five o'Clock P. M. the Flag Staff of Trangnebar bearing S. S. W distant about four miles, who after about four hours detention having examined the Papers respecting the Ship and her Cargo, and given them Permission to proceed to their said Port of destination sent on board Officers and men to the number of twenty or upwards, with Orders to take charge of said Ship & proceed to the British Port of Negapatam

1798.
August 1.

which said Officer forcibly ordered and caused to be put in Execution, Solomon Rutter master having refused to remain in his charge, & where said Ship anchored on monday the thirtieth July at about 6 o'clock P: M: and after as much ~~Cletion~~ detention as was necessary for a further Examination of said Papers by — Rainier Esquire, Rear Admiral on board His Britannic Majesty's Ship the Suffolk; then lying in the Roads of Nagapatam, said Ship was again permitted to proceed on her intended Destination to Tranquebar; got under Way on Tuesday the thirty first July at about four o'Clock a: m: from said Roads of Nagapatam and anchor'd the same Day in these Roads of Tranquebar. — The said appearors further declared that the said Officer from Ship Centurion, when he was conducting the Ship Mount Vernon to Nagapatam, as occasion sometimes requires, Carried a heavy press of Sail upon her in order to keep under the lee of the Centurion agreeable to his orders receivd from Captain Rainier, and omitted to cause the Ship to be pumped out at regular stated periods in the manner accustomed whilst she was under the charge of said Solomon Rutter master. —

In Consequence of all which the appearors found it necessary to protest against all parties concerned in the said Detention of Ship Mount Vernon for Damages to said Ship or her Cargo, whether happened or to happen the said appearors reserving to themselves the privilege right of extending this Protest to any effect or purpose they may hereafter find necessary. —

Whereupon I the said Notary at the request

1798.
August 1.

of the aforesaid appearors have protested and by these presents do solemnly protest against the said John Sprat Rainier, Captain of His Britannic Majesty's Ship Centurion and all others Concerned in the said Detention of said Ship Mount Vernon of Baltimore for all Damages to said Ship or her Cargo whether happened or to happen in consequence of the said Detention. To the End that all such Damages may be had and recovered by those to whom of right it doth shall or may appertain and belong. —

Thus done and protested this Day and year first above written in the presence of Simon Hyllemark and Devaparien Asirvadam Witnesses

Witnesses
S. Hyllemark
D. Asirvadam.

In Testimonium Veritatis
(L.S.) C: T: Boalth
Not: publ: Reg: conv:

No. 790.

1. On Wednesday the first Day of August in the year of our Lord one thousand Seven hundred and ninety Eight Before me Christian Tullin Boalth, Notary Publick dwelling and practicing in Tranquebar by lawfull authority duely admitted and sworn appeared Solomon Rutter, master, William Story, Chief mate and John Stedman Horne, Supercargo and Part Pioner, all of the Ship Mount Vernon of Baltimor, and noted a Protest against any Damages that may have happened said Ship or her Cargo from the Weather, Sea or from any other Cause during her Voyage commencing from the time of shipping ~~the~~ Cargo aboard at Batavia untill this Day; with privilege of extending it to any effect or purpose they may hereafter find necessary.

1798 August 1.

In Faith and Testimony whereof I the said Notary have hereunto set my Hand and affixed my Seal of Office Day and year as above in the presence of Simon Hyllemarx & Dewaprien Asirvadam Witneßes

Witneßes
S: Hyllemarx.
D: Asirvadam.

In Testimonium Veritatis
(L.S.) C: T: Boalth
Not: Pub: Reg: constt

No. 791.

— " — 3. Uthaldt paa Forlangende af Frøw Major Muhldorff det i dølge Hans Requisition af Dags dato Fortalte Stunde Herr Johannes Hoppe Borgr til Commerce Collegiet angaaende Udfald af Arrack til Prejudice for Hans Forpagter, Gmelin under dette Nummer paa Protocollen meddelagt. —

No. 792.

— " — 8. Uthaldt for Henry Paul Mariette en special ad hoc Fuldmagt til M. I. S. David om at gjøre fonde de Pouvoir — Pegu de faire rendre compte a M. I. A. S. Turpin des marchandises qu'il lui a remis tant en son nom qu'a celui de M. Lecanne, faire payer le montant des Billets qu'il lui a consenti tant an Capitaux qu'a Interets. — Tilsvarigt som Fuldmagten No. 781. —

No. 793.

— " — 8. Uthaldt paa Forlangende af M. Henry Panon Desportail en general og speciale Fuldmagt, til Hans Kone Marie Barbe Genevieve Deforger Parry, lydende under dato under No. 769 Protocol Litt. F. allene med Undtagelse af Huad Arrack — Pegu angaaer. —

No. 794.

— " — 20 By this Public Instrument of Declaration and Protest be it known and made manifest unto all people whom it shall or may concern that on Monday the twentieth Day of August in the year of our Lord One Thousand Seven hundred and ninety Eight. Before me —

1798 August 20 Christian Julius Boalth Notary Publick dwelling and practicing at Trangebar by Lawfull Authority duly admitted and sworn appeared Messieurs Harrop & Stevenson, Merchants & Citizens of this Place, and declared, as well for themselves as for others Interested with them, in the Half Share of a Joint Concern in Trade, betwixt them and Capt.r Wynand de Groot and others, his Friends, holding the other Half Part, conformable to an agreement made and Enter'd into betwixt the said Harrop & Stevenson and W. de Groot bearing date the 22.d April 1797. — that whereas the said Mr. W. de Groot has not acted Conformable to the Engagements He then entered into, nor has observed the Positive Instructions he received, which were important to the Security and Success of the Concern, and that he has Omitted to write by various opportunitys that have offer'd, thereby keeping the said Harrop & Stevenson totally ignorant of his Transactions & whither he had, or had not fullfilled the object of His mission either in part, or in the whole, and whereas they had received Advice by other Channels, that the said Mr. W. de Groot, had Purchased a Grab Ship so long ago as the month of December last, with which he went to Java, but did not give them any intimation, or advice, whither the said Grab-Ship was Purchased for account of the Concern or not, which in Case it was for the Concern it was his Duty to do, and fregnent opportunity of writing offered — And whereas they have a certain Knowledge that the said Mr. W. de Groot, after he had Purchased the said Grab-Ship, and previous to his leaving Batavia, had written a Letter to the said

1798 August 20

Harrop & Stevenson, which Letter he deliver'd into the Hands of Mr. J. H. Meyer Supercargo of the Ship Harrop, belonging to Harrop & Stevenson, desiring the said Mr. J. H. Meyer to deliver it to Harrop & Stevenson on his arrival at Tranquebar but previous to the Ship Harrops Departure from Batavia the said Mr. W. de Groot wrote a Letter from Java to Mr. Meyer requesting the said Letter might be return'd to him, which was accordingly done, & the Ship Harrop sail'd from Batavia on the 13th. March without bringing any Letter from him, nor have they received any other Letters, or advice whatever from him relative to the Grab-Ship in question, & altho' many occasions have offer'd, untill the American Ship Mount Vernon, Capt.n J. Rutter - who left Batavia the 2d. Day of July last, and anchored in the Roads of Tranquebar on the 31st. Day of July 1798, and whereas the Date of the Letter they have now received by said American Ship is so long back as the 20th. of January last, it appears Extraordinary that it has not reached them before either by their own Ship, or others, that have sail'd during this Interval from Batavia to this Coast, and as this Letter mentions his having Purchased a Grab-Ship without Expressly saying whither it is Purchased for the Concern, or not, and further says that he is himself Captain and Supercargo of the same, & intends to make an Eastern Voyage previous to his return to this Coast - Harrop & Stevenson therefore Declar'd that if it shall appear hereafter that the said Grab-Ship, has been bought for account of the Concern, that they Protest against the Conduct of Mr. W. de Groot for not having done his Duty to the Concern, & for not having acted conformable

1798 August 20

to the Engagement he had Enter'd into; and for having acted contrary to the positive Instructions He receiv'd, by appointing himself Captain and Supercargo of the Ship, thereby Exposing the Ship & Cargo to be Captured by the Powers at War, for not having a Regular Danish Commander on board and for having Employ'd the said Grab-Ship in a Different Line to that mentioned and intended by the Original Trading Agreement they had entered into with him, thereby Exposing the Concern'd to the Expence & Risque of a Voyage, that does not promise any adequate Benefit, and further, they Protest against him for his Mismanagement of the Affairs of the Brig Tranquebar belonging to the same Concern, by altering her Destination to Bombay after having ordered the Insurance to be made for Tranquebar, whereby the Insurance was forfeited, and the Damage on the Cargoe irrecoverable, from whence arises a Loss to the Concern of 2000 Star Pag.s and upwards - for the above Reasons the said Harrop & Stevenson declare themselves Dissatisfied with the Proceedings of the said Mr. W. de Groot, and Protested against his Conduct holding him accountable to them for all Losses and Damages that has already, or may hereafter ensue to the Concern of whatever Name or Nature it may be, by Reason of his improper Conduct, and not having acted according to the Engagements he had entered into nor followed the Instructions he had Received. -

Whereupon I the said Notary at the Request

1798
August 20

of the said Messrs Harrop & Stevenson have protested and by these presents do solemnly Protest in consequence of the Premisses against Captain Wynand de Groots Conduct in not having acted according to the Engagements he had entered into with the said Declarants nor followed the Instructions he had received; for all Losses and Damages that has already or may hereafter ensue to the Concern of whatever Name and Nature it may be in consequence of his improper Conduct; To the End that all such Losses and Damages may be had and recovered, and that they may be submitted unto born paid and sustained by the said Captain Wynand de Groot or whomsoever the same shall or doth Concern. —

Thus done and protested in Trangquebar this Day and year first above written in the presence of Devaparian Arirvadam Witness. —

In Testimonium veritatis

Witness
D. Arirvadam.

(L. S.) C. J. Boalth
Not: publ: Reg: const

Nr. 795.

Septembr. 1. Een Forlangende af Hr. Lindegaard uitgedt Translat af en Forklaring om Rabat De Fem Börns nödte gjennem, som er under da Ate Nummer Protocollen indlagt. —

Nr. 796

Septbr. 6. Uitgedt paa Forlangende af Hr. Winkelman Protest imod van Berkel bekrefstende Anklagelse af som tilstillende Regnskaber, som under dette Nummer er Protocollen indlagt. —

1798
Septbr. 6. Uitgedt paa Forlangende af Hr. van Berckel Protest imod Winkelman for at indspille Sam i imodværdig Procedure in: m:, som under dette Nummer er Protocollen indlagt. —

Nr. 798.

Septbr. 7. Attesteret paa Forlangende af de Heren Harrop & Stevenson en Tilldmagt til Hr. Meyer for at Lisbon og expediere til Trangquebar et Commando Bib; tilldmagten i övrigt ligelydende med Nr. 650 Protocollen Litr. F. —

Nr. 799.

Septbr. 13. Seconde.

Batavia 11Br. april 1798. good voor gonde Sterre Pag: 683½.

En Maaend na Dicht gelieven u Edl. te betaalen teegen deeze myne Tweede Vijfel-Brieff / de Eerste & derde onvoldaan Zynde / aan de order van den Well Edelen Heer Johan Frederick Conradi to Colombo, Een Somma van Ses honderd drie & Tagtig en Een halve gonde Sterre Pagoden, Zynde, in vereevening van Zeeker restant Legaat de Heer Carl Frederik Moltrecht to Colombo competeerende. wele Edl. gelieven dies Zuls te stellen op Reekening volgens advis van

U W. Edl. D. W. Dienaar

/: signé :/ C. L. Arnold

Wel Edele Heren de Heren
Jean Bourgine & Co. Kooplieden
to Trangquebar / of his orders /

Payés a l'ordre de Messieurs Harrop & Stevenson valeur en compte. Colombo le 31. Août 1798.

/: signé :/ J. Fr. Conradi

L'an Mil Sept Cent quatre vingt Dix huit le treize du mois de Septembre, Nous Christian Tullen Boalth; Notaire Public Royal constitué à Trangquebar avons a la demande de Messieurs Harrop & Stevenson presenté la Lettre de change

Pag: 18.

Pag: 20
1798
Septbr. 13.

cy dessus a Messieurs J. Bourgine & Co., et requis son Acceptation lesquels nous ont respondu qu'ils ne pouvaient accepter la susdittte traitte que pour la payer en cas de rentrée des fonds pour le compte de Mr. Arnold avant l'echeance. —

En Consequence Nous dit Notaire avons protesté & protestons au nom desdits Messieurs Harrop & Stevenson envers et contre tous qu'il appartiendra in Optima forma juris pour tous les dommages, Interets, changes et rechanges et pertes eprouvés, ou a eprouver par le defaut d'acceptation de la susdittte traitte, & avons en presence du temoin soussigné laissé Copie du present au dit Sieurs J. Bourgine & Co. qui ont signé avec nous. Ainsi fait & protesté l'an et Jour comme dessus. —

J. Bourgine & Co

Temoin
D Asirvadam.

C: J: Boalth
(L.S.) Not: publ: Reg: const.

Pr. 800.

Septbr. 15. Prima Batavia den 12 maart 1798 goed voor Gonde Sterre Pagoden 8000. — Vier maanden na Zicht gelieven UEdl. to betaalen teegen deeze myne Eerste Wissel brieff (de Twede & derde onvoldaan Zynde) aan de order van de Heer Jacob Arriton to Madras, En Somma van Agt Duyzend Gonde Sterre Pagoden, de waarde van de Heer Gavork Manick alhier ontfangen, uw Edls gelieven dien Zuer to Stellen op Reekening volgens advis von

Wel Edele Heer & Heer
Jean Bourgine & Co
Kooplieden to Tranquebar
(of orders)

W Co. D. W Drenaar
(signé) C. L. Arn[illegible].

accepté
Tranquebar le 9 May 1798.
(signé) J. Bourgine & Co

1798
Septbr. 15

Pag: 21

L'an mil Sept Cent quatre Vingt Dix huit ce quinze du mois de Septembre Nous Christian Tullin Boalth, Notaire Public Royal constitué a Tranquebar avons a la demande de Monsieur Couperus presenté la lettre de change cy dessus a Messieurs J. Bourgine & Co, et requis son Payement — lesquels nous ont respondu que faute d'argent ils ne pouvaient pas payer lesce acceptation echeu le neuf Courant a la traite de Mr Arnold sur eux de Pagodes Etoille huit mille; mais ils offrent pour surete de la dittte somme de la delegation a prendre dans une police d'assurance de tous risques faite sur la Nancy, Capitaine Giödesen, dont la Cargaison a causé la traite cy-dessus. —

En Consequence Nous dit Notaire avons protesté & protestons au nom du dit monsieur Couperus envers et contre tous qu'il appartiendra in Optima forma juris pour tous les dommages, Interets, changes et rechanges et pertes eprouvés ou a eprouver par le defaut de Payement de la susdittte traitte, & avons en presence du temoin soussigné laissé Copies du present au dit Sieurs J. Bourgine & Co qui ont signé avec nous. — Ainsi fait et protesté l'an et Jour comme dessus. —

J. Bourgine & Co (signé) C. J. Boalth
(L.S.) Not: publ: Reg: const.

Temoins
D: Asirvadam.

Pr. 801

— " — 19 L'an Mil Sept Cent quatre Vingt Dix huit le dix neuf du mois de Septembre Nous

1798 Septembr. 19 Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal de Tranquebar, avons reçu de Messrs Bourgine & Co. une Requisition, dont suit la Teneur

" Monsieur Boalth No.re

" Tranquebar le 19 7bre 1798.—

" Monsieur

" En notre Qualité de Chargés " de la Liquidation & de la Suite des Affaires de " Mr. Lichtenstein Lequel étoit procureur de " Mr. Schmidt Nous vous prions de Sommer " Mr. John Cheivers. Capitaine du Navire " Danois Falster de nous payer en Deniers ou " Quitances Valables la Quantité de Dix Sept " Cent Vingt une piastres 1/2 d'Espagne " portées au Connoissement qu'il en a signé " a l'Isle de Sraun le 8. avril d.er pour les avoir Chargés " dans son dit Navire Falster faute de quoi nous protestons " & Reserves " Amendes de Droit. —

" Nous Sommes bien Sincerement

" Monsieur

Vos très humbles & très obeissants Serviteurs

I. Bourgine & Co.

D'apres la dite Requisition nous dit Notaire avons sommé le dit Mr. John Chievers de payer ou donner quittances valables de la somme cy dessus mentionée suivant le Connaissement signé de lui, lequel nous a respondu: que la somme lui demandée par Messieurs Bourgine & Co. n'a jamais été chargée au bord du Navire Falster, & pour prouver cela il produisait une Letter de Messrs Guimbeau & Martineau Mr. Schmidt

1798 Septbr. 19. sur la quelle est un Postscript, daté a ce qu'il observait, trois jours après la date du Connaissement dont la teneur est ainsi qui suit:

" Le dire des Piastres chargées abord n'est qu'une " formalité pour que nous soyons en regle avec " Mr. Schmidt & pour que le dt. Schmidt ou ses " fondés de pouvoirs ne puissent avoir recours " contre nous. — Ce qui devra se regler & solder " avec Mr. Winkelman ou son porteur de pouvoir " a Tranquebar & qu'on nous donne ample decharge " du tout." 11. Avril 1798. —

/: signé :/ B. Guimbeau & Martineau

En Consequence de la ditte Requisition de Messieurs Bourgine et Compagnie, Nous dit Notaire avons protesté & protestons au nom des dits Sieurs in Optima forma juris contre le dit Mr. John Cheivers pour tous les dommages Interets et pertes eprouvés ou a eprouver par le defaut de Payement de la Somme pour la quelle il a signé Connaissement, avec reserve des droits des dits Sieurs I. Bourgine & Compe. —

Ainsi fait et protesté a Tranquebar l'an et Jour comme dessus, en presence du Temoin Simon Hjellemark. —

Temoin
S. Hjellemark. —

Quod attestor
C: T: Boalth
Nott: publ: Reg.a cons.t

Nro. 802.

Octobr. 4. On the fourth Day of October in the year of our Lord One Thousand Seven hundred and Ninety eight — Before me Christian Tullin Boalth Notary Publick dwelling and practicing at Tranquebar personally appeared Solomon Rutter

1798
October 4. master of the American Ship Mount Vernon of Baltimore now riding at Anchor in these Roads, who maketh solemn Oath and declareth, that the merchandize or Salt-Petre as per the annexed Invoice & Bill of Lading were by him purchased of Chithimbra Chitty Merchant & Teridents of the Danish Settlements of Trangnebar and shipped on Board said Ship, agreable to order of John S. Horne Super Cargo & part-Owner of said Ship. he being at the present time at Madras; and the said appearor further declared that the said Ship Mount Vernon is bound after having touched at Madras to take up the said Mr. Horne direct to the port of Baltimore in the united States of America, where the said Salt-Petre is wholly & bonafide intended for Consumption and no where else directly or indirectly and lastly the said appearor Declareth that the said Ship Mount Vernon or the said Salt-Petre are not destined or bound for any purpose whatever to any Port place or possession of any of the at present Belligerent Powers and that the said Salt Petre is Bonafide wholly & Solely the property of the owners of the said Ship Mount Vernon (whose names are inserted in said Bill of Lading & Invoice hereunto annexed as well as in the Register of said Ship) all Citizens of the united States; & that no Citizen or Subject of any of the at present belligerent nations or of any other foreign nations hath any Interest in the said Ship or property directly or indirectly. —

Thus Done in Trangnebar Day and year as above in the presence of the undersigned Witnesses. —

Witnesses
M: Ove
J. Koefoed. —

In Testimonium Veritatis
(L.S.) C. F. Boalth
Not. publ. Reg. cons.

1798
October 6.

№ 803.

Nous Soussignés reconnaissons avoir reçue de monsieur Desbrandes la somme de deux Mille Piastres effectives pour etre employées pour les besoins de nos deux Navires le Tigre et le Thomas laquelle somme nous nous engageons de remettre a lui ou son ordre quinze jours prefix après notre arrivée de l'un ou l'autre a Trangnebar - au Port du N.E. de l'Isle de France ce 19. Pluviose de l'an 6.e

/. signé /. C. F. van Berckel.
/. signé /. pour Fred.k Winkelmans

Payé a l'Ordre de monsieur D'Espinas. - Trangnebar le 3. Juin 1798. —

/. signé /. Debrandes.

Nous garantissons ce Billet avec Interets d'un pour Cent par mois. - Trangnebar le 11. Juillet 1798. -

/. signés / Boalth & Co.

Trangnebar le 6. 8.bre a.t 1798. —

"Monsieur

"J'ai l'honneur de vous addresser cy-joint une Billet convenu par Messieurs van Berckel & Winkelman montant a deux Mille Piastres effectives que je vous prie de faire protester de suite faute de Payement, mais comme la Maison Boalth & Co. a payé dem.e Billet la somme de deux Cent Trente neuf Pagodes a l'Etoille & celle de Cent quarante et une Pagode Portonovo huit fannams, & vingt trois Cashes; il sera fait deduction avec les interets sur le montant du dit Billet qui aussi porte interets & doit etre compris dans la somme cy-demandé"

"J'ai l'honneur d'être

Monsieur

Votre tres humble Serviteur

/. signé / D'Espinas.

à M. Boalth
Notaire Public
Trangnebar. —

/. signé / D'Espinas. —

L'An Mil Sept.c Cent quatre Vingt Dix huit

Pg 26
1798
Octobre 6.

le Six du Mois d'Octobre. Nous Christian Tullin Boalth, Notaire Public Royal constitué des Trinquebar, avons a la Requisition cy-dessous de Monsieur le Colonel D'Espinas présenté le Billet cy-dessous à Messieurs van Berckel & Weinkelman & en avons requis Payement lesquels Sieurs Nous ont répondu qu'ils n'étoient pas pour le moment en état de payer le dit Billet, mais qu'ils espéroient en peu de jours d'en pouvoir faire honneur.

En Conséquence Nous dit Notaire avons protesté & protestons au nom du dit Monsieur le Colonel D'Espinas envers et contre tous qu'il appartiendra in Optima forma juris pour tous les dommages, Interets et pertes éprouvés ou a éprouver par le défaut de Payement du dit Billet ou de la Ballance du ladessus

Ainsi fait et protesté a Trinquebar l'An et Jour comme dessus en presence des temoin Devaparian Asirvadam. —

Quod Attestor

Temoin
D. Asirvadam. (L.S.) C: T: Boalth
Not. Publ: Reg^is cons.

Nous dit Notaire avons aussi signifié le Protest cy-dessus a Messieurs Boalth & C^ie, comme ayant cautionnés ~~conditionné~~ le dit Billet. —

Quod Attestor

(L.S.) C: T: Boalth.
Not: publ: Reg^is cons.

Pg 27
1798
Octobre 9.

Pr. 804.

To all whom these Presents shall comme, — Torres Bonnevie, Merchant in Trinquebar in the East-Indies, sends Greeting, whereas

1798
Octobre 9.

Pg 27

the Royal English Admiralty in London has in the Course of the month of April last, seized & detained his Cargo, Loaden in the Ship Johanna Elisabeth, commanded by Captain Car Bock, coming from Batavia and bound for Copenhagen, and whereas the said T. Bonnevie of Trinquebar is desirous to recover & receive his said Cargo in the Ship Johanna Elisabeth, with Demurrage and Costs; — the said T. Bonnevie has for that purpose agreed to appoint Messieurs Lubbock Colt & Company, Merchants of London, his true, Certain & Lawfull Attorneys in the Premisses. —

Now therefore these Presents Witness that the said Torres Bonnevie has made, ordained, authorised, nominated, Constituted & appointed and by these Presents doth make, ordain, Authorise, nominate, Constitute & appoint the said Messieurs Lubock Colt & Company to be his true, Certain & Lawfull Attorneys, for him & in his name, to ask, Demand, sue for & by all Lawfull Ways & means to rescue, recover & receive of and from the said Admiralty or from any other Persons acting for or under their authority, the said Cargo in the Ship Johanna Elisabeth and all Sum or Sums which now are or shall be due and owing to the said Torres Bonnevie in Consequence of the Detention of his Cargo in the Ship Johanna Elisabeth. — Further giving and by these Presents granting unto the said Messrs. Lubbock Colt & Co. full Power and Authority in the name of the said Torres Bonnevie, to sue & pursue the said Admiralty, and upon recovery or Receipt of all or any monies or

1798
Octobre 9.

Property, to give, Sign, Seal & execute, Release, acquittances and other sufficient discharges for the same in due form of Law, and also for him the said Torres Bonnevie to appear and his Person to represent in all or any Court or Courts or other Placer as Demandants or Defendants in any Suit or Action for or by reason of the Premises, and one or more Attorney or Attornies under them the said Messieurs Lubbock Colt & Co. to set, substitute and appoint and again at pleasure to revoke & Generally as respects the Claim of his the said T. Bonnevie for them the said Messieurs Lubbock Colt & Co. to follow, exercise & furnish all & every other thing or things, Act and Acts whatsoever as fully and Effectually to all Intent and purposes as if the said T. Bonnevie was present and did the same, the said T. Bonnevie by these Presents ratifying & Confirming all & Singular whatsoever, his said Attorneys shall Lawfully do or cause to be done in and about the Premisses. —

In Witness whereof the said Torres Bonnevie has hereunto affixed his Seal and subscribed his Name in Trangnebar the 9th. Day of October in the year One Thousand Seven hundred Ninety Eight. —

T. Bonnevie
(L. S.)

Signed, Sealed & deliver'd
whereas no stamp'd Paper
is to be had, in the presence
of C. T. Boalth. —

Pag. 805.

Octobr. 13 Seconde Batavianette April 1798 goed voor Lynde
Een Maand na Zicht gelieven aan Edelen Heere Pay. 683 1/2

1798
Octobr. 13

te betaalen teegen deeze myne Tweede Vessel Brieven 29
/: de Eerste & derde onvoldaan Zynde :/ aan de Ordre van den Wel Edelen Heer Johan Frederick Conradi to Colombo, Een Somma van Ses Honderd Drie & Tagtig en Een halve Gonde Sterre Pagoden Zynde, in Vreevening van Zeeken restant Legaat de Heer Carl Frederick Moltrecht to Colombo competeerende UW Ed.t gelieven dies Zulx te stellen op reekening volgens advis van

UW Ed.t D. W. Dienaar

Wel Edele Heeren de Heern
Jean Bourgine & Co., Hooplieden
to Trangnebar /: of hies orders :/

/: signe :/ C. S. Arndt.

Payes a l'ordre de Messieurs Harrop & Stevenson valeur en compte. — Colombo le 31. Aoutt. 1798. —

/: signe :/ Joh. Fr. Conradi

L'an Mil Sept.t Cent quatre Vingt Dix huit le treize du Mois d'Octobre — Nous Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal constitué a Trangnebar, avons a la demande de Messieurs Harrop & Stevenson presenté la lettre de change cy-dessus a Messieurs J. Bourgine & Co. et requis son Payement, Lesquels nous ont respondu, qu'ils ne pouraient pas payer la ditte traite faut des fonds du tireur entre leur mains, ainsi qu'ils l'ont marquée par leur reponse a la presentation de la sus ditte traite pour acceptation. —

En Conveguence nous dit Notaire avons protesté et protestons au nom des dits Sieurs Harrop & Stevenson envers et contre tous qu'il appartiendra in Optima forma juris pour tous les dommages, Interets, changes et rechanges et pertes eprouvés ou a eprouver par le defaut

1798
October 13 de Payement de la susdite traite & avons en
presence du temoin soussigné laisse Copie de
present au dit Sieurs J. Bourgine & Cie qui
ont signé avec nous. Ainsi fait et protesté
l'an et Jour comme dessus a Trangquebar

/signés/ J. Bourgine & Cie

Temoin
D: Asirvadam: (L.S.) C: T: Boalth
Not: Publ: Reg: cont:

Copy

No 806.

13. £:33. 17: Sterling:— Chichester 26. March 1798.

Sir,

At Sixty Days sight pay this my first of Exchange (Second or Third of this Tenor & date not being paid:) to Messrs Chase Lewes & Chase of Fort St George or their order, in Money or in acceptable Bills payable in London, the Sum of Thirty three Pound Seventeen Shillings Sterling money of Great Britain, Value receiv'd as per account & advise from

Sir, your obt humble Servt

To Johan Heinrich Karstens Esq. /: signed:/ J. Cod: Hughes

Trangquebar East Indies.—

On the Thirteenth Day of October in the year One Thousand Seven Hundred and Ninety Eight at the request of Messieurs Boalth & Compy.— I Christian Tullin Boalth Notary Publick dwelling and practising at Trangquebar, by Lawfull authority duely admitted and sworn— exhibited the Original Bill of Exchange above Copy'd to Mr. Karstens to whom the Same is directed and demanded acceptance thereof— who answered

1798
Octob. 13. that he would not accept the said Bill for reasons which he would make known to the Concern'd; — whereupon I the said Notary at the request aforesd have and do hereby solemnly protest against the Drawer of the said Bill and all others concern'd for all Change, rechange, Costs, Damages & Interest already suffered and to be suffered for want of acceptance of the said Bill. —

Thus done and protested in Trangquebar aforesaid in the presence of Dewaprien Asirvadam Witness. —

Witness Good attestor
Witness
D: Asirvadam (L.S.) C: T: Boalth
Not: publ: Reg: cont:

No 807.

Octob: 17. Vidfaldt at Bureaux Forretning og Protest paa Forlangende af Hr. Winkelmann mod Dr. Forrer Prahl og Meinhardt, om xi ath udbetale tie Hr. van Berkell nogle af Provenuen af Skibet President Adams Ladning, hvilken Forretning er nedtegnet i Dette Nummers Protocollen med lagt. —

No 808.—

Octob. 18. L'An Mil Sept Cent quatre Vingt Dix huit le Dix huit du mois d'October— Nous Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal constitué de Trangquebar avons reçu de Messieurs J. Bourgine & Cie une Requisition dont suit la teneur:

"Monsieur Boalth Notre

Trangquebar le 18. 8bre 1798.—

"Monsieur

"Nous vous exposons que dans le mois de May dernier nous avons reçu une

1798 October 18. "Lettre d'avis de Mess.rs Guimbeau & Martineau de Lisbonne de grand accompagnant un connoissement de 1721. piastres ½. chargées pour le compte & aux risques de M.r Schmidt sur le V.eau = Dannis Le Falster, Capitaine Chievers, que par la même occasion nous avons reçu un Compte signé Gembeau & martineau duquel il resulte que M.r Winkelman est debiteur de M.r Schmidt de la somme de P.tes 1721. ½. —

En examinant ces deux pieces, on reconnoit aisément que M.r Wenkelmans etoit debiteur de M.r Schmidt representé par Guimbeau & Martineau d'une somme de 1721. piastres ½. Pour les causes enoncées au Compte fourni par Guimbeau & martineau, mais que n'etant pas en état d'en payer le montant a Lisbonne de grande il a Consenté de le payer ici sur son Navire le Falster; pour assurer le payement il s'est reconnu Lesté avoir reçu une S.te de 1721. Piast.s ½. a bord de son dit Navire et en consequence il en a fait signer par le Capt. Chievers un Connoissement Comme si reellement Les piastres lui avoit été remises & attendu que la Signature du Capitaine Chievers au bas du Connoissement operait la la décharge de M.r Winkelmans par ce que naturellement la dette se trouvoit suffisamment garantie par L'hypoteque du Navire Falster, Mess.rs Guimbeau & Martineau lui acquiterent un Compte de la dette envers M.r Schmidt des 1721. p.tres ½. —

"A L'arrivée de M.r Winkelmans ici nous Lui presentames le connoissement signé du Capitaine Chievers pour en recevoir le montant et alors il nous dit que reellement C'etoit Lui qui en devoit

1798 October 18. "le montant, que la S.te n'avoit pas été Chargée à bord du Capitaine Chievers & que c'et en avoit signé un Connoissement C'etoit par ce que le Nav.re Falster etoit a Lui (: Winkelmans:) et qu'il devoit servir d'hypoteque au payement de la dette vous divers prete-noms M.r Winkelmans nous engagea d'attendre la Vente soit de marchandizes soit d'un de ses Vaisseaux pour Exiger M.r payement, a quoi nous consentimes. —

"après bien des sollicitations M.r Wenkelmans nous paya au accompte dont nous lui avons fourni un recu. —

Enfin, fatigués de nos sollicitations ainsi que du manque de parole de M.r Winkelmans nous nous crumes autorisés a faire Valoir nos droits resultans du Connoissements signé du Capitaine Chievers & par votre Ministere, monsieur.

"Il fut Sommé de nous payer en denier ou Quittance Les 1721. p.tes ½. portées au Connoissement par lui signé; mais sa reponse fut un refus motivé sur Ce que L'argent n'avoit pas été Chargé a bord & que C'etoit un Compte qui devoit se regler & solder avec M.r Winkelmans. ——

"Comme Le V.au Falster se trouvoit hypotequé par le Connoissement nous fimes faire quelques formalités pour parvenir a le saisir; mais nous fumes prevenus & trompés dans nos poursuites au point que par une fatalité inconcevable, le Navire le Falster a eu l'air de Changer de proprietaire, Le Capitaine Chievers a disparu & le Navire est parti emportant avec lui M.r Gage. —

"Depuis nous avons fait demander a Mons.r

Pag: 34.

Octobre 18. „ Winkelmans le payement en derniers ou quitances
„ des dites 1721. p.tres ½. mais il y a refusé toute
„ net vous le proteste qu'il ne devoit rien. —
„ Nous avons bien qu'ayant laisse le Vaisseau
„ Falster Changer de proprietaire & en suite partir
„ ainsi que le Capitaine Chievers. Il est d'autant
„ plus aisé a M.r Winkelmans de nous payer avec
„ un Deni qu'il a ou doit avoir en sa posession
„ un Compte acquité de Guimbeau & Martineau
„ pour la dite Jo.e de 1721. p.tres ½, mais nous
„ Esperons cependant de son honnetété qu'il
„ reviendra de son Premier refus. — C'est pourquoi
„ Monsieur nous vous requerons de Sommer
„ M.r Winkelmans de nous payer en derniers ou
„ quitances valables la somme de P.tres 1721 ½. &
„ en cas de refus de de sa part faire toutes reserves &
„ protestations de Droit & singulierement de prouver
„ Jus qu'a l'evidence La legitimité de notre Reclamation

Nous avons l'honneur d'etre bien sincerement,

Monsieur

Vos tres humble & très
obeissants Serviteurs
L. Bourgine & Co.

D'apres la dite Requisition nous dit Notaire
avons sommé le dit M.r Winkelman de payer en
derniers ou quittances valables la Somme cy dessus
mentionnée de 1721. Piastres ½, le quel nous a respondu
qu'il ne devait rien & payait rien a Messieurs
Bourgine & Co. pour la demande qu'on faisait sur lui.

En Consequence Nous dit Notaire avons protesté
& protestons au nom des dits Messieurs Bourgine & Co.
in optima forma juris contre le dit M.r Winkelman
pour tous les dommages Interets et pertes provés

1798.
October 18. ou a eprouver par son refus du Payement du susdit Pag 35
1721. P.tres ½. en derniers ou quittances valables, en
reservant au dits Sieurs Bourgine & Co. tous leur
droits & singulierement de prouver la legitimité
de leur Reclamation. ———

Ainsi fait et protesté a Tranquebar l'an et
Jour comme dessus en presence du temoin Simon
Hyllemark. ———

Temoin. Quod Attestor
S. Hyllemark. — (L. S.) C. J. Boalth
Not: publ: Reg.s const. —

———— N.o 809 ————

Decemb. 3. Anno &c. Eptende Dyn Trundende og Otte og Halvtredsindstyvende Aar den tredie December indlöb mig Christian Tullin Boalth, constituered Dansk Notarius Publicus i Tranquebar, nu Requisition fra S. T. H.s General-Major og Gouverneur Anker af Kölgnudetudsted

P.M.

„ Da meldte indfortonde Notarius Publicus at indfinde sig hos Monsr. Pinaud
„ og adspörge sig om en paa sidste Sondag
„ den 30.te November paa Gov. Major Muhldorff
„ Gods at indbetale sig paa Forlangende
„ af Monsr. Pignolet, som sandt sig nogen
„ Formoenhed over at i Byen indfandt Byggia
„ navnl: „ En Franskmand ved Navn Jannot
„ Kalpa Bazaren sagde sig til en
„ sig for opfordrende Fremmed og Bosiddende
„ mand ved Navn Juan og til spurgte sig om
„ omtalte i Følgende Vidtrÿk „ Est ce que vous
„ etes des Notres? Swarede Juan Swarede „ Oui
„ Est ce bon Subjet? Swarede Jannot Swarede
„ at sin Kiede Følge med sig sin Swar
„ sin Kiede Faar nogensom Oplysning. —

1798
Decemb. 3.

„Med fiendskomstem sagde Jannot „Tenez dans
„sept ou huit Jours la Place doit etre à nous.
„Juan sagde Jam da at Jan (: Jannot :) maatte
„vara gal og om saadant og saa stunde da vilde
„de jo straz blive kagte af de Engelske; Grundtil
„Jannot svarede: At det var altsammen intet
„Mons: Pignolet comme un vieux Militaire, connoit
„les affaires, tous les Francois sont la dedans
„et il est a la tete; quand nous avons fait a la
„Ville ce que nous voulons, nous irons ailleurs."

„Dernæst forklaring communicerede Juan
„straz til nu af Jans Vidner nemt: Mr. Cavalo
„som igien communicerede det til Mr. Pignolet
„da Jan var nu Vidn af Jam."

Dernæst vilde de begge at indstille dem
for Mr. Cavalo en Indvaanner fra Isle de
France, som opholder sig her og tilforgn
Jam om Jan om Søndagen den 30te November
var for Major Muhldorff og berettede Jam
denne Dages Forfald, saaledes som ommeldt
af Mr. Pinaud er blevet indberettet til Hr.
Major Muhldorff.

Dernæst begjærer de at indstille dem for
Mr. Juan, nu for berørte Fransk Pinaud
og adspørge Jam om Jan den 30te November
var for Hr. Major Muhldorff og indberettede
Majoren den Jam af Jannot giorte Proposition
saaledes som den ommeldte findes anført.

Forklaringen adskiller af ommeldte Personer,
saaledes som de i paadommende Tilfælde hver sig

ifraud til at bevidne med deres Ed.

Dennes Forretning begyndt og fuldendt
mundtligt at indleveres mig notarialiter beskrevet
Castellet Dannerborg den 3de December 1798.

P. Anker

Til
Hrr. Secretaire Boalth
Notarius Publicus.

Efterfølger hvorefter Requisition: begjærer
Jeg undertegnede Notarius mig vidnerne først til
Mr. Pinaud, forklarende Jam i Dansk Sprog
Ommeldte Requisitionens Indhold for saavidt
den angik Jam, og adspurde Jam om Forklaring
derom saaledes som Jam den med sin Ed om
forlangtes kunde bekræfte. Hvorpaa undertegnede
Mr. Pinaud erklærede at være underrettet
ved Mr. Pignolet om den ommeldte Samtale
som skal Jam have fundet Sted mellem undertegnede
Jannot og en anden Mand, og at Jan af undertegnede
Mr. Pignolet blev anbefalet derom at underrette
Hr. Fløde Majoren, og at Jan i Følge derpaa
den 30te November underrettede Hr. Major Muhldorff
derom; Juand Navn er Jam ikke bekjendt
nærmere, men den Mand, som Jan omtaler
under dette Navn blev Jam bekjendt ved
Mr. Pignolet, som Landsmand og Ven af Mr.
Cavallo.

Dernæst begav sig mig ligeledes vidende
fast til Mr. Cavallo og gjorde Jam i Dansk
Sprog Ommeldte Forklaring som ommeldte
til Hr. Pinaud; Hvorpaa undertegnede Mr. Cavallo

vr Skande at dhr i omstaaende Requisition ommeldte Pantale mallum Jannot og Juan vare aldeles fraladne for dhr Jam af Juan naar forholdt sidste efter vnd Jam: Cavallo samtlet Mr. Pignolet og sidste fralader paa bemeldte Dag Fredagen den 30te November sidst samtlet tie fr. Major Muhldorff.

Derefter mødte efter Indkaldelse ligeledes for mig i undertegnede Vidners Overværelse Mr. Juan, der ligeson de forrige blev i det Franske Sprog forklaret Requisitionens Indhold, Hvorpaa bemeldte Mr. Juan vr Skande at dhr i Requisitionen ommeldte Pantale mallum Jam og Jannot fralader som dhr der findes anført nu daleg for fundet Sted, og at Jam derom, for undertegnet Mr. Cavallo ligeson og den 30te November sidstleden bemeldt, samme tie fr. Major Muhldorff, alene med Undtagelse at Jam ikke kunde sige at Jeannot Jamde expresse sagde: ~~tie Jamet sidste Fredag~~ tous les François sont la
tie Jam sidste Fredag
de dans, mais i dette Sted vous et moi & tous nous autres. —

Pabudne passerede i Tranquebar aar og Dag som ommeldt i Overværelse af undertegnede Vidner fr. Smidmeyer J. Koefoed.

quod attestor
(L. S.) C. F. Boalth
Not: publ. Reg. cons.t

Som Vidner
J. Koefoed. —

Monsieur Boalth Notaire

Tranquebar le 11. Decembre 1798.

Monsieur

Je vous remets au bas de la presente la Copie d'une Lettre que j'ai adressée ce jour au Gouvernement Royal de cette Colonie, concernant l'état de Mr. Pignolet. Je vous prie, Monsieur, de la mettre ainsi que la présente au Rang de Vos minutes pour la Conservation des droits des parties & y avoir recours au besoin. —

J'ai l'honneur d'etre

Monsieur Votre tres humble et tres obeissant Serviteur
/signé/ Louis Poillevert

Copie de la Lettre que j'ai ecrite au Gouvernement.

" Messieurs les Gouverneur & Membres du " Gouvernement.

" J'ai l'honneur de vous exposer que ce " matin à 9 heures, Je me suis presenté au fort " pour voir Librement Mons.r Pignolet que y est " detenu depuis Jeudy dernier; mais que la " permission m'en a été refusée par la Garde, " d'après, m'a-t-on dit l'Ordre qu'elle a de ne laisser " Communiquer Mr. Pignolet avec personne.

" Comme Je pense que depuis son emprisonne- " ment Mr. Pignolet a du etre entendu et Examiné " par qui de droit et que par conséquent son " état au Secret doit Cesser afin de lui faciliter " Les moyens d'user du droit sacré qu'ont tous " les hommes en tout état de Cause et dans tous " les pays, de se défendre quand ils ont accusés,

1798
December 11. « Je supplie, Messieurs, les Gouverneur & Membres
« du Gouvernement de me permettre de Voir & Visiter
« Librement M^r. Pignolet. —

« Je suis avec Respect
« Messieurs les Gouverneur & Membres du Gouvern.^mt

Votre tres humble & tres
obeissant Serviteur
[signé] Louis Poillevert. —

Trinquebar
le 11. X^bre 1798.

Pour Copie & ampliation
[signé] Louis Poillevert. —

N. 811.

December 13. £ 33. 17 o. Sterling. Chichester 26^th March 1798

Sir

At Sixty Days Sight pay this my first of Exchange (second or third of this Tenor & Date not being paid) to Messieurs Chase Sewell & Chase of Fort St George or their order, in Money or in acceptable Bills payable in London, the Sum of Thirty three Pound seventeen Shillings Sterling Money of Great Britain, value received as p^r account & Advice from

Sir

Your obed^t. humble Servant

To
Johan Henrier Kantein
Trinquebar
East Indies.

[signed] Jn^o. Cow. Hughes.

Pay to the order of Messrs. Boaths & Co value in account Newton 10 December 1798.
[signed] Chase Sewell & Chase

On the thirteenth Day of December in the Year One Thousand seven hundred and Ninety Eight at the request of Messrs Boaths & Co I Christian Tullin Boaths Notary Publick Dwelling and practising at Trinquebar by lawfull authority Duly admitted and sworn exhibited the Original Bill of Exchange above copied to M^r. Kantein to whom the same is Directed and demanded Payment thereof; who answered: That he would not pay the said Bill for reasons which he had communicated Messrs Chase Sewel & Chase, viz.

1798
December 13. that the Drawer M^r. Hughes had in his Account Current with him committed an error to the Amount of 100 £ Sterling concerning the Estate of the late Colonel Mackenzie. —

Whereupon I the said Notary at the request aforesaid Did and do hereby solemnly protest against the Drawer of the said Bill and all others concerned for Exchange Recexchange and all Costs Damages and Interests already suffered and to be suffered for want of Payment thereof. —

Thus done and protested in Trinquebar aforesaid in the presence of Simon Hyllemarck Witness. —

Quod Attestor
C. T. Boaths
Not. Publ^s.

Witness
S. Hyllemarck

N. 812.

16 Aujourd'hui soussigné Notaire Royal Public Juré de Trinquebar Certifie que la Copie ci-dessus de la Lettre de Change N. 811 a été Copiée sur son Original qui m'a été Exhibé et Montré par Mr. Boaths Notaire Public Juré de Trinquebar.

En foi de quoi j'ai signé la Présente Declaration.

Fait à Trinquebar le 16 Decembre 1798.

C. T. Boaths
Not. Publ. Royal Juré

Nous Christian Tullin Boaths Notaire Public Royal et Juré de Trinquebar Declarons par ces presentes que les Originaux des Billets cy-dessus copiés ont été Deposés dans notre Office de Trinquebar le dix huit Mars l'année passé par Mr. Dudgeon a qui nous en avons remis Expeditions legalisées; Declarons en outre que les dits Originaux ne sortirent d'entre nos mains qu'a la Requisition du Signataire des dits Billets ou des personnes authorisées par lui; la dite Declaration etant donné pour prevenir toutes les Difficultés a faciliter les Payements des dits Billets.

Fait double a Trinquebar le vingt Six du mois de December l'an Mil sept Cent Quatre vingt Dix huit en l'Etude du Notariat en presence des Temoins soussignés. —

C. T. Boaths
Not. Publ. Royal Juré

Temoins
Wm. Sampson
David

(L. S.)

1798
December

No. 813.

Acte de Protest pour Lettre Change. a/s G. Peter Berge. au Protest Act mand Off. Harroop & Stevenson, Salut. Sands Sans malheur dans prescrit. Vous Mr Officiers ses Arbitres; Sur Lequel Acte nous Notaire Public Royal Soussigné avons Protesté Comme de Droit.

No. 814.

28 Acte de Protest pour Lettre Change a/s Off. Harroop & Stevenson au Protest Act mand G. Peter Berge, pour ne nous Lettre Change a/s Vous Mr Officiers ses Arbitres Mr Officiers a/s ses dans malheur dans prescrit Vous; Sur Lequel Acte nous Notaire Public Royal Soussigné avons Protesté Comme de Droit.

1799
January

No. 815.

19. Par devant Nous Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal constitué de Trangueber fut present la Dame Marie Barbe Genevieve Deforges Parny veuve Panon Duportail, de present demeurante en cette ville, laquelle ayant l'intention de partir pour l'Isle de France, ~~[illegible]~~ en son nom et au nom de la succession du feu Henry Panon Duportail son epoux a fait et constitué pour son Procureur general & special le Sieur Theodor Ludvig Folly demeurant egalement en cette ville. — Auquel elle donne — pouvoir de pour elle et nom que dessus de gerer & administrer toutes les affaires qu'elle a presentement & pourra avoir dans la suite dans cette Colonie ou d'autre part dans l'Inde, toucher & recevoir de tous qu'il appartiendra toutes les sommes & marchandises qui pourrait arriver a son addresse et en donner toute decharge & quittance valable et necessaire, donnant au dit Procureur les Pouvoirs

1799
January

19. les plus etendus de la representer en tout et partout ou besoin sera et pour le surplus ce qui n'est pas exprimé dans ces presentes, dans tous les cas non prevus agir selon sa volonté.

A Regir de payements d'aucun Debiteurs faire toutes demandes, pourvuitoires, Contraintes necessaires, intenter toutte action en justice ou ailleurs, si besoin est plaider, opposer, appeller, elire domicile, obtenir tout jugement, Sentences et arrets, les faire mettre en execution par saisies et ventes de toutte nature, & suivre sur le tout jusqu'au definitif, traiter accorder, composer, passer et signer tout actes & Contracts necessaires, ainsi que tout compromis acquiesser a toutes sentences arbitrales en appeller, constituer d'autres Procureurs, et generalement faire tout ce qui les circonstances exigeront et tout ce que la Comparante ferait elle meme si elle etait sur les lieux. Promettant obligeant. —

Fait et passé a Trangueber en l'Etude du Notariat en presence du temoin Jennon Hyllemarx le dix neuf de Janvier Mil Sept Cent Quatre Vingt dix neuf et a la dite Comparante signé & presentes avec nous après lecture fait.

Temoin
J. Hyllemarx

Quod attestor
C. T. Boalth
Not. Publ. Reg. Cont.

Pag 44.
1799.
January

No 816.

1799. January 15. L'An mil Sept Cent Quatre vingt Dix neuf le Vingt Cinq du mois de Janvier Par Devant Nous Christian Tallin Boeatte Notaire Public Royal constitué à Tranquebar fut present Monsieur Barizy, lequel nous a presenté sa Requisition d'aujourd'hui, comme suit:

"Monsieur Boatte Notaire a Tranquebar

"Monsieur

"Sa Majesté le Roi de Cochinchine m'ayant donné l'ordre d'empecher qu'aucun etranger n'embarque sur ses vaisseaux sans avoir un Cautionnement de ses Agents, son but etant de se maintenir la neutralité à de n'avoir aucun Interet à demeler avec les puissances en guerre, et encore moins d'introduire d'etrangers dans ses Domaines, ainsi d'avoir des officiers d'aucune Nation des parties belligerantes ayant la guerre, je vous Declare Monsieur que si il arrive quelque evenement qui compromette l'honneur et la Surete du Pavillon de mon auguste maitre je serais obligé d'en faire la Declaration au Ministre de la marine en Cochinchine, si aucun de ses vaisseaux se trouve dans le cas c'est pourquoi je vous demande acte de la presente Declaration et la signifier aujourd'hui 25 Janvier 1799 aux Agents de sa Majesté Hanoy à Steenson."

J'ai l'honneur d'etre
Tranquebar Monsieur votre tres h.s et ob.t Serviteur
ce 25 janv.r 1799 signé/ Barizy

En Consequence de la susdite Declaration Requisition Nous dit Notaire nous sommes rendu chez Mess.rs Hanoy à Steenson et leur avons signifié la Declaration ci Dessus, lesquels Messieurs nous ont repondu qu'ils s'y conformeront. —

Dont fait et passé à Tranquebar en l'Etude du Notariat en presence du temoin soussigné l'An et Jour comme Dessus. —

Temoin
Wm Sampson

(L: S:) C: T: Boatte
Not: Pub: Reg: conv

1799. Pag. 45
January 16. No 817.

Par devant Nous Christian Tallin Boeatte Notaire Public Royal constitué à Tranquebar fut present Monsieur Louis Clause Marie Perillevent de present en cette ville, lequel a fait et constitué pour ses Procureurs generaux à specieux Mess.rs White Mercier à Bcie à Pondichery, auxquels il donne Pouvoir de pour lui et en son nom de gerer ouvrire et administrer toutes choses Des affaires generalement quelconques qui le Comparant a maintenant à pourrait avoir par la suite dans l'Inde, recevoir toutes les sommes qui sont ou seront dues à lui par quelque personne et à quel titre que ce soit et en donner quittance et Decharge valable, donnant aux dits Procureurs les Pouvoir les plus etendus de le representer en tout et partout ou besoin sera, à pour le surplus ce qui n'est pas exprimé dans ces presentes, dans tous les cas nous prenons agir selon leur volonté. — à Effet de Plaider Defendre, contracter necessaires, faire toutes Demandes generalement, contraindre necessaires, intenter toutte Action en justice, ou ailleurs, si besoin est plaider opposer, appeller, elire Domicile, obtenir tout jugement, Sentences Arrets, les faire mettre en Execution par saisie et ventes de toute nature à suivre sur le tout jusqu'en definitif, traiter, accorder, compromettre, payer et signer tout acter et Contracts necessaires, ainsi que tout compromis, acquiescer à toutes sentences arbitrales en appeller, constituer d'autres Procureurs et generalement faire tout ce que les circonstances exigeront et tout ce que le Comparant ferait lui meme s'il etait sur les lieux. — Promettant — Obligeant —

Fait et passé à Tranquebar en l'Etude du Notariat en presence du temoin William Sampson le vingt six du mois de Janvier l'An mil Sept Cent Quatre Vingt Dix neuf et a le dit Sieur Perillevent signé les presentes avec nous apres lecture faite. —

Louis Perillevent.

Temoin
Wm Sampson

(L: S:) C: T: Boatte
Not: Pub: Reg: conv

Pag: 46 1799. January 27

№ 818.

Canseverk: og Attestered gives Forlangende af Fridlaender paa Vegne Hr Englehardt Passier reist med Ship Englehardt fra Tranquebar og giver Hr Englehardt Original, bekræftede Afsk. Le Bei Brev og Skuus Brev: Ribbet Cranborg.

№ 819.

" Monsieur Boath Not.re

à Tranquebar 28. Janr. 99.

Monsieur,

J'ai L'honneur de vous remettre Ci Joint la Copie d'une remontrance que J'adresse Ce Jour au Gouvernement sur la Cessation de protection qu'il m'a fait intimer. —

Je vous prie de la mettre au Rang de Vos minutes & de m'en faire delivrer une Expedition en forme.

J'ai L'honneur d'etre

Monsieur.

Votre tres humble & obst. Serviteur

Louis Poillerat.

A Messieurs Les Gouverneur & Membres du Gouvernement Royal de Tranquebar.

Messieurs,

Sur la notification qui ma été faite de la piece dont la teneur suit. —

" Des raisons politiques d'une nature peremptoire obligent le Gouvernement de vous prevenir par ces présentes, " que la protection du Pavillon Danois & Consequemment " votre Sejour dans cette Colonie ne peuvent vous être accordés " que jusqu'au trois du mois de Fevrier prochain, & que faute " par vous de vous y Soumettre vous vous exposerez aux " Consequences qui s'ensuivront. " Le Gouvernement

1799. January

" ajoute que toute remontrance de votre part sera inutile comme ne pouvant par être acceptée. "

J'ai L'honneur de vous remontrer, que la Consequence forcée de ce refus de protection, étant l'ordre de quitter Tranquebar sans aucun motif, Je crois fermement qu'il n'est que le résultat d'une erreur; C'est pourquoi Je dois au Gouvernement, avec tout le respect qu'il merite, d'eclairer sa Religion trompée & sa Justice égarée. —

La Seule raison donnée par le Gouvernement, est, que des raisons politiques d'une Nature peremptoire l'obligent: Cet enoncé, sans doute, n'est que le titre du veritable motif; mais quel qu'il soit il ne peut que mettre etranger: envoiez La raison. je suis Citoyen francois, des Affaires de Commerce m'ont amené en cette Colonie il y a deux ans; Les fonctions que Je remplis depuis ce tems dans une Maison de Commerce sont assez connues pour me dispenser d'en parler. — A ces titres & en cette qualité, Je suis suffisament avoué pour n'en avoir pas besoin d'autres pour constater mon état. Le tems de mon sejour m'a acquis un domicile de droit dont Je ne puis être privé que Légalement: d'un autre coté la Republique francaise dont Je suis Sujet & Citoyen est en paix avec le Roi de Dannemarck & je n'ai aucun titre publique ni particulier qui me donne qualité pour avoir aucune relation politique, ni même quelconque avec le Gouvernement Danois. —

D'après cet exposé vrai, Comment est-il donc possible, que des raisons politiques d'une nature peremptoire aient quelque rapport avec moi et obligent le Gouvernement à une mesure aussi extraordinaire que celle de renvoyer un françois qui n'a eu ni pu avoir avec lui aucune relation directe ni indirecte. —

Je vous le repete, Messieurs, le tems de mon sejour en cette Colonie, m'a donné un domicile certain, je suis de fait & de droit sous la protection immediate du Gouvernement comme ses propres Sujets, sans que j'ai besoin d'aucune autre recommandation ni protection particuliere; Je ne dois compte à la Société dans la quelle je vis que de mes actions: si elles ont été contraires à l'ordre etablé, il éxiste des Tribunaux qui peuvent me juger; mais si je n'ai contrevenu en rien aux Loix, mon état doit être aussi sacré dans cette Colonie comme Il le seroit a Copen-hague. —

Quoique Simple individu, isolé, sans appui, je ne suis pas moins françois & françois fidele à mon pays; je ne fais par moins partie de cette Republique qui a tant combattu, non seulement pour assurer son existence politique Libre & indépendante, mais encore l'existance Civile de ses Sujets dans toutes les parties du Monde. —

L'Arbitraire, excusez L'expression, Messieurs, mais la Verité me L'arrache, L'arbitraire, dije, de la mesure Basée sur des raisons politiques, dont vous faites un mistere pour servir de pretexte à mon Expulsion, est en tout semblable aux premieres démarches de plusieurs Cours de L'Europe à Légard des françois domiciliés dans leurs états, dont les Consequences leur ont été si funestes: L'histoire de notre heureuse revolution est pleine de faits semblables qui ont amené tant de Catastrophes si terribles: Les Manifestes de la republique ont rempli de ces griefs: L'allemagne, la Prusse, Le Piemont, La Hollande & L'Espagne ont été les premiers qui ont chassé des françois

domiciliés dans Leurs états pour des raisons politiques; ensuite Venise, Rome & L'Italie, Geneve, La Suisse & en dernier Lieu Malte en ont fait autant; mais la Republique françoise fondée pour le bonheur & la conservation de ses Sujets n'a par dédaigné de prendre connoissance de tous ces petits faits particuliers dont le But étoit réellement d'arreter les progrès de son établissement: elle à demandé Compte à tous les Rois & à tous les Princes de la Conduite de leurs délegués à Legard de ses Sujets, parceque le principe immuable de sa fondation est que ses Sujets quelo quelo soient jouissent Librement & en paix de leur état sous la protection des Loix des pays qu'ils habitent, sans que sous aucun pretexte L'arbitraire puisse disposer de leurs personnes ou de leurs proprietés. — L'Ordre que vous m'avez fait intimer, Messieurs, est la Violation la plus entiere de la protection que j'ai droit d'attendre de sa Majesté Le Roi de Dannemarck, par cela Seul, que je suis residant & domicilié dans ses états, à l'abri des Loix protectrices de ses peuples; il est plus encore, car il est en quelque sorte une Violation de la paix qui existe entre nos Souverains; mais ce qui achève de lui donner un Caractere que je ne puis envisager sans frémir, C'est qu'il tend à me livrer aux ennemis les plus acharnés de mon pays: aux Anglois!

Cela est si vrai que Tranquebar étant situé au Sein de leurs possessions Asiatiques, puis Sortir sans tomber entre leurs mains; sous ce rapport la gravité de L'arbitraire contre le quel je reclame est telle dans ses consé-quences, que sous le pretexte d'autres raisons politiques d'une nature qui pourroit devenir encore plus peremptoire, le Gouvernement de Tranquebar, dont la métropole est en paix avec la Republique francaise, livre-roit aux Anglois tous les françois domiciliés sur son Territoire. —

La Saison & le manque de Vaisseaux sur la rade me mettant dans la Cruelle alternative où d'être Livré aux Anglais par une Nation Amie, ou bien d'être réfractaire à ses ordres: d'autant plus encore que le délai de dix jours seulement qui m'est accordé, insuffisant dans tous les temps, le devient encore plus par la saison, de sorte enfin qu'il ne me reste que le Choix des prisons ou chez les Anglais ou dans un Gouvernement qui me force malgré moi à une desobeissance nécessaire; Car je ne me le dissimule pas la premiere demarche qu'il a faite me fait assez presentir les autres. —

Cependant comme je Doit croire au retour du Gouvernement sur l'ordre qu'il m'a fait intimer; sans doute, par erreur, je vais dans

1799. Janvier

L'Esperance qu'il se retirera & je l'en sollicite; mais si contre mon Espoir il le Laissoit subsister alors je le supplie: vu la Saison & le manque total de Vaisseaux pour les Isles de m'accorder un plus long delai, du moins jusqu'au ce qu'il se presente une Occasion dont je profiterai: en attendant le Gouvernement pourra prendre telles mesures de Sureté qu'il Croira Convenables, Car bien Loin de reconnoitre le refus de protection qui m'est fait, je déclare au Contraire la reclamer particulierement & Expressement: mais encore et enfin si contre mon attente fondée sur les bases sacrées de la justice, le Gouvernement Persistoit dans son ordre ou de quelque maniere qu'il le modifie, s'il le laisse exister, je declare protester contre tout ce qui pourra s'ensuivre & ce vous la reserve expresse que je fais de tous mes droits tant pour le domage que j'eprouverai d'un depart aussi prompt que forcé que contre toute detention ou Expulsion qui pourroient également s'ensuivre. —

Afin qu'il Conste de la presente protestation d'une maniere Certaine je declare avoir fait le depot de Trois Copies d'une même teneur, Savoir une entre les mains du juge Royal, une entre les mains du Notaire & la troisieme entre celles d'un francois. Je suis avec Respect

Messieurs, Les Gouverneur & Membres du Gouvernement

Votre très humble & très obeissant Serviteur

Tranquebar 25. Janvier 1799. —

Louis Poillevert.

Rhum Vide ne varietur

P. T. Boutte.

Par devant Nous Christian Tullin Boutte Notaire Public Royal
residant au Trois Ilets soussigné Monsieur Jacques Guenot, Nego-
ciant au Trois Ilets y demeurant, Lequel en ses qualités pro-
cedant comme chargé de la liquidation des affaires de la
maison de Commerce ci devant établie au Fonds Capitaine sous la
raison de Jean Bonnegine & Co et depuis Comme ayant été associé
Membre de la dite raison de Commerce, a fait et constitué
pour ses Procureurs generaux et spéciaux Messieurs Le Mesurier
freres, Negociants a l'Isle de France, Auxquels il donne pouvoir
et mandat qualités que dessus de le representer toutes Monsieur
Jean Bonnegine ey devant l'un des Membres de la dite maison
de Commerce, a l'effet de recevoir de dit Jean Bonnegine
ou de tous autres qui il appartiendra tous les Comptes cor-
rants et toutes les sommes tant en Argent, marchandises
qu'en autres valeurs generalement quelconques a quoy
montes a la dite maison de Commerce, et en donner bonne
et valable Quittance et Decharge, promettant a la dite Procuration
les Pouvoirs les plus etendus de le representer en tout et
partout ou besoin sera et promet de plus avoir pour agréable
ce qu'il aura fait dans les presentes, dont et des Lettres nous Notaire acte
requis dans Volonté. — Et Actes de Reglement d'avocats
Debiteurs faire toutes demandes, pour icelles contraindre
necessaires, intenter toute Action en justice ou en Desistir si
besoin est plaider, opposer, appeller, elire domicile, obtenir
tout jugement Sentence et Arrets, les faire mettre en
Execution par saisie et contre de toutes parties et suivre
sur le tout jusqu'au definitif traiter, accorder, composer,
passer et signer tout Actes et Contracts necessaires,
ainsi que tout compromis acquiescer a toutes sentences
Arbitrales, en appeller, constituer d'autres Procureurs et
generalement faire tout ce que les circonstances exigeront et
tout ce que le Comparant fera lui même s'il etait sur les
lieux, dispensant Reliquataire toute Prestation generale ou
speciale autrement a la presente. Promettant Obligeant

Fait et passé au Trois Ilets en l'Etude du
Notariat en presence du Temoin William Sampson le
Second des mois de Février Mil Huit Sept. Dent. Quat.
tre Vieux Dits neuf et a le dit Sieur Jacques Guenot signé
tre Vieux

les presentes avec nous après Lecture faite. —

Jgnes Quenet

Temoins
Wm. Ivt Sampson

C: F Boalth
(L: S:) Not: Publ: Reg.t constit:

No. 821

Pardevant Nous Christian Frellin Boalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar fut present Monsieur Franco Theodor Lichtenstein Conseiller du Comité de Justice, qui par la Requête fait et constitué pour son Procureur general et Special Messieurs Le Nouvel Freres, Negociants a l'Isle de France. —

Auquel il donne pouvoir de se representer jusqu'a son arrivée a l'Isle de France et de pour lui et en son nom de faire rendre compte tant par Monsieur Jean Bourgine, que par tous autres qu'il appartiendra de la gestion et Administration tant passée que regarde son Contract d'association dans la maison de Commerce ci-devant établie a Tranquebar sous la raison de Jean Bourgine & Cie que pour ses affaires particulieres dans la dite maison a été chargé comme si Liquidateurs Declarant mon dit Sieur Constituant mettre les dits Sieurs Le Nouvel Freres en son lieu et place et les donner les mêmes pouvoirs et droits que lui quelqu'il a. En Consequence de toucher de tous debiteurs, donner quittance, prendre tout en justice que hors pour raison des dites Affaires et generalement faire tout ce que les circonstances exigeront pour parvenir a terminer radicalement les dites Affaires aux Isles de France et Bourbon, quelque soit les pouvoirs que en sont chargés, Declarant et promettant qu'il ratifiera tout pouvoir qu'aura en present et qu'il substituera en son lieu et place en tant que de besoin les dits Sieurs Le Nouvel Freres relativement aux dites Affaires avec pouvoir de substituer Procureurs - Promettant - Obligeant. —

Fait et passé a Tranquebar en l'Etude du Notariat en presence des temoins William Sampson Le Deux Jan.r mois de Fevrier l'An Mil Sept Cent

1799. Febr.y 2.

Pag. 55.

Quatre Vingt Dix Neuf et a ledit Sieur François Theodor Lichtenstein signé les presentes avec nous après Lecture faite. —

Lichtenstein

Temoins
Wm. Ivt Sampson

C: F: Boalth
(L: S:) Not: Publ: Reg.t constit:

No. 822.

4. Quilon Jeu 19 Jan.r 1799. St Pag.s 500. . . .

Le mariage reflue Pigt Entre Jean Walbje-Jgfd ab Entbale efter Seuer mine Perina Margt. Jgfd ab Entbale / Sei fg. William Brown alle Fremde i Elr Entbale / Sei fg. Stiene Pagader fg. 500 / Sage Cedre Jeu Pinnina af Stiene Pagader fg. 500 / Sage Gaarde. — Valutes Dokument ag Pfiller Jamme: Begiering reflue Advis. —

/ Segnet / D. Christian

S.t. fg. Regierings Raad
Lichtenstein : Tranquebar

Please pay the Contents to Severin Kiernef Esq.r or order, value in Account. — / Segnet / Wm Brown. —

Anno 1799 den 4.de February efter mig Christian Frellin Boalth, constituerede hvigt. Notarium Publicum i Tranquebar efter Requisition af fg. Factor Kiernef presenterede fg. Regierings Raad Lichtenstein denne Original Brev med Forna af saavelsom anmodede mig Copie, Sei Accept. Brevet gjorde af, saa vidt fornøden er Sjøe i Eds Eiendom station; Men efter fornævnte er Sjøe i Eds Eiendom accepteres formeldte Margt. og Pfiller vedkommende Dispositionen finder Ocasion ingen Indsi; Forandre fg. hvorom alle Notarier paa Requisitionen Mig paa vor pro-testerede, hvilket skeede mig ogsaa Embeds ex Officio og Eed; Hvorpaa Mand da gentestereder de mon acceptation; for Dem og Sin Margt. Disposition og Intercession; for Dem og Sin Margt. Capitation og Interes-sement ved enhver Deelagelig og Skade, Sjøe ved Eed Eiendom Deelagelig Accepteration vedkommende er alle for-fig indskrevne Accepteration vedkommende er alle for-fig indskrevne Accepteration vedkommende er alle for-fig indskrevne

No. 823.

Sieur Christian Fabian Boaith Notaire Public Royal constitué de Tranquebar Attestons pour et presentes que le Sieur François Schuler porteur d'une Lettre de change de la somme de Deux mille Six Cent Piastres tirée par Monsieur Lemaine a l'Ordre de Francis en Date du vingt six Septembre l'an mil Sept Cent Quatre vingt sieze sur Mr. Quenet Negt. en cette ville a l'ordre de Mr. Louis Drappier et endossée ensuite a son Ordre, a Declaré qu'il a été chargé d'exiger le Payement pour le compte de Mr. Drappier qu'il n'a agi qu'en qualité de Commissionaire, qu'il n'a aucune espece de reclamation a faire sur la dite Lettre de change dont le Remboursement Doit etre fait au dit Sieur Louis Drappier avec Domages Interets &c &c. En foi de quoi le dit Sieur Schuler a signé ces presentes avec nous en presence du Temoin soussigné a Tranquebar en l'Etude du Notariat le cinq du mois de Fevrier l'an mil Sept Cent Quatre vingt Dix neuf.

F. Schuler

Temoin
Wm. Sampson.

(L. S.) C. T. Boaith
Nat. Publ. Reg. constr

No. 824.

February 6. Anno 1799 den 6te. Februarij mødte for mig Fr. Capitain Dubeux og præsenterede nb Documentum af foranden Indhold:

Je Donne par cette presente Dans le Cas ou mon Epouse viendrait a mourir pendant mon absence ce qu'a Dieu ne plaise plein et entier Pouvoir a Monsieur Hermansen, pour me representer et agir comme moi meme pour veiller a la sureté de ma fortune et de celle de mes Enfants; pour dans le Cas de ce malheur se transporter chez moi mettre scellés &c. comme Sequestre et de se faire accompagner de Deux de mes Compatriotes les mieux famés, que tous les effets d'or et d'argent soyent gardés en nature ainsi que ce qui se trouvera dans ma Caisse, sans etre vendues; et quant au Mobilier meubles linge il servira a mes Enfants, vus

le Conseille et Direction de Madame Mischelin qui viendra occuper ma Maison pour en avoir soin, ainsi que de mes enfants, jusqu'a mon retour dans l'Inde ce que j'effectuerai le plutôt possible. Je veux que j'effectuerai le plutôt possible. Je veux que tout argent alors soit gardé en Depot et dans les especes telles quelles se trouveront a l'inventaire qui en sera fait pour m'etre remis fidelement. Enfin Mr. Hermansen soit mon representeur en tout et partout, voulant que la procuration ait force et valeur en justice comme s'il etait passé par devant un officier public de justice de cette place et ce en sa qualité d'Etranger et de Capitaine des vaisseaux de la Republique Française. En foi de quoi j'ai signé la presente procuration pour servir et valoir partout ou besoin sera.

Fait et Depose chez Mr. Boaith Notaire Public dont une Expedition sera remise a Mr. Hermansen aussitot son arrivée icy du Bengale.

Tranquebar le 6 Fevrier 1799 /: vieux stile :/

L. Capitaine des Vaisseaux de la Republique Française une et indivisible.

Signé / Dubeux.

Signé / Et Suivi Sur Le Meme Original est Ecrit Ce Qui Suit: Le Present Depot Demeurera Nul et de Nul Effet, si Dans Le Cas Ou Mon Epouse Viendrait a Mourir Dans Mon Absence Je Ne Revenais Moi Meme Dans Le Delai de Deux Ans. Fait a Tranquebar Le 16 Janvier 1799 /: vieux stile :/

L. Capitaine des Vaisseaux de la Republique Française une et indivisible.

Signé / Dubeux.

Pour Copie conforme a l'Original Deposé chez le Notaire soussigné pour etre remise sous le No. de ses minutes a Monsieur Hermansen. En foi de quoi j'ai Delivré le present Acte a Mr. Hermansen pour lui servir et valoir ce que de Droit.

C. T. Boaith
Nat. Publ. Reg. constr

No. 825.

B. T. Pag. Et 1414. 16 Januar

Le Quinze Janvier prochainement prochain pres de l'Ancien Mil Sept Cent Quatre vingts dix neuf je soussigné a la Requisition de Mr. Louis Drappier Negotiant Dont

Quatorze Pagodes a l'etoile a seize fanons valeur reçu comptant. Fonguebon le dit jour Juillet Mil Sept cent quatre vingt Dix neuf. —

au Domicille de
Mess.rs J.s Bourgine & Cie.
a Francognebar. —

/ signé / Antle. Piron

attendu le prochain depart de M.r Piron pour l'Isle de France et pour eviter l'empechement qui pourrait resulter du present Billet. Nous en effectuerons le payement a son echeance —

Francognebar le 9 Juillet 1799. —

/ signé / J. Bourgine & Cie.

Passé a l'ordre de Messieurs White Mussin & Cie. Valeur en compte

Francognebar le 26 Janvier 1799. —

/ signé / Louis Pailleurt. —

Payés a l'ordre de Mess.rs Boalth & Co. Valeur en compte. —

Pondichery 11 Fevrier 1799. —

/ signé / White Mussin & Cie. —

L'an Mil Sept cent Quatre Vingt Dix neuf le Quinze des mois de Janvier Nous Christian Fullin Boalth Notaire Public Royal constitué a Francognebar avons a la demande de Mess.rs Boalth & Co. et en l'absence de M.r Antle. Piron present le Billet a Ordre ci-dessus a Monsieur Jacques Queneul, comme chargé de la Liquidation des Affaires de la maison de Commerce ci-devant etablie a Francognebar sous la raison de J. Bourgine & Cie. et requis son Payement, lequel nous a repondu qu'en sa qualité de chargé de la Liquidation des affaires de Mess.rs J. Bourgine & Cie. il declare ne pouvoir en ce moment acquitter la garantie de Mess.rs Bourgine & Co. au Billet ci-dessus dattée, contre, que M.r L. Pailleurt Proprietaire dit effet, s'est chargé specialement de correspondre avec Mess.rs Lanstone & Co. de Madras, entre les mains duquel M.r Piron a remis des marchandises, et en a effectué particulierement le produit pour servir a l'acquittement des susdits effets, et que M.r L. Pailleurt a remis a ses Correspondans Mess.rs White Mussin & Co. la correspondance a ces effets avec Mess.rs Lanstone & Cie. —

De Quoi requerant Nous dit Notaire avoir pris acte et protestons au nom des dits Sieurs Boalth & Cie. en cas et contre tous qui il appartiendra en temps et lieu pour tous les dommages, interets et frais que a eprouvés ou eprouvera faute de Paye. ment du susdit Billet, et avons en presence des temoins

sous signés laissé Copie du present au dit Sieur Queneul

/ signé / C. P. Boalth
Notaire Public Royal

Queneul.

Nous Pierre Perrier Major General et Gouverneur des Etablissements de sa Majesté Danoise aux Indes Orientales Certifions a tous qui il appartiendra que Mr. Christian Fullin Boalth qui a signé de l'autre Coté est Notaire Public Royal constitué a Francognebar, et que sur Foi doit lui etre ajoutée a sa signature tant en Jugement que hors

En temoin de quoi nous avons signé les presentes

/ signé / P. Perrier

Dr. 826.

Exchange for 3000 Spanish Dollars at 110 p.c

Amt. Rupees 7300 Rupees

Sir

At thirty Days Sight of this my First of Exchange (my Second and Third of same tenor and Date not being paid) / please to pay or cause to be paid unto Mr. C. P. Boalth or his order the sum of Seven Thousand three hundred Bengal Current Rupees for value received from him, and place the same to Account as per Advice

Sir

Your most obedient humble Servant

To Peter Perrier Esqr. at Serampore

/ signed / M. Bourgeau

Pay the Contents to Messrs. Salvini & Bazett or order. —

Pondy 7 Decbr 1799. — / signed / P. Perrier

Pay the Contents to Messrs. Salvini & Bazett or order. —

Pondy 9 — 99 / signed / Salvini & Bazett.

On the Twenty Seventh Day of February in the Year One Thousand Seven hundred and Ninety nine at the Request of Mr. C. P. Boalth & Co. I Christian Fullin Boalth Notary Public dwelling in Serampore, duly admitted and sworn exhibited the Original Bill

Fag. 60

of Exchange above Copied to Peter Hermanus Esqr., b
whom the same was drawn and demanded Acceptation thereof
of who answered: That not being in Cash of Negotiation
Bregagaards at present but expecting Funds of his to be
published in Siger soon the, he offers to accept this Bill
payable at that period, and at his Interest for the Re-
lorgation of Payment made, but in any other terms he cannot
accept the said Bill. — Whereupon I the said
Notary at the request aforesaid have and do hereby so-
lemnly protest against the Drawer of the said Bill and
all others concerned for all Charges, Reexchange, Costs, Da-
mages and Interest already suffered and to be suffered
for want of Acceptation of the said Bill. —

Thus Done and protested in Tranquebar aforesaid
in the presence of Mr. William Thompson Witness
Good Master

Witness
signed Wm Thompson. —

C. J. Boaltz
Not. Publ.

1799.

No. 827.

March 20 Mr. Boaltz gave for Enlargement of Mr. Conrad Frandsen
a sworn Declaration, given at Same for Bjerkgaard
Borgen, in Dat. foregoing Copy, Som Same Protocoll
ad mandatum under dette Nummer. —

No. 828.

Mr. Boaltz Protest gave for Enlargement of Mr. Harrop
Petersen and Capt. Brown, for ikke at modtage
Kaffen for at afsende Skibene paa Malabar,
i følge den af Same adskrevne Commissement,
hvilket Protest under dette Nummer findes Pro.
Mandatum ad Protocollum.

1799.

No. 829.

March 20

Peter Hermanus
Engl: major Boks Bo Baltz
Lauritz Raad, Gouvernements
Secretaire samt Notarius
Publicus i Tranquebar
Gjør vitterligt:

At Anno 1799. den 20de Martii gav
mig modtagne under Borgen Requisition paa
Egiende. —

"Underdanigst Pro Memoria!

" Vil vor ydmygst Supplicerende afhave
" Velbaarenhed vilde protestere for os mod
" Bjerkgaard Borgen, den Gaver gaaedmt os
" 2de, maaneders Gage at betale, som blev os
" aftvunget da vi blev afbekalede fra Rigt
" Commerce; den Tid vi maatte blive os for Egendt
" paa Rigt Commerce frigjørdig, og nogen
" af os Egende Penge i land, for at betage de
" for os formodentlig Precautioner, mod den ufor-
" skyldte Contract uhilligen dem, som Lange-
" Huus-Contracter Gaver udbyde og Rigt
" er pligtig fornedi i Indien. Og da vi er
" om Kort Tid maatende at forlade Tranquebar
" og agter at sage Passage med Skib i Kiøbenhavn,
" saa anmode vi Ærbødigst Deres Velædelgaard
" at protestere i Kraftigste maade mod bemeldte
" Dem og Forbigaelse os pligtskyldigst Betaling i alle Maader." —

Tranquebar d. 20de Martii 1799. —

Johan Peter Mansen. Niels Bordan. Daniel Iversen.
Chr. Rodolphsen. Jacob Govers. Ole Jørgensen. Hendrik
Rask. Christ. Tefft. Charls Egers. Mathias Feed

1799.
March 28. Paa protesteret Grund paa Requisitionens Vegne; og paa Grund af Forevisende; ex officio Vegne; og under Straf for Mandrs. notarialiter imod ha i Requisitionen anmeldte og Grundsagsforholdene, under Reservation deres Ret at gaae dato lie Eid og Rnd. —

Paa ladvo protesteret i Tranquebar foranstaaende Aar og Dag Grund notarialiter under min Haand og Segl. —

Pour Mdme
Fr: Malcior

Hermanson
Not: Publ: Reg:

№ 830

— " — 28. Mess:rs J. Bourgine et J. Guenel & Ce
à Tranquebar

Payent à Six Jours de vũ à l'ordre de Mons:r J. Hope, Marchand at Madras, La Somme de quatre Cents quatre Vingt huite Pag: Portonovo nn Jan. et trois Cas /: JPag:s 408. 1. 3. :/ valeur pour Solde de leurr Compte du 21. September 1798. redevable. — Columbo 3. Mars 1799. —

Hope & Ce J. H. Francken

On the twenty Eight day of March in the year One thousand Seven hundred and Ninety Nine: at the request of Messrs Boalth & Ce J. Peter Hermanson, Natary Publick, dwelling and practising at Tranquebar, by Lawfull Authority duelly admitted and sworn exhibited the Orginal Bill of Exchange above copy'd to Mr Jacques Guenel as charged with the Liquidation of Messrs Bourgine & Comps affairs, and demanded Acceptance thereof — who answered: That in his quality as charged with the Liquidation of Messrs Bourgine & Ce affairs, he could not accept the said Bill, having at this moment no funds to dispose

1799.
March 28 of, but promised to honor it out of the first remittances that may come in. —

Whereupon I the said Notary at the request aforesaid have and do hereby solemly protest against the Drawer of the said Bill and all others concern'd for all Charge, exchange, Costs, Damages & Interest, already suffered and to be suffered for want of Acceptance of the said Bill. —

Thus done and protested in Tranquebar aforesaid in the presence of Fr. Malcior Witness

Witness
Fred: Malcior

Gelod attestor
Hermanson
(L:S:) Not: publ: Reg:r

№ 831

April 3. Nedstaaende Protest paa forlangende af Boalth & Ce for Non payement, som ere dem saaledes Vegne som indeni 28:de March J: Pag: blandene blev protesteret for non Acceptance. —

Transfixum de dto № 827.

March 11. Ao Klaus Anderssen Borger: Foged in the lower Court at Tranquebar on the Coast of Coromandel — make known & do hereby certify that this day appeared & personally met before me Jacques Guenel Citizen & Merchant at Tranquebar being the Deponent mentioned in the annexed affidavit who with solemn oath, which he deposed in the prescribed customary manner of Law, solemnly & sincerely affirm, and ascertained & declared that the severall things & Matters, which his the said affidavit mentions & contains is true, as the said Jacques Guenel

1799. Marty 11. as not speaking the Danish Language. the Notary Publick Mr. Peter Hermansen Councellor of the Chamber was present to interpret & explain the said Jacques Quenets Declaration & Deposition contained in his annexed affidavit. —

In testimony of which I the said Klaus Anderssen Borgen have hereunto affixed my customary Seal & therewith annexed the said affidavit — dated Tranquebar the 11th March 1799.

K. A. Borgen —

1799. April 4. No. 832.

Albert Winther of the Town of Tranquebar makes oath & declares, That he arrived at Batavia the first Day in the Month of March in the year one thousand Seven hundred & Ninety Eight in the Ship Anholt commanded by him, where he for the space of four or five days after his said arrival saw & spoke with Captn. Gjöde Gjödesen commanding the Snow Nancy, who was on his departure for the Mauritius —

the above affirmed on oath — a Winther
the 4th April 1799 before me
K. A. Borgen —

I Klaus Anderssen Borgen Judge in the Lower Court at Tranquebar on the Coast of Coromandel, make known & do certify, That this day Personally appeared & met before me the said Klaus Anderssen Borgen, Captain Albert Winther of Tranquebar the Deponent mentioned in the annexed affidavit —

1799. April 4. with solemn oath, which he deposed in the prescribed customary manner of Law, solemnly & sincerely affirmed, ascertained & declared, That the several things & matters, which are mentioned & contained in his said affidavit are true. —

In testimony of which I the said Klaus Anderssen Borgen have hereunto affixed my customary Seal & therewith annexed the said affidavit. —

dated Tranquebar 4th April 1799.

(L. S.)

/signed/ K. A. Borgen

No. 833.

15. Le Quinze du mois d'Avril prochain Sic, nous payerons à Monsieur C. De Latreyta ou à son ordre la Somme de Deux mille Cinq Cent Pagodes à l'Etoile, Valeur reçue Comptant. — à Tranquebar le 23 Novembre 1798. —

Bon comme dessus

B. P. 2500 Pag.s à L. E.

/: signed :/ J. Bourgine & Co.

Pay to the order of Messrs. Stephens and Cockell, Value in account. — Fort St. George the 11th April 1799. —

/: signed :/ C. de Latreyta

Pay to Messrs. Boaith & Co. or order Value in Account

/: signed :/ Stephens & Cockell.

On the fifteenth Day of April in the Year One Thousand Seven hundred and Ninety Nine, at the request

Pg: 66
April 15. of Messrs Braith & Co. Merchants at Tranquebar,
I Peter Hermansön, Notary Publick dwelling &
practising at Tranquebar, by lawfull authori.
ty duly ~~indorsed and sworn~~ exhibited the Ori.
ginal Promissory Note above copy'd to Mr. Jacques
Arpel ~~charged with the Liquidation~~ of Messrs
Bourgine & Co. affairs, and demanded Payment
thereof — who answered: That in his quality as
charged with the Liquidation of Messrs Bourgine
& Co. affairs, he could not pay the said Promis.
ory Note, having at this moment no funds to
dispose of, but promised to honor it out of
the first remittances that may come in. —

Whereupon I the said Notary at the request
aforesaid have and do hereby solemnly protest
against the Drawer of the said Promissory Note
and all others concerned for all Costs, Damages
& Interest, already suffered and to be suffered for
want of Payment of the said Promissory Note.

Thus done and protested in Tranquebar
aforesaid. in the presence of L: Halkier Wit.
nesses.

Witness
L: Halkier. — (L: S:)

Quod Attestor
Hermansön
Notr. Publ. Regr.

No. 894.

April 15. Uplaadt for Hr. Regr: Raad Lichtenstein paa
Assignement paa Jans Plant i Aitbus Cronborg ag
Ladning tilh. Hr. Stephen ag Cachelle paa Madras,
som tilkom under dette Nummer en Protocollen anmeldt.

A:1799.

No. 895.

Pg: 67

April 18. Nous Klaus Ankerveen Borgen, Juge et Greffier autho-
risé de la Ville de Tranquebar constitué au lieu et place
soussignant la loix / du Sr. Peter Hermansön Notaire et Se-
crétaire du Conseil Suprême de Tranquebar par Empe-
chement legitime, sont comparus Messrs Peter Hermansön
& Jurcy Pinaud habitans de cette ville declarant avoir
l'un vendu franc de toute Hypothèque, & l'autre achetté
le vaisseau Charlote du port d'environ 345 Tonneaux main-
tenant dans cette rade conformement à un sous seing pri-
vé qu'ils ont exhibé, & dont ils ont demandé la transcrip-
tion sur le registre du Notariat comme suit:

" Entre nous soussignés Jurcy Pinaud & Peter Hermansön
nommés convenus de ce qui suit, savoir, Que moi Jurcy
Pinaud je declare avoir vendu et transporté en toute pro-
priété à Mons: Peter Hermansön Le Vaisseau nommé
Charlote a présent en cette rade, du port de 345 Tonneaux
tel qu'il se suit et comporte, avec tous ses grès, apparaux
ustenciles &c: &c: qui en dependent conformément à
l'inventaire, & ce pour le prix et somme de Huit mille
Pagodes Portonovo, payables de la maniere suivante:
Le premier païement sera de trois mille sept cent cinquan-
te Pagodes, savoir; Cinq mille Roupies comptant, et le reste
en un billet de toute satisfaction païable soit ici, soit
dans Madras, à trois mois de date. Le second païement
sera de quatre mille deux cent cinquante Pagodes en
son obligation païable à six mois de date, & portant
interets. Toutefois la dite obligation ne sera acqui-
table par Mr. Hermansön que lorsqu'il aura été
mis en possession des papiers originaux qui doivent
lui garantir la propriété du dit Vaisseau. Monsr.
Hermansön s'oblige à cet effet a faire reclamer a l'Isle
de France dans l'intervalle de huit jours apres
l'arrivée

l'arrivée du dit Vaisseau en cette île, de Mr Paul Pinaud, ou ses procureurs, les dits papiers ou dits titres, & si on negligeait de faire parvenir dans l'inde les preuves du dit refus, Mr Furcy Pinaud pourra alors exiger le paiement de Mr Hermanson à l'echéance des six mois, en prouvant que le Vaisseau est arrivé, & a sejourné une semaine en la dite île. En attendant Mr Hermanson s'engage à faire assurer pour son Compte, contre tous risques, quelconque le dit Vaisseau jusqu'à son arrivée à l'île de france, et à déposer ici copie de la police d'assurance afin qu'elle soit comme un moyen de plus de commune sécurité, mais si quelque événement malheureux tel que perte ou detention du vaisseau & autre forçait Mr Hermanson à recourir aux assureurs, il ne serait tenu à payer les P.N Pagd: 4250" avec les interets au Sr Furcy Pinaud qu'un mois après l'expiration des engagemens des assureurs en pareil cas; que ceux ci les aient, ou non, acquittés envers lui au terme de la police d'assurance.

Et moi Peter Hermanson acceptant toutes les conditions mentionnées dans le present acte sous seing privé, je declare avoir vu, visité, et fait visitter le vaisseau, en être content et satisfait, & l'avoue des ce moment à mes risques, perils & fortune, l'ayant en ma disposition, armé d'un equipage à ma solde. Fait & signé double entre nous à Tranquebar le 8 avril 1799.

(L.S.) Peter Hermanson (L.S.) Furcy Pinaud.

— Etude de Sr Furcy Pinaud a montré un autre privé passé a l'île de france entre son frere & le Sr Montenay admis comme interessé au dit vaisseau le dix de floreal de l'an sixieme, par lequel le pouvoir de fretter, vendre, ou changer le dit Vaisseau soit à la Coste Coromandel, soit au Bengal ou ailleurs est entierement deferé au Sr Furcy Pinaud. Il a déclaré que le Vaisseau dont est question sous le nom de Charlote est le même que lui et son frere ont acheté a l'île de france sous le nom d'america of salem auquel ils ont substitué celui de trewenner en l'expediant pour tranquebar sous pavillon danois l'an 1796. et que les actes de propriété étant restés en la dite île ou Mr Hermanson declare expedier en droiture, ils y seront delivrés à Mr Hermanson, ou ses agents à sa requisition. De son côté Mr Hermanson s'engage a les faire reclamer dans la premiere huitaine de l'arrivé du dit Vaisseau & ou maintenus en cela, comme en tout, toutes les conditions stipulées dans son marché sous seing privé de 8 de ce mois, auquel les parties contractantes declarant ne vouloir rien changer, & desirant neanmoins lui donner plus d'authenticité en se ratifiant chez un officier public, et declarent en même tems les parties que le present acte ne fait qu'un avec celui qui a été benevolement donné au dit Sr Hermanson par la maison Boelth & Cie le même jour.

Fait et passé a Tranquebar en l'Etude de dit Juge et Greffier en presence des temoins F. Halkier, l'an mille sept Cent quatre Vingt dix Neuf le dix huit du mois d'avril et ou les dits sieurs Peter Hermanson & Furcy Pinaud signé les presents avec nous apres l'ecture faite

Temoins F. Halkier. — Peter Hermanson — Furcy Pinaud — Clans ankerssen Borger Juge & Greffier.

l'arrivée du dit Vaisseau en cette île, de Mr. Paul Pinaud, ou ses procureurs, les dits papiers ou leur faire fournir un refus legalement constaté des dits titres, & si on negligeait de faire parvenir dans L'inde les preuves du dit refus, Mr. Fercy Pinaud pourra alors exiger le paiement de Mr. Hermanson à l'echéance des six mois, en prouvant que le Vaisseau est arrivé, & a sejourné une semaine en la dite île. En attendant Mr. Hermanson s'engage à faire assurer pour son Compte, contre tous risques, quelconque le dit Vaisseau jusqu'à son arrivée à L'ile de france et à déposer ici copie de la police d'assurance afin qu'elle soit comme un moyen de plus de commune sécurité, mais si quelqué événement malheureux tel que perte ou detention du vaisseau & autre forçait Mr. Hermanson à recourir aux assureurs, il ne serait tenu à payer Les P.N Pagd. 4250, avec les interets au Sr. Fercy Pinaud qu'un mois après l'expiration des engagemens des assureurs en pareil cas; que ceux ci les aient, ou non, acquittés envers lui au terme de la police d'assurance.

Et moi Peter Hermanson acceptant toutes les conditions mentionnées dans le present acte sous seing privé, je declare avoir vu, visité, et fait visitter le vaisseau, en être content et satisfait & l'avoue de ce moment à mes risques, perils & fortune, l'ayant en ma disposition, amené d'un equipage à ma solde. Fait & signé double entre nous à Tranquebar le 8 avril 1799.

(L.S.) Peter Hermanson (L.S.) Fercy Pinaud.

Pag 69.

Et ensuite le Sr. Fercy Pinaud a montré un sous seing privé passé a l'île de france entre son frere & le Sr. Montenay admis comme interessé au dit vaisseau le dix de floreal de l'an sixième, par lequel le pouvoir de prester, vendre, ou changer le dit Vaisseau soit à la Cote Coromandel, soit au Bengale ou ailleurs est entierement deferé au Sr. Fercy Pinaud. Il a déclaré que le Vaisseau dont est question sous le nom de Charlote est le même que lui et son frere ont acheté a L'île de france sous le nom d'america of salem auquel ils ont substitué celui de trewenner en l'expediant pour tranquebar sous pavillon danois l'an VI 96. et que les actes de propriété étant restés en la dite île ou Mr. Hermanson declare expedier en droiture, ils y seront delivrés à Mr. Hermanson, ou ses agents à sa requisition. De son coté Mr. Hermanson s'engage a les faire reclamer dans la premiere huitaine de l'arrivée du dit Vaisseau & se maintenir en cela, comme en tout, toutes les conditions stipulées dans son marché sous seing privé de 8 de ce mois, auquel les parties contractantes declarant ne vouloir rien changer, & desirant seulement lui donner plus d'authenticité en se ratifiant chez un officier public, et declarent en même tems les parties que le present acte ne fait qu'un avec celui qui a été benévolement donné au dit Sr. Hermanson par la maison Broath & Co. le même jour.

Fait et passé a Tranquebar en l'Etude du Juge et Greffier en presence du temoin J. Halkier, l'an mille sept Cent quatre Vingt dix Neuf le dix huit du mois d'avril, et a ces dits sieurs Peter Hermanson & Fercy Pinaud signé les presents avec nous apres l'écture fait

Temoins Peter Hermanson — Fercy Pinaud Clans ankersen Borgen
J. Halkier. Juge & Greffier.

l'arrivée du dit Vaisseau en cette île, de Mr Piné Pinaud, ou ses procureurs, les dits papiers ou autres dits titres, & si on negligeait de faire parvenir dans l'inde les preuves du dit refus, Mr Fercy Pinaud pourra alors exiger le paiement de Mr Hermanson à l'echéance des six mois, en prenant que le Vaisseau est arrivé, & a sejourné une semaine en la dite île. En attendant Mr Hermanson s'engage à faire assurer pour son Compte contre tous risques, quelconque le dit Vaisseau jusqu'à son arrivée à l'île de france, et à déposer ici copie de la police d'assurance afin qu'elle soit comme un moyen de plus de commune sécurité, mais si quelque événement malheureux autre forçait Mr Hermanson à recourir aux assureurs, il ne serait tenu à payer les P.N Pagd: 4250" avec les interets au Sr Fercy Pinaud qu'un mois après l'expiration des engagemens des assureurs en pareil cas; que ceux ci les aient, ou non, acquittés envers lui au terme de la police d'assurance.

Et moi Peter Hermanson acceptant toutes les conditions mentionnées dans le present acte sous seing privé je declare avoir vu, visité, et fait visitter le vaisseau en être content et satisfait & l'avoue de ce moment à mes risques, perils & fortune, l'ayant en ma disposition, amené d'un equipage à ma solde. Fait & signé double entre nous à Tranquebar le 8 avril 1799.

(L.S.) Peter Hermanson (L.S.) Fercy Pinaud.

Le Sr Fercy Pinaud a montré un sous seing privé passé a l'île de france entre son frere & le Sr Montonay admis comme interessé au dit vaisseau le dix de floreal de l'an sixième, par lequel le pouvoir de fretter, vendre, ou changer le dit Vaisseau soit à la Coste Coromandel, soit au Bengal ou ailleurs est entierement deferé au Sr Fercy Pinaud. Il a declaré que le Vaisseau dont est question sous le nom de Charlote est le même que lui et son frere ont acheté a l'île de france sous le nom d'america of salem auquel ils ont substitué celui de tre wenner en l'expediant pour tranquebar sous pavillon danois l'an 1798. et que les actes de propriété étant restés en la dite île ou Mr Hermanson declare expedier en droiture, ils y seront delivrés à Mr Hermanson, ou ses agents à sa requisition. De son coté Mr Hermanson s'engage a les faire reclamer dans la premiere huitaine de l'arrivée du dit Vaisseau & se maintenir en cela, comme en tout, toutes les conditions stipulées dans son marché sous seing privé de 8 de ce mois, auquel les parties contractantes declarant ne vouloir rien changer, & desirant neanmoins lui donner plus d'authenticité en se ratifiant chez un officier public, et declarent en même tems les parties que le present acte ne fait qu'un avec celui qui a été benevolement donné au dit Sr Hermanson par la maison Boelth & Cie le même jour.

Fait et passé a Tranquebar en l'Etude du Juge et Greffier en presence du temoin F. Halkier, l'an mille Sept Cent quatre Vingt dix Neuf le dix huit du mois d'avril et se sont dits Sieurs Peter Hermanson & Fercy Pinaud signé les presents avec nous apres l'ecture fait

Temoin F. Halkier. Peter Hermanson — Fercy Pinaud. Clans ankersen Borgen Juge & Greffier.

1799.
April 26

№ 836.

Obligation for Henry Paul Mariette au General — Fuldmagt til at oppebære Hr. Mariettes Arvepenge, liggende paa Isle de France. —

№ 837.

" Obligation for Henry Paul Mariette au special og ad hoc Fuldmagt til Hr. Faulnier & Co. paa Isle de France, paa pourvoiere en son nom le remboursement des fonds pour liquider deux Billets solidaires, tel consenti entre le Comparant & le Sieur Sabatier envers Mess.rs Carcenac & Co. à Pondichery tant en Capitale qu'en interets. —

Copie

№ 838.

Instrux for Capitaine Bergmann førende Skibet Tranquebar for at gaae til Bengalen og derfra til Pulo Pinang og at forfriske paa Manilla til videre Ordre. —

1) Skal Capt: Bergmann undersøge om Pulo Penang virkelig kan betragtes som Dansk Besidelse, og om Hr. Richard Sparrow har Ret af sin Fuldmagt at handle paa Hr. Lichtensteins Vegne, og ordne hvorvidt han maatte finde det raadeligt at lade Varerne gaae videre til Bengalen, eller at sælge dem for Capt: Macfarland af Skibet Hercules Regning, eller endelig at tage Varerne tilbage igjen, i hvilket sidste Tilfælde han maatte søge Passer til Manilla, og derfra til Tranquebar, hvorhen han skal indlevere Manifest og Papirer, og gjøre Regnskab for Reisen. —

2) Skal Capt: Bergmann ikke tage videre Ladning ombord, end hvad han kan faae for Pulo Penang, Manilla og Bengalen. —

3) Skal han holde sig Ordre og Instrux nøie efterrettelig, saa vidt Omstændighederne tillade det. —

Tranquebar den 20.de Septbr. 1799. —

Thomas Lichtenstein.

Modtaget at ligelydende Instrux for mig Capitainen paa Skibet Tranquebar. —

Datum ut supra

N. M. Bergmann.

Copie

№ 839.

" Je soussigné Jean Baptiste Perone m'engage à Vendre les Marchandises que le Capt: Bergmann doit prendre à Pulo Penang de Mr. Robert Sparrow & Macfarlane, dans le Cas ou Mr. Jules Negt. à Manille seroit absent et d'en faire les retours d'après les Instructions que Mr. Lichtenstein a donné au Capt: Bergmann

Tranquebar le 21 septembre 1799. —

Perone. —

№ 840.

Received from Mr. Richard Sparrow by Order of Messrs. Lott Baker Dorst & Co. to Capt. Macfarlane on account of Francis Lichtenstein Esq.r at Tranquebar. Two Bales of Cossamores — Nr.

Chests containing Europe Goods, Five Hundred
and two Bales containing sundry Piece Goods,
I have granted three receipts for the above all
of the same tenor.
Penang October 18th 1797. N. H. Bergman
For Peter Brown

№ 841.

Received from Mr Richard Spurrier Five
Bales of piece Goods which was deliver-
ed him by Captain Henry Archer by the
Order of Messrs Colt. Baker Day & Co. on
account of Francis Lichtenstein Esqr of
Franquebar, & have granted three receipts
for the above.-

Penang 16th Octr N. H. Bergman.
1797
Test
John Browne.-

Translat

№ 842.

Instrum for Capitaine La Vigne!

Jeg er gaaelig at lægge Den Ombre-
ring, for at komme til Isle de France, som jeg
seer jeg til Land paa Dag Lat. for at handle
Jeg skulde forfølge Isle de France for at ind-
gaae Forbindelse i Fald mine Fiendtlige
jeg maae at vende seig til Eyet Havnene, forinden
Jeg maae Jeg Lemidt Fremme, og i Tilfælde der
være Krydsere, Jeg maae Jeg maae Det forsøge,
at Ladningen deponeres i en Neutral Havn, og at forfølge
seig til Isle de France, naar Jeg have Krydseringen
er forbi.- Given den 16de Maty 1799.

Barthe
Capt: paa Corsairen La Vantur.

1799.

№ 843.

Translat.

Brig Skibet L'Esterame, Lagt af Corsairen La-
vantura, Capt: Barthe, giver Pasen for Isle de France
med Mandskabet som følger:

Lavigne. Capitaine.-
Beroire 2den do.-
Jonas .... Baadsmand.-
Levant .. Matros.-
Antoine .. Jeun Ungen.-

Jeg Underskrevne attesterer herved at ovenstaa-
ende Mandtals Rulle er god og gyldig, anmelder
alle og enhver som dette maatte vedkomme, at de Jeg
skal giøre sin Reise, samt og saa at giøre Jeg alle
Stæder unær Tilfældet udfordrende kommer.—

Den 16de Maty 1799.-

Barthe
Capt: paa Corsairen Lavanture.

№ 844.

Skibet 17de April 1799. udstedt en Saldemagts Pas for
Niels Möller til Jeg Regierings Raad Lichtenstein
for at reclamere Barken Dragen, hvilken under dette
Nummer er Protocollen nedlagt.-

№ 845.

Maij 1. Udstedt Pas for Etatsraad Raad P. Hermansen en Sald-
magt til for Regierings Raad Lichtenstein, at
være General og Special Ordre ved Expeditionen
af Skibet Jeneral Abbestein, hvilken under dette
Nummer er Protocollen nedlagt.—

№ 846.

6. Udstedt Pas for Equipage Mester Meinhardt en Saldemagt
til Fr. Regierings Raad Lichtenstein, for at reclam-
ere Skibet Soliman paa Isle de France, hvil-
ken under dette Nummer er Protocollen nedlagt.-

Pag: 74.

1799.

May 1.

N: 847.

En ma qualité de Chargé de la Liquidation de la Maison de Commerce Jean Bourgine & Cie. et en son nom Je payerai le 1er. May prochain à Louis Claude Marie Poillevert ou a son ordre la somme de Trois Cent Soixante six Pagodes Porto Novo ou Janoo x 74 Cashes, avec les interets Jusqu'au Jour de l'echance. Valeur reçue Comptant.-

Tranquebar le 1er. Janvier 1799

Bon comme dessus.

/signé/ Jean Bourgine.-

Passé à l'ordre de Mess. White Mercier & Cie. valeur en Compte.-

Tranquebar le 26 Janvr. 1799.-

/signé/ Louis Poillevert.-

Payé à l'ordre de Mr. Mariette Valeur en Compte

/signé/ White Mercier & Cie.

L'an Mille Sept Cent quatre Vingt dix neuf le Premier du mois de May, Nous Pierre Hermansson Notaire Public Royal à Tranquebar avons à la demande de Mr. Mariette requis Payement à Mr. Poinel en lui presentant le Billet ci dessus, lequel nous a répondu, qu'il n'a pas d'autre moyen pour satisfaire cette engagement que les quatre Pardiques d'Indes qui ont été donné en satisfaction à Mr. Poillevert pour valeur dud Billet. En conséquence Nous dit Notaire avons protesté et protestons au nom du dit Sieur Mariette, envers et contre tous qu'il appartiendra in Optima forma juris pour tous les dommages Interets et pertes éprouvés ou à éprouver par le défaut de Payement du susdit Billet, et avons en presence du temoin soussigné laissé Copie du present au dit Sieur Poinel.

Temoin

Hermansón
Not. Publ. Regr.

N: 848.

1799.

May 7. Jeg Frans Theodor Lichtenstern gjør kiendeligt Dem Hvorpaa Hans Kongelige Majestæts kongelige Skiøtte og Confirmance Skaal i Tranquebar udvexlede vor allernaadigste Herre, ung med Riddere Gjør Skiøtte og Fuldmagt for Notarius Publicus, for mentionerede Jørgen Hansen, mig generale og Specielle Fuldmagt i Hans Kongelige Majestæts kongelige Regierings Raad og Justitiarius i Tranquebar S. T. Hr. Jacob Lauritz Schmidt, kongelig Majestæts kongelige Kammer Raad, Gouvernements Secretaire S. T. Hr. P. Hermansson og Borgmester og Langue i Tranquebar Hr. Niels Møller Hvis Kald i Kraft af forestaaende Fuldmagt Commet kjender mig kundtgiøre i Mit Navn at besørge alle mine Jordiske afdøde affaire, at sluttе og forhandle Contracter, og forestaa agte at fremstaae og i Skaal Lagmands Sted de Sakfulde det fornødent og gavnende at representere min Person Skal kunde de paatage Dem Hvorsomhelst Kraft i fremsendte til mig, som om Jeg selv nærværende stedse fandtes. Ligeledes er det Dem overladt efter Lejlighed Gotbefindende at substituere andre Fuldmægtige, og naar nu eller tor af samtlige Fuldmægtige skulde forlade Verden eller fratage sig Fuldmagten som Dem eller De tilbagevorende velge i deres eller Deres Sted om De vil nu andre eller flere constituere som De befinder Lejligheden tienlig, Alt ved ing som revocerede fuldmagt Brev, de Fuldmægtige i nye eller andre Lagmyndighed ing maatte have vundet og allerede anfaar samtlige Hverav og de af Dem substituerede, som mine generale og specielle Fuldmagter dog med Undtagelse af de Fuldmagter som ing forhen har Skjødt Colt Beaker Day & Cie. paa Madras som forbliver i Kraft indtil videre.

Tranquebar den 7de May 1799 (L.S.)

Frans Lichtenstern

Wahnsinn
Hattich & Pohl

(L.S.)

Hermansón
Not. Publ. Regr.

Pag: 76.
1799.
Mey.

12.

N: 849

St Denis Isle de Reunion 4 Avril 1798 Bon P. Piastres 3560

Au dix Avril 1799 je payerais par cette premiere de change; la seconde & la troisieme ne l'etant, au Domicile de Mess= Bourgine & Comp= a Tranquebar, a l'ordre de M= J. B= J= Bourges la quantité de trois mille cinq Cent Piastres effectives d'Espagne valeur r[illegible] en Caffé

/signé/ Teserans.

Au dos

Payez a l'ordre de M= Deglos

/signé/ J.B. J. Bourges

L'An Mil Sept Cent quatre Vingt Dix neuf le quatorze Du mois de May Nous Christian Tullie Boalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar avons a la demande du Sieur Deglos presenté le Billet ci Dessus au Sieur Jacques Guenel en sa Qualité comme chargé de la Liquidation des Affaires de Mess= J Bourgin & Comp= & avons requis son Acceptation, lequel en sa susdite Qualité nous a repondu ne pouvoir accepter ni payer le dit Billet, comme la dite raison de Commerce en devant etablie en cette ville de Mess= J. Bourgin & C=. n'avait ni argent ni [illegible] appartenants au dit Sieur Teserans. ni aucun avis de lui du dit Billet. —

En Conseguence Nous dit Notaire avons protesté a protestons au nom dudit Sieur Deglos en [illegible] contre tous qui il appartiendra in optima forma juris, pour tous les Dommages, interets changes arrechanges et pertes a sourvenir ou a prouver par le Defaut d'acceptation et de payement Du dudit Billet; et avons en presence du temoin soussigné laissé Copie Du present au dit Jacques Guenel qui en sa susdite Qualité a signé avec Nous — Ainsi fait et protesté a Tranquebar le Jour et Jour comme dessus

Temoin
C. W. Rappey

Signé Guenel

Signé Liquidateur de Mess Bourgin & Co.
C. T. Boalth
Not. Public Royal constitué

1799
May 11

Pag: 77.

N: 850

Isle de France 14 Janvier 1799 Bon P. Piastres 250

A un mois de vue il vous plaira payer par cette premiere de change la seconde & troisieme ne l'etant a l'ordre de M. Trublet la quantité de deux Cents Cinquante Piastres effectives d'Espagne, ou la valeur en Pagodes a la Cote au non autrement ou comme qu'elle amonte le jour de l'Echeance de la presente valeur cette comptant dudit Sieur Trublet & qui vous passerez en compte sans autre avis de

Votre tres humble Serviteur
/signé/ P.H. Lindam

Messieurs
Lindam Lindgaard & Co=
Negt= a Tranquebar

Payez a l'ordre de M= Combemale valeur en compte
Isle de France 17 May 1799
/signé/ Trublet

Payez a l'ordre de M= Joannes Sinan valeur en compte
le 17 May 1799. a l'Isle de France.
/signé/ Combemale

Payez a l'ordre de M= Froment le montant de l'autre part Valeur en Compte, a Pondichery le 11 May 1799
/signé/ Joanes Sinan

Payez a l'ordre de M= Despinas pour valeur en Compte le 12 May 1799 a Tranquebar
/signé/ Froment

L'An Mil Sept Cents Quatre Vingt dix neuf ce Quatorze du mois de May Nous Christian Tullerie Boalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar avons a la demande de Monsieur Lieutenant Colonel Des Espinas presente la Lettre de change ci Dessus au Sieur Lindegaard & Co= & avons requis son Acceptation; Lequel nous a repondu ne pouvoir accepter la dite traite, n'en ayant aucune lettre d'avis de M= Lindam, mais qu'le porteur pouvait presenter de nouveau a l'Echeance —

Pag: 70
Trigo.

14. En Conseguence Nous dit Notaire avons protesté et protestons au nom du dit Sieur Lieutenant Colonel D^o Cspinas invoqué contra tous qu'il appartiendra in optima formaquiris pour tous les dommages interets changes & rechanges et frais éprouvés ou a éprouver par le défaut d'acceptation de la susdite traitte et avons en présence du témoin soussigné laissé Copie du présent au dit Sr Lindgaard qui a signé avec nous. Ainsi fait et protesté l'an jour comme Dessus. —

Temoin
C. W. Bagger

Signé Original M. Lindgaard
Signé Original de Mr Bourgarel & Co.
(L. S.) C. T. Boalth
Not. Publ. Reg. constith.

---

16. N^o. 851.

Anfördt av Undertecknade som den Dame Anne Marguerite Geneviève Duval Schuler hos sig hustru Samuel Jean François Louis August Schuler, och dess lagliga husbonde samt i Not. Protocollet D^o D. nästan N^o 760 omförmäld, allan vad sin i Not. Protocoll D^o D. nästan N^o 760 omförmäld, allan vad sin hustru och förmyndare sig tillkommer sig hos sin hustru och förmyndare, begge sig för egendomen. — Vidare C. W. Bagger.

---

17. Anno 1811 Tusende Åtte hundrede og Ni og femtensinds tyvende dag i Maj Maaned compaverede for mig Christian Tullin Boalth constituteret Kongelig Notarius Publicus i Tranquebar fr Jacob Jantzen forrende dig selv paa Afstedbliggende Ship Thomas, og erklærede Anmeldelse i Byens sande i Morgen ved Middags Tider skeer Decharation og Protest om 25 March sidstleden Aar paa Ship Thomas under Dato fra Batavia Skjød, Skibet i alle Maader i forsvarlig Stand at fortsætte dette forestaaende Reise til Tranquebar paa 27 de samme Maaned som til Anbord ved Negor Point dende med contrair Wind og Vær afskyldt Vand; den 30 hujus

---

Pag: 71

Skibet Thomas med Capt Hebert Mair Pag. 71
Torde 28 March sidstleden omboard; Vor den 30te March til
6te May Torde den mest Hille Nord og Nordvest om
6te May fik Skibet Travaten, som strax segnede Leage,
Torde til Commet Rand, paa hvilk Tider i Morgen
Torde 3 Mile i Nord Mersal og Foldan, alle til
Torde passeret til 30te Norder Breede, Longde 86° 15m
Ost af Greenwich. — Den 7de observerede Skibet Lagelunde
Torde Middag Sun Øjet til Nyde Vor Øe, ingen Observation
Den 8de samme Nat, observerede 7 - 34m Norder Breede og
83° 27m Ost Longde. — Den 9de May Landede Sun
natten Land Skibet for Lod at bygge Fiskevarer gik
Torde Øjeblik, paa Øe fra Øst ned til Nord Bugt,
Torde 8° 30m Norder Breede 82° 11m Ost Longde. — Den
10de Torde Vinden om Morgen uregelmæssig Nat med Travater
som om Aftenen Sydvest i Land, paa 9 - 0m Norder
Breede, 81° 10m Ost Longde. — Den 11te Torde Vinden
Middag Sun Bagen for sig, pumpede paa Skibet Vand
Torde Middag 10° 8 Norder Breede og Dolner og
Marmen og næste Observation Breede 8° 30 Ost Longde

Den 12te Alt som Dagen forinden, 11° 20 Norder Breede —
Den 13de paa Land med gik Vand, pumpede Lod paa
Torde Øjeblik 7 om Eftermiddagen gik til Ankers 11 Miles
fra Cudalore i 7 Favnes Vand, Land nær Vest og Nord
Den 14de 8te om Morgenen gik til Seils, 4 Mile fra
Torde til Ankers i 8 Favnes Vand Pondolores Point
Den 15de 11te om Morgenen gik til Seils med Tre Ankere
Torde Land i Sigte 5 Mile fra Pondolores Point til Ankers
i 7 Favne Vand, 6 Miles fra Tranquebar. — Den 16 May
kom til Ankers 2de 3 om Eftermiddagen paa Tranque
bars Rede, pumpede Lod med sin Pumpe som sædvanlig
Torde 14 Mand Sygen ombord. — I følge Forrygde

Pag. 80.
1799
Aug. 17.

und Declaration der Comparanten protestirt und
Dass sy Wind Forrand den nächsten Tag inmittelst
unsatte Jeden Engst Skade sy reserverer Dedommages
Act for alle Dedommands. —

Dis protesteres sey Engsh Notar over Grund
og Premisserne und Wind og Weir forelt den Dato og
Forlet Jeden unsatte vorn tilsiede den i Skibet Thomas
nærværende Landing og reserverede alle Dedommages
Ret for Dedommands for Skade Omkostninger og
i alle opkommelige Maader, Lige som sey Forrand og
med denne Act i Overligste Maade i følge Pramisser
ne protesterer og reserverer Dedommands for Dedom
mands ved Loglig Forfølgning. —

Saaledes passeret i Overværelse af Vitterl
Christian W. Bagger, Jun und mig til Vitterl
dennes for indes Forrørt skunne Retter for nævnte
sey for sine vitterl Forelt og forbemeldte Capt i Fran
quebar Dag og Aar som ommeldt. —

Vidum
C. W. Bagger

Fidem attestor
C. T. Boalth

Aug. 18. No. 873.

Nedsat gode Registeristen af Pierre Berg. sine ved
kommende sey Protest samt Kjl. Harrop & Stevensen,
samt videre ikke Mennesne modtagne Protestation. —

23 do. No. 874.

Nedsat gode Fuldmegtig af Mestrenes Paus
Seingean sin Protest ikke mod Capt. Searey eller dens
Fuldmegt. Dato gode Kjl. Jens af Pedersen, samt videre
ikke Mennesne modtagne Protestation. —

1799
Maj 28

No. 875.

Pag. 81.

Par devant Nous Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar furent presents Messieurs Harrop & Stevensen Negotiants a Tranquebar y demeurant, lesquels en vertu des Pouvoirs a eux donné par le Capitain Charles Sefeary par une lettre exhibé devant nous & dont Copie authentique a été envoyé par le Gouvernement d'ici au Gouvernement de l'Isle de France ont fait et constitué pour leurs Procureurs generaux et Speciaux a l'Isle de France Messieurs Saulnier Frere & Co. y demeurants, auxquels ils donnent pouvoir de pour eux & nom comme dessus de faire toutes les reclamations neccessaires du Vaisseau le Haabet et sa Cargaison, appartenantes aux Mess. Dunfeldt & Compagnie Negotiants a Copenhague, commandé par le Capitain Charles Sefeary, qui a été saisie par une Corsaire Francaise commandé par le Capt. du Tertre. Dont les particularités sont exposé dans une Acte de Protest fait par le dit Capitaine a Madras & dont l'Original a été envoyé par le Gouvernement d'ici au Gouvernement de l'Isle de France, duquel Acte de Protest les dits Sieurs Saulnier Frere & Comp. sont Authorisés par ces presentes de demander Copie Authentique, tant pour avoir le dit Vaisseau avec sa Cargaison rendu, que pour etre ajugé des dedommagements & en conformement aux Instructions qu'ils leur donnent par leur Correspondence; Les dit Constituants donnent par ces presentes aux dit Procureurs plein Pouvoir & Authorité de pour suivre par toutes les voyes de Droit restitution du dit Vaisseau le Haabet & la Cargaison ainsi que les dedommagements, en Consequence de plaider, appeller, elire Domicile, les donnants a cet effets les pouvoirs les plus etendues; encore qu'il ne soit

par stipulé en la presente.— Leur donnant
aussi Pouvoir de substituer Procureurs de les
revoquer & en substituer d'autres & Generalement
faire tout ce que les circonstances exigeront &
tout ce que les Constituants feront eux mêmes
s'ils etoient en personnes sur les lieux pour
le bien & la Conduite de cette Affaire, Promet-
tant avoir pour agreable et ratifier ce
qu'ils en seront requis tout ce qu'ils feront
en leur nom.—

Fait et passé a Tranquebar en l'Etude
du Notariat en presence du Temoin Christian
Wilhelm Bagger le Vingt huit du mois de Mai
l'An Mil Sept Cent Quatre Vingt dix neuf a
ont les dits Sieurs Harrop & Stevenson signé
les presentes avec Nous

Temoin C. W. Bagger — signé/ Harrop & Stevenson

(LS) C. T. Boalth
Not Publ. Roy constitu

Nous Pierre Anker Major General et Gouverneur des
Etablissements de sa Majesté Danoise aux Indes
Orientales Certifions a tous qu'il appartiendra
que M. Christian Tullin Boalth qui a signé
de l'autre coté Notaire Public Royal constitué
a Tranquebar et que Foi doit etre ajoutée a sa
signature tant en Jugement que hors.—
Lieu et Jour comme dessus.—

(LS) P. Anker

R. P. 862 Piastres.

Reçu par ordre, la premiere et troisieme ne
l'etant a l'ordre de Mr Lauvable la Grande de huit
Cent Soixante Deux Piastres Espagnes pour comme
cette somme et que nous n'aperes en Compte sans autre avis
de votre très humble & très obeiss. Servit.
a Messieurs — signé/ P. H. Leidgaard
Leidgaard Leidgaard & Co.

a Tranquebar

Au dos etoit ecrit
signé/ Lauvable

L'An mil Sept Cent Quatre vingt dix neuf le premier
Juin Nous Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal
constitué a Tranquebar avons a la Demande de Mr Cavalle
presenté la lettre de change ci-dessus au Sieur Leidgaard,
dépositaire de la maison de Commerce de Leidgaard Leidgaard
& Co a avons requis son Acceptation et Payement,
lequel nous a répondu ne pouvoir ni accepter ni payer
la dite traite n'en ayant aucune lettre d'avis de Mr
Leidgaard ni fonds appartenants a lui.—
Leidgaard ne fonds appartenants Nous dit Notaire avons protesté a
Ce Consequence Nous dit Notaire avons protesté a
protestons au nom du dit Sieur Cavalle ci-devant et contre
tous qui il appartiendra ici cette forme jours pour
tous les Dommages, Interets, changes et rechanges et
pertes generalement ou a eprouver par le défaut et Non Accep-
tation et Non Payement de la susdite traite d'avous
en presence du temoin soussigné leur dit Copie de
ce present dit Sieur Leidgaard qui a signé avec nous
Ci-dessus.
Ainsi fait et Protesté l'An Jour mois susdits
signé/ P. H. Leidgaard & Co.

Temoin
Bachmeyer — C. L. L. — signé/ C. T. Boalth
Not. Pub. Roy. constr.

1799.
Juin. 6. Vu au Protet ci au Verso tenu Clan ci fr. Regist.
Droit de Contrôle Dat. 10 Jours 0 1/2 Sous 0 0 0 Droit
Droit Supplémentaire : Sous ci fr. Timbre : fr. Clan
Droit pour fr. Bourgeois : Sous ci fr. Timbre : fr. Clan
Droit sur Copie ou Ville Minutes ci-dessus, ni pour
Droit sur Copie ou Ville Minutes ci-dessus, ni pour
Droit Original fait et fr. Sous ci Declaration. Sous Seing
Droit Original fait et fr. Sous ci Declaration. Sous Seing

Pag: 84.

Juin. 5 L'An Mill Sept Cent Quatre Vingt Dix neuf et cinq du mois de Juin Nous Christian Tullin Boulth Notaire Public Royal constitué de Trangueba soussigné à la demande de Madame Dubuc qui nous en a montré ses pouvoirs, & Monsieur Lichtenstein etant parti de cette Colonie pour Europe, nous transportés chez Messieurs Schmidt, Hermanson & Muller Procureurs du dit Sieur Lichtenstein, pour leur communiquer l'Acte de Protest ci-devant et leur demander d'aquitter la traite dont il s'agit, lesquels dits Sieurs nous ont fait reponse, ainsi qu'ensuit.

Les Soussignés en qualité des Procureurs de Mr Lichtenstein declarent n'avoir ni ordre ni fonds entre Leurs mains appartenants à Mr Lichtenstein pour honorer sa traite de 30 Janvier Dernier sur Mr Bourgine a l'ordre de Mr Dubuc pour 8000 Roupies Arcate, laquelle traite est retournée protestée de l'Isle de France. Trangebar ce 5 Juin 1799 Signés J. L. Schmidt, Hermanson & Müller

En Foi de quoi nous avons signé les presentes et y apposé notre Sceau ordinaire en presence du Temoin soussigné a Trangebar l'An et Jour susdits.

(L.S.) C. J. Boulth

No 858

Par devant Nous Christian Tullin Boulth Notaire Public Royal constitué de Trangebar soussigné Presens La Dame Jeanne Dubuc, de presens demeurante en cette ville, laquelle en vertu des Instructions Données a elle par Dubuc son epoux a fait et constitué pour son Procureur special et au nom le Sieur Demeurant a l'Isle de France, auquel elle donne pouvoir de pour elle et en son nom pouvoir le Payement d'une traite de huit Mille Roupies Arcate tirée par Mr Lichtenstein en date de 30 Janvier dernier a trente jours de vue sur Mr Bourgine a l'Isle de France a l'ordre de Mr Dubuc, la dite traite etant retourné en Protest, ainsi qu'il conste par Acte passé par devant Pierre Aurier huissier le vingt neuf Germinal an septime; En Consequence elle Authorise le dit Procureur de toucher & recevoir de tous qu'il appartiendra toutes les sommes qui seront dues a elle, & en Donner toute decharge et quittance valable & necessaire, a defaut de Payement d'aucun Debiteurs faire toutes demandes, poursuittes, Contraintes neces saires, intenter toute Action en justice ou ailleurs, si besoin est plaider, opposer, appeller, elire Domicile, obtenir tout jugements, sentences et arrets, les faire mettre en Execution par saisie et ventes de toutte nature a suivre sur le tout jusqu'au definitif, traiter accorder, composer, passer & signer tous Actes et Contrats necessaires, ainsi que tout compromis, acquiescer a toutes sentences Arbitrales, en appeller, constituer d'autres Procureurs et Generalement faire tout ce que la Comparante ferait elle meme si elle etait sur les lieux. Promettant — Obligeant —

Fait et passé a Trangebar en l'Etude du Notariat en presence du Temoin Christian Wilhelm Bagger le Six du mois de Juin l'an Mil Sept Cent Quatre Vingt dix neuf et a la suite la Comparante signé les presentes avec nous

après lecture fait. — Jiaime Dublé

Témoins
P. H. Bagger

(L.S.) C. T. Roalth
Not. Publ. Royl constitué

Nous Pierre Anker Major General & Gouverneur des Etablissements de sa Majesté Danoise aux Indes Orientales Certifions a tous qu'il appartiendra que Christian Tullin Roalth qui a signé cy-dessus est Notaire Public Royal constitué de Tranquebar & qui Foi doit être ajoutée a sa signature tant en Jugement que hors: —
Le An et Jour comme dessus. —

(L.S.) P. Anker

N. 859.

Nous Christian Tullin Roalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar a la Cote de Coromandel Certifions a tous qu'il Appartiendra que Monsieur Jacques Quenel a été authentiquement reconnu Liquidataire des Affaires de la maison de Commerce cy devant établie en cette ville sous la raison de J. Bourgine & Cie d'après une Piece sous la date du Sept Fevrier dernier, qui nous a été presenté & a l'instant a lui rendu, a qui en sa qualité de Liquidataire de la ditte maison foi doit être ajouté a sa signature. —
En foi de quoi nous avons signé ces presentes & y apposé notre Sceau ordinaire a Tranquebar le Quinz du mois de Juin de l'an Mil Sept Cent quatre vingt dix sept en presence du temoin

Temoin
Daniel

(L.S.) C. T. Roalth
Not. Publ. Royl constitué

N° 860

Premiere. Isle de France 11 Janvier 1799. — Rompu Piastres 250

A une mois de vue il vous plaira payer par cette premiere de change, la seconde & troisieme ne l'étant a l'ordre de Mr Trublet la quantité de deux Cent Cinquante Piastres effectives d'Espagne, ou la Valeur en Pagodes a l'Etoile & non autrement, au cours qu'elles auront le jour de l'echeance de la presente; Valeur recue comptant du dit Sieur Trublet & que vous passerez en compte sans autre avis de votre tres humble Serviteur

A Messieurs
Lindrom Lindgaard & Co
Negts a Tranquebar

(signé) P. H. Lindam

Payez a l'ordre de Mr Combemale valeur en compte
Isle de France 17 May 1799. — (signé) Trublet

Payez a l'ordre de Mr Joannis Sinan valeur en compte le 17 May 1799 a l'Isle de France. — (signé) Combemale

Payez a l'ordre de Mr Froment le montant de l'autre Parts valeur en Compte a Pondichery le 11 May 1799.

(signé) Joannis Sinan

Payez a l'ordre de Mr Espinas pour valeur en compte le 12 May 1799. a Tranquebar — (signé) Froment

L'An Mil Sept Cent Quatre Vingt Dix neuf le quatorze du mois de Juin Nous Christian Tullin Roalth, Notaire Public Royal, constitué de Tranquebar avons a la demande de Monsieur Lieutenant Colonel D'Espinas presenté la Lettre de change cy-dessus au Sieur Lindgaard, Associé de la maison de Commerce Lindam Lindgaard & Cie & avons requis son Payement lequel nous a repondu ne pouvoir

payer la ditte traite n'ayant au comptant fonds de Monsr Lindaw entre ses mains. —

En Conséquence Nous dit Notaire avons protesté & protestons au nom du dit Sieur Lieutenant Colonel D'Espinas encore & contre tous qu'il appartiendra in optima forma juris pour tous les Dommages, interets, changes & rechanges et pertes éprouvés ou a éprouver par le défaut de Payement de la susdite traite & avons en presence du Temoin soussigné laissé Copie du present au dit Sieur Lindgaard qui a signé avec nous. — Ainsi fait et protesté l'An et Jour comme dessus. —

(signé) P. H. Lindam Lindgaard &c.

Temoin
C. W. Bagger

(L. S.)

C. T. Boalth
Not. Publ. Royal &c.

No. 861.

Junij 14 Ganjam d. 4 May 1799. 1300 Spanske Daler

Imod denne min Prima Vexel lydende Her Capitaine Peter Olufsen Hoffgaard at betale til Hr. Otto Lauritz Bie, eller Ordre, den Summa Et Tusind og Tre Hundrede Spanske Daler / Secunda ubetalt / som decounteres mig paa mit Tilgodehavende. —

Hr. Capt. P. C. Hoffgaard (Underskrevet) H. Prom
a Tranquebar.

Paa den underskrevne Dato var skrevet O. L. Bie.

Anno Et Tusinde Syv Hundrede Nin og Halvfems Aar den 14 Junij Jeg undertegnede Christian Tullin Boalth constituerede Kongelig Notarius Publicus i Tranquebar efter Requisition af Hr. Kammer-

1799.

Junij 14 Raad Tilformanden præsenteret det Capitain Hoffgaard dets originale Vexel, hvoraf samme Paaskrift er Copie, til Taksation; Man fandt vexlen at kan for nærværende ikke tvinges betalt, og naar at Garantie Pinkerne, som Capitain Prom for sidstnævnte Regning har udlagt paa Madras til Daly, maa følge, og som / Hoffgaards / Salve Bud kan ikjendkommes, vilde han honorere Vexlen; hvorfor Jeg bemeldte Notarius paa Regnskabens Vegne protesterede, ligesom jeg ogsaa formedelst ex Officio og udi Kraftigste Maade protesterer de non Solutione, saa vel og for Vexel Capital og Interesse samt alle andre Omkostninger og Skade, som af sidstnævnte Solutions aldeles at tilbageholdelse maatte vorde foranlediget, saa for alt Ret at sikre Vexlen Indehaver. —

Saaledes passeret i Tranquebar Aar og Dag som ovenmeldt i Overværelse af Vidnerne Christian Wilhelm Bagger. —

Vidner
C. W. Bagger

Quod Attestor
C. T. Boalth
Not. Publ. Royal &c.

(L. S.)

No. 862.

Juni 14 Vidnet gaves Tranquebars Magistrat af Byfogden over Hr. Vicekonsul Bagger, en Protest det mod alle Kost- og Omkostninger, som maatte flyde af Opfyldelsen af Hans Dag med Vandkvernen den nu under Arbitration, saa vidt den er Entreprisen under Alle Nummer vedrørende, hvor- som nu omtvistes i Sammen Anledning indstævnt under 24de May sidstleden. —

Pag. 90.

No 863

On Saturday the twenty Ninth Day of June in the Year of our Lord One Thousand Seven hundred and Ninety Nine Before me Christian Tullin Roalth Notary Public dwelling and practising at Tranquebar by lawfull Authority Duly admitted and sworn appeared Charles Van Hebolandt, Captain of the Schooner Forsaget, and declareth as follows That he in the said Vessel left Table Bay on the twenty seventh of February last, on the twenty eight found the Vessel made a great deal of Water though a leak that was discovered on her Starbord Bow, stoped it the best they could, but it was not till fourteen Days after his leaving the Table Bay that he was able to double the Cape of good Hope on account of a Northerly Current and contrary Winds which prevailed at that time. — The Vessel still continued to make more or less Water and it was necessary to pump every two hours. — On the second of May being in Latitude 8° 14' South & Longitude East of London 59° 14' having examined the Provisions, Water Wood &c. & found there was not a sufficient Quantity left to proceed to Tranquebar, at the same time the Vessel making a great deal of Water, it was in consequence hereof resolved to go to Make it the Seschelles, the seventh of the same month met the American Brig the Favorite, who gave him three Casks of Water & on the fifteenth saw the Island the Frigatte, which bore W.S.W. and the Island la Digne W. b. N. distant about nine or ten Leagues, but the Wind veering to the Westward & the Current setting strongly to the Nord East it was apprehended they would not fetch the Island Make, consequently resolved to go to Praslin, where we arrived in the Evening & prepared immediately for Watring, wooding & to have the different Leacks stoped, by which the Vessel made so much Water. — Being ready for Sea left the Seschelles on the second of June & made Sail for Tranquebar for there to procure the necessary Papers to proceed on to Bengal and also to get a new Cable, & arrived in the Roads of Tranquebar on the twenty eight of June. —

These Circumstances which have made the Voyage from the Cape so long, the Declarant wishes by these presents to circumstantiate in an authentique manner, in order to relieave all difficulties which meight be started on account of this delay, as the Admiralty Court at the Cape had only allowed him eight months for to go to Bengal and return again to the Cape

Thus Done in Tranquebar the Day and Year first above written in the Presence of Simon Hyllemark

Witness

S. Hyllemark (L.S.)

In Testimonium Veritatis

C. T. Roalth

Not. Publ.

Pag: 92.

1799.

July. 15. Anden ibid. Vicerum indlogger Protocollen ner Requisitionen til Notarium fra Arbitren i Bengalen vedkom. Hr. Mesteldamens og Vandbereedelsen at gjennemse den afgivne Boes Executions Sag: m: fleere til nærmere alle Dagen og udkommen nødt Documenter i følge Arbitrens Ligtydende Brev herfra. —

N: 864.

N: 865

augusti 22 Anno 1799 den Tjuende Dag Juindevarende Nie og Halvfemsindstyvende Aar som ovskrevet staar Augusti compareerede for mig Christian Tullin Boalth, constituerad Engelsk Notarius Publicus i Tranquebar, fra Hr. Capitain Adolph Streng, commanderende ibid. Hr. gaa Kysten liggende Skib. Angelique Landet, og declarerede: at som Tirsdagen den 17de Dagen Augusti forledne Aar til Anker gaa Dybden af Nie og Halvfemsindstyvende Aar, kommende da fra Madras og destineret til Tranquebar og derfra videre til Batavia med Hollandske Prisonniers, imellem Fortet Tranquebar N: N: V: lidt mere Øst og Skibene gaa Kysten Nordøst ten Engelske Miile fra os. —

Om Aftenen Kl: 11. i forbigaaende, blev han af Hans Bro Brittanske Majestæts Skonert Providence Capitain, udsendt, med Skib det var, og Hr. Lieutenant, hvilke Egenmægtig af den Dag Regimente blev befaret, til meldte Skonert skjønde derpaa tak dog om Skibet Angelique og stak til Søes, men Som siden tabend til Anker. — Kl: halv Ten Som Skonertens Chaloupe ombord med en Officier, som bragte Ordre, til Comparenten at forfølge sig ufortøvet ombord paa Skonerten med Skibs papirer, hvilket Comparenten strax efterlagde og den Engelske Officier med en mand blev ombord paa Skib.

Kl: 1. kom Comparenten tilbage til sit Skib; — men den Engelske Officier blev ombord til den 23de Dagen Augusti, og Engelske da at visitere Skibets Rum og udskillige Kister og Kufferter tilhørende Hr. Vangines, Major i Tjeneste paa Batavia samt Commandeur over de Hollandske Prisonniers

1799.
augusti 22. Samt Skibets Doctor Devries, tilligemed Hans med Capitainen af Skonerten, som Een ombord paa Skibet Angelique 8 Kl: om Eftermiddagen d: 17de Augusti forledne Aar, som var indladt for Tranquebar, og Skibet, samt og fandt udskillige Stykker af Ladningen fra Skibet, samt og Skibets Papirer, som Hr. Capitainen befalede at bringe paa Land og derpaa gjennemsøgte Prisonniernes og Skibets Provisionskammer, hvorved alting blev vendt ikkendt hvorandre. Kl: 12. henvendte Hr. sig at bemelte Gaardsh. igjen og at gjøre Skibet færdig for at seile tilbage til Madras; Imidlertid Skibet og Eftersøgte Hans dertil Tranquebar igjen, under Seilen ved Fortet blev Hr. af Tranquebar begjendt ved Skibet Angelique nærmere ved Kysten end Skibet, Capitainen af Skonerten gik strax ombord i min Skuite en Mand ombord i

Cop: 94.

1799
August 25.

№ 866.

Anno efter Vor Frelser Jesu Christi Fødsel Eet Tusind Syv Hundrede Nie og Halvfemsindstyve den Femte og Tyvende August compareede for mig Christian Tullin Boalth, constituered Evangelisk Notarius i Tranquebar Hr. Gustav Adolph Strong, Commandeerende udi Hans Majestæts Eggende Skib Angelique Sudsk og declarerede: at han paa Reise mellem Madras og dette Fællands paa Retour Rhede, havde fået et Kiøbt Exemplar med ud af den Kiøbenhavnske Stiftstidende, og siden efter Landkommet dennem gierne vilde Rang efter at den var i Orde, dog var det ikke endnu det Kiøbt Exemplar som gierne Stiftstidende Evangelisk Hr. Strong derfor det bedre befindtes at bringe den i Land for forevisning. — Hvorefter Declarande Comparenten af Prioritet erklærede sig meddelelig med Rundt, og skjød det paa Indskriftet, Gudelig Kiøbt Doctor og Provincial Stiftsprovst Hr. Kiøbenhavn, det sidste Band var i 43. Tal, som kom til Kiøbenhavn, det sidste Band var i 43. Tal, som kom til Kiøbenhavn, det sidste Band var i 43. Tal, som kom til

1799 August 27.

and that the Capt.n of the Ship Died after they came on board, that the Ship afterwards went to Diew, was Leaky and her Cargo was Landed there, that the Supra Cargo, and the Ship mate who had Succeeded the Captain Staying some time at Diew, Embarked with the two Malays in a Dow and took with them a great deal of Treasure in Chests consisting of Gold and Silver Barrs, with which they came over to Muscat, that on their Arrival at Muscat, they paid to each of the Malays 150 Piastres, and ordered them to stay there & they further order'd the Malays to say that they came to Diew in a French Ship, but on being Repeatedly questioned by Capt.n Jepsen and his malay Servant, they at Last Confessed that they had Embarked on board a Ship at Anger under Danish Colours, whose name they did not know, Capt.n Jepsen further declared that the Arab Servant who Served him at Muscat, had served the two Prows who came over in the Dow, & who passed themselves as french men at Muscat, and went by other names. —

This Servant Declar'd that they had a great deal of Treasure with them in Chests, & that the quilts they had for to Cover their Beds was quilted full of Bombay & Gold Mohurs, he said that one of them Died there, and the other Embarked, the Treasure in a Dow, and sailed for Mocha with Intention to proceed over Land, Capt. Jepsen declared that he was well acquainted with Coperdonica at Batavia, & that he also knew the Chief mate Permally whose true name was Baekar, and that from the Description of their Persons which he received from the Arab Servant and from others, — He is convinced in his own mind that these two Persons were Coperdonica and Baekar, the Supra Cargo & the Chief mate of the Crown Prince Frederick. ——

Thus Done in Triplicate at Fran[illegible] Day & year as above in the presence of Sieurs [illegible] qui ont

Witness
F. Hellemans. (L.S.) C. F. [illegible] Not. Pub.[illegible]

1799.

Reg 97.

N.o 868.

Augste 28. Vid.e Stadt pour Lenlangnude of Dlle.s Harrop & Alexander eg.d Deux pas fr Chevalier de Pelgrom Requr en Protest act mod fr Guenel, fr Bourgine & fils fact Bourgine & Co.e for nogtiat.n of Entaling of an indigenant Ballance pour transd.re fres fr Chevalier de Pelgrom, Spillem act en Protocollen vadlegt sous le No.e Numero.

N.o 869.

Septb.r 17. Pardevant Nous Christian Julien Boath Notaire Public Royal Constitué de Trenqueban fut present Mons.r Charles Levré, ordinairement resident a l'Isle de France de present en cette Colonie, lequel, en vertu de la Procuration cy annexée a lui donné par mons.r François Dallons & passé devant Notaires a l'Isle de France en date du Vingt trois Messidor an Sept de la Republq.e Française, a par ces presentes fait & constitué pour son Procureur special et adhoc le Sieur Joannis Sinau Negociant a Pondichery. —

Auquel dit Sieur Joannis Sinau le Constituant donne Pouvoir de pour lui en son nom de reclamer & recevoir du Sieur Dangas Negociant a Pondichery la quantité de dix Balles de Coton de l'Isle de France du Poid ensemble de quatre mille cinquante Livres net, marquées I.K. numerotes 71. a 80. que le dit Sieur Dangas a reçu pour mons.r F. Dallons & par lui envoyées et chargées sur le Navire le Nymphen, Capitaine Wang, a l'adresse & Consignation du dit Sieur Dangas, ainsi qu'il conste du Connaissement des dittes Balles & d'une Lettre du dit S.r Dangas, dont les Originaux ont été deposé dans l'Etude du S.r Bondeville Notaire a l'Isle de France; En cas de Vente des dittes Balles de Coton par le dit Sieur Dangas en exiger et recevoir le montant, a l'effet de quoi regler tout compte a ce relatif en finer ou faire finer le Reliquat, de tout reçu donner bonne et valable quittance et Decharge, a defaut ou refus de rendre le dit Compte ou d'en payer le Reliquat faire s'il est necessaire toutes sparantes Contraintes et deligences. —

A l'Effet de tout ce que dessus si besoin est plaider, opposer, appeller, elire Domicile, obtenir tout jugement,

Pag: 98. 1799. September 17.

Sentences et arrets, les faire mettre en Execution par voyes et ventes de toutte nature & suivre sur le tout jusqu'au difinitif, traiter, accorder, compaser, passer & signer tous actes & Contracts neccessaires, ainsi qui tout compromis, acquiescer a toutes sentences arbitrales en appeller, constituer d'autres Procureurs & generalement faire tout ce que le Constituant feroit lui meme s'il etait sur les Lieux - Promettant - obligeant.

Fait et passé a Trangueber en l'Etude du Notaire en presence du temoin Semoin Hyllemare le dia Sept Septbr. l'an Mil Sept Cent quatre Vingt Dix neuf & a le dit Comparant signé les presentes avec nous. ——

Temoin
J Hyllemarx

Ch.r Sevrez

C. F. Boalth
Nots. publ. Reg.r comit.

Gouvernement Pondichery ss.

(L.S.)

No 870

—"— "- To all to whom these presents shall come I Johan Jacob Wieke of Trangebar Merchant send Greeting: Know ye that I the said Johan Jacob Wieke for and in Consideration of the Sum of Fifty Thousand Arcot Rupees to me in hand paid by Messrs Roebuck Abbot & Co. Merchants of Madras, at and before the Sealing and Delivery of these Presents, the Receipt whereof I do hereby acknowledge, have granted, bargained, sold and assigned and by these presents do grant, bargain, assign & sell unto the said Messrs Roebuck Abbot & Co., their Executors, Administrators and Assigns for ever the good Ship or Vessel the late Yarmouth now called the Neptunus of the Burthen of Six Hundred Tons or thereabouts now lying in the Roads of Trangebar, together with all her Boats, Tackle, Apparel, Amunition, Cables, Anchors to the said Ship belonging and appertaining; to have and to hold the said Ship and all other the Premises hereby bargained and sold with their and every of their Appurtenances & every parte and parcel thereof unto the said Messrs

1799 September 17.

Roebuck Abbot & Co. their Executors, Administrators and Assigns for ever as their own proper Goods and to their own proper use for ever & I the said Johan Jacob Wieke do for myself Heirs, Executors and Administrators covenant grant and agree to and with the said Messrs Roebuck Abbot & Co. their Executors, Administrators and Assigns by these Presents, that I the said Johan Jacob Wieke at the time of the Sealing and Delivery hereof am the true and Lawfull Owner and Proprietor of the said Ship and Premises hereby granted with the Appurtenances, as will appear from the Act of Condemnation & Bill of sale granted to me by the Government of Isle de France and which said Papers are to be annexed to this present Deed as authentick Documents, and that it shall & may be lawfull to and for the said Messrs Roebuck Abbot & Co., their Executors, Administrators & Assigns from time to time and at all times hereafter quietly & peacibly to have hold and enjoy the said Ship and other the Premises hereby granted with the Appurtenances without any Let, Molestation, Disturbance, or Denial of me the said Johan Jacob Wieke my Heirs, Executors Administrators or Assigns. In Witness whereof I have hereunto set my hand and Seal in Trangebar this Seventeenth Day of September in the year of our Lord One Thousand Seven hundred and ninety nine. ——

Signed, Sealed and delivered at Trangebar where no stamped Paper is used, in the presence of

C. F. Boalth.
Notarius Publicus.

J. J. Wieke
(L.S.)

Je soussigné Johan Jacob Wieke Negociant de Trinquebard, présentement en ce Port, après avoir pris Communication et avoir Examiné l'Invantaire du Navire Anglois l'Yarmouth, prise faite par la Fregate La Forte, offre au Citoyen Hiriard, Commissaire général & Contrôleur de la marine agissant pour les Capteurs de la Division Française aux ordres du Contre Amiral Sercy, la quantité de Six mille Pastres ou Soixante millions Billets monnoye, du Sus dit Navire

Pag. 100
1799
Septembre 17.

à Livrer avec Ses agrés et appareaux ainsi que le tout se
Comporte dans L'Inventaire cy joint. payable Moitié Comptant
et la Seconde Moitié dans un Mois du jour de la Livraison
du dt. Navire au Port du N.O. Isle de France le 18 Prairial an 7e.

Approuvé
J.J. Wiehe. —

Après avoir Communiqué au Contre Amiral Sercey, La
proposition cy dessus il a été arreté que Le Sr. Johan Jacob Wiehe
vent, aux Conditions cy dessus, donner huit mille Piastres,
ou quatre Vingt milliers Billots Monnoye du Sus dit Navire
Lyarmouth, il lui Sera Livré. — Port du N.O. Isle de France
Le 18. Prairial an 7e. —

Le Contrôleur de la Marine
Hériard.

J'accepte la proposition cy dessus et m'oblige a payer la Somme
de huit mille Piastres. le 20. Prairial an 7e de la Republique Française
J. J. Wiehe. —

Moi Commissaire general et Contrôleur de la Marine, declare,
avoir Reçu du Citoyen Johan Jacob Wiehe, la quantité de huits
mille Piastres Effectives, qu'il m'a payé pour la Valeur du
Navire L'hyarmouth qui lui a été Livré en Conformité des
Conditions cy dessus, dont quittance. Au Port du N.O. Isle de
France Le 27. Messidor an 7e.

Le Contrôleur de la Marine
Hériard. —

Vu par l'ordonnateur général
des Etablissements Français
à L'Est du Cap de bonne Esperance. —
Chanvalon

Wier Ritter Carl von Pelgrom Seiner Majestät des
Königs von Dännemark General-Consul in Isle de France und Bourbon,
bekennigen hiemit, dass die gegenstehige Unterschriften von
Hériard als Contrôleur und Chanvalon als Intendant, die unsere
und unterthigen seine, und das man denselben, für Glaubt, als in
allen andren Vorfällen, Glauben beimessen soll. Zu dessen Urkund
wier gegenwärtiges unterschrieben, und mit unserm Consulat Siegel
versehen, so wier auch von unserm Secretair unterschrieben Lasten.
So geschehen im Dänischen Consulat-Comptoir im Hafen
von N.O. auf Isle de France d. 19ten July 1799.

Chevr. C. de Pelgrom Gen. Consul

(L.S.)

ad mandatum Sacræ Regiæ dans
Consulem generalem. —
Schönling
Secretaire

Extrait

1799.
Septembre 17.

16. Prairial an 7.
Sentence qui declare
de Bonne Prise —
Le Navire Anglais
L'yarmouth Jetter
par la Fregate
La Forte. —

Extrait des Registres du Greffe
du Tribunal de Commerce de Terre
et de mer de L'Isle de France. —

Pag. 101

Du Seize Prairial an Septieme
de la Republique Française une heure Indivi-
sible après midi —

En la chambre du Tribunal de
Commerce de Terre et de mer de L'Isle de France Seant
Lieu du Tribunal des prises. —

Séans Les citoyens Bertrand Bon
homme president, Louis pere, et Balanee Juges —

Le Citoyen Hériard Contrôleur
de la Marine de cette Colonie
faisant, agissant pour les Etats
Majors et Equipages de la Division
navale aux ordres du Contre
Amiral Sercey demandant en
confiscation, a leur Profit de la
prise, L'yarmouth, faite par la
Fregate de la Republique La Forte

Vu par le Tribunal Les pieces de L'instruction
la dite Prise faite par le Citoyen Juge de paix
de cette Ville dont le Dépot a été fait au Greffe
de ce Tribunal par le Greffier du Tribunal de Paix
et Rapport fait Sur le Bureau Lesquels Sont.

1°. Procès Verbal Rapporté par le Juge de paix de
cette Ville le Trois floreal dernier de L'apposition de Ses
Scelles à Bord du dit Navire Lyarmouth. —

2°. Declaration D'arrivée du Citoyen Chameau Capitaine
Conducteur du Navire Lyarmouth faite au Greffe du Tribunal
de Paix le quatre du même mois de floreal affirmée
par le Citoyen Dupuy Second Capitaine. —

3°. Interrogatoire fait Par le même Juge le Six du
même mois du Sieur Christian Williams Second Officier
du Navire Lyarmouth Sur le fait de la prise dud. Navire

4°. Interrogatoire Sur le même fait En date du quatre
present mois de Prairial de Trois Lascards provenant
du dit Navire Lyarmouth. Desquelles pieces Il
Resulte en fait que Le Deux Ventose dernier La

No. 102.
1799.
September 17.

Fregate de Sa Ste Vient en Croisiere Sur les Rivages de Bengal en Connoissance à Six heures du Matin de Deux Bâtiments a Trois Mats, que les agent jugeats Elle Expedia des Embarquations pour les Amariner, Lequel fut fait, qu'un fut Remis Sous le Commandement du Citoyen Chameau, Enseigné de Vaisseau, pour le Conduire en cette Isle où Il est arrivé le Trois Floréal Dernier. —

En Droit de Savoir si la dite Prise doit Etre déclarée Bonne et Valable —

Considerant qu'il Resulte des Interrogations du Second Officier du dit Navire Lyarmouth Et de Trois Lascards —— provenants dicelui qu le dit Navire navigoit Sous pavillon & passeport Anglais, Etoit — Commandé par un Anglais Et appartenoit au Sieur Idde Negociant anglais Residant au Bengal. —

Considerant La propriété Ennemie du dit Navire, attendu L'existence de la guerre Entre La Republique Francaise et L'angleterre ——

Le Tribunal faisant Droit déclare de Bonne prise le Navire anglais Lyarmouth Ensemble Son Entier Chargement Et Tout ce qui en Depend Pris par la Fregate la Forte, En Conseqeuence à confisqué et confisque le Tout au profit des Capteurs, ordonne que les Scellés y apposés Seront Levés Et que remise En Soit faite au demandeur En sa dite qualité Pour les dits Capteurs En jouir faire et disposer Comme de chose à eux appartenante En se conformement aux Lois rendues Sur le fait des prises —

Fait & Jugé En la Chambre des audiences Les jours. mois & an que devant au Registre Signé Bon homme Louis pere & Fils Balance —

Collationné
H. Marlet

(L.S.)
Scellé
3

— Nous Jean Baptiste Couve Président du Tribunal de Commerce de terre & de mer a l'Isle de France Certifions à tous qu'il appartiendra que H. Marlet qui a Signé La Presente Expedition est greffier en Chef du tribunal que foy doit etre ajoutée a sa Signature tant en jugement que hors, Certifions aussi que le Papier timbré n'est point d'usage en cette Colonie en foy de quoi avons signé ces presentes & a icelle fait

1799.
Sept.r 17.

apposer le Sceau du Tribunal. — Donné au Pal.s Royal de l'Isle de France le Vingt septieme jour de la Republique francoise —

Signé J. B. Couve

L. S.
Scellé le
dixieme
H. Marlet —

Moi Ritter Carl von Pelgrom Premier Major Aide de Camp du Roi de Dannemarck General Consul en Isle de France und Comman der Königlichen Fregatt, Dero Allergnädigsten von J. B. Couve als Presidenten von dem Königlichen Commercy Collegio allhier, und Dasselbigen Beysitzern Gerichtlich, als andern, allen Glaubwürdigen Leuthen voll, Dergestalt daß einer solcher unterschrieben, und mit unserm Consulat Insiegul bestätiget, so wird zu wissen unserm Secretair unterschrieben Copyen. Gegeben Port Nord Ouest Isle de France d. 19ten July 1799.

Chev.r C. de Pelgrom Gen.l Consul

(L. S.)

Admanuatum Camera Regia Danica Consulatus Generalem. —

Schilling. —

I Christian Tullin Boalth Notary Publick dwelling and practicing at Tranquebar in the East Indies by lawfull authority duly admitted and sworn do hereby Certify that M.r Johan Jacob Weihe of Tranquebar, merchant, has before me in the presence of the undersigned Witness signed, sealed and delivered the annexed Bill of Sale to Mess.rs Roebuck abbot & Co.a of Madras of the Ship the late yarmouth now called the Neptunus & annexed to the same the act of Condemnation & the Bill of Sale granted to him by the Government of Isle of France.

In Testh and Testimony whereof I have hereunto set my hand and affixed my Seal of Office in Tranquebar aforesaid this Seventh Day of September in the year of our Lord One Thousand Seven hundred & Ninety Nine in the presence of Simon Hyllemark — Witness. — In Testimonium Veritatis

C. T. Boalth
Notar. Publ. Reg.l Cons.

Witness
S. Hyllemark

1798 October 21.

N.o 871

Be it known that before me Christian Tullin Boalth, Notaire Public Royal constitué à Tranquebar soussigné present Monsr Nicolas Eberiard Negociant demeurant en cette Ville, Lequel en nous exhibant une Facture de diverses marchandises montant a la Somme de Deux Mille Sept Cent trente un Pagodes Patonovo trois fanams Nous a declaré que ces marchandises ont été embarquées au bord du Brig l'Heber pour compte & Risque de Monsieur Robert Roger presentement a l'Isle de France pour ou le dit Brig Cotter a fait voile hier au soir, et dont le dit Declarant a requis Acte.

Ainsi fait et passé en l'Etude du Notariat a Tranquebar le quinze du mois d'Octobre l'an Mil Sept Cent quatre vingt dix neuf en presence du temoin Simon Hyllemarx.

Temoin
S. Hyllemarx.

(L.S.) Quod Attestor
C. T. Boalth.
Not. publ. Reg.e Cons.

N.o 872.

21. By this Public Instrument of Declaration and Protest be it known and made Manifest unto all People whom it doth shall or may concern that on Monday the Twenty first Day of October in the year of our Lord one Thousand Seven hundred and ninety nine Before me Christian Tullin Boalth Notary Publick residing & practicing at Tranquebar by lawfull authority duly admitted and sworn appeared Mr Daniel Stevenson, Merchant & Partner in the House established here under the Firm of Harrop & Stevenson and declared, That having presented to Captain Constantini a Bill of Lading signed by him for a Sum of Seven Thousand two hundred & Eighty four Spanish Dollars counted & received by him at the Isle of France on board his Ship the Maria Louisa from Messrs Hunter Monnier & Co & consigned to the said Harrop & Stevenson, and that the said Captn Constantini denyed having received such Dollars onboard the Ship, altho' he had granted the Bill of Lading for the same, he (Constantini) (payment) that it was true he owed the money, but he could not pay it; upon which the Declarent put the Bill of Lading into the Hands of an Attorney to enforce the Payment

1798 October 21. Pag. 105

of the money, but the said Captain Constantini contrived to keep himself out of the Way, untill he had procured the Protection of this Government against any Claims that might be made on him for Debts or Engagements contracted in Foreign Settlements Wherefore the said Declarant (having produced before me the said Notary the Act from the Court of Justice signed by the Judge, shewing that legal measures had been pursued for to recover the said Sum from the said Captain Constantini, but without success) desired to have protested against the said Captn Constantini & hold him responsible wherever him or his Property might be found for the above mentioned Sum with Interest and Damages of all Discriptions.

Whereupon I the said Notary at the request aforesaid have protested and by these presents do solemnly protest against the said Captain Constantini, holding him responsible where ever him or his Property might be found for the said Sum of Seven Thousand two hundred and Eighty four Spanish Dollars with all such Interest and Damages that have already or may hereafter ensue in Consequence of his refusing to deliver the said Sum agreable to the Tenor of the Bill of Lading he has signed.

Thus done and protested this Day and year first above written in the presence of Simon Hyllemarx Witness.

In Testimonium Veritatis
Witness
S. Hyllemarx.

(L.S.) C. T. Boalth.
Not. publ. Reg.e Cons.t

N.o 873.

21. Premiere Copenhague ce 15 Juin 1798. bon pour Rds 230. C.D.

A un mois de vue payez par cette premiere de change a l'ordre de Mrs Schiott & Herloff la Somme de Deux Cent Trente Rixdalers Courant Dans ou la valeur reçu de dit Steuart que passerez en compte sans au cun C.t avis de

(signé) Dunkafelt & Co

A Monsieur
Monsieur Francois Liechtenstein
Tranquebar

Payez a l'ordre de Mrs Schiott & Herloff valeur reçu
(signé) Olaf Wecke

Payez a l'ordre de Mr Anton Klausing Marseille valeur reçue
(signé) Olaf Wecke

Payez a l'ordre de Mr Major Otto Christian Stratzen valeur reçue
(signé) P. K. Wurmb

1799 October 21. Anno &c. Eet Tusinde Syv Hundrede Nir og halvfemsindstyve den Een-
og Tyvende October for mig Christian Julin Boalth constituert Engelsk
Notarius Publicus i Trankebar efter Requisition af Hr major
Otto Christian Stricker, og de Hrr Regierings Raad Lichtenstein og
Forvalter paa nu Reise til Europa, præsenteret til acceptation
den originale Veksel, hvoraf nærværende er Copie, lydende
fra Regierings Raad Lichtenstein for vemmelte Commissionairer
til Hrr Regierings Raad Schmidt, Etatsraad Hermansen
og Hr Møller, man de svarede: at de ikke uden special
Ordre fra Hrr Regierings Raad Lichtenstein kunde acceptere
denne eller nogen Fratta paa samme, ligesaalenge ovenmelte
af Hrr Lichtenstein &c. —

Hvorfor jeg benævnte Notarius paa Requirentens Vegne
protesterede, ligesom jeg ogsaa herved ex officio og under
kraftigste maade protesterer de nu acceptirne, for Hrr
og Hrr Vexel, Capital og Interesse samt alle andre Omkostninger
ved Vexel, samt af sig videre Acceptation og alle samtlige
maatte vorde foranlediget, sig for alt slags ubekvem saavel
ved Commende i alle vedkommende maader skadesløs. —

Hvilket passeret i Trankebar aar og dag som ommeldt
i Overværelse af Vidnerne S. Hjellemarx. —

Vidner
S. Hjellemarx. (L.S.) Gerd Attestor
C. J. Boalth.
Not: publ: Reg.t constit.

No. 874.

October 25. Kjøbenhavn.

Hr Secretaire Boalth,
Notarius Publicus
Trankebar

Idet Vedhængende vilde behage Dem at forfølge Dem til Administrateurerne i Afrikk for Landets
Regn- Hrr Bissingh Borgen og Kiedmeyer i Dachnek og bekjende
dem: 1:o at den Kiøbt Frederichsborg, hvis Valg i gaar med
offentlig Auction var bekrandtgjort, nu er effectuert, neml:
solgt og skadesløs klaret Omkostninger Tid, da alle Assurance
er ophørt - og intet Øjeblik at tabe, idet paa Auctionen
blandt andre 2000 Rd. Pagoder er antagen, som medfører
Formod, at jeg herefter Længere Tøv med Deres Hrr
Capitaine af Kiøbet Frederichsborg nu selve Forsikringen
Assurance Ordre og Lovmatricler &c. som fuldstændig
af mig paa Capitaine overdandt - Ordre Declarer mig
inden 24 Timer fritagen for alt Ansvar for
Hrr Capitaine af benævnte Kiøb.

1799 October 25. 2:o Jeg ikjendtgiver herved, at min Commissionair
af mig authoriserede til i Dag at kiøbe for Kiøbet
Frederichsborg med indfarende Ladning den Summa
/3500./ Tree Tusinde Femhundrede Portouovo Pagoder
vilkaar at Betaling skeer i Overensstemmelse med
de i Gaar oplæste Auctions Conditioner, i hvilken Anledning
jeg reserverer mig Betaling af mine den 21. hujus paa
Auctionen Kiøbt producerede Regning til Kiøbet 2532 1/16
for Kiøbet Frederichsborgs Udredning paakrævende. —

3:o At Hrr Hrr Administrateurer vil være villige
til at acceptere Kiøbet for Kiøbet Frederichsborg og ind-
farende Ladning bestaaende af Tree Tusinde Femhundrede
Portouovo Pagoder, hvorom Undertegnede skal begjære
Securitet for den af mig til Kiøbet Udredning
udlagte Summa - protesterende og reserverende min
Ret i alle vedkommende Maader. — Hvorefter
undertegnede skal begjære at annotere hvorvidt de
Hrr Administrateurer Ønsker - og modtage mig i
Notarial form denne Forretning bekjendt. —

Undertegnede
Arbejder
Frederick Jepsen
Capitaine paa Kiøbet
Frederichsborg

Trankebar
d. 25. October
1799. —

Lovmatricler for Borgen skal samme at communicere
for Dachnek og derpaa gives Pass. 12. A. M. —

Boalth.

Pro Memoria:

Da vilde behage at give Capitaine Jepsen tvende Exemplarer
paa hans Pro memoria af 25. hujus. —

1:o At derhos han maa vil gaa paa Kiøbets Conservation
inden 12 Dage, hvorfor han at afgive Kiøbet til Hoyst
Hjemsend Peterson med samme Ladning, da Hr Peterson
for Kort tiden forinden at forsinde sig til der for den mangelende
2:den mand, hvorfor undertegnede skal begjære Hr Peterson
under Fremdeles, og alt hvad hvorfor han vil antage eller forlade
for Jepsen gjorde Bud, Hvorom Hr Jepsen vil være
vor nærværende Commissionairer. —

2:o Den Auctions vor gode Madras og Kiøbt Pladsen

Pg. 106.

1799. Octobre 23. [illegible] Saint Yrieix [illegible] 5e Novembre [illegible] Second mandement de Sepmeran [illegible] Capitaine de Sepmeran [illegible] Capitaine de Sepmeran [illegible] Capitaine

1799. Octobre 29. passe le defaut d'acceptation de la susdite traite & avont en presence des temoins soussignés laissé Copie des present aux dit Sieurs Harrop & Stevenson qui ont signés avec nous: Ainsi fait et protesté l'an et Jour comme dessus. — /signé/ Harrop & Stevenson Quod Attestor. Temoin C. T. Boalth Daniel

Nous Pierre Anker Major General & Gouverneur des Etablissements de sa majesté Danoise aux Indes Orientales Certifions a tous qu'il appartiendra que Christian Tullin Boalth qui a signé cy-dessus est Notaire Public Royal constitué de Tranquebar & que Foi doit etre ajoutée a sa signature tant enjugement que hors. — L'An & Jour comme dessus. —

/signé/ P. Anker. —

No. 877.

29 Anno 1799. den 29de October compareredte for mig Christian Tullin Boalth constitueret Dansk Notarius Publicus i Tranquebar for Factor Casper Top, for at Stede og rembarte mig sin skriftlige Requisition af dags Dato som lyder: —

Til

S. T. Hr: Gouvernements Secretair samt Notarius Publicus i Tranquebar Christian Tullin Boalth. —

Min Herre!

"I Anledning af at af hr Agent Linn "i Kiöbenhavn mig tilsendt Documenter, dateret "Kiöbenhavn 28 Septbr. L. a., hvoraf her medfölger en "af mig verificeret Copie; og hvorefter jeg paa Ostindisk "Auction her tilfalgt mit da tilförende Skib Den Lille "Catharina Galeth, paa de Conditioner som bem. Documenter "indeholder, og hvoraf den förste paa Auctions Conditionerne "lyder saaledes:

§ 1, Skibet med dets Inventarium, som tilförer Hr Casper Top Factor i Tranquebar, tilhører Hr Casper Top i den Stand som det nu befinder; § hvor det nu er liggende, for Hr Top, maadelig tilbudt paa alle § Vidtlöftige og Skrivere, hvorfore Hr Top skeer § Fridom i alle maader til. Antwar. —

Paa, de disse tegnes og Clausuler som denne Skrift "indeholder, vor jeg forpligt til min prejudice med nogen

1799 Octobr. 29. "accident eller uforudsigt Tilfalde som kunde skee "eller kunde möde mig, og for eldre Auction for at afvig "gjorde Inventarium, at jeg paa nogen maade kan "agnoscere samme eller dets rig- og Kolje vraf paa- "bjerbende Priis; Andre jeg at være tilbjudelse "som Notarius Publicus paa forbudt Regne, vil nota- "rialiter og solenniter protestere derimod, hvorefter jeg "paa Auctionen der skeer efter formedelst mig inmatte paa- "björder eller entenderes at paabjörder og vinde alt hvad "hvraf maatte vin eller i Tiden maatte blive eller kunde "blive til min prejudice i nogen maadelig maade, "og derfor reservere mig Omnia Reservanda i alle "dele. — Hvorefter jeg vil udbede mig derover "Notarial Protest i lovlig form muddelst." —

Tranquebar den 29 Octobr 1799. —

/Hvnt:/ Casper Top. —

Hvorpaa jeg undertegnede Notarius i Kolje vraf paaraabende Requirentens Forlangende og efter at have conferet og fundet overeensstemmende den i sammen anförte förste Auctions Condition med dette mig i Copia fremvist Auctions Skibe paa Requirentens förste tilförende Skib Den Lille Catharina Galeth, samme protesterer ligesom jeg herved protesterer og in optima forma juris protesterer imod Executionen af bemeldte förste Auctions Condition med Pligt af Skibet Den Lille Catharina, som i förste maade prejudicerlig for Requirenten og hans indgaaede aftale Requirentens Beholdninger Forbindtlighed og følgelig protesterer jeg herved i lovligste maade imod alt det Anførte, som maatte paaføre Requirenten paa hendes alle Vegne at paabjörde, og imod alt hvad deraf maatte vinde eller i Tiden maatte blive eller kunde blive til Requirentens Prejudice i nogen maadelig maade, og derfor reserverer Requirenten Omnia Reservanda i alle dele. — Saaledes passeret og protesteret i Tranquebar dags og dag som anmeldt i Overværelse af nedenstaaende Vidner. —

(L.S.) Quod Attestor C. T. Boalth Not. Publ. Reg. cont.

Vidner

Daniel.

Pag: 18.

Pag: 112.

№ 878.

1799
November 6. Anno efter Christi Fødsel Eet Tusinde Syv Hundrede og Nitti og Halvfemsindstyve den Sixte November compareret for mig Christian Tullin Boalth, constitueret Tranquebarisk Notarius Publicus i Tranquebar for Abraham Couperus, for sin Gouverneur paa Malacca, nu hos sig hiemme paa Reede, og for Eieren af samme Skibsfart og Ladning fra Daniel Stevenson, Kiøbmand for paa Reede, til samme specielle Fuldmagtig, til for sam og i sinen Navn at udøve alle den Myndighed og Magt som en given Constituenten med denne Fuldmagter, den givne fra Hr Nazar Jacob Shamier paa Madras dateret den 16de October 1799. attesteret af H. A. D: Campton, Notarius Publicus, og efter samme fra Natty Andah Chetty paa Madras dateret 1ste November 1799. og attesteret af Skiønne Nazar Jacob Shamier og H. Johannes, Sworn Fuldmagter for Hr Comparenten fremmød allerede overbragte til examination og samme Bekræftelse, og lovmyndigen sam fremmød i Engelsk Prosa og af samme Fuldmagter ak given alle Fuld magter indholder og vare Formeldt og alle Fuld Comparenten selv Kunde given mens han var nærværende paa Reede, og ere ingen Tilfælde mage Forder en mange Fuldmagt med fremmøde er indbygget der skal en sonder i alle Tilfælde vare ak ansee som indbygnede fri, som ak alle Fuld Fuldmagtig i Mindfold med Præmisserne paa Comparenten Begge Forlignes Forbyder og Klutter, skal af sam i alle Fornemmer ansees og agtes lige saa gyldig, som om den selv Fuld Fuldmagtig Hr Boalth — til den Ende sig Comparenten denne Fuldmagt overgiver, Actum præsente Teste Simon Hyllemark — Tranquebar Anno & Die ut antea

A. Couperus. (L.S.) Christian Tullin Boalth
Not: Publ: Reg: const.

Witness:
S. Hyllemark.

№ 879

On the Eleventh Day of November in the Year of our Lord One Thousand Seven Hundred and Ninety Nine — Before me Christian Tullin Boalth Notary Publick travelling and practising at Tranquebar by Lawful

1799
November 11. Authority duely admitted and sworn came and Pag: 113
appeared Mr Daniel Stevenson Merchant & Partner in the House established at this Place under the Firm of Harrop & Stevenson, and produced an Original Letter dated the twenty sixth March this year from Messrs Duntzfelt & Co, whose signature is well known to me, in which Letter the said Messrs Duntzfelt & Co advice having already accepted & paid various Bills of Exchange to a large Amount drawn by the said Harrop & Stevenson on them against the Cargo of their Ship the Christianus Septimus, & after recapitulating the different Bills already accepted & paid it is expressly said in the abovementioned Letter —
"Pease to Note all what precedes in Conformity,
"all the other Bills will be equally discharged at
"Maturity; and we have desired Messrs Davd. Scott,
"Junr. & Co. to do the same with those drawn on them." —

The said Appearor also produced to me the said Notary a Sketch of an Account between the Owners of the said Ship Christianus Septimus & the said Messrs Duntzfelt & Co also signed by the latter and likewise dated the twenty sixth March this year, wherein is an Article brought against the said Owners as follows: "To be remitted Davd.
"Schott Junr. & Co, as follows: For Bills drawn
"on them against Christianus Septimus Cargo
"£ 11,487-9-1." — And amongst which Bills the Appearor declareth was included a Bill in favor of Major Bannerman for £. 4375. —

Thus Done in Tranquebar aforesaid this Day and year first above written in the presence of Mr Christopher Petersen Witness. —

In testimonium veritatis
C. T. Boalth
Not: Publ: Reg: const.
(L.S.)

Witness
Chr. Petersen

Cy: 114

1799 November 18.

№ 880.

By this Publick Instrument of Declaration and Protest Be it known and made Manifest unto all People whom it doth shall or may concern, that on the Eighteenth Day of November in the year of our Lord One Thousand Seven hundred and ninety nine Before me Christian Tullin Booth Notary Publick, dwelling and practicing at Tranq.r by Lawfull Authority duely admitted and sworn came and appeared Mr. Mathew Smith, late Commander of the English Ship Albion, and declared, "that he left Cannore loaded with Salt on the 12.th "day of October last early in the morning - bound "to Calcutta - that the Ship was then in high Order - "and well found - that he met with nothing but "light Winds and Calms - the whole Passage, the "Wind mostly from N.E. to E.N.E. - and the Declarant "further declaried - that on the 5.th Day of this present "Month November at Noon he had got as far on his "passage as the Lat.de of 19. 57. North - and by Lunar "Obs.n that day in Long.de 89. 30.' East - then a Calm - "at ½ past 2 of the afternoon of the same day - "a Sail was seen from the Masthead bearing N.E b E. - "it continued calm till 4 PM when a light air sprung "up from the North - and he steered to the East. - "at Sunset she was steering right for the Albion "with a crowd of Sail and her Hull was just rising "at Dusk; she then bearing N.N.E., and looked very "suspicious - he steered with what little wind there "was to the East.t to elude her if possible - and at "midnight she bore N. W. - the Declarant believes She then "had lost sight of him. at 2. A.M on the 6.th a Breeze "sprung up from the N.N.W. - and the Declarant crowded "every Sail he could E.N.E. - at Daylight she bore West - "and was standing after the Albion with a crowd of "Sail - at ½ past 11. She was within a mile of us -

1799 November 18.

"When the Declarant showed his Colours and she fired English "also, and soon after fired a Shot with the English Colours "flying. The Declarant fired a Gun to Leeward as a Friend "& continued standing on - At Noon being little more than "a Musquet Shot off & light Winds she fired another Shot, "still under English Colours, the Declarant then sent his "Boat on board with the Second Officer, to know who "she was, and why she fired under English Colours - "The Declarant could then count Ten Guns of a Side & "sent back his Boat & Lascars (but detained the Officer) "with a Summons - of which the following is a true "Copy: -

"Sir

"We who at present chace you are a French "Privateer named the Clarissa, who summons you to "surrender for we are well manned & mount 20 Guns - "12 Pounders & 8 Pounders. -

(Signed) Jurcon

Capt.n

"The Privateer was then within Pistol Shot and on his "shewing his Colours and firing a Musquet - The Declarant "surrendered a little before one o'Clock; - The Declarant "was immediately sent on board the Privateer with his "Officer - and by 7. o'clock the Albion was dispatched "for the Mauritius, under Charge of 2. Officers & 15. Men. "25. of his Lascars were detained from the Albion. "Lieut. Reynolds being too ill to be shifted was sent "in her also. - On the 8.th the abovenamed Privateer "fell in with the Shaw Kiram belonging to the King "of Travancore. which Ship he had previously disabled. "He put no all on board her except twelve of the Albion "best Lascars which he kept - and took the Declarant Paroll "of honor that he would proceed direct to Tranquebar at which "Place the Declarant yesterday arrived the 17.th of Nov.r

Wherefore I the said Notary Publick at the Request of the said Mathew Smith have protested against the Captors of the said Ship called the Albion, & all others concerned in taking capturing and seizing the said Ship called the Albion, and for all Loss, Costs, Charges & Damages sustained & which hereafter may be sustained in consequence of the Seizure or Capture of the aforesaid Ship called the Albion as aforesaid. - Thus Done & Protested in Tranquebar

1799 Novemb. 18. the Day & year first above written in the presence of Christopher Petersen & Gotlow Hahn Witnesses.

Witnesses
Ch. Petersen.
G. Hahn

In Testimonium veritatis
(L.S.) C. T. Boalth. —

Nr. 881

21. Premier — Copenhague ce 15. Juin 1798. Bon pour Rds. 230. Cr. D. —

A un mois mois de me payez par cette premiere de Change a l'ordre de Messieurs Schiedt & Herliff la Somme de Deux Cent Trente Rixdalds. Courant Danois ou la Valeur; Valeur recue des dits Sieurs, vous passerez en compte sans ou sur l'avis de

a Monsieur — /signé/ Dunkyfeldt & Cie.

Monsieur Francois Lichtenstein
a Tranquebar

Payez a l'ordre de Mr. Rud. Meche valeur recue
/signé/ Schiedt & Herlow

Payez a l'ordre de Mr. anton Klausing Nuremb. valeur recue
/signé/ Rud. Meche.

Payez a l'ordre de Mr. Major Otto Christian Stricker, valeur recue. —
/signé/ A.K. Nuremb-

Anno Efter Guds Byrd Tusinde Otte Hundrede Nitten og Halvfemsindstyvende Aar den femte Dag i Maaneden November for mig Christian Tullin Boalth, constitueret Kongelig Notarius Publicus i Tranquebar efter Requisition af Hr. Major Otto Christian Stricker, og da for Regierings Raad Lichtenstein og fremmede paa en Reise til Europa, præsenteret til Betaling den originale Bryst, Sprog som denne er Copie findes under 21de Octbr. sidstleden blev protesteret for non Acceptation til Samme for Regierings Raad Lichtenstein og vennede Commissionairer Hr. Regierings Raad Schmidt, Hr. Raad Hermanson og Hr. Møller, men da fremmede ikke ibla anden Maade Svar for Hr. Regierings Raad Lichtenstein. Hvilke Protester Dennes ville vorde Kraft paa Sam, vidende om Sammen vilde af Sam sin Saldo. —

Hvorefter Jeg Notarius paa Requirentens Vegne protesterede, Segl og Navn Jeg og Sam fremmed ex officio og med Kongelig Sor-

1799 Novemb. 21. maade protestere de non Solutione, for Sing- & Fra-Brevets Capital & Interesse, samt alle andre Omkostninger og Tabe, som af slig manglende Solution er eller fremdeles maatte vorde foranlediget, hvi for alt slight at holde for Rettsommende i alle optagen Følge maader skadesløs. —

Saaledes passeret i Tranquebar Aar og Dag som ovenmeldt i Overværelse af Vidner Simon Hyllemark. —

Vidner
S. Hyllemark. —

Qvod Attestor
C. T. Boalth
Not. publ. Reg. cons.

Nr. 882

— " — 28 Second — Port N. O. Isle de France 19 avril 1799. Bon pour Pf. 323 Quatre effectives

A un mois de vue il vous plaira payer par cette seconde de change, la premiere, troisiere, quatrieme ou cinquieme ne l'etant a l'ordre de Messieurs Du Bost & Rousseas de Calcutta la Somme de trois Cent Vingt trois Piastres effectives d'Espagne, valeur recue de Mr. K balance pour les Gerains de votre Vaisseau Danois L'Odensé que je commande & me relache dans ce port, sans autre avis de. — votre tres humble Serviteur

aprobert

A Messieurs
Messieurs Harrop & Stevenson
Negts. a Tranquebar. —

/signé/ S. Wamberg

Payez a Mess.rs Vialars & Co.e ou a leur ordre, val: en acompte
/signés/ D. Dubost & Rousseas

Payez a l'ordre de Mess.rs F. Lantour & Co.e valeur en acompte. Cal.te 30. Juillet 1799. —
/signés/ Ens Vialars & Comp.s.

Payez a l'ordre de Mr. Hermanson. —
/signés/ F. Lantour & Co.e —

L'An Mil Sept Cent Quatre Vingt Dix neuf et Vingt huit de Novembre Nous Christian Tullin Boalth, Notaire Public Royal constitué de Tranquebar avons a la demande de Mr. Hermanson presenté

/ Not. publ. Reg. cons.

Pag: 118.

1799 Novembre 28. La Lettre de change cy dessus au Sieur Stevenson, a prodé de la Maison de Commerce etablie en cette Ville sous la raison de Mess.rs Harrop & Stevenson & avons requis son Payement, lequel nous a repondu qu'ils ne pouvaient pas payer la dite traite comme le tireur n'avait aucune Authorité de tirer sur eux et qu'ils n'avaient aucun fonds a lui entre leur mains.

En Consequence Nous dit Notaire avons protesté et protestons au nom du dit Sieur Hermanson envers et contre tous qu'il appartiendra in optima forma juris pour tous les Dommages, Interets, changes et rechanges et pertes eprouvés ou a eprouver par le defaut de Payement de la susdite traite & avons en presence du temoin soussigné laissé Copie du present aux dits Sieurs Harrop & Stevenson qui ont signés avec nous. —

Ainsi fait et Protesté l'an et Jour comme dessus. —

Harrop & Stevenson

Temoin Daniel

(L. S.)

quod attestor
C. T. Boalth
Not. Publ. Reg.r cour.t

Nous Pierre Anker Major General et Gouverneur des Etablissements de sa Majesté Danoise aux Indes Orientales, Certifions a tous qu'il appartiendra que Christian Tullin Boalth qui a signé de l'autre coté est Notaire Public Royal constitué de Tranquebar & que Foi doit etre ajoutée a sa Signature tant en Jugement que hors. — L'an et Jour comme dessus.

N.o 883.

Decembre 17. L'an Mil Sept Cent quatre Vingt dix neuf le dix sept du mois de Decembre par devant nous Christian Tullin Boalth, Notaire Public Royal constitué de Tranquebar, fut present Monsieur Charles Sevré, demeurant pour le present en cette Ville, lequel nous a produit deux factures, dont suit la Teneur:

Facture de marchandises chargées sur le Brick danois l'anna par M.r Hermanson p.r le Compte de M.r Ch.s Sevré, a la Consignation de M.rs Saulniers & Comp.ie a l'isle de france

			Pg Pct.	
marque & N.os balle				
N.os 14.	1.	balle contenant 7. Conges ½ de mie de Guingams Mannille a raison de 9 R.s le Conge		
N.os 15.	1.	Contenant id. ... id. ... idem	67	½
			67	½
			135.	

1799. Decembre 17.

				Pg: 119
P.H.	N.os 16.	1.	Contenant id. ... id. ... idem	Franc.s 135. —
	N.os 17.	1.	Contenant id. ... id. ... idem	67. ½
				67. ½
			Pagode Portonovo.	270. —

au Change de 140. Piastres p.r 100. Pag.s 378. P.tres. — Tranquebar le 13. Octobre 1799.

Ch.s Sevre

Facture de Marchandises chargées sur le Brick danois l'esther par M.r Hermanson p.r le Compte de M.r Charles Sevre a la Consignation de M.rs Saulniers & Comp.ie a l'isle de france. —

marque & N.os balle			
N.os 1.	1.	balle Contenant 13. Conges guingans Kariral de 4. fils à 28. R.s la Conge	364.
N.os 2.	1.	balle 10. Conges guingans idem 3 fils à 27. R.s la Conge	270.
P.H. N.os 3.	1.	balle 6. Conge Guingans idem 3. fils à 27. R.s	162
		plus dans le meme balle 1. Conge M.rs Berges à 26.	26.
N.os 4.		150. parches chittes divers a 7. R.s la parche	350.
		40. parches idem ... id. a 5½. idem	220.
		17. parches id. ... id. a 4. idem	68.
		1. piece chitte	1½.
		377. Mouchoirs a mouchet a 5 Janons le M.r	111½
		Pagode Portonovo	1573.

au Change de 140. Piastres p.r 100. P.des 2202. Piastres. —

Tranquebar le 13. Octobre 1799. —

Ch.s Sevré

Le dit Sieur Charles Sevré nous faisant au moment un sa Declaration que les susdites Factures sont des veritables Copies de celles qu'il a envoyé a l'Isle de France & que toutes les marchandises qu'elles contiennent ont effectivement été embarquées sur les susdits Navires l'Esther & l'anna, laquelle Declaration il

C. T. Boalth. Not. publ. Reg.r cour.t

Pag: 119.

Fait foi comme dessus en cas de besoin. Tranquebar ce 17. Decembre 1799.

1792 Decembr. 16.

№ 884.

Anno efter Christi Byrd Tusinde syv Hundrede og Nir og halffemsindstyve den Sextende dag i December Maaned, comparerede for mig Christian Tullin Walth, constituert Kongl: Notarius Publicus i Tranquebar, fr Claes Christian Gerdes, commanderende udi for gaa Aaden liggende Skib Johanna kaldet, som efter i gaar morges at faa maadt og nu klarert sin Intention at giøre Protest, declarerede: at faa den forrige Reise dette Skib var gaaet fra Rheden Hamburg med en tilladt Ladning, bestemt til Isle de France, og gik den ren og Tydende samme Maaned til Søes; forstrøede Sin Majora den syv og Tyvende dito paafølgende og blev opholdt i Deres Canaer af den Engelske Eøger; den tredie Augusti forstrøede Skibet Eiendom og den sidste Octobr: ved gode Haabs Forbey; Vedrørende declarerede faa at faa den ten og Tyvende October dennes blev opholdt af en Engelsk Fregat, som kom til den ene Asthuen Klokken elve, og i at tilvaade den Tydende over dem; som bestod af to Skibe Store Rig, og Lidt derefter afsiøende en Canon Lodt med Blanc, hvorved Underofficeren for det mindste blev forstaaende og det Lobund Radskud i Skibet sidste, Rorder af Skibet Baaden kiørt, og en Mand skudt, hvorpaa faa Klokken elve Een ombord med en bevæbnet Rotte, opskrevet Passiener og brogte Declarenten med sig ombord paa Fregatten, hvor faa forlangte, at faa en Dagen Lands opsatte Declarentens Skiøb for Confiskering, hvad der var nu Eøger; efter at faa Lands examinerede Declarenten, sagde faa, at i Eefald Declarenten skulde skiønne faa Lands, maatte faa dog ikke understaae sig at gaae til Isle de France, hvorpaa Declarenten sine Passiener og sendte faa ombord paa sit Skib; Declarenten maatte seile med Fregatten til den ten og Tyvende October om morgen Klokken Otte, da faa atter kom ten sine Rotte ombord, og forlangte Declarenten med sine Passiener at komme ombord til sig, hvor faa, efter at faa giennemlæst Passiener, sagde til Declarenten at faa kunde gaae hvor faa vilde, men

1792 Decembr. 16. da faa havde Provision inde for 6 Maaneder for faa at gaae til Isle de France, hvorpaa Declarenten svarede, at han var villig at gaae til Bourbon Fort Dauphin naar faa ville, da faa der kiøbe allerede adskillige andre Varer, da faa Skibet var ladet med saa meget til Varer forefaldende, og faa kun havde lidet med til Deres eget Brug, hvilket faa blev fornøiet med, hvorpaa faa blev spurgt, at hvis faa blev tvungen af den Magt, vilde faa blive fundet til Eøst; Declarenten udbad sig en skriftlig undvigt, hvorpaa faa med morgen Klokken blev svaret, at Skibet gaaer ikke nødig og at Declarenten dem skulde forfølge sig for Fregatten og transfere faa igien vilde faa blive taget Eiendom med for mere Nøt, og forlader maatte Declarenten, uden at faa at vide navnet af Fregatten eller Capitainens Navn, forlod sig ombord paa sit Skib, hvor de om Middagen ophørte sig efter Giørning og Observation paa 34° 52. skiønlig Breede og 67° 45 Longde fra Teneriff, satte derpaa Cours videre til Ostindien, og saaledes Fregat til Isle de France, dog Tænde den om Aftenen endnu synd fra Eøgen. —

Den Ote og Tyvende November saae vi Land af otte Skib, som Engelske og tre Americaner, hvoraf to Engelske sigte til os, og kom med deres Pigger ombord til Declarenten Klokken fiire om Eftermid, dagen, efterdi paa Passiener, aabnede Lugarer, Captainen ombring i Lasten og saae i Skibet nogle Emballager; Declarenten maatte gaae ombord til Commandeuren med sine Passiener, og seglede med den til os Klokken Tyve, da faa opholdt til, ladede at seegle sin Vei; efter observation i Breede 0° 0. og 106° 2. Longde fra Teneriff. —

Den niende December kom til anker under Coloroni; Tiirk af Lugen og blæste stærkt fra O.N.O. om natten en Storm fra N.N.W. vedholdende til den tiendende December, da vi lettede anker, satte Zegl og kom om Eftermiddagen Klokken fem sammen dag til anker paa Tranquebars Rhed med 4 Skibe ved siiden ombord, hvor Declarenten resolverede sin Mand strax ombord, hvor Declarenten resolverede at søge sin indtagende Ladning solgt og en retour Ladning indlagt, da faa ikke kunde reisguere at

Pag. 122
1795 Januar 16

at gaae tilbage igien til Isle de France efter det Forbud som var giordt med at gaae til Bourbon Rod, og forgiæves at ville gaae samme gierdte Assurance i videre Tilfælde for nogen Skiæbne ikke ville vorde gieldende, samme derunder den største Del af sit Mandskab sigg; Declarerte bad derpaa protestere i Kraftigste Maade mod den saa ubarmhiertig Commenderende af alle Nationer og saa ubekiendte Engelske Forgat for alt saa tilført Skade og for at have hindret samme at komme til det Sted hvorhen samme var bestemt.

Hvorpaa ovg bemeldte Nationer paa Regimentets Forlangende og paa Grund af Præmisserne protesterede ligesaa in Grund af Kraftigste maade solemniter protesterte mod den commenderende Officier af den Engelske Fregat, som under Lee og Eyemode og Lee og Eyemode October sidstleden anholdt Skibet Johanna, for alle den Skade Samme maatte have forvoldt ved den gierdte Skud med Engle og Granater, saavel for alle den Skade, Omkostning og Tab i alle ophentelige maader Skib eller Gods maatte lide ved at have hindret bemeldte Skib Johanna sin at indløbe i den bestemte Havn, samt for bemeldte Commenderende Officier uforsvarlige Opførsel i at negte at give det forommeldte Fartøi skriftlig og saaledes skiønt baade sit og sit commenderende Skibs Navn; til alle som skader Skade, Omkostning og Tab i alle ophentelige Maader maae blive og vedrøre af Skibet Commando, reserverende medkommende Ageder og Tiltalers deres Ret til Skadesløsholdelse for alle Skibet Commando i alle ophentelige Maader. —

Saaledes passeret og protesteret i Trangvebar Aar og Dag som ommeldt: Overværelse af underskrevne Vidner. —

Vidner
H. Hyllemark.
Handel

(L.S.) Gud attestor
C. T. Boalth
Not. Publ. Reg. Tand

Pag. 123
Nr. 385
1800 Januar 12.

Anno 1800 den tolvte Januar den tusinde otte hundrede og tiende Aar om Formiddagen comparerede for mig Christian Tullin Boalth constitueret Kongl. Notarius Publicus i Trangvebar Herr Gustav Adolph Strong, commenderende det her paa Reden liggende Skib Angelique Galdet og declarerede: Ret saa gaae Herr Reise fra Batavia til Trangvebar, forrige den 26de December sidstleden Klokken ot om Morgenen liggende Skibet ud til Reden af Pyd Pyd Ost, holdt Conr. Nord, nogen tid under tusinde Favn med haarde Byger og Regn, saa at man ingen Sky saae, hvori Skibet anbiedede stærk og høy ugregt Sand-sø, da Skuden tiltog mere og mere samt Søen tiltog; nogle Aaer maatte Aaer og strax Seilet Rangen ned til Raa-Galdet og giøre alting klar saa vidt muligt var. Klokken tiere om morgenen var nødsagt at drive til med Lyd Mod over Søen thi Rev i Store Mayseil, Fok og Store Mayseilet, holdt samme bestandig gaaende, Klokken ni om Formiddagen, da Skuden tiltog mere og mere var nødsagt til at giøre Mayseil og Skibet Lask og laae bi for Moderen alene; Skibet anbiedede bestandig ugregt Stærk, samt høy ugregt Sand-sø, Skuden bestandig gaaende; Seilet at have at Skuden høyede sig ugregt. Om Middagen Klokken 12 gisted at vore i Nordre Brede 11° 17' og i Længde 84° 27' ost for London. — Om Eftermiddagen Klokken 3 skiønnede Vinden om til Pyd Vest Lig med en stiærk Storm, og den steder Sø continuerede; stiænde Lee-Rangen med samt Stor-Raaen og var klar til at lægge Stor-Rangen, den samme var umuelig at faae med, den Bjerbonde Reiling laae bestandig under Vandet, den steder Sø continuerede bestandig og bred over Skibet, som stængede ugregt Stærk og stødte undertiden saa Agter-Gavlet under Vandet, Skibet laae, anseede at den Lee ne Side Skuden Vand i Pakrummen, som maatte øses ud med Kaase, paa Grund heraf er det at formode at den maae have taget Vand ind ad Lygterne, da Skuden derunder bestandig maatte holdes gaaende; Stængen blev undertiden

(L.S.) Not. publ. Reg. Tand

Pag: 18. 1800. January 12.

grielsk, men man finde ikke Lejligheden dertil, da der var i Rikets Kommunitet ak Rikets-Laan saa meget over; man maatte undsøge ak yngre Forlenge dem gilde gives vorde. — Om Efterindlegget Ellebye Ry hjørne mindre ak Grundet sig Lidet og continuerede Forhold ak opbringe til Pl: 12., forevrigt dem Fuldt continuerede, forvi Rikets embidede mogat Forhold og Lejligheder vorde over. — Til følge ak Forestaaende bad Comparenter protesteret mod Mig og Vidne, for dem Rak Rigs eller Ladning dersaa maatte vorde Lidelighed og reserverede Vor Kommunders Ret for alle Vedkommende. —

Jeg protesterede ing Samtlidte Notarius paa Grund af Præmisserne med Vidne og Mig for all dem Rede der maatte paa Lidelighed Samtlidte Rigs eller dets indbefattende Ladning og reserverede alle Vedkommendes Lovlige Ret for Vedkommende for Rede, Omkostninger og Tab i alle ophendelige maader, ligesom ing herved og ved denne Act i Skriftlig Maade i følge Præmisserne protesterer og reserverer Vedkommendes Vedkommende all Lovlig Forfatning. ——

Saaledes passeret og protesteret i Trangebar paa og dag som vennemeldt i Overensstemmelse af underskrevne Vidner. —

Quod Attestor
C. T. Boalth
Not. Publ. Reg.t cont.

Vidner
L. Rytzmann —

(L. S.)

№ 886.

January 17. Par devant Nous Christian Tullin Boalth, Notaire Public Royal constitué de Trangebar sont presents Messieurs Pierre Hermanzon, Jens Lindgaard & Johan George Meinhardt, demeurants en cette Ville, lesquels, apres nous avoir prouvé, par une Patente sous le grand Sceau Royal, leur qualité des Administrateurs de la Succession du feu Mr. Peter Holger Lindam, en leur susdite qualité ont fait et constitué pour leur Procureur general et special le Sieur Charles Pitot Negociant a L'Isle de France:

Auquel en leur susdite qualité ils donnent pouvoir de pour eux et nom que dessus de gerer et administrer toutes les affaires que la dite Succession a presentement et pourra avoir dans la suite aux Isles de France et Bourbon suivant les ordres

1800. January 17. Pag: 125.

particuliers qu'ils lui donneront par leur Correspondance, toucher et recevoir de tous qu'il appartiendra toutes Leurs sommes et marchandises qui pourraient arriver a leur addresse en leur susdite qualité ou a l'addresse du feu Mr. Peter Holger Lindam; et en donner toutte decharge et quittance valable et necessaire; donnant au dit Procureur les Pouvoir les plus etendus de les representer comme Administrateurs de la Succession du feu Mr. Peter Holger Lindam en tout et partant ou besoin sera et pour le surplus ce qui n'est pas exprimé dans ces presentes, dans tous les cas non prevus agir selon sa volonté. —

A Defaut de Payement d'aucun Debiteurs faire toutes demandes, poursuites, Contraintes necessaires, intenter toute action en justice ou ailleurs; si besoin est plaider, appeller, elire domicile, obtenir tout jugement, sentences et arrets, les faire mettre en execution par saisies et ventes de toutte nature et suivre sur le tout jusqu'au definitif, traiter, accorder, composer, passer et signer tout Actes et Contracts necessaires, ainsi que tout compromis, acquiescer a toutes sentences arbitrales, en appeller, constituer d'autres Procureurs et Generalement faire tout ce que les circonstances exigeront et tout ce que les Comparants en leur susdite Qualité feraient eux memes s'ils etoient sur les lieux. — Promettant-Obligeant.

Fait et passé en double a Trangebar en l'Etude du Notariat en presence du temoin Simon Hyllemarx le Dix Sept du mois de Janvier l'an Mil Huit Cent et ont les susdits Comparants signés les presentes avec nous apres lecture fait. ——

Hermanzon - Lindgaard - Meinhardt
Quod Attestor
Temoin
S. Hyllemarx. —
(L. S.)
C. T. Boalth
Not. Publ. Reg.t cont.

№ 887.

26. Anno 1800 den Attende Dag i Januarii Maaned blev Undertegnede Samtlidte Christian Tullin Boalth constituerede Kongl: Notarius Publicus i Trangebar og for Christopher Rogerus og declarerede: At han i Følge mange Anmodninger fra Hr. Martin Bomgardt paa Colombo, nu at indkiøbe for Hans Regning Baand-Jern, uden at limitere Sum til nogen vis Quantitet, saavel den Dag som Oktober sidstleden indkiøbt fra af Hr. Zammer: Raad Hermanson ett Quantitet af Hjørnetjern-Bahr Baand-Jern a Ton og Tønding

i Not: publ: Reg. cont.

Pag: 126.
1800.
Januarii 28.

Portonovo Pagoder per Bahr; / Een Uge efter dette Tids var ved Sam selskt, indtraf Comparenten fra bemeldte Hr Bomgardt ved Barn / hvorfra Originalen mig er forevist / hvori Jan Bomgardt beder Comparenten Lån at Tilbe for Sam Regning 10,000 Pd Baaud Jrom; Comparenten bekvemmede dette Barn og meldte Hr Bomgardt, at Sam for Sam Regning havde Tilbt ommeldte 40. Bahr Baaud Jrom, ligesom og Conditionerne, hvorpaa bemeldte Jrom var Tilbt, eller var at betale ved efter / Een maaneder, og bad bemeldte Bomgardt uforlænget at besørge Remisser gjordt for Dato, hvorpaa bemeldte Bomgardt svarede Comparenten i Barn af 24de October sidstleden / hvis Original er mig forevist / at det var Sam Tilbt at de 40. Bahr Baaud Jrom paa Tilbt for Sam Regning, omendskjønt det var urimeligt med Sam havde ønsket og kunde Sam Bomgardt at give Comparenten Remisser i Wechler paa Madras eller Bengalen; Comparenten declarerede paa bemeldte Barn at Sam svarede og bad Sam Bomgardt uforlænget at sende Sam Wechler paa Madras for Dato, som Comparenten vedkjendt nidvn at Sam ingen Remisse havde faaet til Dato fra bemeldte Bomgardt eller Andre fra Sam paa bemeldte Barn og kunde under af 12te November og 21de December sidstleden, som Comparenten i Sammes Anledning havde tilskrevet Sam. ——

Comparenten vedkjende nidvn at Sam, til Betaling af forommeldte Baaudsrom havde nemlt nødsagt til at optage Sam en maaned siden Tolv hundrede / 1200 / Portonovo Pagoder paa en maaneds Credit, hvilk sattende til Tilbørsel for bemeldte Summa ommeldte 40 Bahr Baaudsrom, alle hvad Sam forommeldte Remisser fra Hr Bomgardt, som dog til Dato endnu ikke var indløbne. ——

1800.
Januarij 28.

Comparenten er klemde ved nidvn at Sam paa Grund af at Sam Sam ovenskr ingen Remisser med Skib og for at tilbagebetale det gjordte Laan, har sat sig nødsagt at forlange Auction holdt i morgen paa bemeldte 40. Bahr Baaud Jrom, og kunne ikke undlade at forestaae, at bemeldte Baaudsrom bortsælges for Regning af Hr Bomgardt, som Sam giver ansvarlig for alle Tab, Sam herved maatte lide og bad i den Anledning protesteret i bedste Form. / Hvilke protesterede dog bemeldte Notarius paa Requirentens Forlangende og paa Grund af Præmisserne, ligesom dog herved solemniter og i kraftigste Maade protesterer mod bemeldte Hr Martin Bomgardt paa Columbo for alle dette Tab, Skade eller Ombkning som Comparenten af Mangel paa de forommeldte Remisser fra bemeldte Hr Bomgardt for Tids eller fremtidig maatte lide ved Udeblivelse, forelignende og Valgt af Sam paaanede 40. Bahr Baaudsrom, indkjøbte ved Comparenten paa bemeldte Hr Bomgardts Forlangende og af Sam siden fornødiget i, reserverende Comparenten Sam vedkommende Ret i alle Henseender.

Paalnder passeret og protesteret i Trangubar aar og Dag som ommeldt i Overværelse af nedenskrevne Vidner. ——

Quod attestor

Vidner
P. Hyllemarx. (L.S.) C. T. Boalth
Not. Publ. Reg. const.

№ 888.

Christian Tullin Boalth af det Kongelige Gouvernement constituerede Gouvernements og Justits Secretaire samt Notarius Publicus i Trangvebar:

Bekiendtgiøre og kiender Vitterlig Giør. At Anno 1[illegible] Eetusind Otte Hundrede, Femogtyvende den første Februarii om formiddagen klokken Een Slett, compareerede for mig personaliter Hr. Boalth & Compagnie og Hr. Johan Jacob Wiehe, Kiøbmænd og Indvaanere her paa Stedet, paa den ene og Hr. Tammen Raad Peter Hermansen paa den anden Side, mandom paa det andet Sted med Forklaring: Hvorledes imellem dem var sluttet en forskrivelig Contract om en Brig kaldet Vigilant at Neptunus Slags, der pro tempore er beliggende paa Trangvebar Rhed og nu vender i Gield denne Contract nu endelig Skiøde Stadfæstning, Hvorved fornævnte Hr. Boalth & Compagnie og Hr. Johan Jacob Wiehe, Selger, Skiøder og afhænder for dem og deres Arvinger til Hr. Tammen Raad Peter Hermansen bemeldte Brig Neptunus kaldet, Hvilken Brig bestiender af een Dæk fra Stavnen til Stavn Otte og tyvetyve Fod, bred fra Side til Side Nitten Fod og dybe Rum ved Mastingen fem Fod; alt for den Summa Een Eetusind Hundrede, /:2100:/ Portonovo Pagoder, som Hr. Boalth & Compagnie og Hr. Johan Jacob Wiehe tilstode at have imodtaget af Hr. Tammen Raad Hermansen. —

Paa Grund hvoraf man de ovenbemeldte Parter begiærede Notarius Publicus af bemeldte Skiøde begiærende til Journal for bedre Sikkerhed og Vedligeholdelse. —

Som en slig Grundet Kraft af omskrevne Declarationer, og i Særdeleshed med de Ord som, som for mig in Originale ere producerede, medtagne og bekræftede paa Skiødet i Officii videre Skrivelse, blev Notarialle Skiøde paa Brigen Neptunus, kaldet Vigilant kaldet, af Overbefalingsmanden og Skibets Fører for Tiden med alle dens til Skibet Inventarium hørende og faste Tømmer og løse Redskab, Seyl, Anker, Tougværk &c. indtil nogen Mands medtagen, men disligemaade Tammen Raad Peter Hermansen, paa at bemeldte Brig Neptunus, som den Vigilant kaldet for denne Dag af blev at ansee som: Hr. Tammen Raad Peter Hermansens virkelige og sande Eyendom, og paa Skiødet og tilhørende Brev og Skrifter for mig som Notarius Publicus og Rettens for Tiden og i Tiden. —

Saaledes videre bekræftede notariale Skiøde under mit Haand og notariale Segl. Overværende af det forsamlede Vitterlighedsvidner Hr. Feldmarskalk Friderich Walkier. —

Datum Trangvebar, Die, Mense & Anno ut supra. —

C. T. Boalth
Not. Publ. Reg. constit.

Tom. Hvidtfeldt (L.S.)
F. Walkier

Pag. 130

L'An Mil huit Cent le premier jour du mois de Janvier par devant Nous Christian Tillin Baath Notaire Public Royal constitué de Tranquebar fut present Monsieur Charles Levaé demeurant pour le present en cette Ville, lequel nous a produit une Facture dont suit la teneur.

Facture de marchandises chargées sur le Brick l'Odin/: Vaisseau Danois/ par Mr Heumann pour le compte de Mr Charles Levaé a la Consignation de Mrs Faulquier & Cie a L'Isle de France-

Balles	N.		Conges		Prix		P.	Pagodes
1	1	Gingams Manille de 20 Condes	10	la Conge	15			150
1	2	id.	id		10		15	150
1	3	id.	15		15		10	150
1	4	idem	20		9		15	135
		idem	10		2		7½	15
1	5	idem	15		5		10	50
		idem	10		14		7½	105
½	6	idem	20		5		15	75
½	7	idem	idem		5		15	75
½	8	idem	idem		5		15	75
		idem	idem		1		15	15
½	9	Serviettes communes	5		14			70
		nappes idem	2½		12			30
½	10	Monchoirs rouge 16 Conj. divers gouts	10		25			250
½	11	idem	10		25			250
½	12	idem	10		25			250
½	13	idem	8 & 12 pieces		25			200
½	14	Combays divers gouts 12 Conj. 16 Condes	3¼		28			91
½	15	idem	3¼		28			91
½	16	idem	3 & 4 pieces		28			89½

Pagodes Pt. 2356½

Pag. 131

Cy contre — 2356½

Balles	N.		Conges		Prix		P.	Pagodes
½	17	Combays divers gouts 12 Conj. 16 Condy	3¼		28			91
½	18	idem	3¼		28			91
½	19	Mouchoirs bleu & rouge divers gouts 12 Conj.	7		25			175
½	20	idem	7		25			175
½	21	idem	7		25			175
½	22	Mouchoirs bleu sans bleu divers gouts 14 Conj.	7		20			140
½	23	idem	7		20			140
½	24	Doukouttiers bleu & rouge & un tiers bleu uni bleu	7		20			140
½	25	Jongams Kanikatte plus 16 chittes divers gouts	5		28			140
			2 charge					32
½	26	Mouchs Bourgos de Coto	6		28			168
½	27	idem	6		28			168
½	28	Parcalles bleu	4		60			240
		Bangins	½		40			20
		Mouchs rouge fin	½		60			30
¼	29	Mouchoirs rouge fin	4		64			256
½	30	Mouchs Bourgos de Coto	5½		27			148½
½	31	idem	5½		27			148½
½	32	idem	5½		27			148½
1	33	24 pieces de drap de 24 Aulnes	charge		11 Pagodes l'Aulne			298½
	34							
	35							
	36							300
	37							
	38							
	39							

Pagodes Portonovo 5581-13

Droit a 10 Pagd. a l'Ote fait 220 a 24 pf	272.24	
Frais d'Emballage	42¾	
Coully	2	
Chellingue	1¼	318.21
		5900-7
Droit de Sortie		118-.
Pagodes Portonovo		6018-7

Les 6018 Pagodes Portonovo aux change de 140 Piastres

1800.

pour 7/8 Pagodes - Jouk une Somma de 8523 Piastres 7/8 cinquieme -

Tranquebar le 1 Janvier 1800 - / signé / Ch. Jouve

Le dit Sieur Charles Jouve nous faisant au meme temps sa Declaration que la susdite Facture est veritable Copie de celle qu'il a envoyé a l'Isle de Tranquebar et que toutes les marchandises qu'elle contient ont effectivement été embarquées sur le susdit Navire l'Odense, laquelle Declaration il fait pour constater son Interest sur le susdit Navire, y ayant fait d'avoir recours contre les Assureurs de l'Isle de Tranquebar en cas d'evenement malheureux, y ayant fait remonstrer des Assurances -

Ainsi fait et passé a Tranquebar l'An et Jours comme dessus en presence des Temoins soussigné

Temoin
Daniel

Quod Attestor
C. T. Boalth
Not. Publ. Reg. constit:

N: 889.

Januar 21. On the twenty first Day of January in the year of our Lord one Thousand Eight hundred - Before me Christian Tullin Boalth, Notary Publick dwelling and practicing at Tranquebar by Lawfull Authority duly admitted and sworn Appeared at the Request of John Tod Esq.r the undersigned, Ten Malays, through an Interpreter, who declared that they in the Begining of last year had been shipped at Batavia onboard the Ship Thomar, and that they in all the time they had been onboard the said Ship untill her Capture by the French in October last, had got their full allowance of every thing, & had in all respects been well treated, so that they had no reason to complain of their treatment, they further declared that they also since the Capture of the said Ship had been fed & were so now to their satisfaction

Mess.rs Lund & Decker late Chief & second mate

1800.
January 21. of the Thomas, who were present, certified also the Truth of all above for the time they had been onboard of the Thomar, which was from the month of July, and also after her Capture. —

In Testimony whereof all the Appearers signed this present Act. —

Thus done in Tranquebar Day & year first above written in the presence of Daniel Witness.

Witness
Daniel

/: signed Jörgen Lund
W. B. Decker.

Quod attestor
Ch: T. Boalth.
Not. Publ. Reg.r constit.

(L. S.)

m. Mandro Sattiruna.
" Chintka Teruna.
" Sutto.
" Seriman.
" Mohr Samin.
" Sariffin.
" Nalo Soe.
" Nago.
" Soe.
" Reso.

1799.

N: 890.

December 16. Anno 1800 den femtende Dag i December maaned, comparerede for mig den Underskrevne Dag, Christian Tullin Boalth, constituered Kgl. Notarius Publicus i Tranquebar, fr Clas Christian Tode, commanderende for Skibet Thomar liggende Reed Johanna Caldeh, som dets fra paa Reisen liggende Reed Johanna Caldeh, som dets fra paa Reisen liggende Reed Johanna Caldeh, som dets fra paa Reisen

1799
Decemb. 16 fem med godt Veir gik til Vors. — Den fem og 17de
femte Maaned havde en Storm af Nord Nord West, men
laae hie for Nedre Vigl, og næstre ak fem passerede
Hetland ferk ved Fiske Skiær en Storm fra Øst Nord
og omholdende med Storm — Veir fra Westen og
Nord West indtil den femtende femte Maaned, i
hvilken Tid for første Dealen laae hie for
Nedre Vigl, ravende Nedre Vigl og rømte Kiøl
og Mesvan ferk meget Vand og for Fjerdinger
vrøe og Riebet arbeidede meget stærk. — Den
sextende og 17de femte Maaned ferk Veir
og omløbende Vinde fra Øst Nord
med Regn og høj Sø. — Efter ak have passeret
Linien med Ekling, havde fra den fem og 17de
til fem og tyvende August ferk Veir og høj Sø
fra Øst med Regn og omløbende Vinde fra Øst-
Nord til Øst Syd. — Den fem og 17de Septbr.
fik en Storm fra Øst Nord med meget høj Sø,
Riebet slingrede og arbeidede sterk, og Lasten
meget Vand paa Bakken; fra den 18de og 19de
samme Maaned til femte October samt ferk Vejr og
høje Vover fra Nord West med Regn. — Den 20de October
passerede det gode Haabs Forbeing, tilsøes stærk
fra N:N:W og om Middagen en Storm, tilbrøende
under Vigl, høj Sø, hvori Riebet arbeidede og slingrede
sterk, og fik meget Sø ind Vejrtuinger over, omfaldende
til den 21de October, da det indfatte med omløbende
Vinde og meget Regn. — Den 22de og 23de October
atter Storm fra Øst og Øst-Syd Øst, omløbende
med høj Sø og fik meget Sø over, og fra 23rd og
24de til 25te og 26de October næsten det samme
Veir, ferk Storm ferk Kuller, omløbende fra Øjden
til Norden, Riebet arbeidede og slingrede stærk under
Bunden, og tabte meget Vand i Riebet. — Fra den 25ste
til femte November Storm fra Nord Øst og Øst Nord
Vover og høj Sø, Riebet slingrede og slingrede sterk
og tabte meget Vand med Hængerne; fra Natten til
den 6te og 7de November omløbende Vinde med Regn
Vover og Sø, Veir og Vejr, Dagen derpaa passerede Linien
og havde Veir, Dagen derpaa

1799
December 16 med godt Veir, som vaarede til 25ste December, fra
hvilken Tid og indtil Natten vedholdende stærk Storm
med Nord Nord Øst Vinde og bestandig Regn. — Den
26de og 27de December dobbelt reevet mesvgle
Seilinger med Nord Nord Øst Vinde, høj Sø og tyk
med Regn. — Den 28de December var 6te Juledagen
fem Dand efter Giøring med Collegen, og reevolverede
Den Dag efter fra Nord til Nord Øst, ak Storm
til omkring Nord Nord Øst 5/6 i Nat
Samme Vand; den Natten Storm fra N:Ø. til N:N:W,
Riebet slingrede og arbeidede sterk; den
29de omløbende Vinde og meget Regn
Vover ned; den tredivte Dagen Vejrtuinger
og den sidstende December om Morgenen 5/4 begyndte
ak tabte Ankre og Tow fremmen Klages Storm til
5/2 til Ankers paa Stangebaar Rede, med tilen
fem Mand af den gamle Besætning, som vaar ferk
med til ak Lande arbeide. — — —

Comparenten declarerede endelig ak være med Ladningen
vaar trolig og vedlagt Fordrag, indtil den af
kommer eller tagen eller gaaet ned af Riebet,
ligesom Fallere intet saadant er skeet med samme
Villie eller Vidende af nogen af dem ombordværende
Befatning; og bad tilfulde protesteret mod Vind
og Veir som den Dale Reis eller Ladning maatte
være tilføjet i dets ofte indfaldne skette Veir
Vover samt paa sin Rejse; Reserverende Vedkommende
Commanderende Ret for alle Vedkommende. — —

Og protesterede Jeg undertegnede Notarius paa
Grund af Præmisserne mod Vind og Veir for alle
den Dale, der maatte være kommen til skade
Johanna eller dette indbefattende Ladning i dets ofte
indfaldne skette Veir paa dennede Reise fra Hamborg til dette Rad, og
paa dette Rejse fra Hamborg til dette Rad, og
reserverede alle Vedkommendes Lovlige Ret paa
Vedkommende for Dale, omkostninger og Tab
i alle og enhver Lovlige Maader, ligesom jeg herved
og med dennes Act i Kraftlige Maade i Følge
Præmisserne protesterer og reserverer Vedkommende

Reg. 136

1799 Decemb.r 16. for Vedkommende all Lovlig Exsekution. —

Paaladen passeret og protesteret i Tranquebar Aar og Dag som ommeldt i Overværelse af underskrevne Vidner. —

Vidner
F. Kalkier.

(L. S.) Qvod attestor
C. T. Boalth
Not. Publ. Reg.r constt.

1800 Februarij 15. Anno Ct Eetusinde Otte Hundrede Femtende Dag Januarii Februarij compærerede for mig Christian Tullin Boalth constituert Evgl. Notarius Publicus i Tranquebar, Hr. Carl Bock, commanderende ved forn. Kiøbstæd liggende Skib Catharina Fuldt, som declarerede: At forn. Fartøi Novbr forrige Aar forlod Batavia, førende Skibs Tøi, med Calfatere og i god Stand, forsynet med fornøden Anker, Tou, Seil &c, og havde nu temmelig god Fortgang indtil den 22de December, da det paakom en omrømmende Storm af Nord-West med en meget høi Sø, som foranlagde at Skibet anbidede meget stærk, saa at og nødsagedes derved at pumpe Vand gangvis i Skibet. — Comparenten declarerede videre at Mandskabet under forn. December, da mere end sædvanlig Kræfter og trøtte Hænder for at pumpe Vandet; Mandskabet continuerende til den 28de December; da den aftog til Sindtrøv med skiønne at Skibet saa lidt meget som Vandet ved den store Anbiedning i saa lang Tid, hvormed muligen Ladningen kan være taget Skade. — Derefter havde man temmelig god Fortgang indtil den 24de Februarij dette Aar, da det blev nødvendig af mangel paa Provisioner og for at forfriske Mandskabet, hvoraf en Deel meere døde, at revalvere at anløbe Tranquebar, hvor Skibet ankom den forbemeldte Februarij dette Aar.

Comparenten bad derpaa protesteret mod Skib og Skibd for den Skade Skib eller Ladning maatte være tilføiet i det ovenbemeldte Storm, Skaden ligesom og med hvad nødvendige Omkost af denne Anledning Reserverende Vedkommendes Regres for alle Vedkommende. —

Ex. protesterede Jeg bemeldte Notarius paa Grund af Præmisserne imod Skib og Vare for alle den Skade

1800. Februarij 15. den maatte videre tilføies, formeldte Skib Catharina Fuldt eller dets indkommende Ladning i det ovenbemeldte Storm, ligesom og med det af samme hvorved Grunde nødvendige Omkost af denne Anledning, og reserverede alle Vedkommendes lovlige Regres for Vedkommende for Skade, Anbringelse og Tab i alle offentlige maader ligesom ieg formedelst dette Act i Sandhedens maade alt i bedste Remisserne protesterer og reserverer Vedkommende for Vedkommende all lovlig Exsekution. —

Paaladen passeret og protesteret i Tranquebar Aar og Dag som ommeldt i Overværelse af underskrevne Vidner. —

Vidner
S. Hiyllemark. —

(L. S.) Qvod attestor
C. T. Boalth
Not. publ. Reg.r constt.

---

19. L'an Mil Huit Cent le Dix neuf Fevrier Nous Christian Tullin Boalth, Notaire Public Royal constitué de Tranquebar avons a la Requisition de Mess.rs Harrop & Stevenson Negocians de cette Colonie signifié a Monsieur Mariette demeurant en cette Ville l'acte du Protest cy-dessus; qui nous a respondu que personadé de toutte la justice de sa Reclamation ou reserve exprimée dans sa lettre du 14. Octobre 1799. a Mess.rs J. Monneron & C.e a l'Isle de France & contre laquelle cette maison de Commerce proteste; il persiste toujours a se conserver au nom de qui il agit les memes reserves au Conditions contenues dans sa lettre du Octobre 1799. —

En Foi de quoi nous avons signé ces presentes & y apposé notre Sceau ordinaire a Tranquebar Jour & l'An comme dessus. —

Qvod attestor
(L. S.) C. T. Boalth
Not. publ. Reg.r constt.

Nr. 893.

Christian Tullin Boalth,

af den Evgl. Gouvernements constituerede Gouvernements og Justits Secretaire, samt Notarius Publicus i Tranquebar

Bekiendtgiør og fremstiller herved: At anno Ct Eetusinde Otte Hundrede Mandagen

(L. S.) C. T. Boalth
Not. publ. Reg. constt.

Pag. 134.

1800.
Februar 27. Aar Eter og Egnende Februarii compareret for mig
Notarium og Vidnerne Hr. Joshua Hilton, Forbundsfælle
Grev paa Madras, som lovlig bestikket Sildemægtig
for Hr. Sargeis Sattar Ammunitions Leverandør
dets Navn og Hr. Under Bogholder Jens Koefoed Ind-
bygger paa Madras paa dets Vegne med For-
mening, forelagde mig denne dette forfattede
notarielle Contract om Ammunitions Leverance
der pro tempore er beliggende paa Madras Rhed og
medbragte i Følge samme Contract nu nulig Leve-
ring, hvorved fornemte Hr. Joshua Hilton
som lovlig bestikket Sildemægtig for Hr. Sargeis
Sattar, følger, skiøder og afhænder for samme
Hr. Sargeis Sattar og hans Arvinger samme
Anon Hildevold taxeret, saadan Ejendom
at være lang fra Stavn til Stavn 60 og Fals-
fiinsfindstyve Fod, bred aftvers 20 og dybt
fiirtten Fod, samt af Drægtighed 600 Tønder
og Fals femtifindstyve Tons, saaledes som den
nu er beliggende paa Madras Rhede, i Følge
dets fornemste Inventarium og Vurdering
Brev Hvorefter samme Ammunitions Fartøi
garantiseer, alt for den Summa af Fem Tusinde
Fire hundrede Spesie Pagoder, som Hr. Joshua
Hilton tilstod at have modtaget af Hr. Under-
Bogholder Koefoed. —

Hvor Grund saaraf vaaren de contraherende
Parter af mig Vore Retsbetjente Notarius
Publicus ved Kongelig Notarial-Ret beskikket
tre fornemme Vidner Borgere og Følge Eidem.

Efi er det jeg Grund-Lovlig af omstaaende
Declarationer og Vedfølgende med dets Documenter
som for mig in originale vare producerede med-
delagte og Lovbefalede Vederlags ex Officio ved-
fester dette Notarialske Skiøde paa Ammunitions
Hildevold, af Drægtighed, Længde og Dybde
som forefaldt meldt med alt dertil hørende
Inventarium af Tøi og Jern Staaende og
Løbende Redskab, Vogl, Ankere Tøier, Kom
&c &c, intet i nogen Maade undtagen

1800.
Februar 27. Sal for Under Bogholder Jens Koefoed, som
afhændede Anon Hildevold fra dennem Aldeles
Skiøn at ansee som for Under Bogholder Jens
Koefoeds Medbringe og Sande Ejendom; og
Hans Arvinger og Efterkommere Hans og Sands
for nu første Mands Ret og Tiltale
nu og i Tiden. —

Forvarsles nedskrev dette Notariale Skiøde
under mine Hænder og Notariale Segl i Over-
værelse af dette forbemeldte Medborgere
Vidner Simon Hyllemark. —

Datum Tranquebar die Mensis et
Anno ut supra. —

Pro Attestor
S. Hyllemark. — (L. S.) C. F. Boaum

N.° 894.

Mars 1. Pour No Isle de France ce 28 X.bre 1799.

Bon pour 300. Piastres

Le prie Mess.rs Harrop & Stevenson de payer pour
mon compte a M.r le Capitaine Benken du Brick
Danois L'Esther la somme de trois Cents Piastres
effectives d'Espagne valeur reçue comptant du
dit Capitaine que vous passerez en compte suivant
ma lettre de ce jourd'hui & sans autre avis; le Present
fait double l'un acquitté l'autre sera de nul valeur.

(signé) Le Chev.r C. de Pelgrom.

L'an Mil Huit Cent ce premier du mois
de Mars Nous Christian Julius Boalth Notaire
Public Royal constitué de Tranquebar avons
a la demande du Capitaine Benken presenté
la traite cy dessus au Sieur Stevenson, associé &c
de la maison de Commerce Harrop & Stevenson,
& avons requis son Payement, lequel nous a repondu
ne pouvoir payer la dite traite n'ayant aucuns
fonds a M.r Pelgrom entre ses mains. —

En Consequence Nous dit Notaire avons
protesté & protestons au nom du dit Sieur
le Capitaine Benken envers & contre tous qu'il

Reg: 100.

1800. Mars 1. appartiendra en Optima Forma juris pour tous les dommages, Interets, changes, & rechanges & pertes qu'ils ont ou à eprouver par le defaut de Payement de la susdite traite & avons en presence des Temoins soussignés Lecu Copie du present au dite Sieur Harrop & Stevenson qui ont signé avec nous. — Ainsi fait & protesté l'an & Jour comme dessus. —

/:signé:/ Harrop & Stevenson. —

Temoin
Daniel

(L.S.) C. T. Boalth.
Not. Publ. Reg. Cons.

11: 895.

6. Par devant Nous Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar fut present Monsr Carl Bock, dernierement Commandant le Vaisseau Danois le Rudemarck arrêté et envoyé à l'Isle de France par le Corsaire la Clarisse, Capitne Surcouf, à present dans cette Colonie, lequel a fait et constitué pour son Procureur Special et adhoc le Sieur Peter Jernstedt actuellement à l'Isle de France.

Auquel dit Sieur Peter Jernstedt le Constituant donne Pouvoir de pour lui et en son nom de reclamer et recevoir toutes les marchandises & effets que le dit Constituant avait abord du susdit Vaisseau le Rudemarx lors de son arrestation par le Corsaire Clarisse, Capte Surcouf, ainsi que toute indemnification tant pour ce qui le Vaisseau & l'Equipage lui devait que pour toutes les frais que cette Arrestation lui a cause, suivant la Specification que le Constituant fournira aux Constitué; le dit Constituant donnant par ces presentes au dit Sieur Peter Jernstedt plein Pouvoir et authorité de poursuivre par toutes les voyes de droit restitution de tout ce qu'il a perdu par l'arrestation du dit Vaisseau le Rudemarx; En Consequence plaider, opposer, appeller, elire Domicile, obtenir tout jugement, sentences et arrets, les faire mettre en Execution par saisies &

1800. Mars 6. ventes de toutte nature et suivre sur le tout Pag: 141. jusqu'au definitif, traiter, accorder composer & acquiescer à toutes sentences arbitrales, en appeller, constituer d'autres Procureurs & generalement faire tout ce que les circonstances exigeront et tout ce que le Comparant ferait lui meme s'il etait sur les lieux. — Promettant, Obligeant, Renoncant. —

Fait et passé à Tranquebar en l'Etude du Notariat en presence du temoin Sieur Fredr Halcier le Six du mois de Mars l'an Mil Huit Cent et a le susdit Comparant signé les presentes avec nous apres lecture fait. —

Temoin
Fr: Halcier

/:signé:/ C. Boeck —

(L.S.) C: T: Boalth
Not: publ: Reg: const.

Gouverneurons Paategning som foranskrevet

11: 896.

— " — 15. Anno 1800. den 15 Martii comparerede for mig Christian Tullin Boalth constitueret Kongl: Notarius Publicus i Tranquebar, Hr Albert Winther, og forevistte mig ak Pasport med trykkign datil forrandte Documenter indeholdt at dett Kgl: Gouvernement Hr Rederi under Dato 19de October 1799. paa Skibet Tranquebar Fører Hr Casper Top, drægtig omtrent 500. Tons, bestyrret i Reden af Pulo Pinang, og fremstillede samme Albert Winther sandtes ombord paa Capitaine og Skibsfører.

Tilliga declarerede samme Albert Winther for mig at Tranquebar Havn for ikke mere end Syv Dage vorre tagne Commandoen af samme Skib Tranquebar naar noget og allesom for den i denne mellemtid ingen Englisk Fiende maatte for dem med nogen Dansk eller Neutral Skib ak deres Passage fortsee til Pulo Pinang for ak overtage Commandoen af dett samme Skib Tranquebar og de 3 à 4. Dage der for med 2den ombygge Skibs Officierer for begge Skib Deres Reise Passage videre og derover fuldkommelig tilstrede Reisen. —

Derefter for mig at vorre pasporet og declareret, berørte Skrifter forevist af mig notari altet Dag og Aar som ovenmeldt i Overværelse af undertegnede Vidner. — quod attestor

Vidner:
N: Overe. —

(L.S.) C. T. Boalth.
Nat: publ: Reg: const.

Skibsfører.

(L.S.) C: Nat: publ: Reg:

Aug: 18.

Aug: 18.

1800 March 15

№ 897

Anno efter Christi Fødsel Attenhundrede og Femtende Marty den Femtende Dennedagen compareredte for mig Christian Tullin Boalth, constituerit Tranq: Notarius Publicus i Tranquebar for Eder Christian Gerdes, commanderende dette for gaa Reede liggende Skib Johanna Isabella og declarede: At dennem sin Fører Skib Johanna var befragtet af Hrr. De Chapeau Rouge & Co. i Hamburg til Toledo forrest og tilbage i Tolga Certe-Partie, men formedelst Vestvinding af en langvarig Engelsk var nødsommet for til Tranquebar, hvor han i Tolga Aar ifra opmuntrede første Befragtere Hrr. Boalth & Co. for Vedkommende, og da han i Tolga formeldte Certe-Partie var accorderet om Tolv Shillinger Sterling Pagt Lil Lodning og Lasning, hvilken Pagt for Vaagendes vedkommende December forrige Aar og nu i Dag var udlobet, saa bad han Commandeuren protesterede mod Befragterne Hrr. De Chapeau Rouge & Co. og alle vedkommende for alle Ofald omvendte i Certe-Partiet bestemte Reid, saa vidt at han burde refusere dem i meldte Certe-Partie bestemte Gotgjørelse af Skibsfunderne Mark Banco for hver Lobende Dag ovver den bestemte Reid.

Hvorpaa Ibm meldte Notarius paa Requirentens Vedkommende og paa Grund af Premisserne protesterede ligesom ing Formad i Kraftigste maade solemniter protesterer mod Befragterne af Skibet Johanna Hrr. De Chapeau Rouge & Co. og alle vedkommende for alle Ofald ovver de i Certe Partiet bestemte saa vel som fundne Tijder Liggedage, til den Tide at hver gotgjørelse i Følge af meldte Certe Partie Skibsfunderne Mark Banco for hver Lobende Dag ovver de i Certe Partiet bestemte saa vel som fundne Tijder Liggedage. —

Saaledes passeret og protesteret i Tranquebar Aaret og Dag som ovenmeldt i Overværelse af undertegnede Vidner. —

Vidner
Daniel —

(L. S.) Quod attestor
C. T. Boalth
Not. Publ. Reg. cont.

№ 898.

— " — 15. By this Public Instrument of Declaration & Protest Be it known and made manifest unto all People whom it doth shall or may Concern that on Saturday the fifteenth Day of March in the year one Thousand Eight Hundred, Before me Christian Tullin Boalth, Notary Publick dwelling and practising at Tranquebar, by lawfull Authority duely admitted and sworn, appeared Mr. Joachim Gottfried Mathiesen and declared that he had freighted from the late Governor von Angelbeck as per Charter Party the Snow Holstein, which ought to have been seaworthy & well found in necessary Stores, but the Comparant declared that the said Snow

1800 March 15

was on the Voyage found to have several Leacks, disagreeing in sails & very badly rigged, as pr. Protest, Articulation & Log-Book. — The Comparant further declared that it was his intention to have dispatched the Snow in September or October last from Ganjam to Colombo with a Cargo of Rice of about Four Thousand Bags, which at that time laid ready for her at the said Place of Ganjam, but instead of which & for reasons of the bad Situation of the Snow & for the time that was lost in repairing of her, she did not arrive at Ganjam to take in her Cargo untill the twenty Eight of January last. — In Consequence whereof the Comparant for himself & on behalf of those Interested Intention in the Cargo Desired to have protested against the Owners of the said Snow Holstein for all Losses & Damages which have already or may hereafter ensue in consequence of the Vessel not performing its Voyage, the Owners consequently to make good to him & those Interested the difference in the Prices of Rice at the Colombo Market from the month of October & November last till the time he may arrive at Colombo, as also to indemnify him for what the Rice may have suffered by laying at Ganjam from September last year till February this year. —

Whereupon I the said Notary at the Request aforesaid have protested and by these presents do solemnly protest against the Owners of the Snow Holstein for all Losses & Damages of every Description which have already or may hereafter ensue in consequence of the said Snow not been able to perform its Voyage in due time, holding the Owners of the said Snow responsible for all Losses that may arrise from the abovementioned differences in the Prices at the Colombo Market or from the Rice having suffered by laying so long a time at Ganjam. —

Thus Done and protested in Tranquebar Day and year first above written in the Presence of Mr. Ovre & witness. —

Witness
M: Ovre. —

(L. S.) Quod attestor
C. T. Boalth
Not. publ. Reg. cont.

№ 899.

— " — 18 " Undersigned Casper Top, Factor in the Honble. Danish East India Company's Service, do hereby permit and authorize Captain Albert Winther, Commander of my Ship Tranquebar,

1800 March 18. now laying at Anchor in the Road of Prince of Wales Island, to draw on me, in case of necessity for Cash on his destined Expedition with my said Ship Tranquebar, to the amount of /: 10000 :/ Ten thousand Arcat Rupees, on so favorable or long Sight as possible to obtain, and in case he should not find opportunity to draw direct on me, he is permitted to draw for the same Amount either on Joh: Chr: Pingel Esqr. at Frederichsnagore in Bengal, Messrs. Harrington Watts & Co, in Madras or Nasserwanjee Monackjee in Bombay, where the said drafts will be honored with payment. —

In Witness under my hand & Seal in Notary Publici presentibus here in Tranquebar this 18th day of March 1800.

/signed/ Casper Top.

(L.S.)

I Christian Tullin Boalth Notary Publick dwelling and practising at Tranquebar by lawfull authority duely admitted and sworn do hereby Certify that Casper Top Esqr. — Factor in the Honble Danish East India Company's Service has before me in the presence of the undersigned Witness signed sealed and delivered the above Letter of Credit in favor of Captain Albert Winther. — In Faith and Testimony whereof I have hereunto sett my hand and affixed my Seal of Office in Tranquebar this Eighteenth Day of March in the year One Thousand Eight Hundred.

Witness
W. Manikan

(L.S.) Quod Attestor,
C. T. Boalth
Not. publ. Regl. const.

Rt. 900.

22 By this Publick Instrument of Declaration & Protest be it known and made Manifest unto all People whom it doth shall or may Concern that on Saturday the Twenty Second Day of March in the year One Thousand Eight Hundred, Before me Christian Tullin Boalth Notary Publick dwelling and practising at Tranquebar, by lawfull Authority duely admitted and sworn came and appeared Mr. Daniel Stevenson of the Firm of Harrop & Stevenson and declared, that on the 1st April 1799 the said Firm of Harrop & Stevenson had concluded a Freight Agreement with Mia Mohamed Casam and other Owner of the Ship Kaderboxa, for a Voyage to Batavia, Computed at five months,

1800 March 22 for a Specifyd Term, and if longer out on the Voyage, to be paid in the same Proportion, as the Conditions Specifyd in the said Freight-Contract; the said appearant further declared, that trusting to the assurances of the Owner of said Ship, who declared her to have been newly Careend, & to have a clean Bottom from her Keel upwards, they had no Doubt but she was a Strong, good Ship, & Capable of Performing the intended Voyage, within the Limitted Time, and in that Confidence the Firm, Entered into the Freight Agreement, and strictly, adhered to, & Performd, their Part of the Contract by Paying Down the Half of the Freight money as per Agreement, & by Engaging & Impressing the Captain, Officers, & Crew, — Victualling the Ship for the Voyage, making the necessary Insurances &c. &c., and had Commissioned the Cargo, to be Ready to Put on board her immediately on her arrival at Batavia. — they have however been Cruelly Disappointed, & are very great sufferers by this Operation; the Ship proving to be totally incapable of accomplishing the Voyage, not by accidents from Winds, or Weather on the Voyage, but by natural Decay, or Weakness of Construction; they being informed by Report received this Day /from some of the Officers, & Crew, who are Returned from Batavia, on another Ship; that the Ship Kaderbox, after a Regular Survey by Professional People, /ordered by the Batavia Government/ had been Condemned, as unfit for the Sea; by which Incapacity of the Ship, the Intention of the Voyage is wholly Destroyd, and an Enormous Expence incurred to the Freighters; — independant of the Serious Disappointment, & loss, in not getting the Expected Cargo, for which they had Entered into Engagements with others, & thereby liable to heavy Damages, for not Performing their Contracts; and which Cargo, now, Lays at their Cost, & Risque; wherefore the said Daniel Stevenson, did in the Name, & for Acct. of the Firm of Harrop & Stevenson & those Concerned Protest against the Owner, or owners of said Ship Kaderbox, for having Freighted to them, a Ship wch was incapable of Performing the Voyage, She was freighted for; whereby they have been Led into very heavy Expences, Disappointment, & Loss & Protested against Paying any further Part of the Freight-money it not being due on Acct. of the Ship not returning from the Voyage she was dispatched on, and they hold the Owners of the said Ship, Responsible to them, for all the Loss & Expences they have already, or may hereafter, Suffer, Impress, & Wages advanced & Paid, & to be Paid, to the Captain, Officers & Crew; Provisions put on board for the Crew; Expences at Mallacca, Expences at Batavia; Passage money for the

Pag: 146.
1800.
March 22.

Captain, Officers & Crew to Return from Batavia to Tranquebar (if such should be) Insurance Premium Paid, and for all Loss, by Leakage, Drygage, or any other accident, to the Cargo of Arrack, laying for their acct. at Batavia; & Interest of money Disply'd therein, Godown Rent &c. &c. &c.; and also, that the said Owners of the said Ship Kaderboa, shall bear Harmless & Free, from all Loses, Pursuits, & Claims whatever, that may be made on the said Freighters, in Consiquence of their not being able to fulfill the Engagement they had entered into, relative to the said Cargoe; & that the said Ships Owners, shall be answerable for & make good to them (the freighters) all, & every Expence, Disbursement, Loss, or Loses, of whatever name, or nature it may be, that they have already suffer'd, or may hereafter suffer, in Consiquence of said Ship Kaderboa, Incapacity & Condemnation."

Whereupon I the said Notary, at the Request aforesaid have protested and by these presents do solemnly protest against the Owner or Owners of the said Ship Kaderboa for having freighted to Messrs. Harrop & Stevenson, a Ship which was incapable of performing the Voyage she was freighted for, and for all Loses, Expences and Damages of every descriptions whatsoever which the said Messrs. Harrop & Stevenson or those Concerned have suffered or may suffer hereafter in consiquence of the said Ship Kader Boa Incapacity, Protesting also for the same reasons against paying any further Part of the Freight-Money, and holding the Owners of the said Ship Kader Boa responsible for all Loses, Pursuits & Claims which may be made on the aforesaid Freighters in consequence of their not being able to fulfill the Engagements they had entered into, relative to the Cargo the said Ship Kader Boa was to have brought from Batavia.—

Thus Done and protested in Tranquebar Day and year first above written in the presence of Simon Hyllemarck Witness.

Witness
S. Hyllemarck.

(L.S.) quod attestor
C. T. Boalth.
Not. publ. Reg. cont.—

Pr. 901.

By this Public Instrument of Declaration & Protest be it known & made Manifest unto all People whom it doth shall or may concern, that on Saturday the Twenty second Day of March in the year One Thousand Eight hundred, Before me Christian Tullin Boalth Notary Public dwelling & practicising at Tranquebar, by lawfull authority duly admitted & sworn came & appeared Mr. Daniel Stevenson of the Firm of Harrop & Stevenson and declared: "that the said Firm, had on the 1st april 1799, Concluded a Freight Agreement with Mahomet Casim & other Parties of the Ship Kaderboa, for to freight the said Ship for a Voyage to Batavia

1800.
March 22.

upon Terms & Conditions as Particularly specify'd, in said Freight Pag. 147.
Agreement & in Purpuance of said Conditions they appointed to the Command of said Ship Capt. Peter Jansen, and 3. Capable officers for 1st. 2d. & 3. mates also the necessary Petty officers, & Lascars to Compleat a Proper & sufficient Ships Crew, as will appear by the Ships Roll signed & sealed by the Royal Government & master attendant of this Port & agreable to the Custom of the Place advanced to the whole Ships Company 3 months Pay, victual'd the Ship sufficiently for the Voyage, & dispatched her for Batavia, Consigned to Mr. C.L. Arnold, who had Received previous Instructions to Purchase a Cargo of arrack, & hold it in readiness to Load her immediately on her Arrival at Batavia; the said Appearant further declared, that to his very great Surprize, & Disappointment, he had Received a Short, unsatisfactory Letter, from Capt. Jansen, & further learnid by Report from an Officer, & Part of the Crew of the Kaderboa, who were Returned to this Place from Batavia, on the Ship Harrop; that they had been Discharged from the said Ship by Capt. Jansen, & that the Ship Kaderboa had by a Committie of Professional People appointed by the Batavia Government, for to visit & examine her, been Condemned as unfit for the Sea & incapable of being Repaired & further that Captain Jansen had written to them (Harrop & Stevenson:) that Mr. C.L. Arnold, & himself, had in Consiquence of the Condemnation Resolved to sell the Ship Kaderboa, & had Published her for Sale, Whereupon the said appearant desired, Protested in the Strongest Manner against the Conduct of the said Mr. C.L. Arnold, & Captain Peter Jansen, inasmuch, as they had Received no Authority from them, (the freighter) or the Owner, to Sell said Ship & hold them Responsible for all Loss or Loses that they or the Owners of the Ship may suffer by such a Sale & further to bear them (the freighters) free & Harmless against all, or any Pursuits, Claims, Demands, or Pretentions that may Eventually be made on them, by any Party or Parties, Concerned therein, in Consequence thereof as such Sale (if made) is done without their advice, Knowledge, or Concurrence, & to which they Solemnly declare themselves to have been on no way accessory or interfering."

Whereupon I the said Notary at the request aforesaid have protested and by these presents do solemnly protest against the said Capt. Peter Jansen and Mr. C.L. Arnold of Batavia for their Conduct in selling the said Ship Kader Boa at Batavia without authority for to doing either from the Freighters or the Owner of the said Ship, & for all Loses, Expences and Damages of every description whatsoever, which the said Freighters Messrs. Harrop & Stevenson, the Owner of the Ship or those concerned have suffered or may suffer hereafter in consequence of such Sale of the Ship Kader Boa.—

Thus done and protested in Tranquebar Day & year first above written in the presence of Simon Hyllemarck Witness.

Witness
S. Hyllemarck.

(L.S.) quod attestor
C. T. Boalth
Not. publ. Reg. cont.

(L.S.) Not. publ. Reg.

Pg: 148.
1800.
April

№ 902

1599

ft. Copenhague the 14th. June 1799. Pr. Rdr. 100. Dansk.

At one months Sight pay this first of Exchange /: second & third unpaid :/ to the order of Mssr. Schiött & Herlow the Sum of one Hundred Rikesdollars Danish Currency, value received, which place to account as per advice.

To Francis Lichtenstein Esqr. /: signed :/ Diderichsen & Co.
Tranquebar.

Please pay to Mr. Chr. v Mehren or order, value received
/: signed :/ Schiött & Herlow.

/: signed :/ Christian Mehren.

Please pay to Mr. A: K: Wurmb or order value received
/: signed :/ Olof Wacke.

Please pay to Major Stricker or order, value received
/: signed :/ A: K Wurmb. —

Anno Efter Christi Vor Frelsers Aar Tusinde Otte Hundrede Ni og Tyvende Aar den fiorde Dag i April maaned stor Ity Christian Tullen Boalth, constitueret Tinghs: Notarius Publicus i Tranquebar efter Requisition af stor Major Stricker, og da Hr. Regierings Raad Lichtenstein nu fraværende paa en Reise til Europa præsenteret til Acceptation den Originale Wexel, hvoraf ovenstaaende en Copie, til Examen for Regierings Raad Lichtensteins fornævnte Commissionairer Hrr. Regierings Raad Schmidt, Cammer-Raad Hermanson og Hr. Möller, men de forsvarede: At de af mangel paa Fonds i Hænde Ingen Lov kan acceptere eller betale den dem præsenterede Wexel. —

Hvorpaa Ity Examen for Notarium paa Requirentens Vegne protesterede ligefrem imod Hrr. Commissionairerne for Hr. Regierings Raad Capital og Interesse, samt alle andre Omkostninger og Rede, som af slig indskrænket Acceptation eller videre Gruelser maatte vorde foranlediget, saa for alt Veight at holde for Bad Commando i alle og enhver Maader som Loven tilholder. —

Paaskrevet præsent i Tranquebar dagen og Aar som ovenmeldt i Overværelse af Vidnerne Simon Hyllemark.

Vidner
S. Hyllemark. —

(L: S:)

Ved attestor
C: T: Boalth
Not. Pub. Reg. constit.

1800.
April 8.

№ 903.

Pg: 149.

To all to whom these presents shall come I. Peter Hermanson Esqr. of Tranquebar send Greeting: Know ye, That I the said Peter Hermanson Esqr. for and in Consideration of the Sum of Nineteen Thousand /: 19000 :/ Star Pagodas to me in hand paid by Nazar Jacob Shamier Esqr. President of Madras, at and before the Sealing and Delivery of these Presents, the Receipt whereof I do hereby acknowledge, have granted, bargained, sold and assigned and by these presents do grant, bargain, assign and sell unto the said Nazar Jacob Shamier Esqr. his Executors, Administrators and Assigns for ever the good Ship or Vessel the late Prince of Royal now called the Denmark of the Burthen of Thousand Tons or thereabouts now lying in the Roads of Tranquebar together with all her Boats, Tackle, Apparel, Ammunition, Cables, Anchors to the said Ship belonging and appertaining, to have and to hold the said Ship and all other the Premises hereby bargained and sold with their and every of their Appertenances and every part and parcel thereof unto the said Nazar Jacob Shamier Esqr. his Executors, Administrators & Assigns for ever as his own proper Goods and to his own proper use for ever, and I the said Peter Hermanson Esqr. do for myself, Heirs Executors and Administrators covenant, grant and agree to and with the said Nazar Jacob Shamier Esqr. his Executors, Administrators and Assigns by these presents, that I the said Peter Hermanson at the time of the Sealing and Delivery hereof am the true & lawfull Owner and Proprietor of the said Ship and Premises hereby granted with the Appertenances as will appear from the act of Condemnation & Bill of Sale granted to me by the Government of Isle de France and which said Papers are to be annexed to this present Deed as authentick Documents and that it shall and may be lawfull to and for the said Nazar Jacob Shamier Esqr. his Executors, Administrators and Assigns from time to time and at all times hereafter quietly and peaceably to have hold and enjoy the said Ship and other the Premises hereby granted with the Appertenances, without any Let, Molestation, Disturbance, or Denial of me the said Peter Hermanson Esqr. my Heirs, Executors Administrators or Assigns. — In Witness whereof I have hereunto set my hand and Seal in Tranquebar this Eight Day of April in the year of our Lord one Thousand Eight Hundred

Signed Sealed and Delivered where no Stamped Paper is used in the presence of C: T: Boalth Not: publ: Reg: cur.

/: signed :/ Hermanson

(L: S:)

/: Not: publ: Reg:

1800.
April 8. I Christian Tullin Boalth Notary Public dwelling and practising at Tranquebar in the Eastindies by lawfull authority duely admitted and sworn do hereby Certify that Peter Hermanson Esqr. of Tranquebar has before me in the presence of the undersigned Witness signed sealed and delivered the annexed Bill of Sale to Nazar Jacob Shamier Esqr. of Madras of the Ship the late Princess Royal now called the Denmark and annexed to the same the Act of Condemnation and the Bill of Sale granted to him by the Government of Isle of France. —

In Faith and Testimony whereof I the said Notary have hereunto set my hand and affixed my Seal of Office in Tranquebar aforesaid this Eight Day of April in the year of our Lord one Thousand Eight Hundred. —

(L: S)

In Testimonium veritatis
C: T Boalth

Witness
S. Hyllemark.

— " — 20. Au Nom de Dieu amen! No 904. Je Soussigné qui est dans mes sens & a l'usage de mes facultées, trouvant ma santé s'affoiblissante, & que le bon Dieu pourrait bientot finir mes Jours declare par les presentes en presence du Notaire Royal faire la Disposition suivante; Je declare donc que ma Niece Rosalie Warnier / Mr. Buffet / & mon neveu Louis Warnier doivent etre mes heretiers. Je declare en outre donner deux Mille Pagodes au gens de ma maison, & a mon Eglise / l'Eglise Catholique ici / un Mille Pagodes pour etre partagé en parties egalis entre l'Eglise et le Pretre Paul. — Pour Executeurs de celle ma Disposition en Testament je nomme et constitue Mr. Hermanson & le Pretre Catholique de cette Ville Mr. Paul de Braganza — Ainsi fait a Tranquebar le Vingt Avril l'An Mil huit Cent. —

/: signé :/ Veuve Gossard

En presence de
C: T. Boalth
Not: Pub: Reg: cont:

Temoins
Dan. Stevenson.
Fr. Ld. Folly.

1800
May 1. Nihil. Sur l'ci mentionné Protet de nouvelle Lettre de Change Protestée ci dessus No 903 - Pour mémoire. Et il n'a été Remarqué par Nous, qu'aucun effet quelconque ne nous ait été remis pour faire valoir.

— " — 1. Seconde No 906.
Isle de France le 10. Pluviose an 8me ou le 30. Janvier 1800. — B. P. 4064 Piastres. —

Monsieur

A Dacu mois de ce present prefix il vous plaira payer par cette seconde de change, la premiere & la troisieme en Estat, a l'ordre de mons. V. H. Piper la quantité de Quatre mille Soixante quatre Piastres effectives d'Espagne, valeur reçue comptant de mon dit Sieur, laquelle somme vous passerez conformement a l'avis de votre tres humble & obeiss. Servit.

Bon pour quatre Mille Soixante quatre Piastres effectives

/: signé :/ Edr. Perichon

Monsieur Hermanson
Negt. a Tranquebar

Payez a l'ordre de Monsieur Schmidt valeur en compte au Port N. O. Isle de France le 12. Pluviose 8me ou le 1er. Fevrier 1800. —

/: signé :/ Pepon. —

L'An Mil Huit Cent ce premier du mois de May Nous Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar avons a la demande de Monsr. Schmidt presenté la Lettre de change cy-dessus au Sieur Hermanson & avons requis son Acceptation, lequel nous a repondu ne pouvoir accepter la dite Traite n'ayant aucuns fonds disponibles de Monsieur Perichon entre ses mains. — En Consequence Nous dit Notaire avons protesté & protestons au nom du dit Sieur Schmidt envers & contre tous qu'il appartiendra en optima forma juris pour tous les dommages, Interets, changes & rechanges & pertes eprouvés ou a eprouver par le defaut d'acceptation de la susdite traite & avons en presence de temoins soussigné laissé Copie du present au dit Sieur Hermanson qui a signé avec nous — Ainsi fait & protesté l'An et Jour comme dessus. —

/signé/ Hermanson

/signé/ C: T. Boalth Not: Pub: Reg: cont:

(L. S.)

Temoin
Daniel

(L. S.)

/: Not. publ. Reg.

1800
May

№ 907.

11. Protest me Protest for Captain Henri Theuniss Drumm. for want Whit Christians Septimus and four Rijmen and for Just Thousand Rijksdaalders Exchange as Endorsement & Brocade Mait for Clan Protest as wordt nader alles Mr.

№ 908.

" Protest nader 18. Aprii f. Commissaris Jaar Date/ an Dit Protest for Capt H. H. Drumm. Commandeerd. Mr. Whit Christians Septimus, for Dit Mait Generalities mere specialities for the Whit and Rijksdaalders four Capt for Clan. Protest en wordt nader alles Mr. —

№ 909.

—"— 26. By this Public Instrument of Declaration & Protest be it known & made manifest unto all People whom it doth shall or may concern, That on Monday the Twenty Sixth Day of May in the year One Thousand Eight Hundred, Before me Christian Tullin Boath Notary Publick dwelling & practicing at Trangebar by Lawfull Authority duely admitted and sworn came and appeared Mr. Daniel Stevenson for and in behalf of the Firm Harrop & Stevenson, and declared; That they had, by the means of their Agent Mr. J. H. Meyer, from Batavia forwarded to Mr. J. L. Umbgroven in Europa, a Sett of Bills of Exchange under Date 20 march 1798. Drawn by Mr. L. C. Arnold of Batavia in their favor, on Messrs. De Comminee & Co. & Messrs. Duntzfelt & Co. of Copenhagen, for the Sum of H. C. Rdollars 31,650. or a 48 Stivr. Ct. f. 75,960. wch Sum was the Amt. Sales of 2000 Pcl. Coffee, sold by their Agent Mr. Meyer, to Mr. Arnold; and the Bills forwarded by their said Agent duly Endorsed to Mr. J. L. Umbgroven, in Part Payment of a larger Sum, due by said Harrop & Stevenson to Mr. Umbgroven; the said Declarant further said, that they had Received Advices from Messrs. Duntzfelt & Co. one of the Housesvon wch the said Bill was Drawn, under Date 25th. May 1799. — That the Bill drawn on them, & the House of De Comminee & Co. by Mr. L. C. Arnold in their favor and " Indorsd by their Agent to Mr. J. L. Umbgroven, had " been Presented by the Agent of Mr. Umbgroven,

1800
May — 26. " but was Protested first for non Acceptance, & afterwards for non Payment, the said House not having Remitted the Funds to Mr. Arnold that were to Clear the Bills " Date whereof upwards of one year has Elapsed since the Protestation of said Bills, & many opportunities have offered whereby the said Protests might & might, to have been sent out to Harrop & Stevenson in time to Enable them to Recover from the Drawer, but they Harrop & Stevenson still Remain without having Received the Protest or Copy thereof, from Mr. Umbgroven, and Consequently deprivd of the Power, & totally without any means, of Recurring on the Drawer; and as this Delay & Neglect of Mr. Umbgroven, may Eventually become of serious Consequence to Harrop & Stevenson, & may Possibly deprive them of the means of ever Recovering the said Sum, in Case of the Death of the Drawer or in Case of any other accident of whatever nature it may be, so therefore the said Harrop & Stevenson desired to have Protested against the said Mr. J. L. Umbgroven for his neglect in not sending to them the Protest in form, & hold the said Mr. J. L. Umbgroven Responsible, to them for the Consequences, & accountable to them in Case of their not being able to Recover from Mr. Arnold for the whole Amt. of the aforesaid Draft, with the Charges that may have Occurd for Protests, — Interest, Exchange, Re Exchange &c. &c., & for all Loss & Damage of whatever Name or nature it may be."

Whereupon I the said Notary at the request aforesaid have protested and by these presents do solemnly protest against the aforesaid Mr. J. L. Umbgroven for all Losses, Interests or Damages of every Description which the Declarants have suffered or may suffer in consequence of Mr. Umbgroven neglect in not sending to them the Protest in form of the abovementioned Bill of Exchange, & thereby depriving them of the means of Recovering the amount of the said Bill with all charges thereon. — Thus done & Protested in Trangebar Day & Year first above written in presence of Mr. Fr. Halkier & Jens Witness Fr. Halkier

(L.S.) C. T. Boath
Quod attestor
Not. publ.

Reg: 154.
1800
July.

No. 910.

1. Protest on Charges Protest for Recovering Damages
Demurrage Re non valuation, neglect to Insure
and Protest Re non acceptation under No. 906, also
on rent at Commandeering &c from Insurgents. of the
2 Portables mentioned, by Commanders Jones
Widen of L. Hyllemarck. —

No. 911.

— " — 12. By this Publick Instrument of Declaration & Protest —
be it known, and made Manifest unto all People whom
it doth shall or may concern, that on the Twelfth Day of
July in this year of our Lord one Thousand Eight Hundred
Before me Christian Tullin Boalth Notary Publick
dwelling & practising at Tranquebar by lawfull &
authority, duly admitted and sworn — came & appeared
Captain Alexander Finolayson, Commanding the
Brig Bunder Lad, now Laying in these Roads, and
Declared, that he left Coringo on the twenty fourth of last
Month with a Cargo of Bales bound to this place & that his
Vessel was then in good order and well found; the next day
the twenty fifth had strong Breezes & a verry high Sea,
found the Pump choaked, hoisted out the Lea-pump and
baled the Water out, on the twenty Sixth also blowing weather
& a very high confused Sea, but on the twenty Seventh a strong
Gale with hard Squalls & rain & a high confused Sea breaking
over the Vessel very often, found the Pump choaked, hoisted
it out and found that there was eighteen Inches Water in the
Vessel, that rolled several times very heavy, the Decks full of
Water & a great quantity went down the Pumpwell, the Starboard-
Pump choaked, the People constantly bailing the Water out
with handies & buckets of Canvas; at nine O'Clock in
the evening of that Day when the Vessel came upright saw
a great deal of Water in the Well, about twelve Inches
on the weather Side of the Pumpwell after having
pumpd a great quantity out, was then in observed Latitude
15 — 08 North. — On the twenty Ninth following shifted the water
Casks from the Starboard Side to the Larboard Side to trim
the Vessel upright, had hard Squalls from South South West
to West & East-South-East with a very confused Sea, bailing
the Water out of the Vessel with Buckets. — On the Second
of this Month had hard Squals with Lightning all round

1800.
July 12. & rain, handed the Topsails & lay too under the Foresail, Ship'd
a very heavy Sea, which broke over the Vessel Fore & Aft.

The Declarant fearing that his Cargo may be damaged
from the bad Weather he has had as above related desired
to have protested. — Wherefore I the said Notary at
the request aforesaid have protested and by these presents do solemnly
protest against Wind & Weather for any & every damages the said
Cargo may have sustained in Consequence of the bad Weather
the Declarant has experienced on his Voyage from Coringo
to this Place. —

Thus done and Protested in Tranquebar
Day and Year as above, written in the presence of
Simon Hyllemarck Witness. —

Witness
S. Hyllemarck. (L.S.) Quod Attestor
C. T. Boalth.
Not: publ: Reg.

No. 912.

— " — 25. Seconde Isle de France 28 floreal an 8. B.B. 300. Piastres

A trente jours de vue il vous plaira payer par
cette Seconde de change les 1re, 3me ou 4me, ne l'etant
a l'ordre de Mr. Brunet Jne la Somme de trois
Cent Piastres effectives, valeur reçue et que vous
paperes au Compte suivant ou sans autre
avis de votre très humble Serviteur.

/signé/ Hugon

à Monsieur Bartro
à Pondichery

Payez a l'ordre de Mr. Delasalle valeur en Compte
avec mon Sr. Port 300. — Isle de France le
8. Prairial an 8me

/signé/ Brunet, Jne

Payez a l'ordre de Mr. Chenard valeur en compte
avec mon Jr. Sr. — Pondichery le 10. Juillet 1800. —

/signé/ Delasalle

L'An Mil Huit Cent ce Vingt Cinq du Mois de Juillet
Nous Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal constitué de
Tranquebar avons a la demande de Mr. Chenard presenté la
Lettre de Change cy-dessus au Sieur Bartro presentement dans
cette Colonie & avons requis son acceptation, lequel nous a
repondu: ne pouvoir accepter la dite Traitte faute a Nanah
Modelier de lui en faire les fonds, la dite somme etant tirée
pour frayer aux dépens de son Procez contre Mr. Combemale.

En Consequence Nous dit Notaire avons protesté &
protestons au nom des dits Sieur Chenard envers & contre
tous qu'il appartiendra in optima forma juris pour tous
dommages.

(L.S.) /: Not: publ: Reg

Pag: 156
1800
Aug: 25

les dommages, Interets, changes & rechanges et pertes qui pourroient
a eprouver par le defaut d'acceptation de la susditte traitte et avoir
en presence du temoin soussigné laissé Copie du present au dit
Sieur Bartro qui a signé avec nous. — Ainsi fait et
proteste l'an & Jour comme dessus. —

Temoin
Daniel

/signé/ Bartro (L.S.)

/signé/ C:T: Boalth

Nr. 913.

— " — " — Par devant Nous Christian Tullin Boalth Notaire
Public Royal constitué de Tranquebar fut present le Sieur Sarat
Cojamalle Negociant Armenien y demeurant lequel a fait et
constitué pour son Procureur especial et ad hoc a Pondichery le
Sieur J. White Negociant y demeurant, auquel il donne pouvoir
de pour lui et en son nom de faire toutes les pour suites necessaires
relativement aux demandes que le Constituant a contre la
Succession du feu Monsieur Lagrené, authorisant le dit
Procureur a prelever son titre chez le Notaire a Pondichery, donner
quittance & de charge valable pour tous Recus, agir au nom
du dit Constituant pour parvenir a la liquidation de tout
compte donnant au dit Procureur les Pouvoirs les plus etendus
de le representer en tout et partout ou besoin sera & pour le
surplus ce qui n'est pas exprimé dans ces presentes, dans
tous les Cas non prevus agir selon sa volonté. — En Consequence
de constituer Procureur, les revoquer, en constituer d'autres, plaider,
appeller, opposer, transiger & generalement faire tout ce que les
Circonstances exigeront & tout ce que le Constituant ferait lui meme
s'il etait en personne sur le lieu pour le bien & la conduite
de cette Affaire; Promettant avoir pour Agreable & ratifier aussitot
qu'il en sera requis tout ce que le dit Procureur fera en son nom. —

Fait et passé a Tranquebar en l'Etude du Notariat en
presence du temoin Daniel le Vingt Cinq Juillet l'An Mil
huit Cent et a le dit Sieur Sarat Cojamalle signé les presentes
avec Nous. —

Temoin
Daniel

/signé/ Sarat Cojamalle

/signé/ C:T: Boalth
N: P: R: cur:

/L:S:/

Nr. 914.

Vidimeret en Act af Procurator Andersen s: paa Muttu Comera
Mudaliyr Regnir: s/Requisition betreffende dens Principals
Documenters Udleverelse med Hr. Stevenson, samt Dennes
Svar derpaa som under dette Nr. er Protocollen medlagt. —

Nr. 915.

Deponeret under dette Nummer nu af Arbitrene Mariadc,

1800

Sorré, Sands og Wiehe afgivne Dom i nu Pag: meddelte
Burges og Crucho. —

Pag 157.

Nr. 916.

Udfærdiget paa Hr. Procurator Andersens s: for Burgess Fauxs
Requisition en Protest-Act mod Hr. Stacey, som under
dette Nr. er Protocollen medlagt. —

Nr. 917.

August 25. Anno &. Eftersde Aar Tusinde otte Hundrede og Tre og Tyvende Augusti
mødte for Mig Christian Tullin Boalth, constitueret Laugtig
Notarius Publicus i Tranquebar, an Requisition fra Hr. Doctor
C.C. De Vries af Tudsted som følger:

"P.M.

"I Følge med følgende Contracter mellem Hr. Factor Tops og
"mig delbries, har Hr. accorderet mig ak rindleibe an Ladning
"Bataviaes Ex Basra for Hr. Factor Tops, Indian Ladning fra
"Batavia Fartøi Fulla overforne i ak af Capte. A. Winther
"førende Skib. — Jeg har opfyldt den mig aftre Contracterne
"qualificerede Forpligtelse, men da jeg har erfaret ak
"Imaeldte af Capte. Winther førende Skib er Sal neve
"afgaaet til Batavia, uden dennem nær destinerede til
"andre Pladser, maae jeg underdade ak Deres Velbyrdighed
"paa Embede Vegne som Notarius Publicus will begive dem
"til Hr. Factor Tops for paa Vedk. vedrørende Commissionaire
"Hr. Major Strieker, og mod dem protestere for al ophenbelig
"Tab og Skade jeg de Vries maatte lide ved ak have indkiøbt
"Ladning paa Hr. Tops Regning, som ikke af dem i Følge
"den, ved den indgangne Contract bestemte Maade maatte
"blive afsendt. — Ak paastrænde maae jeg underdanigst mig
"in forma notariali bestræbe medmelk." —

"Tranquebar den 25. August 1800." —

Arbolig Fr
C:C: De Vries

"Til
S:T: Hr. Notarius Publicus Boalth
i Tranquebar." —

I fuld Følge Jeg underskrevne Notarius paa Requirentens foranskrevne
Begiæring tilskrev Hr. Factor Tops Hr. vedrørende Commissionaire
Hr. Major Strieker Forskrevne dem Requisitionen og derpaa protesterede
rede ligesom jeg herved in optima forma juris protesterer mod al
og enhver ophenbelig Tab og Skade, som Hr. Doctor C.C. De Vries der ved
eller maatte lide ved ak have indkiøbt en Ladning for Hr.
Factor Tops Regning og efter dens Ordre, som ikke maatte
blive afsendt for Bataviaes med Hr. Factor Tops paa den i nær
mellem dem oprettede Contract bestemte Maade. —

Saaledes passeret i Tranquebar dette og Dag som ommeldt.

Quod Attestor,
C:T: Boalth
/: Notar: publ: Reg: cur:

Som Vidner
S. Hjellemark.

(L.S.)

Pag: 158
1800.
September 4.

№ 918.

By this Publick Instrument of Declaration and Protest be it known and made Manifest unto all People whom it doth shall or may concern that on Thursday the Fourth Day of Sept.r in the year One Thousand Eight Hundred; Before me Christian Tullin Boalth Notary Publick dwelling and practising at Tranquebar, by Law full authority duely admitted and sworn came and appeared M.r Daniel Stevenson of the Firm of Harrop & Stevenson and declared: That Whereas M.r C.L. Arnold of Batavia, in a Letter address'd to said Harrop & Stevenson under Date the 24.th May 1800, writes as follows — "Comme de puis "4. Jours est arrivé ici, un Mondieur Vaneyk avec son Navire "de l'Isle de France d'apeu prés 400. Tonneaux, et qu'il est in- "cline a le Vendre a Capitaine Janson, sur des Condetions fa- "vorable, et que je le pourrai alors, expedier pour votre Place, dans "ma Qualité, au lieu du Raderbox Condamné; J'ai abouché "a ce fin, avec Mons.r Stevenson, pour avoir ses Avis, mais Comme "cet ami a Declaré qu'il n'avoit pas de Pouvoir, dans cette Affaire; Je "devrai faire ce que je trouverai le plus mieux, Je Verrai donc a qu'il "y aura a faire, me reforante de Retour a lui, Cependant vous pouvez "faire assurance sur la Cargaison de Arrack, dur nommé Rader- "box, au montant de Dix a Douze mil Pagodes, à l'Etoile à Re- "tour, et a Condition sub Retourna, en Cas que le Expedition "que de mer, et a Condition sub Retourna, en Cas que le Expedition "ne sera pas Effectué" — And whereas; it appears by the above Paragraph, from said Letter, that M.r C.L. Arnold had some Intention to send the Cargoe of arrack, that was to have been brought here, by the Ship Raderbox, on this mentioned Ship, that had within 4. Days arrived at Batavia from the Isle of France, belonging to M.r Vaneyk, & to be Purchas'd by Captain Janson; the said appearent therefore Declared, his entire Disapprobation of said measure, & Protested against the Same, holding M.r C.L. Arnold Responsible for the Consequences of this Operation, & all & every Loss, & Damage, of whatever name or nature it may, be that may Ensue, if put into Effect, is, and must be, wholly for acc.t of the said C.L. Arnold; who has of his own Accord, & without authority, or Instructions from the said Harrop & Stevenson, taken upon himself to Ship & Risque the said Property in manner aforesaid, and against his own opinion, & the Sence He himself Entertain'd of the Transactions the said C.L. Arnold having in the above quoted Paragraph acknowledged his want of authority and in his Previous Letters the said Harrop & Stevenson declared that he had declin'd Sending them on a Danish Vessel that offer'd to take them on freight, feeling Himself not Sufficiently authorized to do so. — And in which Idea he was Perfectly right, & they the said Harrop & Stevenson, so soon as they had Advices of the Condemnation of the Raderbox, & Previous to the Receipt of said Letter, considered the matter in the same Point of View had Dispatched another Ship to Batavia to bring away

1800
Sept.r 4. the said Arrack, in Case he should not send the same by their Ship Jo Venner who was then about on a Voyage to Batavia, at the Time they Receiv'd the advices of the Ship Raderboa's Condemnation. —

Whereupon I the said Notary at the Request of the Declarants have protested and by these presents do solemnly protest against the sending from Batavia the Cargo of Arrack, that was to have been brought here by a Ship sent from hence called the Rader Box, upon the Ship mentioned in M.r Arnold's Letter dated 24.th May last, that had arrived at Batavia from Isle of France belonging to M.r Vaneyk & to be purchased by Captain Janson, or upon any other Ship than that M.rs Harrop & Stevenson has dispatched for the purpose of bringing away the said Cargo of Arrack; holding M.r C. L. Arnold of Batavia — responsible for all the Consequences, Loses & Damages of every Description which have ensued or may ensue in consequence of his sending the said Cargo from Batavia upon any other Ship than that ordered by M.rs Harrop & Stevenson for the purpose, the said M.r C. L. Arnold not being authorised or instructed so to do.

Thus done and Protested in Tranquebar Day & year first above written in the presence of Simon Hyllemark Witnesses. —

Witness
S. Hyllemark

Quod attestor.
(L.S.) C. T. Boalth
Not: Publ. Reg.r et Cur.r

№ 919.

Christian Tullin Boalth af Port Engelsk Gouvernement constituered — Gouvernements- og Justice Secretaire samt Notarius Publicus i Tranquebar

Bekiendtgiöre og fremmed vitnerliggiör: At anno Ch. Eusinde Otte Hundrede, Femte dagen den Fire Tende September om Formiddagen compareede for mig personaliter den Engelske Borgeedr fr. Jens Lindgaard paa den navn og fr Capitaine Johan Jurgen Bentzen, brygg Borgere og Indvaanere her paa Stedet, paa den anden Side med forklaring, hvorledes mellem dem var sluttet nogenslags Contract om nu Brig for sin Bunder Lad nu Maria Laldet, der protempore er beliggende paa Tranquebars Rhed, og med mindre i Følge denne Contract en nemlig Liebo-Rudning, hvormed forneevnte fr Jens Lindgaard følger, skiöder og afhender for sig og sine Arvinger til fr Capitaine Johan Jurgen Bentzen benævnte Brig Maria Laldet, Hvilken Brig indfinder sig vore Lang paa Reise til Rome forbenævnte Sinde og nye Gale Sod, Brød Cratten Sod og Dyb nie Sod, samt af Dregtig Ged Tømmer og Tendfinde tyve Tons alt for den Summa Con Eusinde 1.2000/ Skiønne Pagoder, som fr Jens Lindgaard tilforn sig af samme Capitaine Johan Jurgen Bentzen — Hvis Grund Brev af mig som Stedets Lovkyndige

Pag: 18.

Pag: 160.
1800.
September 15.

Notarium Publicum ac Longligh Notariale Kiende, begiærende
Tilstrimmet for Vorde Lieber og Velgyn i Tiden.

Sig er dok for Forevd i Rætten af vor Forannde Declaration
og ildenfyldt med de Aktens K-Borne, som fore mig in Originali
er producerede, medtagne og tilbrefter forældre ex officio ind
Lober dette Notariale Kiøb paa Briggen Maria, fører som
Bunder Lad Ladet, af Dregtighed, Longde og Bjælke som
forhen meldt med alt dertilhørende Inventarium af Lof
og Fast, Stænde og Løbende Redskab, Vagl, Anchor, Canoe,
Bord &c. &c. inhold i nogen maade medtagen, men ligesom samme
findes i Inventarii-Listen, til Fr. Capitaine Johan Jurgen
Bendzen, som af dittemeldte Brig Maria Ladet, fører denne
Rey af Eliver ak mesten som Fr Capitaine Johan Jurgen
Bendzen mindelig og sunde sindum, og som Fader og
Medhandler Sin og Fruit Fra mesten Mande Kuld og Paabor
ren og i Tiden.

Saaledes mit Kabet dette Notariale Kiøb under min
Haand og Notariale Segl i Overværelse af dok forhannde
Vitterlighed Tiden Fr. Tildenhelig Fr. Halvier.

Datum Trangvebar, Die, Mense & anno ut supra
Tom Tiden
Fr. Halvier

Quod attestor
(L.S.) C. T. Boalth
Not. Publ. Reg. cons.

No. 920.

15. By this Publick Instrument of Declaration and Protest be it known and made manifest unto all People whom it doth shall or may concern that on the fifteenth Day of September in the year One Thousand Eight Hundred Before me Christian Tullin Boalth Notary Publick dwelling & practising at Trangvebar, by lawfull authority duly admitted and sworn came and appeared Daniel Stevenson, of the Firm of Harrop & Stevenson of this Place, and produced an Original Declaration, signed by the Captain, Officer and Crew of the Burmese Schooner Charlotta Sophia, of which Declaration a Copy is hereunto annexed; and at same time the said appearant produced an Original Bill of Lading, signed by the Captain for Goods loaded on her here at Trangvebar, by the said Firm, also an Invoice of the Goods specify'd in said Bill of Lading, Producing the Books of the House for truth of said Invoice; and a Copy of the Port Clearance from the custom House of this place, signed by the Custom Master, which Port Clearance Specifys the Goods & Packages, having been actually Embark'd from this Place, Conformable to the aforesaid Invoice & Bill of Lading, & the Copys of which Invoice, Bills of Lading & Custom House Clearance are also here-

1800
September 15

annexed, & the said appearant further declared, that the Goods they Rep. on Board the said Schooner, by the said House of Harrop & Stevenson, and were bona fide the Property of that Firm, & Consigned their Agent Captain George Gibson at Rangoon, to be sold, thereby to Rais Funds to be employ'd towards the Building of a Ship, which the said George Gibson had instructions to Build, & was actually advanced in the Building thereof, for acct. of said Firm, and whereas it appears by the Declaration now Produced, which the said Firm have Received from their Agent at Rangoon, that all their Property which was Loaded on the said Schooner Charlotta Sophia (excepting only the Iron) has been Plunderd on the Seas, & forcebly taken away, by the French Privateer Called the Lorette, Commanded by Captain Repaux, by which means they are not alone Deprived of their Property, in an illegal manner, but the Building of their Ship is likewise greatly Retarded, by which they are very Considerable Sufferers; & the said appearant therefore, in the name of the said Firm, Protested against the Conduct of said Captain Repaux his Officer, & Crew, for the illegal Act Committed in Plundering the said Property, which is Strictly Neutral, & was on Board a Neutral Vessel, holding him, the said Captain Repaux, his Officer, Crew as also the Proprietors & Agents of said Privateer the Lorette Responsible for the Loss they have Sustained, by said Property being thus forcebly, & illegally taken away, as also for the Loss they Suffer by the Retard in the Building of the Ship likewise for Interest of Money, & every other Loss & Damage, of whatever Name or nature it May be.

Whereupon I the said Notary at the Request of the Declarant have protested & by these presents do solemnly protest against Captain Ripaux, commanding the French Privateer called the Lorette, his Officers & Crew for the illegal Act committed in plundering the Property of Messrs. Harrop & Stevenson from onboard a neutral Vessel as above stated, holding him the Captain, Officers & Crew of the said Privateer called the Lorette as also the Proprietors & Agents of said Privateer responsible for all Losses & Damages of every Description which have ensued or may ensue in consequence of this illegal Seizure of neutral Goods from onboard a neutral Vessel.

Thus done & protested in Trangvebar Day and Year first above written in the presence of Mr. Fr. Halvier Witness.

Witness
Fr. Halvier

Quod attestor
(L.S.) C. T. Boalth
Not. publ. Reg. cons.

No. 921.

I Christian Tullin Boalth Notary Publick dwelling and practising at Trangvebar in the East Indies by lawfull authority duly admitted and sworn do hereby Certify, That Jacob Leander Schmidt Esquire of Trangvebar has before me in the presence of the undersigned Witness signed sealed and delivered the annexed Bill of Sale to Mstr Maanneck Jacob Jan & Warden Gaspar of the Ship called

Pg. 162
1800
September 15

the Marie Louisa. —

In Faith and Testemony whereof I the said Notary have hereunto set my hand and affixed my Seal of office in Trangnebar aforesaid this Fifteenth Day of September in the year One Thousand Eight Hundred. —

Witness
F. Halvior.

(L.S.)

Quod attestor
C. T. Boalth
Not. publ. Reg.ent

——"——"

To all to whom these presents shall come Know ye That I the said Jacob Luadorff Schmidt Esq.r of Trangnebar and Country and in Consideration of the Sum of Forty Five Thousand Seven Hundred and Sixty three /: 45,763 :/ Arcot Rupees to me in hand paid by Messrs. Mannuck Jacob Jan & Warden Gaspar Merchants of Madras, at and before the Sealing and Delivery of these Presents, the Receipt whereof I do hereby acknowledge, have granted, bargained, sold and assigned and by these presents do grant, bargain assign and sell unto the said Messrs. Mannuck Jacob Jan & Warden Gaspar their Executors, Administrators and Assigns for ever the good Ship or Vessel called Marie Louisa of the Burthen of Six Hundred Tons or thereabouts now lying in the Roads of Madras together with all her Boats, Tackle, Apparel, Ammunition, Cables, Anchors to the said Ship belonging and appertaining; to have and to hold the said Ship and all other the Premises hereby bargained and sold with their and every of their Appertenances and every part and parcel thereof, unto the said Messrs. Mannuck Jacob Jan & Warden Gaspar their Executors, Administrators and Assigns for ever as their own proper Goods and to their own proper use for ever; And I the said Jacob Luadorff Schmidt Esq.r do for myself, Heirs, Executors and Administrators covenant, grant and agree to and with the said Messrs. Mannuck Jacob Jan & Warden Gaspar, their Executors, Administrators and Assigns by these presents that I the said Jacob Luadorff Schmidt am the true & lawfull Owner and Proprietors of the said Ship Marie Louisa, Commanded by F. Letoille, and Premises hereby granted with the Appurtenances without any Let molestation, Disturbance or Denial of me the said Jacob Luadorff Schmidt Esq.r my Heirs, Executors, Administrators or Assigns. In Witness whereof I have hereunto set my hand and Seal in Trangnebar

1800.
Sept.br 15. Hvi: Fifteenth Day of September in the year One Thousand Eight Hundred. Pg. 162

A. L. Schmidt (L.S.)

Signed, Sealed and delivered where no stamped Paper is used in the presence of

C. T. Boalth
Not. Publ. Reg.ent

—"— 18. Nr. 922.

Christian Tullin Boalth af Port Longelige Gouvernements constitueret Gouvernements og Justice Secretaire samt Notarius Publicus i Trangnebar Indiand Asiór og Grund Rettelig giór, At anno &c. &c. &c. Ottende Dag September comparerede for mig personaliter Braman Ramayen, som lejtemeldte sig at være Fuldmegtig for Savale Cornasala Mudally og Aya Samy Mudally, Borger sammesteds, fra Cuddalore, paa den ene og Mallabar Rama Samy Naicken Borger og Handelsmand her af Stedet paa den anden Side, med Forening, Forbindelse maatte dem vare sindtlet indbyrdes Contract om en Ost Magammedu Box Saledt, eller protempore og Indbyggende paa Trangnebars Grund, og nedskrevne i Følge denne Contract om nu meldte Fiskeri-Bedriving, Forevrigt Commando Braman Ramayen i Sines ommeldte Qualitet, Salgre, Kiöbe og Afhandle til Mallabar Ramasamy Naicken tilhørende Ost Magammedu Box Saledt, smilken Ost saaledes at være Lavig fra Stavn til Stavn lav og Salvfirendedel fundet tyve Fod, Bredd Sytten Fod og Dybd Seksten Fod, samt af Drægtighed 64 Hundrede Kar og Skibs Tonden Tons, alt for den Summa Fem og fyrretyve Rupier, som Braman Ramayen Lejlighed at have modtaget af Mallabar Rama Samy Naicken. — Hvor Ovenmeldte Grosserer maa de af mig som Stedets Indfødte Notarius Publicus nu Lovlight notariale Kiöbe Brev paa Ovenmeldte Ost samt Fiskeri Redskaber og Salgre i Eiendom. —

Hvor der ikke ing Fremmed i Kraft af ommeldte Declaration og i Medfold med de Articles Brevet som forevises in Originale og Translatione vare producerede saaledes Officis midtfeldt dette Notariale Kiöbe paa Ovenmeldte Magammedu Box Saledt, af Drægtighed som forhen meldt med alt dertil Hörende Inventarium af Ejd og Lost Redskaber og Cöbende Redskaber, Ovgl, Anchrer, Canga &c. &c. &c. inbefattet i nogen Maade mindskeligt, men ligesaa fremmet —

fondés, de Malabar Ramanadany Naicken, fondé de
10. Procuration de Anon, magazinier de cette Loge en date du
[illegible] ab une part, sow Ramanadany Naicken virtutis
og fonde Signaturum, og sum skadeløs og tilfredsstillende for
og fonde sig vil være mulige Mands Arbeide og Gratitude mig og [illegible]
Paalydes vid sted dette Notariale Skiede under min
Haand og Notariale Segl. Overvær af Ibb Gevfarende
Vitterlighds Mænd Daniel. ____

Datum Tranquebar, Die, Mense et Anno ut supra.
Daniel.

(L.S.) C.T. Boalth
Not. Publ. Reg. Const.

---

23 Par devant Nous Chrestian Tullin Boalth Notaire
Public Royal constitué de Tranquebar fut present le Sieur
Pierre Petit demeurant en cette Ville. Lequel a fait et
constitué pour ses procureurs Generaux et Specieux, Mrs. Chardins
inspecteur de la douane à l'Isle de France, et Louis Baisac Mar-
chand au même lieu. ____

Aux quels conjointement ou Séparement l'un en
l'absence de l'autre, il donne pouvoir de pour lui et en Son
nom, y gérer et administrer ses affairs en cette Isle, le Repre-
senter activement et passivement en toutes affaires, et interets
actuellement ouverts pour lui, ou qui pourroient s'ouvrir par
la Suite; toucher et recevoir toutes Sommes de deniers, piastres ou
deniers Colonial qui pourroient être dûës au Constituant, à
quelque titre, pour quelque cause, et de quelque maniere que
ce Soit, ou que ce puisse etre, par Billets, promesses, obligations
ou autrement, les interets echeus à echoir de tous capitaux
susceptibles d'en produire; même les remboursements de
tous Capitaux; donner et signer dans tous les cas, et dans
les formes de droits, toutes quittances qui seront Necessaires
pour la plus entiere décharge de ceux qui se libéreront; veiller
sur toutes affaires en général qui pourront faire naître des
contestations; plaider en tous tribunaux, suivre jusques
a jugement définitif; et les faire mettre à Execution, ou
nommer arbitres, surarbitres, s'en rapporter à leur jugement
ou en appeller. —

provoquer toutes saisies réelles, mobiliaires et immo-
biliaires, en suivre l'effet, et en consentir mains levées; consentir
aussi main levée et Radiation pures et simple ou conditionelles
de toutes autres Opposition ou Empechements que pourroient avoir
été faite à la Requête ou au nom du Constituant, ou qui pourroient
l'Etre. ____

Le Constituant Declare que son intention precise,
est d'etre Representé en toutes affaires quelconques par ses
procureurs constitués, qui se communiqueront reciproquement

23. tous les Comptes et papiers qu'ils ont ou pourront avoir à l'an
par devers eux, relatifs aux interets de Constituant, attendu que
dans ces Circonstances il est impossible de prevoir et par conseq
d'exprimer toutes ce que les Evenements pourront offrir, promettant
et S'obligeant de Ratifier tout ce que les dits fondés de pouvoirs
feront pour le plus grand avantage. —

Fait et passé a Tranquebar en l'Etude du Notariat
en presence du temoin Sieur Frederich Halaiar le Vingt
trois Septembre l'an Mil Huit Cent et a le susdit a
Comparant signé les presentes avec nous après lecture fait

Temoin
Fr. Halaiar

P. Petit

Ipsod attestor
C.T. Boalth
(L.S.) Not. Publ. Reg. const.

Nº 224

27 Par devant Nous Christian Tullin Boalth Notaire
Public Royal constitué de Tranquebar, fut presents les Sieurs
Pierre Petit, et Jean Morel, demeurants en cette Ville, tous deux
Executeurs testamentaire du defunt Antonie Cavallo, en Vertu
de son testament et de la sanction du Gouvernement de cette
Ville au dit Testament. —

Lesquels ont nommé pour leurs procureurs Généraux
et Specieux Messieurs Pierre ~~Petit~~ demeurant a l'Isle de
France, et Louis Baisac Marchand au même lieu. aux quels
conjointement ou Séparement l'un en l'absence de l'autre ils
donne pouvoir par Eux et en leurs nom gérer et administrer
les Biens et affaires en cette Isle des Critiers, de la Succession
du dit defunt, les representer Activement, et passivement en
toutes affaires et interêts actuellement ouvert pour les Critiers
ou qui pourroient S'ouvrir par la Suite, toucher et recevoir toutes
Sommes de deniers Piastres, ou deniers coloniale qui pourroient
être dûs à la Succession, à quelque titre, pour quelque cause,
et quelque manieres que Se Soit ou que Ce puisse être, par
Billets, promesses, Obligations ou autrement, les Interets echus
ou à echoir de tous Capitaux susceptibles d'en produire, même
les Rembourvement de toutes capitaux, donner et signer dans
tous les cas et dans les formes Necessaires pour la plus Entiere
decharge de ceux qui se libereront, de terminer la gestion
d'antoine Pogne associé du defunt dans un Etablissement
de tannerie, de la Conduite de la quelle il etoit chargé, lui faire
Rendre compte de sa gestion et des Conditions de leur Société. dans
le cas débattre les dits Comptes, ou toutes Affairs en Général qui
pourront faire naître des Contestations, plaider en tout tribunaux
Suivre jusques à jugement définitif; et les faire mettre
à Execution, ou nommer Arbitres, Surarbitres; s'en rapporter à
leur jugement ou En appeller, prevoquer toutes Saisies reelles,
mobiliaires et immobiliaires, En Suivre l'effet et en consentir
mains Levées; Consentir aussy main Levées et Radiation

1800. Septembre 29

pouvoirs et Simples ou Conditionnelles de toutes autres opérations ou Empêchements qui pourroient avoir été fait à la Requête ou au nom de défunt, ou qui pourroient l'être à ceux qui le Représente.

Les constituants Declare que leurs intention précise est Debit Representer En toutes affaires quelconque par leurs procureurs Constitués qui se Communiqueront reciproquement tous les Comptes et papiers qu'ils ont ou pourront avoir à l'avenir par devers Eux relatifs aux interets des Entiers de la succession, attendu que dans les Circonstances il est impossible de prévoir et par conséquent d'exprimer tout ce que les Evenements pourront offrir, promettant et Sobligeant de Ratifier tout ce que les dits fondés de pouvoir feront pour le plus grand avantage. —

Fait & passé a Tranquebar en l'Etude du Notariat en presence du temoin Friedrich Halcrion le Vingt Sept Septembre l'an Mil Huit Cent et ont les dits Comparants signés les presentes avec nous. —

P. Petit

Temoin
Frd. Halcrion J. Morel -

Quod attestor.
C. T. Boalth
Not. Pub. Reg. ons.

(L.S.)

N°. 925.

Octobre 3 L'an Mil Huit Cent le trois du mois d'Octobre Par devant Nous Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar, fut present Monsieur Charles Sevré, qui etant sur le point de s'embarquer au bord du Vaisseau l'Anna Maria, commandé par Capitaine Bellefeldt, nous a representé deux Notes des marchandises embarquées sur le dit Vaisseau pour son compte, et suit la teneur des dites Notes:

Nos.		Marqué M & C.	Pagodes Portenove	Pagodes Etoille
1 a 2.	24	Courges guingands Karikal ..... a 25.	600 "	
3.	56	parches chittes ..... a 6.	336 "	
4.	106	pieces Mouchoirs Carreau blanc & Rouge a 1¼	132 "	
	52	id. pagnes Bleu Rayé jaune ..... a 1¼	65 "	
5.	113	pieces Mouchoirs Burgos ..... a 16	90 "	
	60	id. Coupé de fil jaune Coin Rouge a 29	87 "	
6.	162	pieces Mouchoirs Burgos ..... a 16	130 "	
7.	74	id. Mouchoirs Burgos Coin Rouge a 25	92 "	
	33	id. ..... Burgos Bleu ..... a 20	33 "	
	45	id. pagnes Rouge ..... a 2	90 "	
	39	id. Mouchoirs Burgos bengale ..... a 1¼	48 "	
	8	id. ..... id. ..... a 1½	12 "	
8.	13	pieces guinées 16. Conjom ..... a 3		39 "
	8	id. id. 18. id. ..... a 3¼		26 "
9.	10	Courges guingands Manille ..... a 12½		125 "
10.	30	pieces Keinbrig blanc ..... a 2		60 "
	20	tapies de Lit ..... a 2		40 "
	10	pieces toilles unie ..... a 4		40 "
	15	id. toille batarde ..... a 9		135 "

N°.			Pagodes Portenove	Pagodes Etoille
11.		138. pieces Mouchoirs vignette Communs à 1½		207 "
12.	25.	pieces Mouchoirs battua ..... à 2		50 "
	40.	id. Blanc & Rouge tranquebar ..... à 2	80 "	
	40.	id. Mouchoirs Ventepalon blanc ..... à 2		80 "
	9	pieces porcalles blanches ..... à 2.		18 "
13.	81.	pieces Chittes Commune ..... à 1.	81 "	
	49.	Objets diverse ..... à 1.	49 "	
	10.	pieces Mourriers ..... à 2.	20 "	
14.	10.	pieces Mourriers ..... à 2½	15 "	
	6	id. Souveron ..... à 2.	4 "	
	2.	Souprepannas ..... à 2.	4 "	
	17.	pieces Ticbergue, a barre Rouge à 1½	25 ½.	
	13.	id. Mouselins trichinapaly ..... à 3	39 "	
	33.	id. id. a Mouches blanches à 2.	66 "	
	4.	pieces Bazin gonditour ..... à 2.		8 "
	2.	tapies de Lits ..... à 3		6 "
15.	90.	pieces Mouchoirs fond blanc paliacate à 50.		100 "
	25.	pieces id. ..... divers Couleurs ..... a 60		75 "
	5.	id. tapis de Lit petits ..... a 1¼		6 ¼.
16.	187.	pieces Mouchoirs divers Couleurs tranquebar	374 "	
	10.	tapies de Lit ..... à 2.	20 "	
17.	12.	Courges, percalles blew ..... à 40.		480 "
			2488 ¼.	1495 ¼.
		Les quels 2488 ¼. Pagodes portenove au Change de 121½ p°/° font Pagod.s a L'etoille		2047. 30.
			Pagodes tot.	3543. 6.

N.os		Marqué P.H	Pagodes Etoille	Pagodes Portenove
1. a 5.	20	Courges toilles blew ..... à 32 Pc.	640	
6 a 7.	24	id. guingands Karikal ..... à 25.		600 "
8.	98	pieces Serviettes Commun ..... à ½	49 "	
	24	p.ces Nappes id. ..... à ½	12 "	
9.	11.	pieces guinées 30. Conjom ..... à 5½	60 ½	
	25	id. id. 36. id. ..... à 10	250 "	
10.	36.	pieces guinées 26. Conjom ..... à 4¼.	153 "	
11.	9.	Courges Mouchoirs Ventepalon 18 P. à 18.		162
12.	10	id. guingands Manille ..... à 12½	125 "	
13 a 14.		2000. Cuires ..... à 5. Jamons		370 10.
15.		125. pieces Mouchoirs Rouge tranq.r à 40		250 "
16.	45.	pieces Mouchoirs a barre Commun à 1.	45 "	
	271.	Mouchoirs vignette à Carreau a ⅓	90 ¾.	
	3.	Courges bas ..... a 20		60 "
	5.	pieces Mousselines Commun du Sud		10 "
17. 18. 19. 20.	240.	paires Souliers 250. id. id. 151. id. id. 85. pieces Mouchoirs Rouge tranquebar a 2.	641. paires a 4½ f.s	107 ¾. 170 "
		Lesquels 1730. pag.s portenove & ⅛ au Change de 121½ p°/° font pag.s a L'etoilles	1425 ¼ 1424 ¼	1730 ⅛
		Pag.s etoille	2849 ¼.	

1800.
October

3. Faisant les deux Notes ensemble la Somme de Six Mille trois Cent Quatre Vingt Douze Pagodes a l'Etoile, — quatorze fanons. —

Le dit Sieur Charles Sevré nom faisant au meme tems sa declaration, que toutes les marchandises mentionnées dans les Notes cy-dessus ont effectivement été embarquées sur le susdit Navire l'Anna Maria, laquelle Declaration il fait pour constater son Interet sur le susdit Navire, et afin d'avoir recours contre les Assureurs de l'Isle de France en cas d'evenement malheureux, y ayant fait commettre des Assurances. —

Ainsi fait et passé a Tranquebar l'an et jour comme dessus en presence du temoin soussigné. —

Temoin
S. Hyllemark.

Quod attestor
C. T. Boalth.
(L.S.) Not: publ: Reg: constit

Nr 926.

9. Peter Anker, Kongelig Majestæts Generalmajor og Gouverneur over alle de Danske Ostindiske Etablissementer, erklærer og vidner herved med min generelle og specielle Fuldmagt, dat: Kiøbenhavn den 9de Martii 1799, for mig underskrevet og med vort Contoirs Segl forsynet, hvorved jeg med Kongelig Majestæts allernaadigst Approbation og Confirmation har constitueret Notarius Publicus, min Broder Hans Excellence Geheime Conferentz Raad Casten Anker i Kiøbenhavn at være min Fuldmægtig og Kongelig Mandatarius i alle Tilfælde, hvis Skal i Kraft af denne min Fuldmagt bemeldte min Mandatarius være berettiget i mit Navn at bestride og forvalte alle de Affairer vedkommende Gods og Formue, saavel i Europa, som Asien og Afrika, at indkræve indestaaende Fordringer og derfor gives fuld Quittering, og hvor han agter at forligge og i Rette at indlade sig, da falder det Fornødent og passende at repræsentere min Person, skal Fuldmagten være kraftig i Forhold til mig, som vare jeg selv nærværende, lige saavidt angaaer Fuldmagtens bemeldte min Mandatarius ikke agtede Gods bortskiænkende og hvor Bestandighedens maatte fordre Ret at substituere andre Fuldmægtige under sig, og i alt at handle for mig som om jeg selv var nærværende. —

Castellet Dansborg den Ninde October Aar Ch Eitusinde Otte hundrede Tolv og Halvfierdsindstyve. — (L.S.) P. Anker.

Vidner
M. Ovre.
Fr. Halkiær. —

(L.S.) C. T. Boalth
Not: publ: Reg: cons:t

1800.
October 10.

Nr. 927.

Par devant Nous Christian Tillier Boalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar fut present Mrs. Harrop & Stevenson Négociants a Tranquebar y demeurants, representés par Monsieur Daniel Stevenson membre de la dite maison de Commerce, lesquels ont par ces presentes constitué pour leur Procureur Special et ad hoc le Sieur Nicolas Chenard, presentement en cette Colonie mais partant sous peu pour l'Isle de France, auquel Procureur ils donnent pouvoir de pour eux et en leur nom de faire toutes les reclamations necessaires d'une quantité des marchandises a eux appartenants, chargée a Tranquebar abord du Schoner Bourman la Charlotte Shophia, commandé pour le Capitaine Francisco Lopez Higgins, lesquels marchandises ont été illegitimement saisie par la Corsaire Francaise nommée la Lorette, commandé par Capitaine Repaux, ainsi qu'il conste par les Actes fournis au dit Procureur, tant pour avoir les dites marchandises ou leur pleine valeur restitué, que pour etre ajugé des dedomagements proportionnés aux pertes qu'ils ont souffertes. — Les dits Constituants donnant par ces presentes au dit Procureur plein Pouvoir et Authorité de poursuivre par toutes les voies de droit pleine restitution des dites marchandises ou leur valeur ainsi que des dedomagements proportionnés aux pertes qu'ils ont souffertes; en Consequence de plaider, opposer, & appeller, elire Domicile, constituer Procureurs et hommes de loix en cause, les revoquer, en constituer d'autres, obtenir tous Jugements definitifs, les faire mettre en Execution, former opposition et faire saisis de tout nature, en donner main levée, & Generalement faire tout ce que les circomstances exigeront, encore qu'il en soit pas stipulé en la presente, et tout ce que les constituants feront eux memes s'ils etoient en personne sur les lieux pour le bien et la Conduite de cette affaire. Promettant avoir pour agreable et ratifier aussitôt qu'ils en seront requis tout ce que le dit Procureur fera en leur nom. —

Fait et passé a Tranquebar en l'Etude du Notaire en presence du temoin Simon Hyllemark le dix du mois d'Octobre l'An Mil Huit Cent & ont les dits Sieurs Harrop & Stevenson signés les presentes avec nous. — Signés / Harrop & Stevenson. Quod attestor,

Temoin
S. Hyllemark.

C. T. Boalth
(L.S.) Not: publ: Reg: cons:t

Generalens Paategning som sedvanlig. —

Pg. 170.
1800
Octobre 10.

№ 928.

Par devant Nous Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar fut present le nommé Chechachela Chetty, Marchand de Pondichery presentement en cette Ville, Proprietair de deux Billets consenti a lui par Monsieur Fouquereaux, cy-devant de Pondichery mais actuellement residant a l'Isle de France, savoir un Billet daté Pondichery le premier Novembre mil Sept Cent Quatre Vingt Dix pour la Somme de quarante six Pagodes a l'Etoile et Vingt quatre fanons payable le premier jour de Fevrier mil Sept Cent Quatre Vingt Onze, et l'autre Billet daté le Vingt Octobre Mil Sept Cent quatre Vingt Douze pour la Somme de Quatre Cents Pagodes a l'Etoile, payable le trente Avril de la meme année, avec Interest, et le dit Comparant n'ayant pu a cause de l'absence du dit Sieur Fouquereaux demander personellement payement des dits Billets et les Interets dues la dessus, il a par ces presentes constitué pour son Procureur special et ad hoc le Sieur resident a l'Isle de France, au quel Procureur il donne pouvoir de pour lui et en son nom de faire toutes les poursuittes necessaires pour parvenir au payement des dits deux Billets avec les Interests dues la dessus; En Consequence de plaider, apposer, appeller, elire Domicile, constituer Procureur et hommes de loix en cause, les revoquer, en constituer d'autres, obtenir tous Jugements definitifs, les faire mettre en Execution, former Opposition et faire saisis de tout nature, en donner main levée, et Generalement faire tout ce que les circonstances exigeront, encore qu'il ne soit pas stipulé en la presente, et tout ce que le Constituant sera lui meme s'il etait en personne sur les lieux pour le bien et la conduite de cette Affaire. — Promettant avoir pour agreable et ratifier aussitot qu'il en sera requis tout ce que le dit Procureur sera en son nom. —

Fait et Passé a Tranquebar en l'Etude du Notariat en presence du temoin Simon Hyllemark le dix du mois d'Octobre l'an Mil Huit Cent, et a le dit Comparant signé les presentes avec nous. —

Temoin / signé / Chechachela Chetty.
S. Hyllemark. (L.S.) Quod attestor C. T. Boalth Not. publ. Reg. const.

Generalens Skrivtrgning for Tranquebar.

№ 929.

— " — " Par devant Nous Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar fut present Monsieur Celadonio de Latreyta, demeurant en cette

1800
Octobre 10.

Colonie, Proprietaire de deux Billets consenti a lui par Pg. 171
I Bourgine & Cie et par Monsieur Jaques Guenet en sa qualité de chargé de la Liquidation des affaires de Mess.rs I Bourgine & Cie, savoir le premier daté Tranquebar le Vingt trois Novembre Mil Sept Cent Quatre Vingt dix huit pour la Somme de Deux Mille Cinq Cents Pagodes a l'Etoile payable le quinze du mois d'avril Mil Sept Cent quatre Vingt Dix neuf, et l'autre daté Tranquebar le 1.re Juin Mil Sept Cent quatre Vingt Dix neuf pour la Somme de Pagodes Portonovo Onze Cents quatre Vingt Dix neuf, cinq fanons, cinquante une Cashe, et le dit comparant n'ayant pu obtenir payement ici des dits Billets & les Interets dues la dessus, il a par ces presentes constitué pour ses Procureurs Specieux et ad hoc Messieurs Saulnier & Cie Negociants a l'Isle de France, auquel Procureurs il donne plein Pouvoir de pour lui et en son nom, de faire toutes les poursuites necessaires pour parvenir soit a l'amiable soit en justice au payement de les susdittes sommes et les Interets dues la dessus; En Consequence de plaider, opposer, appeller, elire Domicile, constituer Procureurs et hommes de loix en cause, les revoquer en constituer d'autres, obtenir tous Jugements definifs, les faire mettre en Execution, former Opposition et faire saisis de tout nature, en donner main levée, et Generalement faire tout ce que les circomstances exigeront, encore qu'il ne soit pas stipulé en la presente, et tout ce que le Constituant sera lui meme s'il etait en personne sur les lieux pour le bien & la Conduite de cette affaire. Promettant avoir pour agreable et ratifier aussitot qu'il en sera requis tout ce que le dit Procureur sera en son nom. — Fait & passé a Tranquebar en l'Etude du Notariat en presence du temoin Simon Hyllemark le dix Dix dec mois d'Octobre l'an Mil Huit Cent, et a le dit Comparant signé les presentes avec nous. —

Temoin / signé / Celadonio de Latreyta.
S. Hyllemark. (L.S.) Quod attestor C. T. Boalth Not. publ. Reg. const.

Generalens Skrivtrgning for Tranquebar.

№ 930.

Vid Rodt par Requisition af Capitaine Jacob Johnsen nu Protest-act mod mod Kagnfm af Briggen Myren, med Lagt Protocollen under Dette Nummer. —

№ 931.

— " — " 14 Anno &c. Den Sidste Oct. Fredende den Fiortende October med Forg. Jeg Christian Tullin Boalth constitueret Tranq.r Notarius Publicus i Tranquebar sva vor Major Stricker

Pg. 172
1800
October 14.

ak PM. af følgende Indhold: —

"PM.

"I Følge Hrr Doctor DeVries's givne Protest
"imod Factor Tofft dtd. 25. August 1800, er Eleve ing
"som Commissionaire for Hr. Factor Tofft fremd, at det
"som Commissionaire for Hr. Factor Tofft fremd, at det
"re mig bekiendt, at Skibet Trankebar tilhørende
"Factor Tofft og førmedst af Capitaine Winther, fra
"var bestemt at gaae fra Pulo Penang til Batavia
"for at indtage sin Ladning som skulle være ind-
"skibet af Doctor DeVries paa Factor Tofts Regning,
"ikke saa snart Vind at giøre den Bataviaske
"Reise, og som i Eiden, naar det forlangtes, skal
"bevises; paa Grund hvoraf, mit anførte Protest
"om Mandvolds Foldelsen Vandfalds, paa sin Factor
"Tofft i Tildragelsen om at indskibe Ladningen
"paa sine Regning, hvor forpligtet Capt. skulde
"Regning Skib saasnart muligt — skeer nu af
"mig som Factor Tofts Commissionaire klinrett
"indstævnt. Jeg anmoder Hrr Secretaire Boalth
"som Notarius Publicus at behandtjene denne
"min Forklaring for Hrr Doctor DeVries. —
"Trankebar den 14de October 1800." —

/:tegnet:/ Stricker.

Hvilken ovenstaaende Forklaring Jeg undertegnede Notarius
har bekiendtgiort og forelæst for Hr Doctor DeVries,
som med sine Vidner herved forsidder sammen. —
Paaladne passeret i Trankebar dato og Dag som ovenmeldt i Overensstemmelse af undertegnede Vidner. —

Vidner
S. Hyllemark.

Qvod attestor
C. T. Boalth
Not. publ. Reg. cont.
(L.S.)

/:tegnet:/ C.B. DeVries.

No. 932.

Deponeret under dette Nummer nu af arbitrene Marette, Dupuis, Chenard og Savary afsagt Dom og forefundne Documenter i en Sag imellem W. P. Bernard Son vnd Boalth & Co og Hr. LeGars. —

No. 933.

15 — " — Jeg Christian Tullin Boalth Constitueret Kongelig Notarius Publicus i Trankebar, giør vitterligt at anno Ch. Eitusinde Otte Hundrede, den 15. October Formiddagen kl. 9 Morgenstund Jeg undertegnede og af mig paatagende Requisition mig tilstillet af Hr Procurator Madge tilligemed de tilhørende medfølgende

paatagende Documenter, fra No. 1. til 7. inclusive, for Hr Constantinus, forklarende sine Requisitionens Indhold — forevistes mig de ommeldte Documenter, hvis Hensigter alle at tjene til, hvorudi jeg skulde gaae Declaration om hvorvidt jeg for øieblikket skulde have indgangne Fragt- eller Befragtnings Forpligtelser, hvorpaa han begiærede at forblive indtil videre og Forpligtelser til Skibet Maria Louise Salig vig ingaae om Kaarsgrave til Batavia, men ikke paa Kommandørgaarde at jeg paa Batavia, maae ikke have Kommandørgaarde at jeg derpaa Lande indbringe at bestemt Hvor, han indbad sig derpaa Lande indbringe at bestemt Hvor, han indbad sig derimod Dilation til den paafølgende Dag for at indgive derimod Dilation til den paafølgende Dag for at indgive sin Declaration, hvorledes som af sine fordret; hvilken jeg sin Declaration, hvorledes som af sine fordret; hvilken jeg sin Declaration jeg efter undtagen Beviis tilstod ham. —

Den paafølgende Dag den 16. October om Eftermiddagen kom Klokken to og tre mødte for mig undertegnede Hr. Constantinus gaaedes af Hr Procurator Andersen, hvilken Constantinus gaaedes af Hr Procurator Andersen, hvilken paa sin Side declarerede at han af Konsten var anmodet at give paa sin Side declarerede at han af Konsten var anmodet at give den af Hr Constantinus afgivne Declaration, til hvilken den af Hr Constantinus afgivne Declaration, til hvilken han derpaa nøiagtig havde bemerket sine nu for Skibet han derpaa nøiagtig havde bemerket sine nu for Skibet havende Documenter i det Hollandske Sprog; hvilken Hr Constantinus Documenter i det Hollandske Sprog; hvilken Hr Constantinus da havde Fragt i Land for Skibet, og da han havde disse da havde Fragt i Land for Skibet, og da han havde disse at giennemsee, indbad Hr Andersen sig nu meden Dilation at giennemsee, indbad Hr Andersen sig nu meden Dilation til paafølgende Dag for at indgive sin Declaration, til paafølgende Dag for at indgive sin Declaration, hvilken jeg paa de ovenanførte Grunde og i Henseende at hvilken jeg paa de ovenanførte Grunde og i Henseende at han Kaarsgrave Requisitionen nu indstævnede til Klaring for Fragten Requisitionen nu indstævnede til Klaring for Fragten efter Liigsom. —

Den paafølgende Dag den 17de October om Middagen mødte mig Hr Andersen og gav mig givne Løfte, som lydende mig Hr Andersen og gav mig givne Løfte, som lydende mig at han Hr Constantinus mødte paa et bestemt Sted med at han Hr Constantinus mødte paa et bestemt Sted med den mig gaaede ombord paa Skibet, for at indgive sin den mig gaaede ombord paa Skibet, for at indgive sin bekiendte Declaration; og samme Dages Aftens Klokken Otte bekiendte Declaration; og samme Dages Aftens Klokken Otte modtog jeg fra Hr Andersen det forhenmeldte og af mig modtog jeg fra Hr Andersen det forhenmeldte og af mig paatagende Brev, hvoraf jeg saae at Hr Constantinus med paatagende Brev, hvoraf jeg saae at Hr Constantinus med sit Løfte, ikke havde indfundet sig for Hr Andersen, som sit Løfte, ikke havde indfundet sig for Hr Andersen, som derover retournerede de ham af mig laante Documenter derover retournerede de ham af mig laante Documenter uden at give nogen Forklaring om Sagen. —

Den 18de October inden Klokken Otte om Morgenen Den 18de October inden Klokken Otte om Morgenen kom jeg i Hr Constantinus Logie forsikrede mig hvor han kom jeg i Hr Constantinus Logie forsikrede mig hvor han ogsaa var, og der blev mig underrettet om at han var ombord ogsaa var, og der blev mig underrettet om at han var ombord paa Skibet Marie Louise; under disse Omstændigheder paa Skibet Marie Louise; under disse Omstændigheder jeg troede nyttigst at anmelde Regimentet denne Declaration, jeg troede nyttigst at anmelde Regimentet denne Declaration, for at han derefter kunde lage fornødne Maasnes, som for at han derefter kunde lage fornødne Maasnes, som han maatte finde tienlig til sine Vegne Sag; Reserverende han maatte finde tienlig til sine Vegne Sag; Reserverende sig mod Hr Pilgrimer og andre Vedkommende Ret i alle optænkelige Maader. — Paaladne passeret i Trankebar dato og Dag som ovenmeldt i Overensstemmelse af undertegnede Vidner. —

Vidner
F. Halkier.

Qvod attestor
C. T. Boalth
Not. publ. Reg. cont.
(L.S.)

1000
October 24.

№ 224.

Christian Julien Boalth

af Dets Kongelige Gouvernements constituerede Gouvernements- og Justice Secretaire samt Notarius Publicus i Tranquebar,

Bekiendtgiør og Gremad Vitterliggiør, Dets Anno Et Tusinde Otte Hundrede ogtyve Tre og Tyvende October compareredes for mig personaliter de armeniske Kiøbmænd Wartan Gaspar og Aratoon Sarguis, som Forevidne for at Document i dansk armenisk Sprog, dateret endelig Bemeldte at være nu samt Fuldmagt fra Jacob Aratoon, Fuldmægtig for Nazar Jacob Schamier, Kiøbmand paa Madras, men for nærværende i China, og den nedenmeldte Skiør af Brigen Myren, og paa den anden Side for Capitaine Frederich Ebert Borger og Indvaaner her af Stedet, med Forklaring om, hvorledes mellem dem vare sluttet Contract om nu Brig Myren Saldet der pro tempore var liggende paa Tranquebars Rhed, og nedenskrevne i Følge denne Contract nu nemlig Kiøbs-Skilling, hvorved fornævnte Wartan Gaspar og Aratoon Sarguis i ommeldte deres qualitet og i Kraft af den dem meddelte Fuldmagt, Pelgrn, Kiøder og erklærer for sig og Arvinger til for Chr: Fred: Ebert bemeldte Brig Myren Saldet, dvergtig Hals fireogfirdstyve Tons, alt for den Summa af Co Tusinde Fem Hundrede Rixmt Pagoder, som for Wartan Gaspar og Aratoon Sarguis tilstoder at være modtaget af for Capitaine Chr: Fred: Eberts

Men da dette forommeldte Salg-Brev paa bemeldte Brig Myren tilfældigviis er blevet forlagt og for nærværende ikke kan præsenteres, som garanterer Pelgrom Forevidne Kiøbmand at intet Hypotheque findes paa bemeldte Brig.

Paa Grund af forestaaende nær at af mig som Rettens Beskikkede Notarius et Notarial Skiøde bliver dem til Fornøden i Tiden. —

Skier ved dette mig Forevidne i Kraft af ovenstaaende Declarationer, forlades ex officio indfødes dette Notarial Skiøde paa Brigen Myren, af Dygtighed som forhen meldt, med alt dertilhørende Inventarium af Tøi og Lyst, staaende og løbende Redskaber, Segl, Anchrer, Tougr, Rorr, &c. &c. intet i nogen maade undtagent, uden ligger som fornøden findes i Inventarii Listen til for Capitaine Christian Frederich Ebert, som at tilmeldte Brig Myren Saldet for dennem Dag af skiøres at være som for Capitaine Christian Frederich Eberts vis Salig og Vunden Egendom og Gaim skiødes og tilfornemmes skier og skrift

fra nedskrevne Dato og stadfæstes med Eder. — Cf 175.

Paalader endelig ved dette Notariale Skiøde under min Hand og Notarials Segl i Overværelse af dette forskrevne Vitterlighed Broderen Daniel. —

Datum Tranquebar, Die, Mense et anno ut supra. —

Quod Attestor
C. J. Boalth.
Not: publ: Reg: cont:

Vore Vidner
Daniel. (L. S.)

— " —

№ 225.

Anno Et Tusinde Otte Hundrede ogtyve Tre og Tyvende October mødte for Christian Julien Boalth constituerede Kongl: Notarius Publicus i Tranquebar for a for Procurator Wedege en Requisition af følgende Indhold:

"Pro Memoria."

"Paa Forlangende af Hr. Obrist: D'Espenat,
"som Commissionaire for Ridder Pelgrom Dansk
"General-Consul paa Isle de France, maae vi formode
"samme Herre Velbyrdighed om at der paa Enkedr
"maatte vilde behage at indfinde dem for Hr. Capitaine
"Constantinii, forhen førende Skibet Marie Louise,
"for paa Hr. Pelgroms Vegne, for saavidt samme
"for paa Hr. Pelgroms Vegne, for saavidt samme
"Skibet og Ladning og samt dem
"Kaptenal i bemeldte Skib og Ladning og samt dem
"vedkommende i Følge Bodmerie-Contracten angaaende
"Havarie-Grosse i Følge Bodmerie-Contracten angaaende
"f. alt efter de med Notarial Forretningen den 15de
"sidstleden fremlagte Documenter, at protestere
"mod bemeldte Skibs Salg paa Batavia og Grav i
"Tranquebar som nødig og nyttelig, imod paa Grund
"af at Hr. Constantinii paa den saa under 15de sidstleden
"fremlagte Requisition ikke har givet tilfredsstillende
"Svar; thi Hr. Forevidne har saa bevidnet for Vedkommende,
"at Bodmerie-Creditorerne ere betalte, saaledes ikke
"vare det at saa paa Batavia har paastaaet sin
"Assurerede for Pelgroms Part, med Begæringen at pro-
"testere mod Skibets Salg vedkommende, saaledes paa
"Grund af det, formeldte Hr. den indtrædende Monson,
"er forbunden med alle for mange Rederie paa nedenmeldte
"Tid at anfølde Skibet for mindst den med Hr. Capitaine
"intenderede og med endelig Dom for paa Skadt Skade
"blive paakiendt. — Hr. anmoder da dennem Herrer med,
"paa bemeldte Maade, som ommeldt, at protestere
"mod bemeldte Salg, og reservere Hr. Pelgroms Part
"med det videre Tid og Rum at reclamere Skibet, og
"til paa bemeldte Tid og Rum at reclamere Skibet, og
"at bringe Hr. Constantini og andre Vedkommende

1800
Octobre
29.

"Til Amptmar for Dannr Forfald i Overlanding af dette
"Kronte Valg —
"Den gjorte Protest maae jeg underdanigst melde mig i forme
notariale Instrumenter med dette A.

Tranquebar den 29. Octobr 1800.

Wedege.

"Til S. T. Høyv. Secretaire Boalth
Notarius Publicus "

Efter Følge jeg benævnte Notarius indfandt mig
for Fr Constantin, Forklarede Jeg i dette Navn for Hr Major
Requirentens Regning og Vegne protestende, ligesom
jeg herved paa det kraftigste og en optimo modo gjør
protesterer mod dette af Oberst Maria Louisa gjorte Valg,
saavel paa Batavia som for som null og ugyldige alt
paa de i omrørte forskrevne Requisition formeldte Grunde;
Reserverende Hr Pelgrims Ret i alle Maader til paa
behørig Tid og Sted at reclamere benævnte Rets og at
svare for Dannr Forfald ved de gjorte Valg af benævnte
Oberst Marie Louisa. ——

Saaledes passeret i Tranquebar Aar og Dag som
ommeldt i Overværelse af nedenstaaende Vidner. —

Vidner
F. Halvorsen

(L.S.)

Quod Attestor
C. T. Boalth.
Not. publ. Reg. cons.

Nr. 936.

27. — " — Par devant Nous Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar fut present le Sieur François Dubois, Capitaine du Bateau nommé L'Ayaly, qui, en conformité des Pieces verbaux passées abord du dit Bateau, a fait la Declaration suivante: que l'an Mil Huit Cent le dix neuf du mois d'Octobre a deux heure du matin il a appareillé de Tranquebar avec une petite brise du Sud Ouest Gouvernant a l'Est Sud Est jusqu'a midy, lorsqu'il a observé dix degres quarante six minutes, gouvernant au Sud Est jolie brise, le Bateau faisant un peu d'eau; dans la nuit la brise a fraichie et l'eau ayant augmenté a la pompe au point que sur les onze heure du soir il y avait tant d'Eau dans la Cale que le Bateau ne obeissait plus son gouvernail, on décida de suite a jetter a la mer Cinq Barriques de Eau qui etaient sur le pont et cinq Sacs de ris du grand panneau sur quoi ceux qui etoient abord se sont assemblés et tous delibéré, d'un commun accord qu'on ne pouvait entreprendre le Voyage de l'Isle de France, ont decidé de faire route pour Tranquebar et ont pris le Bord du Nord. — Que dans la nuit du Vingt deux au Vingt trois du meme mois par la Latitude de dix degrés Vingt minutes nord, etant a trente lieues de terre, les courant portant avec violence dans le Sud, ayant reçu une forte Orage dans la nuit l'eau gagnait a la pompe, au jour on a fait de la Voille, et mis le Navire dehors, petit frais, la mer un peu houleuse, le grand mat a cassé en dessous des barres et le mat d'huni Barres et caplage tout a bas est venu abas; s'ayant vu dans cette treiste position avec un tronçon de mat et la pompe ne pouvoir franchir, leur position etait si critique qu'ils ont delibéré qui pour sauver leur vie il fallait jetter de la cargaison a la mer, et de suite ils ont jettés quinze Barils tant godron que bray, cinq Sacs de ris et du bois a feu; aussitot ils ont eu la joije de voir que l'eau diminuait un peu, et ayant fait route ils ont mouillé dans la rade de Tranquebar le vingt cinq du dit mois. Le Comparant a cause de ce qui cy-dessus est declaré a demandé de faire protester en faisant abandon pour compte de qui appartiendra. —

En Conséquence Nous dit Notaire avons protesté et protestons contre les vents et courants et contre tous les evenements qui ont causé l'accident malheureux arrivé au Bateau nommé L'Ayaly et sa Cargaison, en reservant les droits de ceux qu'il concerne contre les Assureurs ou contre tout autre qu'il pourrait regarder.

Ainsi fait et passé a Tranquebar en l'Etude du Notariat le Vingt Sept du mois d'Octobre l'an Mil huit Cent; hier etant dimanche; en presence du temoin soussigné. —

Temoin
Fr: Halvorsen. —

Quod attestor
C. T. Boalth
Not. Publ. Reg. cons.

(L.S.)

1800.
Octobre
27.

Nr. 937.

Anno 1800 den 27de October mødte for mig Christian Tullin Boalth constitueret Tingalig Notarius Publicus i Tranquebar, S. T. Hr Major Stricker i og fremviste en Fuldmagt dateret Guilon den 30 September 1800, hvorved Hans Naade Hr Factor Tops med dennem Fuldmagt dateret Guilon den 30 September 1800, hvorved Hans Naade Hr Factor Tops i dette Forretninger la vigne authoriserede Hr Major Stricker at Protestere eller andre officielle Forretninger ad forfatte, hvilke hvorpaa Hr Major Stricker paa Hr Factor Tops Vegne ad nedlagde Protest imod Capitaine Albert Winther, som commanderer Danneldte Hr Tops Skib Tranquebar, for sin Camalanaben Ladet, som ad Lisbon Landet med den Last af Hr Factor Tops meddelte Instrux af 19de Marty 1800. Samt at Hr Capitaine Winther til Overgivelse for all Tab og Skade Samt Credits-Fælde som denne Last Landmaade Rede Samt Credits-Fælde som denne Last Landmaade

Pag: 179
1800
October 27

medfarne Instrua saa allerunderdanigst forestaaer
Kongen Factor Topp i allerunderdanigst
Erfarenhed 1mo for nj alt saa samvittighedsfuldt Factor Topp den
Protest / anlagt in Originali eller Copia / som saa
efter den 5te Post af sin Instrux skiller giorde
med Capitaine Archibald Young, som den Tids
forrige Capitaine, for at saa forladt det paa
sin Overmand Pligt og Forsømmelse til Reise.-
2dr. For nj at saa vidt Factor Topp den Underdanige
Forretning over Bibat, som saa efter den 3die
Post i sine Instrux befalede - 6te Capitel om ordentlig
Inventarii Skrift over Bibats Inventarium. da den
befandte sig forfattet nogen alt saa vel som, i
saadan Tid, da ting som vare gode, saa nu vare
ubrugelige og bedærvede. 3dje Fordi Capitaine Winther
i sine Breve nj melder alt noget Ord om Reisen
til Batavia, som det skjønes saa nødig saa
intenderet at ville giøre, eller forsøge paa at
giøre, nogensteds saa vel den 6te og 7de Post af sin
Instrux saa forbinder sig derudtil, naar det
var muligt; Hvorfore Umuligheden deri maa
uantaget formelig godtgiøres eller det dermed til-
følgende Tab erstattes. 4de Fordi Capitaine Winther,
som sidst Brev af 11te May sidst skriver " Bibat er
" ikke Lek, Nj venter ingang i 24 timer " og paa
alt endnu Stad i samme Brev: "Hr saa Lidt mudd
" Grad for Niccobar", mangler saa Brev af 29de Juni
hvorefter den er Bibat saa Lek, da saa det gaar
saa Prince of Wales Island, alt saa ikke saa tænkte
paa alt gaae til Niccobar men direkte til Pegu; og
skjøndt endog saa for ikke alt Timen ved dissen; da
nu saaledes Batavia Expeditionen skiekkende er
forbi og Niccobar Expeditionen forestaaer paa en
saa ugunstig og contradictorisk Maade; da maa
formelig alt godtgiøres hvoraf denne Leccage saa
vidt skyld saa og af Grad Bestaffenhed den saa vorder
og endnu vor umulig paa Reden hvor Bibat var,
alt saa den reparerede sig i alt vidt Bib, saavel nj
mueden den formodes alt skulle indeholde Timmer,
Stille en Leccage mal ugyldig vorde saa betydelig, alt
den jo naar Bibat er uden Cargo, kunde gaa en
Hele Maaned reparerer / samt Mangel af saadan
Efterskrivelse giørende Fremstillelse alt erstatte Tabet

1800
October 27

ved Niccobars-Expeditionens Ophævelse. - Pag: 180
5te For Capitaine Winthers nordenfor Nicobar
ved alt troede Klipper paa Storfouver, som Factor
Topp saa tilladt Sam, uden Advis Brevs
Indretning almindelig Brug og Custume mellem
alle Nationer, hvorved 2den af Hans Klipper, om nj
for Acceptanternes Regnskab for Factor Topp allerede
nogle Skreven protesterede og alt Hvad som saa
Fremtiden maatte nøde Hans Klipper i Be-
tydning for Mangel af nedfølgende Advis-
Brevs; Hans Capitaine Winther derpaa saa som
Hvad Skade, Credits-Tilskr, Tab og Selskabelighed
dermed maatte forvaanlige alt være ansvarlig
for, protesterer for benævnte Notaires formand
i Følge ovennævnte Requisition ex officio og
i kraftigste Maade mod benævnte Capitaine
Albert Winther for sig selv Hans Klipper saa a-
lene som ommeldt alt Hans Fordrag med
den Hans af Herr Factor Topp under 19de Marts
sidstleden vedrørte og af Hans Capitaine
Winther medgaaede Instrux, uden alt godtgiøre
Ansvarsløsen til Instruxens Efterlevelse, for
alt Hans uden angiven Ansvarsløsen tilskrevne
Reisen til Niccobarene og endelig for nj alt
Hans fandt Advis-Brevs med de af Hans Kla-
rer Klipper, samt for alt det Tab, Skade og
Credits-Tilskr, som saadan fandtes maatte
Hans forvaarsaget eller fremdeles maatte
forvaarsage for Factor Topp, som Ejeder af
Bibat Tranquebar; Reserverende i øvrigt
Herr Factor Topps Ret i alle øvrige
Maader. —

Dette skeet passeret i Tranquebar Aar og
Dag som ommeldt i Øverværelse af nedenn-
skrevne Vidner. —

Vidner
Daniel (L.S.)

Accord attesté
C: J: Boalth
Not: publ: Reg: cons:

Nro 938.

" - 31 Par devant Nous Christian Jullin Boalth
Notaire Public Royal constitué de Tranquebar
fut present Monsieur François Rolland

Reg. 180
Nov. October 31.

Le Gars, et a declaré: Que les Grosses pieces par lui sur le nom et pour le Compte de Mr. Peter William Berner sur le Navire le Niccobar cy dont de ce moment icy, puisque les risques ont cessé, le dit Navire etant vendu et lui Le Gars ne faisant aucun retour pour l'Isle de France quoique ce soit. —

Fait & passé à Tranquebar en L'Etude du Notariat le trente un du mois d'Octobre l'an Mil huit Cent & a le dit Sr. Le Gars signé les presentes avec nous. —

/signé/ Le Gars

Quod attestor
C. J. Boalth
(L.S.) Not. Publ. Reg. cons.

No. 939.

Prince of Wales Island 28th April 1800.

Exchange for Sicca Rs. 4539.

Thirty Days after Sight of this my first of Exchange /the Second & Third of the same tenor & date being unpaid/ please pay to Capt. Archibald James young or Order Sicca Rupees Four thousand five hundred & thirty nine for value received in final Balance of his account with Ship Camalanabar & Owners. —

Sirs your obedt. Servant

To Casper Top Esqr. /signed/ A Winther

Tranquebar

Pay the Contents to Joshua Hutton Esqr. or order

/signed/ A. J. Young

On the Thirtieth Day of October in the year one thousand eight hundred at the request of Joshua Hutton Esqr. — I Christian Tullin Boalth Notary Publick, dwelling & practising at Tranquebar, duly admitted and sworn, exhibited the Original Bill of Exchange above copied to Major Stricker, Agent for Casper Top Esqr. who is absent, & demanded Acceptance thereof: who answered that he had no Orders from Casper Top Esqr. to pay the said Bill or to accept it —

Whereupon I the said Notary at the Request aforesaid have and do hereby solemnly protest against the Drawer of the said Bill and all others concerned for all charges, Rechange, Costs, Damages and Interest already suffered and to be suffered for want of

1800
October 30.

Acceptance of the said Bill. —

Thus Done and Protested in Tranquebar aforesaid in the presence of Mr. Frederick Walkier Witness. —

Witness
F Walkier

Quod Attestor
C. J. Boalth
Not. Publ. Reg. cons.

No. 940.

Madras November 17th 1800

November 22 St. Pags. 480.

Sir

At 10 Days Sight of this our first of Exchange /second of the same tenor and date not being paid/ please to pay to Captain Fennell or Order Four hundred & eighty /480/ Star Pagodas and place the same to the account without further advice from Sir

your most obd. Servt.

To Mr. J. Hutton /signed/ Hope Reynolds & griffe

Tranquebar

Pay the within to Mrs. M. F. Fennell or ord

/signed/ B. Fenne

On the twenty second Day of November in the year of our Lord One thousand eight hundred at the Request of Mrs. Fennell — I Christian Tullin Boalth Notary Publick dwelling and practising at Tranquebar duly admitted and sworn, exhibited the Original Bill of Exchange above copied to Mr. Hutton on whom it is drawn, and demanded Acceptance thereof: who answered that having remitted the Drawers funds he could not accept it —

Whereupon I the said Notary at the Request aforesaid have and do hereby solemnly protest against the Drawer of the said Bill and all others concerned for all charges, Rechange, Costs, Damages and Interest already suffered and to be suffered for want of Acceptance of the said Bill. —

Thus done and protested in Tranquebar

aforesaid in the presence of Daniel Witness.

Witness
Daniel. (L.L.)

Christian Tullin Boalth
Not Publicus. —

Fr. 941. —

December 11. By this Publick Instrument of Declaration & Protest Be it Known and made manifest unto all People whom it doth shall or may concern that on the Eleventh Day of December in the year of our Lord One Thousand Eight Hundred — Before me Christian Tullin Boalth, Notary Publick dwelling and practising at Trangvebar by lawfull Authority duly admitted and Sworn came and appeared Daniel Stevenson of the Mercantile House of Harrop & Stevenson of this Place and declared, that they had this Day Receiv'd a Letter from Captain Jacobson of their Ship the Charlotte Amalia, containing a Declaration made by Himself & Officers of the Loss of their said Ship the Charlotte Amalia on the Carnicobar Island on the 21st September last which Declaration He at the same Time Produced before me Protesting, & Requiring a formal Protest to be made against the said Loss, the Amount or Particular Statement thereof He cannot ascertain having no further Advices than is Contained in said Declaration, but by virtue of the Insurance Effected on the Property Laden in the said Ship at different Insurance Offices, holding the said Insurance Offices, each Respectively Responsible for the Sums insured by them conformable to their respective Policys which they have executed. —

Whereupon I the said Notary at the Request of the Declarant, and in consequence of the abovementioned Declaration produced before me have protested and by these presents do solemnly protest against Wind & Weather

1800. December 11. for all and every Loss or Losses sustained by the Loss of the Ship Charlotte Amalia and her Cargo on the Carnicobar Island, to the End that all such Losses may be had and recovered by those to whom of right it doth shall or may appertain and belong, holding the different Insurance Officers, responsible for the Sums insured by them. —

Thus Done and Protested in Trangvebar aforesaid this Day and year first above written in the presence of Mr. Friedarich Halkier Witness.

Witness
Fr. Halkier.

In Testimonium veritatis
(L.L.)
C. T. Boalth.
Not. Publ. Reg. cons.t

Fr. 942.

1801 January 12. Christian Tullin Boalth af Nth Evangl. Communions constitueret Communions og Samtlig Secretaire samt Notarius Publicus i Trangvebar,

Bekiendtgior og Gramt Vitterlieggior: At Anno &c. Eetusinde Otteogfemtende og een, Mandagen den 12te January compareredе for mig personaliter frem Commun. Raad Peter Hermanson paa den ene og Nagoda Veerana Comba, begge Kiøbmænd hvoraf Rederi, paa den anden Side, med forbemeldt Skib Neptunus Boat Laadet, den Forandremaal for Reise imellem dette sted og Tranquebar Rhed, og med-rinden i følge dennes Contract en rudelig Liebo-Rekening, fremvist Forordnete fr. Commun. Raad Hermanson følger, Skiber og alle Vedkom-mende for sig og sine Arvinger til Nagoda Veerana Comba samt Skib Brig Neptunus Laadet, af 170 Tons Last eller 340 Tons Burthen, alt for den Summa af Een Eetusinde Pastres, som

Pg. 104
1801
Januar

12 Førr Examinar Raad Hermansen tilskrad at have
modtaget af Nagoda Indianer Hanna Laabo. Hvor Grund
dertil vorre de ej mig som Rigtet. Embedsmand
Notarius Publicus at Lovlig Notarial-Skiøde bes
gjæmmelde til fremmal forbrændt Kiøbet og Pelgre
i eiden. —

Hvi vor det jeg formedi i Kraft af mit Embed
Declarationen og i Medfold med de Ordonn. Bevor
som for mig in Originali vor produceerede med upa
og bekræfte saaleder ex officio ved Kraften dette
Notarial-Skiøde paa Briggen Neptunus, af Overstyrmand
som forsan meldt med alt dertil førende
Inventarium af Lost og Forstyrmende og løbende
Rendskab, Orgl, Anckere, Taugr, Rorr &c. &c. intet
i nogen Maade vedtaget, men ligesom funden
findes i Inventarii Listen, til Nagoda Hanna
Laabo, for at tilmeldte Brig Neptunus Saldat
fra denne Dag af skiøtter at ansee som Nagoda
Hanna Laabo rettelige og sande Eiendom
og som Skiøder og tilfindelses Skiør og Fradrag fra
enhver Mands Ansla og Skatskala nu og i Eidens
Tilfælder ved Skiøder dette Notariale-Skiøde
under min Haand og Notariale Segl i Overværelse
af det Lovbemeldte Vidnesbyrd Vidner for Eiden fr. Eid-
ens Aflæggelse Skiøde. —

Datum Tranquebar Die, Mense et anno
ut supra. —

Som Vidner
C. F. Skiøder.
J. Kyllemann

(L. S.) Qvod attestor
C. J. Boalth
Not. Publ. Reg. constr.

Pg. 943.

5 Anno 1801 d. Enfinde Otteogtyvende og fem dend Januar
January compareede for Mig undertegnede Notarius
Publicus i Tranquebar Herr Skiøder, som medkom af
Handelshuset Boalth & Compagnie, og forklarede de
Havede at have modtaget fra Fr. Loirette paa

1801
Januar

5. Isle de France au Fidéicommis mad ek denne Pg. 185.
Document for ek indleverim Bukbek af Nathalis Antoin,
mun den bemeldte Boalth & Compy: efter den Underskrivne
ek samt om Dagen Sandh sig overbeviiste om, at
dens Forfatning rettelig var ek vel forholde, saa a
mindstlogn de sig for at anhagn Fuldmagten,
og Indhold af dette med tilkommende Document maatte
deponeres i dette Vedkr. Notariat for at være
til Vedkommendes Disposition, som man vilde
underrette om denne Determination. — Deposited
blev i Følge Forsk anhagn og findes Protocollen
indlagt under dette Nummer. —

C. J. Boalth.
Not. Publ. Reg. constr.

Pg. 944

Januar 20. Aujourdhuy Vingtme Jour de Janvier Mil huit
Centum par devant Nous Christian Tullin
Boalth Soussigné Notaire public en cette Ville de
Tranquebar Sont Comparus Les Sieurs Jacques Quenel
associé & Liquidataire de la Maison de Commerce
établie en cette Ville Sous la raison de Jn. Bourgine
& Cie. & Nicolas Antoine Marcilly fondé par procuration
Speciale des Pouvoirs de Jn. Bourgine associé & Chef
de la susdite Maison de Commerce, l'un & l'autre
agissants en vertu de leur droits & titres, les quels
Comparants ont régis de nous que nous recevions
en dépôt au Notariat du present lieu de Tranquebar
une Liasse de papiers contenant diverses pieces que
nous avons cottées & paraphées & dont suit l'Inventaire Savoir.

N°. 1. Une Procuration adhoc de Jn. Bourgine datée
du Port Nord-Ouest Isle de France le 2. Termidor an 8e.
passée par devant Jonquerauve & Jn. Roux Notaires
Publics au dit lieu de l'Isle de France & Legalisée par
la Municipalité du Port Nord-Ouest. La quelle
procuration donne pouvoir au Sieur Nos. Anth. Marcilly
à l'effet de representer le dt. Jn. Bourgine dans toutes
les affaires de la Maison de Commerce Jn. Bourgine

Indianer Regnet ikke som Nagoda idet Fr. Marcilly var fast Embedsmand og ingen ikke troge Eiendomsret som Skiøder vide No.

1801. Janvier 20. &Cie de Tranquebar recevoir, arrêter & approuver des trois Comptes ayant rapport à la dite Maison / donner quittances ou décharges pour icelle &c. en fin prendre au nom du dit Jn. Bourgine avec les Creanciers de la Maison Jn. Bourgine &C toutes especes d'arrangements qu'il jugera bon être aux interêts des parties Contractantes &c. &c. ——

No. 2. Vue Bilan de la maison de Commerce Jn. Bourgine &C montant au débit à Pags. Portonovo Soixante Neuf mil Sept Cent quarante une Pagodes Portonovo Vingt Six Fanons Soixante trois Caches & au Crédit à Soixante dix mil Cinq Cent Cinquante Cinq / Pagodes Portonovo Vingt quatre Fanons Soixante trois Caches arrêté le 31. Decembre 1800. ——

No. 3 Les propositions faites par les susdits Comparants aux Creanciers de Jn. Bourgine &C de Tranquebar à la suitte des quelles sont les adhesions des Sieurs Schmidt, Hermanson & Savary de cette Ville ainsi que L'adhesion provisoir de Mr. Opdam procureur de Mr. Maas de Batavia & celle de Mrs. Harrop & Stevenson pour Mr. Le Chr. Pelgrom Consul Danois à L'Isle de France. ——

No. 4 & 5. Deux Pieces Contenant L'adhesion de Mr. Meyer de Tuticorin & celle de Mr. Bourrithon d'Yanaon. —

No. 6. Vue lettre de Messrs. Frs. Lautour & Co. à Mr. P. Mariette à Tranquebar sous la datte du 1er. Decembre annonçant leur adhesion particuliere ainsi que celles de Mr. Delon & de Mrs. White Mercier & Co aux propositions faites pour la Maison Jn. Bourgine &C.

No. 7. Vue procuration par Sonseing privé du Sr. Jeqes. Quenel datté de Tranquebar le 10. Janvier 1801: qui nomme Le Sr. Mariette pour son procureur Spécial à l'effet de representer le dt. Jeqes. Quenil en sa qualité d'associé & de Liquidataire de Jn. Bourgine &C pour tous ce qui concerne généralement quelconque les affaires de la dite Maison Jn.

1801. Janvier 20. Bourgine &C autorisant au dit Constitué de Sentendre avec le Sr. Marcilly procureur à cet effet de Jn. Bourgine pour agir de Concert pour tout ce qui aura rapport avec la susdite maison de Commerce

Les dits Comparants nous ont requis que nous déliverions des expeditions des susdittes pieces ainsi que de la presente Minute tant & quant Ena ou leurs fondes de pouvoirs en particulier le requereront & & aussi de recevoir d'Ena ou de leur representants & comme par suitte du susdit Inventaire toutes pieces relatives aux affaires de la Maison Jn. Bourgine &C dont ils devireront faire depot au Notariat de cette Ville; nous avons octroyé leurs demandes & leur en Octroyons L'acte par ces presentes que les dits Sieurs Comparants ont signées avec nous fait & passé au Notariat de Tranquebar le jour & an susdits. ——

Signés. Jeqes Quenel
Liquidataire de Mrs. Jn. Bourgine &Co

Marcilly

P. de Jn. Bourgine

C. T. Boalth
Not. Pub. Reg. constit.

No. 945.

February 2. Know all Men by these Presents that We Carl Frederick Bell and Arathoon Sarkis of Tranquebar Merchants, by Virtue of a Power of Attorney granted to us by Messrs. Manook Jacob Saun and Wardan Gaspar of Madras Merchants, bearing Date the twenty Ninth Day of January last, for the purpose of selling or causing to be sold a Ship or Vessel called the Maria Louisa of the burthen of Six hundred and fifteen Tons or thereabouts now laying at Trincomallee or elsewhere, whereof the said Messrs Manook Jacob Saun and Wardan Gaspar are Owners, a true Copy of which Power of Attorney is hereunto annexed, have made, ordained, nominated, authorized, substituted and appointed and By these presents do make, ordain, nominate, authorize, substitute

and appoint, and in their place and stead put to
and depute Anthony Maartenty late Administrator
at Trinconmallee to be their true and lawfull attorny
for them the said Carl Frederich Ebell and Arathoon
Sarkis and in their names and on their behalf in
their Quality as Attornies to Messrs. Manook
Jacob Jaun & Wardan Gaspar either by publick
Sale or private Contract to sell and dispose of
the said Ship the Maria Louisa, together with
all and singular her Masts, Sails, yards, Anchors,
Cables, Ropes, Cords, Guns, Gunpowder, Ammunition,
small Arms, Tackle, Apparel, Boats, Oars and
Appurtenances thereunto belonging as from Sea
for the best price, than can be had, or gotten for
the same and on the effecting the said Sale for them
and in their names and behalf in their Quality
as Attornies to Messrs. Manuck Jacob Jaun and
Wardan Gaspar to assign and make over the said
Ship or Vessel with her Appurtenances to the Pur-
chaser or Purchasers thereof and for this purpose
to make, sign, seal and execute such Deeds of
Conveyance or Conveyances Bill or Bills of Sale
or other Instrument as may be deemed necessary
or requisite for conveying and assuring the same
and to receive the Purchase money for the said Ship
or Vessel and to give good and sufficient Receipts,
Acquittances and Discharges for the same and
every part thereof, and for the purposes aforesaid
if necessary one or more Attorney or Attornies under
him the said Anthony Maartenty to substitute and
appoint and them again at pleasure to remove
and their powers revoke, and generally to do
act and perform in the premises all and what-
soever to him may appear necessary and most

conducive to the Interest and advantage of the Owners
of the said Ship, they the said Carl Frederick Ebell
and Arathoon Sarkis hereby ratifying confirming
and allowing and agreeing to ratify confirm and
allow all and whatsoever their said Attorny or his
Substitute or Substitutes shall lawfully do or cause
do be done in the premisses by virtue of these Presents.

In Witness whereof the said Carl Frederich Ebell
and Arathoon Sarkis have hereunto set their hands
and Seals in Tranquebar this second Day of Feby
in the the year of Christ One Thousand Eight
Hundred and One. ——

[signed] Carl Fr. Ebell (L.S.)
Arathoon Sarkis (L.S.)

Signed Sealed and delivered
where no Stamped Paper is in
use in the presence of
C. T. Boalth.

I Christian Tullin Boalth
Notary Publick dwelling and practising at Tranquebar
in the East Indies by lawfull Authority duely ad-
mitted and sworn do hereby Certify: That Mesieurs
Carl Frederich Ebell and Arathoon Sarkis has before
me in the presence of the undersigned Witness signed,
sealed and delivered the annexed Power of Attorney
to Mr. Anthony Maartenty; and further that the
annexed Power of Attorney from Messrs. Manuck
Jacob Jaun and Wardan Gaspar to Mesieurs
Carl Frederich Ebell and Arathoon Sarkis is
a true Copy from the Original exhibited before me.

In Faith and Testimony
whereof I the said Notary have
hereunto set my hand and
affixed my Seal of Office in
Tranquebar aforesaid this Second
Day of February in the year of our
Lord One Thousand Eight Hundred
and one. ——

Witness
S. Hyltemark

(L.S.) C. T. Boalth
Not. publ. Reg. constit.

1801. Februar 21.

№ 946.

Anno Alting Sinderede og Aar den Fem og Tyvende Februarii maatte for mig Christian Tullin Boalth constituteret Tranquebar Kgl. Notarius Publicus i Tranquebar for Vidner Thomas Jacobsen og Hjemmeboende Niels Lund som forkl. i Gaar maae om Tragen med Skibet Nymphen, og producerede de Originale Declarationer given af dem og Skiper J. Mandahl Skibet tilhørende Fartøi paa Carnicobar den 21de September f. a. af Skibet Charlotte Amalia tilhørende D.K.M. Harrop & Stevenson og commanderet af Comparenten Capitaine Thomas Jacobsen, af hvilke Declarationer Comparenten bemeldte Capitain Jacobsen forgik tilbørligst Assurance D.K.M. Harrop & Stevenson Copier i Forvaring, de maae undervorende, bemeldte Assurandeurs Fartøi Skiper Mandahl Ladning Pakker med Vogn, Vind og Vand paa ommeldte Skib Charlotte Amalia, forsikkret Polest Comparenten lignedes nedlagde paa Grund af de nu producerede Declarationer, som de bad denne Act maatte vedhæftes, i deklarerende derpaa at Fartøiet af bemeldte Skib Charlotte Amalia og dets Ladning var total. — Og Reserverende Vedkommendes Ret til alle Vedkommende. —

Hvorpaa Jeg bemeldte Notarius paa Comparentens Forlangende og i Følge de producerede og her vedhæftede Declarationer har protesteret ligesom jeg herved solemniter protesterer med Ord, Mine og Pen for al Skade og Tab i alle og hvert enkelt Maader som Vedkommende maatte have lidt eller fremdeles maatte lide ved det totale Forlis af ommeldte Skib Charlotte Amalia og dennes Ladning paa Øen Carnicobar den 21de September forledne, og reserverende alle Vedkommendes Ret.

Enlige

1801. Februar 21.

Ret for Vedkommende til Forstatning af Skade Omkostninger og Tab som de ved bemeldte Skibs Forlis maatte have lidt. —

Saaledes passeret og protesteret i Tranquebar Aar og Dag som anmeldt i Overværelse af undertegnede Vidner. —

Vidner
Fr: Halkier (L.S.)

Quod attestor
C: T: Boalth
Not: Publ: Reg: constit.

№ 947.

Mars. 13 Pardevant le Notaire Public à Tranquebar soussigné, fut présent Mr. Fourcy Pinaud Negt. habitant en cette Ville, —

Lequel a par ces présentes cedé & transporté, sans néanmoins aucune garantie ni recours, à Mr. Pierre Hermanson aussi de cette Ville a ce présent & acceptant, la Somme de Dix mille Piastres d'Espagne provenantes de plus forte quantité due par la haute Regence de Batavia comme il apert par la Copie du Contrat fait entre la dite haute Regence & le Capitaine Lesmême au Chateau de Batavia le 17. de juin 1799. Laquelle obligation doit être païée au dit Lieu de Batavia en marchandises mentionnée en L'article 12. du dit Contrat dont le prix y est determiné en date du onze Octobre 1799. —

Pour par le dit Sr. Hermanson ou tout autre pour Lui porteur des ses Ordres, toucher et recevoir de la haute Regence de Batavia de la maniere qu'il est expliqué au dit Contrat obligatoire la dite Somme de Dix mille Ptes a Lui presentement transportés. —

Le present Transport ainsi fait moyennant la Somme de Cinq mille Pagodes Portonovo que ledit Sieur Hermanson a païes au dit Sr. Fourcy Pinaud qui la reconnait, l'en quitte & decharge et lui Lan consent toute quittance necessaire dont acte. —

Fait & passé a Tranquebar le 13. Mars 1801, & ont les parties après Lecture faite signé ces presentes avec nous en presence du temoin soussigné.

Temoin M: Ovre. — (L.S.)

Quod attestor
C: T: Boalth
Not: Publ: Reg: Constit.

Pag: 192.
1801
Mars. 20

№ 948.

Par devant Nous Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar fut present Monsieur Henry Paul Mariette, habitant en cette Ville. —

Lequel a fait et constitué pour ses Procureurs speciaux et ad hoc Messieurs Louis Mercier et M: Mery tous deux Demeurants a Paris, auxquels il donne pouvoir de pour lui et en son nom a regler ensemble ou separament diverses comptes de Succession qui lui sont devolues, transiger, recevoir les Fonds qui en proviennent de Monsieur Pierre Paul Claude Mariette, Juge de Paix du Canton demeurant a Corbeil sur Seine ou des heritiers du dit Pierre Paul Claude Mariette si la circonstance a lieu, vendre tout Immeuble quelconque, en recevoir la valeur donner quittance et decharge valable a cet effet et autres, agir au nom du dit Constituant pour parvenir a la Liquidation de tout compte de partage et autres, donnant au dits Procureurs les Pouvoirs les plus etendus de le representer en tout ce pourtant on besoin sera et pour le surplus ce qui n'est pas exprimé dans ces presentes, dans tous les cas non prevus agir selon leur volonté. —

A Refus de Payement d'aucuns Debiteurs faire toutes demandes, pourmittes, contraintes necessaires, intenter toute Action en justice au ailleurs, si besoin est plaider, opposer, appeller elire Domicile, obtenir tout jugement, sentences et Arrets, les faire mettre en Execution par saisies et ventes de toute nature & suivre sur le tout jusqu'en definitif, traiter, accorder, composer, passer et signer tout Actes et Contraits necessaires, ainsi que tout compromis, acquiescer en toutes sentences arbitrales, en appeller, substituer d'autres Procureurs Hommes de loix & generalement faire tout ce que les circonstances exigerant et tout ce que le Comparant ferait lui meme s'il etait en personne sur les lieux. — Promettant, obligeant &c. Pag 193.

1801
Mars. 20

Fait & passé a Tranquebar en l'Etude du Notariat en presence du temoin Sieur Mathias Ovre le Vingt du mois de Mars l'An Mil Huit Cent un et a le dit Constituant signé avec nous apres lecture faite. — Signé Mariette. — Grand Attestor
Temoin
M: Ovre. — (L.S.) C. T. Boalth
Not: Publ: Reg: Conv:

№ 949.

March 21. To all to whom it may concern. Whereas Messieurs Stephens and Cockell some time since of Madras Merchants. Did cause Insurance to be made in the Office of the Old Madras Insurance Company on the Cargo of the Ship Cronberg for the Sum of Seven thousand Seven hundred and ten Star Pagodas as by the policy of Insurance №: 124. reference being thereunto had will more fully appear — And whereas the said Stephens and Cockell did also Cause further Insurance to be made in the Office of the Madras Commercial Society on the Cargo of the same Ship for the further Sum of Eight thousand three Hundred and sixty Pagodas as by the Policy of Insurance №: 233. reference being thereunto had will more fully appear which said Policies of Insurance were made & effected in the name of Francis Theodore Lichtenstein a Subject of His Danish Majesty and late of Tranquebar Merchant And whereas the said Ship the Cronberg was with her Cargo lost during the Voyage Insured, and the said Old Madras Insurance Company and Madras Commercial Society are respectively liable to Pay the Sums Covered or Insured according to the Tenor of the said several Policies of Insurance And whereas the said Francis Theodore Lichtenstein did some time since depart from India to some port or Ports of Europe, but previous thereto by a certain Deed Pole or Letter of Attorney, — bearing Date the 7th Day of May 1799. and duly Signed Sealed and Executed by the said Francis Theodore Lichtenstein according to the usage and Customs of His Danish Majesty's Subjects Did nominate

Constitute and Appoint Jacob Luxdorff Schmidt Esquire Counseller and Chief Justice; Peter Hermanson Esquire Counseller of the Chambre and Secretary to Government; and Mr. Niels Moller Merchant (all of them Subjects of His said Danish Majesty residing at Tranquebar aforesaid) to be the general and Special Attorneys of the said Francis Theodore Lichtenstein in the East-Indies for all Purposes whatsoever to Conduct for Him the said Francis Theodor Lichtenstein all his Affairs; Close or dissolve Contracts and generally to represent his Person; with full authority to the said Jacob Luxdorff Schmidt, Peter Hermanson Esquires and Niels Moller to substitute other Attorneys under them And the said Francis Theodore Lichtenstein did revoke all such Powers of Attorney as he might have previously granted to other Persons and declare the said Jacob Luxdorff Schmidt, Peter Hermanson and Niels Moller or their Substitutes his only Attornies for the future with the exception of a Power of Attorny for certain special Purposes previously Granted to Messrs. Colt Baker Day and Co. at Madras, which the said Francis Theodore Lichtenstein did declare should continue in force until he should specially revoke the same as by the said Deed Poll or Letter of Attorney reference being thereunto had will more fully appear And whereas it is requisite that some Person should be Appointed at Madras aforesaid to represent the said Francis Theodore Lichtenstein for the purpose of demanding and recovering from the said Old Madras Insurance Company and Madras Commercial Society, the several Sums now due on the said Policie of Insurance and to Execute sufficient Acquittances and Discharges for the same. Now Know all Men by these Presents That We the said Jacob Luxdorff Schmidt, Peter Hermanson and Niels Moller by Virtue of the Power & authority

1801. March 21. £195.

in us vested and for the Purposes aforesaid have made Ordained, Nominated, Constituted and Appointed And by these Presents do make ordain Nominate Constitute and Appoint Francis Schuler at present of Madras, merchant to be the True and Lawful Attorney of the said Francis Theodore Lichtenstein at Madras aforesaid for and in the name of the said Francis Theodore Lichtenstein and for his use to Ask Demand sue for, Recover and Receive of and from the said Old Madras Insurance Company and Madras Commercial Society and all and every Person and Persons whatever from whom it may be Lawful to Demand the same all such Sum and Sums of Money as are now due and Owing or that may hereafter become due and Owing upon and by Virtue of the several Policies of Insurance herein before mentioned to have been effected in manner aforesaid And upon Receipt thereof or any part thereof Acquittances or other sufficient discharges to make or give for the same And in default of Payment thereof or of any part thereof to have use and take all Lawful ways and means, in the name of the said Francis Theodore Lichtenstein or otherwise to recover and receive the several Sums now due or to become Due on the said Policies of Insurance from the said Old Madras Insurance Company and Madras Commercial Society and such other Person or Persons as is or are liable to pay the same And further to do execute and perform all and singular such Deeds Acts, matters and Things which shall or may be expedient or Necessary And the Person of the said Francis Theodore Lichtenstein to represent as fully and effectually touching or Concerning the Premises as we the said Jacob Luxdorff Schmidt, Peter Hermanson and Niels Moller could or might do by by Virtue of the Power to us granted and whatever the said Francis Schuler shall Lawfully do or cause do be done in the Premises by Virtue of these Presents We do hereby ratify and Confirm. In Witness whereof we have

Reg. 196.
March 21. to these Presents Set our Hands and Seals at Tranquebar aforesaid this twenty first Day of March One thousand Eight Hundred and One, and have caused an attested Translation of the said Deed Poll or Letter of Attorney to us from the said Francis Theodore Lichtenstein to be hereunto annexed. ——

Signed Sealed & Delivered (where no Stamp'd Paper is to be had) in the Presence of C. T. Boalth. } Schmidt. Hermanson. Moller (L.S.) (L.S.) (L.S.)

I Christian Tullin Boalth dwelling and practising at Tranquebar by Lawfull Authority duly admitted and Sworn do hereby Certify that the annexed Power of Attorney from Messrs. Schmidt, Hermanson & Moller in their Capacity as Attorneys of Francis Theodore Lichtenstein Esqr., to Mr. Francis Schuler Merchr. at present at Madras has been signed Sealed and delivered by the abovenamed Gentlemen in my presence and that of the undersigned Witness. ——

In Faith & Testimony whereof I have hereunto put my hand and affixed my Seal of Office in Tranquebar aforesaid this Twenty first Day of March in the year of our Lord One Thousand Eight Hundred and One.

In Testimonium Veritatis

(L.S.) C. T. Boalth
Not. Publ. Reg. constit.

Witness
M. Ovre. —

Nr. 950.

Mars. 22 Par devant Nous Christian Tullin Boalth Notaire Public Royal constitué de Tranquebar,

1801.
Mars. 22 Fut present Monsieur Giuseppe Faraon Negotiant Reg. 197
habitant en cette Ville, lequel a fait et constitué pour
son Procureur General et Special Monsr.
Auquel il donne Pouvoir de pour lui et en son nom
de gerer, conduire et administrer toute et chacune
des Affaires Generalement quelconques que le Comparant
(a lui pouvant et pourroit appartenir de faire en toute sorte)
a maintenant a Monsieur Frano Landi de Livourne
pour le montant d'une Facture de marchandises
chargés pour compte a dernier par le dit Sieur Landi
et le Comparant abord du Navire la Notre Dame
de Montenero sous Pavillon Toscan Capitaine
Jacques Castelli; recevoir toutes les sommes
qui sont ou seront due a lui par quelle personne
ne et a quel titre que ce soit et en donner
quittance et decharge valable, donnant au
dit Procureur les Pouvoirs les plus etendus de le
representer en tout et partout ou besoin sera
et pour le surplus ce qui n'est pas exprimé
dans ces presentes, dans tous les cas non
prevus agir selon sa volonté. - A Refus de
Payement d'aucune Debiteurs faire toutes de-
mandes pourouites contraintes necessaires, in-
tenter toute Action en justice ou ailleurs, si besoin
est plaider, apposer, appeller, elire Domicile, ob-
tenir tout jugement, sentences et arrets, les faire
mettre en execution par saisis et ventes de toute
nature et suivre sur le tout jusqu'en Definitif,
traiter, accorder, composer, passer et signer tout
Actes et Contrats necessaires, ainsi que tout com-
promis, acquiescer en toutes sentences Arbitrales,
en appeller, constituer d'autres Procureurs et
Generalement faire tous ce que les circonstances
exigeront et tout ce que le Comparant serait
lui meme s'il etait sur les lieux. - Promettant
obligeant. — Fait & passé en triple a Tranquebar
en l'Etude de Notariat en presence du temoin Sieur
Mathias Ovre le Vingt deux du mois de Mars Can Mil
Huit Cent un et a le dit Sieur Giuseppe Faraon
signé ces presentes avec nous apres lecture fait. —
Temoin M. Ovre

Giuseppe Faraon
(L.S.) C. T. Boalth

Dg. 198.

1801. March 27

№ 951.

Exchange Star Pag.s 300. Madras 24.th March 1801.

Gentlemen

At fifteen Days after Sight please to pay this my sole Bill of Exchange to Mr. Vartan Gaspar or Order the Sum of Three Hundred Star Pagodas and place the same in Account of

Messrs. Fecher & Rolland
at Tranquebar

Gentlemen
your most Obd.t humble Serv.t
/: signed /: Tomby Chetty

Pay to Antoon Sarkees & Nikees hiva.

Signed / in armenian Language

On the Twenty Seventh Day of March One Thousand Eight Hundred and One at the Request of Messieurs Antoon Sarkees and Nikees hiva. I Christian Tullin Boalth, Notary Publick, dwelling and practising at Tranquebar, By Lawfull authority duly admitted and sworn, exhibited the Original Bill of Exchange above copied to Messrs. Fecher & Rolland and demanded acceptance thereof, who answered that they could not accept the said Bill. —

Whereupon I the said Notary at the Request aforesaid did and do hereby solemnly protest against the Drawer of the said Bill and all others concerned for Exchange Recexchange and all Costs, Damages and Interest already suffered and to be suffered for want of Acceptance thereof. —

Thus done in Tranquebar aforesaid year and Day as above in the presence of Daniel Witness. —

Witness
Daniel

N.B. On the 15.th April protested this Bill for non Payment. —

Quod attestor
C.T. Boalth
Not. Publ. Reg.r constit.

№ 952.

April 25 By this publick Declaration and Protest be it known to all whom it doth shall or may concern: that on the Twenty fifth Day of April in the year One Thousand Eight Hundred and One Before me Christian Tullin Boalth, Notary Publick, dwelling and practising at Tranquebar by Lawfull Authority duly admitted and sworn came and appeared Mr. Avatoon Sarkis

1801. April 25. By Virtue of a Power of Attorney executed to him by Mr. S. M. Moorat of Madras in consequence of a printed Bond executed to his Constituant the said Mr. S. M. Moorat by Mr. G. M. Baboom for the Sum of Fifty Eight Thousand Star Pagodas, and for the due Payment of which his Constituant holds as a collateral Security the Original Mortgage Bond of the late Captain H. I. Bom mortgaging his Ship Denmarx for Twenty Thousand Star Pagodas to Messieurs N. J. Schamier and G. M. Baboom, and the Policy of Insurance effected by his said Constituant on the Ship Denmarx, of which aforesaid Original Papers in Possession of his Constituant the appearor have Notarial attested Copies, and the said Appearor did in consequence hereof on behalf of his said Constituant Mr. S. M. Moorat desire to have protested against the Sale of said Ship the Denmarx or in case of her being sold in opposition to this Protest then the Appearor did solemnly protest against the dissipation of the Amount Sales of said Ship, holding the Seller thereof responsible for all Losses and Damages that may ensue to his aforesaid Constituant Mr. G. M. Moorat by selling the said Ship or by disposing of the Amount Sales to any other purpose, than towards the Liquidation of the aforesaid Bond of Mr. G. M. Baboom to his Constituant Mr. S. M. Moorat as first Priority. —

Whereupon I the said Notary at the Request aforesaid have protested and by these presents do solemnly protest against the Sale of the aforesaid Ship the Denmarx or in case of her being sold against the Disposing of the Amount Sale to any other Purpose than towards the Liquidation of Mr. G. M. Baboom Bond to Mr. S. M. Moorat as above stated, holding the Seller responsible for all Losses and Damages

25. that may ensue to Mr. S. M. Moorat in case of his selling the said Ship or appropriating the Amount Sales in any other manner than towards the Liquidation of the said Mr. G. M. Baboomo's Bond to Mr. S. M. Moorat.

Thus done and Protested in Trangquebar aforesaid Day and year as above in the presence of Simon Hyllemark Witness. —

Witness
S. Hyllemark (L.S.) Quod attestor
C. T. Boalth.
Not. publ. Reg. constit.

On the Twenty ninth Day of April in the year One Thousand Eight Hundred and one. I the said Notary have at the Request of Mr. Arratoon Sarquis signifyed the above Protest to the Judge Mr. Borgen, who demanded a Copy thereof which was granted him. —

Quod attestor
(L.S.) C. T. Boalth.
Not. publ. Reg. constit.

№ 953.

30. Kiobenhavn d. 17de Septbr. 1800. 500. Rd Pagodr.

Een maaneder efter Dags Dato agter undertegnede vil betale for denne min Prima Vexel, Secunda, Tertia ikke betalt, til Dr. Harrop & Stevenson, eller Ordre Summa Fem-hundrede Portonovo Pagoder, og stille mig Summen til Regning i Følge Advis af Dags Dato, valuta i Regning. —

Lichtenstein

Carl
Dr. Harrop J. L. Schmidt
P. Hermanson og N. Møller
i Trangquebar.

Anno Ch. Eftersom Aar og Ch. den Eendiugte April Aar Dg Christian Tullin Boalth, constituret Comp. Notarius Publicus i Trangquebar efter Requisition af Dr. Harrop & Stevenson, præsenteret ble acception den Originale Vexel, Lovraf omstaaende en Copie til Dr. Harrop J. L. Schmidt, P. Hermanson og N. Møller, neme de formaade: at de ej Eunde acceptere ommeldte Vexel

30. for di for Commer Raad Hermanson ikke fandt Lutalt sauv Obligation til fra Regierungs-Raad Lichtenstein for 500. P. Rg.r, og det af Harrop & Stevenson Commer Kilgode for fra Commer-Raad Hermanson Commer Kilgode for fra Regierungs Raad Lichtenstein en Skrivn Ommer. for. Dg derpaa Ble Notarius paa Requirentens Vegne protesteret Lignelse som Dg selvsamme ex Officio og Pligt for- og for-Vrigt, Capital og Interesse samt alle andre Omkostninger og Skade, som af slig indbleven Acceptation nu eller fremdeles maatte vorde foranlediget, Item for alt slags at holde for Mand Lovs, mande i alle optenkelige Maader Skadesløs. —

Saaledes passeret i Trangquebar Aar og Dag som ommeldt i Overværelse af Mdnds Mr. Mathias Ovre. —

Vidua
M. Ovre. —

Quod attestor
(L.S.) C. T. Boalth
Not. publ. Reg.r constit.

№ 954.

May. 2. By this Publick Instrument of Declaration and Protest be it known and made Manifest unto all People whom it doth shall or may concern, That on Saturday the Second Day of May in the year One Thousand Eight Hundred and One Before me Christian Tullin Boalth, Notary Publick dwelling and practising at Trangquebar by lawfull authority duly admitted and sworn came and appeared Mssrs. Wartan Gaspar & Jacob Arathoon, the former as Agent to Mr. Manuck Jacobjan the latter for himself & also as Agent to Mr. Manuck Jacobjan, producing an Original Bill of Lading of Goods Loaded by Mr. Gavork Manuck at Batavia on the Ship Denmark Capt. P. Jansen & consigned to Messrs. Manuck Jacobjan & Jacob Arathoon deliverable at Trangquebar and Madras, & further producing a Correspondence passed between them the Appearers

Pg. 202.
1801
May 2.

& Messrs. Boalth & Compa. as Agents to Messrs. Adrian John & Lewis de Fries of Madras by which it appears that the Appearors have applied to the said Messrs. Boalth & Co. to know whether they would allow the said Ship Denmark after having landed her Arrack here to proceed to Madras with her remaining Cargo or not agreable to the Tenor of the Bill of Lading and that the said Boalth & Compa. have replied that it was not in their Power to comply with the Wishes of the Appearors consistent with the Interest of their Constituants Messrs. De Fries at Madras, to whom they would be responsible for such Compliance there being an Arrest laid on the Ship Denmark which is before the Court for their Decission; the Appearors further declared that they had several times applied to Mr. Borgen, who acts for the Estate of the late Captain From the Owner of the Ship Denmark, for Permission to land what part of the Cargo they wished to land here, and the remaining part of the Cargo to be carried to Madras agreeable to the tenor of the Bill of Lading. but that such Permission was not as yet granted to them; the Appearors in Consequence of all above have therefore desired to have protested against Messrs. Boalth & Compa. as Agents to Messrs. De Fries, Captain Jansen as Commander & Captain From the Owner of the Ship Denmark or whomsoever else it may concern, against the former for detaining the Ship and against the latter persons or their Represen-tatives for non compliance with the Tenor of the Bill of Lading. —

Whereupon I the said Notary at the Request aforesaid have protested and by these presents do solemnly protest against Messrs. Boalth & Compa. as Agents to Messrs. Adrian John & Lewis De Fries, Captain Jansen

1801
May 2.

as Commander & Captain From the Owner of the Pg. 203.
Ship Denmark or whomsoever it may concern, against the former for detaining the said Ship Denmark & against the latter persons or their Representatives for non Compliance with the Tenor of the Bill of Lading; which Protest I have signified to Mr. Joshua Sutton, Partner of the Firm of Boalth & Compa., Captain Jansen Commander of the Ship Denmark, and Mr. Borgen as Acting for the Estate of the late Capt. From Owner of the said Ship Denmark, and hereby hold them or either of them or their Representatives, answerable for any Loss, Damages, Expences &c. that have accrued or may hereafter accrue in consequence of the detention aforesaid & non Compliance with the Tenor of the Bill of Lading. —

Thus Done & protested in Tranquebar aforesaid Day and year as above in the presence of Senior Hyllemark Witness. —

Witness
S. Hyllemark.

Quod attestor
(L.S.) C. J. Boalth
Not: Publ: Reg: constit:

Nº 955.

— " — 5. By this Publick Instrument of Declaration and Protest be it known and made Manifest unto all People whom it doth shall or may concern, That on Thursday the fifth Day of May in the year One Thousand Eight Hundred and One Before me Christian Tullin Boalth, Notary Publick, dwelling & practising at Tranquebar by Lawfull authority duly admitted and sworn came and appeared Messrs. Gaspar & Jacob Arathoon, the former as Agent to Mr. Manuck Jacobjan

Pag. 204.

1801 May 5. the latter for himself and also as Agents to Mr. Manuel Jacobjan and desired to have protested against Mess.rs Boalth & Comp.y, as Agents to Mess.rs DeFries, the Arrestors of the Ship Denmark, Captain P. Jansen as Commander of said Ship, and against Mr. Borgen the Representative of Captain Prom as the Owner of the said Ship or whomsoever else it may concern for not having a sufficient Crew onboard for Landing the Cargo on her, which is consigned to Mess.rs Manuel Jacobjan & Jacob Arathoon, with the dispatch necessary, and also for not paying the Wages of the Crew, for not sending sufficient Water and Provisions onboard for their supply, which makes the few remaining dissatisfied, also against the Ship being Leaky and having no pump-leather as well as against any Accident that may hereafter happen in consequence of the Ship being improperly manned and supplyed as above and to make them responsible for all Losses & Damages whatsoever that have ensued or may hereafter ensue in consequence thereof.

Whereupon I the said Notary at the Request aforesaid have protested and by these presents do solemnly protest against Mess.rs Boalth & Comp.y as Agents to Mess.rs DeFries, the Arrestors of the Ship Denmark, against Captain P. Jansen as Commander of the said Ship and against Mr. Borgen the Representative of the late Captain Prom as the Owner of the said Ship or whosoever else it may concern, for not having a sufficient Crew onboard the said Ship to land the Cargo consigned to the Appearers with the necessary dispatch; and also for not paying the Wages of the Crew and not sending

Pag. 205.

1801 May 5. sufficient Water & Provisions onboard for their supply which makes the few remaining dissatisfied; I do also in same manner protest against the leaky state of the said Ship & her having no pump-leather as well as against any accident that may happen in consequence thereof, holding the above named Persons or either of them or their Representatives answerable for all and every Losses, Damages, Expences &c. that have accrued or may hereafter accrue in consequence of the State in which the Ship is & her not being properly manned and supplied; Which Protest I the said Notary have signified to Mr. Joshua Kitson, Partner of the Firm of Boalth & Co., Captain Jansen Commander of the Ship Denmark and Mr. Borgen as acting for the Estate of the late Captain Prom, Owner of the said Ship Denmark. —

Thus Done and protested in Tranquebar aforesaid Day and year as above in the presence of Mr. Mathias Avre Witness. —

Witness
M. Avre.

(L.S.) Quod attestor
C. T. Boalth
Not. publ. Reg. Constit.

Fo. 956.

May 7. By this Publick Instrument of Declaration and Protest be it known & made manifest unto all People whom it doth shall or may concern that on Thursday the Seventh day of May in the year One Thousand Eight Hundred and One Before me Christian Tullin Boalth Notary Publick dwelling and practising at Tranquebar by lawfull authority duly admitted and sworn came and appeared Mr. Aratoon Sarkies, as Agent to Mr. Samuel Macartish Moorat, the Agent of Mess.rs

1801 May 7. Nazar Jacob Schamier & Gregory Marcar Babom of Madras, and declared: That strong Reports prevailed here from several Paragraphs in the English News-Papers respecting the Probability of a near approaching War between Denmark and England, and that under such circumstances the Ship Denmark lays exposed in these Roads by an Arrest laid on the said Ship by Mr. Borgen on Account of the late Captain Prom and by Messrs. Boalth & Comp.a on behalf of their Constituents Messrs. De Fries of Madras, the Appearer therefore in his above Capacity desired to have protested against the said Mr. Borgen on account of the late Captain Prom and against Messrs. Boalth & Co. as Agents to Messrs. De Fries for keeping the said Ship arrested in these Roads without taking any precaution for her safety whereby she is Liable to be seized upon; also protesting against the said person for not paying the Crew of the said Ship and not sending sufficient Water and Provisions onboard also for not keeping the Vessel in good order, which occasions that the few of the Crew remaining onboard are dissatisfied and consequently leaves the Ship in Danger, holding the above persons or either of them or their Representatives responsible for a Sum of Twenty Thousand Star Pagodas with Interest, Premium of Insurance and all other Charges &c. as Interest may appear, being the Amount of the late Captain Proms mortgage Bond to Messrs. Shamier & Babrom, in case the Ship Denmark should be seized upon or captured by any Powers at War or that may hereafter be in War in consequence of her Detention in these Roads without any

1801 May 7. precautions for her safety. —

Whereupon I the said Notary at the Request aforesaid have protested and by these presents do solemnly protest against Mr. Borgen on Account of the late Captain Prom and against Messrs. Boalth & Comp.a as Agents to Messrs. De Fries for keeping the said Ship Denmark arrested in these Roads, as above, whereby she is exposed to be seized upon, also for not paying the Crew of the said Ship & for not sending sufficient Water & Provisions onboard & not keeping the Ship in proper order whereby the few of the Crew remaining becomes Dissatisfied and the Ship exposed to Danger, holding them or either of them or their Representatives responsible for all Damages & Lapses whatsoever which have ensued or may ensue in consequence thereof, but especially for the Sum of Twenty Thousand Star Pagodas with Interest, Premium of Insurance and all other Charge &c. as Interest may appear, being the Amount of the late Captain Proms Mortgage Bond to Messrs. Shamier & Babrom, in case the Ship Denmark should be seized upon or captured by any Powers at War or that may hereafter be in War in consequence of her Detentions in these Roads; Which Protest I the said Notary have signified to Mr. Joshua Sitton, Partner of the Firm of Boalth & Comp.a and Mr. Borgen as acting for the Estate of the late Captain Prom Owner of the said Ship Denmark. —

Thus Done and Protested in Tranquebar aforesaid Day & year as above in the presence of Mr. Mathias Eyre Witness. — Quod Attestor

Witness (L.S.) C: F: Boalth
M: Eyre. — Not: Publ: Reg.r constit.

Pag: 208.

1802.

August 2

№ 957.

Ostfort Copie № 2 en Dous Rådning for Forer Procuration Wedegye, à Bogue Capt: St Nicholas c: Laurence Raad Hermansson. —

2d

Troisième

№ 958.

Port Nord Ouest ce 1er Janvier 1802.

Bon pour Stres eff.s 1062 25/100

Monsieur

A huit Jours de vüe Il vous plaira payer par cette troisième de Change les 1er 2d & 3e ne l'étant à l'ordre de Messrs Harrop & Stevenson Négociants de Tranquebar la Somme de Mille Soixante deux Piastres & un quart effectives d'Espagne valeur en Solde de Compte de Cadet, Expédition & Armement des Vaisseaux danois le Norskbonde & la Maria &c &c sous votre gestion que vous passerez sans autre avis de

Votre très humble
& très obéissant Serviteur
(signé) de Chev: C. v: Pelgrom

à Monsieur
Monsieur Smith
Wamberg Capitaine
& armateur du Vaiss. Danois
le Norskbonde au Domicile
de Mrs Köefoed Négt
à Tranquebar. —

L'An Mille Huit Cent deux, ce Vingt quatre du mois d'août, Nous Pierre Hermansson Notaire Public Royal de Tranquebar avons à la demande de Messieurs Harrop & Stevenson présenté la Lettre de Change ci dessus au Sieur Wamberg & avons requis son Acceptation, lequel nous a répondu: ne pouvoir accepter la dite Traitte à cause qu'il lui est inconnüe de devoir quelque chose à Mr de Pelgrom. —

1802.

August 24

Pag. 209.

En conséquence Nous dit Notaire avons protesté & protestons au nom de dit Sieur Harrop & Stevenson envers & contre tous qu'il appartiendra in Optima forma juris pour tous les dommages, Interets, changes & rechanges et pertes éprouvés ou à éprouver par le défaut d'acceptation de la susdite traite et avons en présence du témoin soussigné laissé Copie du présent au dit Sieur Wamberg qui a signé avec nous. — Ainsi fait et protesté l'an & Jour comme dessus. —

Témoin
P. Halkier

(signé) Wamberg (signé) Hermansson
(L. S.) Nots Publ. Regl

№ 959.

Peter Hermansøn, Kongelig Dansk-Norsk Raad og Notarius publicus i Tranquebar

Gjør vitterlig at Anno 1802 den 24de August indfandt sig mig paa forbemeldte Kongen nidenskrevne for Mad. Jonstrup, og forelagde mig en Requisition paa forskrevne Capt Jonstrup af 26de sidstleden, saalydende tydende:

Pro Memoria.

Da jeg adskillige Gange ifølge Corporationen imellem mig og min Kiere fornævnte Raad, saavel gjort mine Propositioner om at arrangere vore Affairer, saalede jeg ikke at finde nogen Udvei dertil, undtagen jeg erklærede Hans Velbyrdighed paa forbemeldte Kongens vegne Notarius publicus at begiære Skiøn til forskrevne; og endnu engang gjorde mine sidste Offert, at jeg atvilde betale til forskrevne 3000 P. St. Pag. som restant skal blive forskrevne Afdrag, og som skulden kan beløbe sig til Rbdr. som han selv med sig selv forlod mit Kiøb, og at paa den Maade ingen af Parterne saaer noget for den anden videre at fordres, men at alting imellem os skal være afgjort. — Hvilke min dertimod ikke vilde antage selv Tilbud, men jeg bød Hans Velbyrdighed forskrevne, at jeg ikke længere vilde betale forskrevne 28 Pag. maanedlig som jeg engang for tilbød mig, da som han sagde sin Ret, om som formentes at jeg nogen, paa samt Skade som finder for godt, og tillige at mit Bud om de 3000 Rbdr. Pag: Betaling, blev funden ved mindelig Forening, men at som ikke maatte anses sammen forbindende for mig i Tilfælde han vil søge mig for Retten. — Om alt passerede maatte jeg indbede mig en formelig Notarial Forretning.

Tranquebar d. 26de Aug. 1802

Ærbødigst
P. Jonstrup

Til
Notarius publicus
S. T. Hr Kammer Raad Hermansøn i Tranquebar.

Mad. Jonstrup ansøgte at som for at indgaae videre Dispute og Ulejlig-

Pag: 210.

fol, vous voudrez bien de vouloir bien donner votre Reponse par
ecrit pour Offerte, mon but n'etant que de vous Eclairer et
Vous, inducer pour le mieux pour vous Eviter des frais
pour vous, pour lesquels vous pouvez etre condamné. Si vous
pour vous voudrez bien donner votre Reponse par ecrit pour
pour vous voudrez bien donner votre Reponse par ecrit pour
vous voudrez bien donner votre Reponse par ecrit pour
Anne 1802 ce 28me Augusth in dito Mad. Jonstrup Etant mes
in dito dito vous voudrez bien donner votre Reponse par ecrit pour
Mr. Hermanson

Monsieur

En reponse de la votre du 27 de ce mois, je desire autant
que Mr. Jonstrup un arrommodement a L'amiable, Evitant en
outre tous procès & discutions de cette Nature; Cependant
quant si Mr. Jonstrup veut me faire les propositions que
vous m'avez fait en ecrit hier matin par Ecrit joint a
cette de votre lettre, Nous Entrerons En arrangement par votre
mediation, vous regardant comme mediateur des deux
partie qui N'a que des Vue honnêtes.

je desire aussi, que le divorce soit fait En forme, C'est a
dire comme La loi francaise L'exige & que Mr. Jonstrup D'accord
avec moy, le demande par incompatibilité de caractaire des
deux partie, & qu'il paye tous les frais qui pourai y avoir
a faire a ce sujet.

J'ai oublier, Mr. de vous prier de demander a Mr. Jon-
strup un montre de mon premier mary, avec la chaine a
porteur que vous avez obtenu, surement Mr. Jonstrup ne
doit pas mettre un grand Prix a une aussi petite Bagatelle
a quoi j'en mais beaucoup.

je ne Doute pas Mr. que vous ne trouviez mes Demandes
juste & tres modique D'apres la fortune que Mr. Jonstrup a
acquise avec ma dote, dont mon contrat de mariage fait foi.

je suis avec les Sentimens de la plus parfaite Estime

Monsieur

Votre tres humble Servante

M. E. Jonstrup

P.S. je joint a mistaw la notte des effets qui me Devienne inutile.

#

Notte des meubles & argentie qui me Devienne inutile Savoir

			Pag.
12 fauteuille & un canapé	Estimé		50.
1	idem	idem	8.
1 miroire	Estimé		10.
1 Globe	idem		6
1 Table	idem		8.
1 Verine	idem		3
2 chandelier de cuivre	idem		3
1 cafetiere d'argent	idem		20
1 theliere idem	idem		20

#

1802. Septembr. Pag: 211

Da Mad. Jonstrup saaledes sandn indgaaret fr. Capt. Jonstrups Dedsbo, erklærede jeg sandn tillige, at fr Jonstrup for de mandlig sagt ring, at sin ikke ville betale Hengsen m. fl. eyend fra sandn gjorde et Certificat ford fig at Gjenstande ome com dem nu saart, og derved meldommende afgjort, saavidt sin erklærede sig villig.

Saaledes at nærv gaaende behandlet sormaal endtes min sandn og forbydes dag. — Actum Tranquebar d. 28de Aug. 1802.

Vidner
F. Kalkiar. —

Quod attestor
Hermansén.
(L.S.)
Not. publ. Reg.

Septembr 7.

№ 960.

Udstedt Notarial Omskiftesbrev i det forefaldne Sprog ogsaa en malabarisk og Dansk Attest af solennen Skion Narasinga Sellinger Sokpundan, Landet Timakanner og Sellingeer Weidpen at Lt. Col. Campbell d. 29de May 1801 da som forlod Tranquebar, samdn medtagen til Madras den Kongelige Dansk Sasen, hvilken Omskiftesbrev er denne Protocol medlagt sindn dette Nummer. —

Septembr. 6.

№ 961.

L'an mille huit cent deux le six de Septembre a com-
paru devant nous Pierre Hermansón, Conseiller de
chambre, Secretaire du Roi au Conseil supreme &
Notaire public Royal de Tranquebar, Jean Nicolas
Verdois, Capitaine de Vaisseau marchand, natif d'
Archaingeay, departement de la Charante Inferieure,
marié depuis Six ans a Tranquebar, Côte de Coroman-
del, donne pouvoir general & special au Citoyen An.
dré Martial Charier, Notaire au dit Archaingeay de
pour lui & dans son nom sempara de tout ce qui peut
lui revenir de la Succession des feu Mag.re du Bois
Ve. Seurand sa Tante & tous autres Biens qui pour-
raient lui échoir à pareils titres en france, former
action contre tous detenteurs, les contraindre au
delaissement de ce qui pourra lui appartenir & ce
par toutes Voye dûe & raisonnable, faire restituer
toutes Jouissances & degradations, former toutes ac-
tions requises & necessaires, requerir, partager, passer
Contrats, se presenter par tout ou il sera utile & ou
le dit Citoyen Charier jugera convenable, pour obtenir
la rentrée de tous ses droits, faire & faire faire tous
actes, obtenir tous jugemens & decisions, substituer
en tout ou partie ses dit pouvoirs, et en tout Etat traiter,
transiger, accorder, recevoir, payer, donner quittan-
ces en retirer, plaider, appeller, faire Exclusions ou y
adhérer. Et Généralement faire le dit Citoyen Cha-
rier tout ce qu'il jugera necessaire à ses Intérêts et
tout ce qu'il pourra lui même faire Si present il etait

Pag 212.
1802.
Septembr.

pour la rentrée, gestion, administration & disposition des parts et portions & de tout ce qui lui compettte dans la Succession de feu sa ditte Tante, ou pourra lui appartenir a titre successif tant a Nerhaingeary qu'ailleurs dans la departement de Charante Inferieure, promettre & compromettre, obliger, hypotiquer, faire renonciations & Revocations, Promettant d'avoir pour agréable ferme et stable tout ce qui sera fait gréé, & géré & administré par le dit Citoyen Charrier du dit nom.—

Fait & passé en Etude du Notariat de Tranquebar en Presence des Sieurs Friderich Kalkuer & Anders Andersen, tous deux demeurants dans cette Ville Temoins pour ce requis & appellés.

Actum Tranquebar Anno & die ut supra

Temoins
F. Kalkuer
A. Andersen.

(L. S.) P. Hermanson
Not. publ. Reg.

Nous Pierre Anker Major General & Gouverneur des Etablissements de Sa Majesté Danoise aux Indes orientales, certifions que la Signature ci dessus et réellement celle de Sieur Pierre Hermanson, Conseiller de Chambre, Secretaire du Roi au Conseil Supreme de Tranquebar & Notaire Public Royal, a qui foi doit être ajoutée.

L'an & jour comme dessus.

P. Anker.
(L. S.)

September 9.

N:o 962.

Anno 1802 den 9de September, compareerede for mig Peter Hermanson, Notarius publicus i Tranquebar, Marcus de Cruz som paa Stedt Klippen Tranquebar, som tilhører Fr. Paschal i Tranquebar, og Jacques Petit, Kommerceraad med bemeldt Skib, begge Indbyggere her paa Stedet, for at aflegge dette Declaration om den paa bemeldt Skib paa Lagt forbaarge, og det derved forefundne Lod for Regningen.

Denne Declaration som de forpligtede dem anden forlanges med for at bekræfte, lyder saaledes: at de den 8de October 1800 forlod Tranquebar med bemeldte Skib, for at gaae til Pondichery paa Malabar Kysten, hvor de ankom d. 6te December f. A. med en Ladning af Bikker, som var en Deel af Fr. Major Stricker for paa Stedet, og 9 Baller Uren Rapeer, tilsammen die Ladningen blev leveret til Fr. Pons, til hvem samme var consigneret, hvilken Ladning de havde faaet om bord i Skibet forinden de gik fra Tranquebar, at de ikke skulde have nødig at gaae ind paa Rhaden for at indtage en nye Cargaison efter Fr. Pons Ordre, da de den 25de Mar

1802
Sept. 9.

1804 blev Lagt Embargo paa Skibet, hvilken af en forgaaet Secretair i Følge Commandanten paa Cochin Colonel Grants Ordre blev anmeldt for Kommerceraaden, som da havde en Ordre at forsegle Skibets Papirer, og en Fuldmagt at forsegle Skibet samt at Skibet ikke maatte afgaae fra Rhaden uden Lods, hvilken Ordre blev ligeledes anmeldt for Skibsføreren

13. of Tellicherry Daniel Crawford or Niels Pedersen Lunde for Coopersee forbleared thereof at Jam or Jaard cure in Brt. Tyrndom refer Pretension to bringeth Obligation refer thro paralyzhent Brinnes, risen at brunch for Jan Henrich Meyer or Fellowmen for ye passion Obligation, yas fuilden for Coopersee fantrede ere Skerder ri at Jam negen nidere Pretensioen.

Tranquebar d 21st Feb. 1802.

Sub main & sigille solito — H.H. Bergen Not. publ.
from Tellicherry
Suppaiayen S. Hans. — (L.S.)

68.

No. 965.

Sept.br 14 Jan Forlangende af Hr. Harrop & Stevenson indfordt Notarial Copie af følgende Documents:

Extract from a Letter written by Capt. John Sands to Mr. Harrop & Stevenson of Tranquebar, dated Isle of France 18th. June 1802.

I herewith send you a Power of attorney to recover some Debts due to me at Madras and Bengall &c. as you will see by the Accompanying Letters with each of which I beg you will drop a few Lines. — Mr. Rankin wrote me from Madras for a Power to attack his late Partner Mr. Gaudain on my Account, what he means by this I Dont know, as he were Partners when they received my Goods, and some Cash by a Bill of Mr. Lobbet from Calcutta. I also send you a Copy of a Letter I got wrote in Dutch Language, Duplicates of which I some months ago sent Mr. Vanden Bogart at Batavia, by which you will see I ordered & requested of him to pay the Sum he owes me, unto your Agents Hands there, which I trust in God he will do, as this alone can and will be the only Means of settling my mind at ease to see you refunded."

Copy of a Letter written by Capt. John Sands & forwarded by him to Mr. Harrop & Stevenson, & is the Copy alluded to, by him in the foregoing Extract of his Letter Dated Isle of France 18th. June 1802.

Jacobus Vanden Bogart Esq.
Batavia

My dear Sir

I avail myself of this opportunity for an American ship to drop you a few Lines, which will serve to inform you that I am still in the Land of the Livings & do not forget my old friends, especially when an opportunity offers of writing to them. — I wrote you several Letters last year by Mr. Meyer, & others which unfortunately you did not receive as your Agent in Batavia would not take Charge of them. I however hope this will come safe to hand, as I have heard from an old acquaintance of yours, who came here on an American ship from the above Place, that you to be there in January, prior to my quitting Tranquebar I left a full Power with other Coopersee to act for me, so that if an Opportunity should offer to your Place, you will I hope hear from him, about my Business with you, I have however to request, that you will not pay the whole, nor any Part of my Money in your hands to any other Person, but to Mr.

1802.

Coopersee's Agent, or the Agent for Mr. Harrop & Stevenson. Pag: 215.
son; you must positively disregard all every other order or orders that may be pretended you on that Score, I must beg your particular attention to this Part of my Letter, as there may be an order of a very old Date from Bengall presented to you, but which I again request you will not take the least notice of, but as I have allready mentioned, place the money in such Hands as will remit it to Tranquebar by one of Mr. Harrop & Stevenson Ships, or by any other good Ship that may be bound for Tranquebar, but which you will take care to consign to that House; with wishing you health.

I remain
My dear Sir
your obed.t Servant
(signed) J. Sands.

Isle of France
10th. December
& Duplicate dated
15th. March.

I do hereby certify, that the foregoing Extract from Captain John Sands Letter, dated the 19 June 1802 is a true Extract from the Original Letter exhibited before me, also that the Copy of the Letter from Capt. John Sands to Jacobus Vanden Bogart Esq.r dated Isle of France 10th. Decbr. 1801 is a true Copy from that forwarded by Capt. John Sands to Mr. Harrop & Stevenson in his own Handwriting exhibited before me.

P. Hermansen
Not. publ. Reg.
(L.S.)

Tranquebar 14 Sept. 1802.

No. 966

Septembr 14. Jan Forlangende af Hr. Harrop & Stevenson indfordt Notarial følgende Document

This is to certify to whom it may concern, that Whereas Capt. John Sands, being largely indebted to us & others with us concerned, has invested us with Powers to collect sundry Debts owing to him in different Parts of India, and among others a Sum of Fifteen Thousand Eight Hundred and forty four Spanish Dollars due to him from Mr. Vanden Bogart of Batavia, as p.r annexed Account Current accepted by Mr. Vanden Bogart, so therefore be it known to all by these Presents, that We the undersigned Abraham Coopersee, late Governor of Malabar & Harrop & Stevenson, Merchants of Tranquebar have nominated and appointed & by these Presents do nominate & appoint Mr. John Hendrick Meyer to be our true & lawful Attorney for us, and in our Name to demand, levy sue for recover & receive by all legal ways & means whatsoever for the above said Mr. Vanden Bogart the full amount of the Ballance due from him to the said Capt. John Sands, together with the Interest that shall Legally be due thereon from the Date of the Debt to the Day of Payment; And We do hereby give and grant to our said attorney full Power and authority; touching the Premises to sue & pursue, arrest, attach, implead, imprison, condemn, & prosecute, & levie & thereof again to acquit, discharge & out of Prison to release; also for us to appear, and our Person to represent in all & any Court or Courts, other Place as Demandant, or Defendant in any Suit

Action or Appeal, for by reason of the Premises hereinto &c
or more Attorneys under him to sett, substitute & appoint
and again at pleasure to revoke, and generally to do, act &
perform all other matters & things, touching the Premises
requisite and necessary, as fully as We ourselves might or
could do, were We Personally present, And We do hereby
ratify & confirm all & singular whatsoever our said
attorneys or his Substitute shall legally do, or procure to be
done in & touching the Premises. In Witness thereof We
have hereunto set our hand & Seal in Tranguebar, this
Fourteenth Day of September, one thousand, eight hundred
& two.

(signed) A. Cowperus (L.S.)
(signed) Harrop & Stevenson
(L.S.)

In the Presence of
A. Steiker
F. Halkier.

This done before me
(L.S.) P. Hermanson
Not. publ. Reg.

№ 967.

September 14. Jan Bruyning at the Hon. Harrop & Stevenson 2nd Resident
Notarial Copie of Telgrand Conto Courant.

Heinrich Jacobus Vanden Bogaart in Account with Sobe
Sands.

	D.	
To Amount of sundry Goods as per Account Sales	24891	-
To Cash	8000	-
Spanish Dollars	34891	-
By 126 Picals 80 Catty of Tin a 13 Dollars per Picul	19047	-
By Ballance due, payable on Demand	15844	-
Spanish Dollars	34891	-

Ship Armenia 9th June 1795.
Errors Excepted
(Signed) S. Sands.

Accepted
(Signed) J. Vanden Bogaart. Calcutta 5th Novr 1799.

Registerd by me
Wm Leslie. Not. publ.

Please to pay the within Contents to Abraham Cowperus Esqr, Mr Meyer or their Order.
5th Nov. 1799. (Signed) A. Sands.

A true Copy from the Original Account Current exhibites before me.
Trangnebar 19th Sept. 1802 (L.S.) P. Hermanson
Not. publ. Reg.

№ 968

September 25. In the Recorders Court of Bombay
Bombay } William Sandwith, Surgeon in the Service of the
to Wit } honorable united East India Company on their Establishment at Bombay, maketh oath and saith. That Olif Holmstrom, otherwise called Wolff Armstrong, was received into the General Hospital of Bombay on the Twenty Ninth Day of October

One Thousand, Seven Hundred an Ninety Nine, from the [illegible] Pg. 217
Honble Company's Service called the Fly, and that the said
Olif Holmstrom, otherwise called Wolff Armstrong died in the
said Hospital on or about the thirtieth day of January
One Thousand eight hundred and One, and the Deponent further
saith that he was at the Period above mentioned and still
is Surgeon to the said General Hospital

Sworn this 16 Day of Jan. (Signed) W. Sandwith
nuary 1802 before me
(Signed) W. Syer
Recorder of Bombay.

A true Copy conform the english Original produced before
me at Trangnebar the Sixth Day of June 1802.
A true Copy before me
Hermanson
Trangnebar Not. Publ. Reg.
the 25 Sept. 1802. (L.S.)

To all to Whom these Presents shall come
I Sir William Syer, Knight, Recorder of Bombay, do hereby
certify & attest that on the Day of the Date hereunder
written, Personally came & appeared before Me William
Sandwith Surgeon, the Deponent named in the Affidavit here-
unto annexed, being a Person well known & worthy of good
Credit & by solemn Oath, which he then & there took upon
the Holy Evangelist of almighty God did solemnly declare
testify & Depose to be true the several matters & things men-
tioned & contained in his Affidavit hereunto annexed. —
In Faith & Testimony whereof I the said Sir
William Syer have caused the Seal of the
Court of the Recorder of Bombay to be
hereunto put & affixed, & the affidavit of
the aforesaid William Sandwith to be also
annexed Dated the 16th Day of January
1802 (Signed) W. Syer.
(L.S.)

A true Copy conform the English Original produced before
me at Trangnebar the Sixth Day of June 1802.
A true Copy before me
Hermanson
Trangnebar
25 Sept. 1802. (L.S.) Not. publ. Reg.

№ 969.

Septbr 27. L'an mille huit cent Deux, le vingt sept de Septembre, sont comparus Devant Nous Pierre Hermanson, Conseiller de Chambre, Secretaire du Roi au Conseil suprême, & Notaire Public Royal de Trangnebar, Monsieur Pierre Saxtrop, Capitaine de Vaisseau marchand & Mad. Marie Gertrude Saxtrop, née Dansarville sa femme, lesquels deux desquels demeurants en cette Ville, desirants que comme a cause d'incompatibilité des Caractères ils etaient separés plus d'un an, & d'ailleurs qu'ils etaient d'accord des articles de Separation, & qu'il existaient pas des enfans de leur mariage, ils souhaitent, que le mariage contracté entre eux selon les

Loi de l'Isle de France, le 4 Aout 1794 soit dissolut; En Consequence Mr. Jonstroup declarait qu'il etait comptant de payer a sa dite femme Mad. Marie Gertrude Jonstroup la Somme de 3000 f. Trois mille f. Porto Novo Payodas, a Condition qu'elle Donnerait son Certificat que le mariage entr'eux soit considéré comme dissolut, & qu'elle n'a pas le moindre Pretension sur son dit mari Capt. Jonstroup d'aucune maniere quelconque, ou en cas de sa mort a ses heritiers. — Mad. Jonstroup acceptait l'offre de son mari & declarait qu'elle ne voulait pas plus avoir la moindre Pretension sur le dit Mr. Jonstroup. — En foi de quoi cette Contrat de Separation fut signé & scellé des Deux Parties en Presence des Temoins soussignés

Fait & Passé a Tranquebar en l'Etude du Notariat, l'an & jour comme dessus.

(signé) P. Jonstroup. M. G. Jonstroup. Hermanson
(L. S.) (L. S.) Not. Jurat. Reg
(L. S.)

Temoins
A. Andersen
Mariette.
Gouvernement Tranquebar som sedvanligt.

September 27. **№ 970.**

Je soussignée Marie Gertrude Dansansille mari Jonstroup fait savoir: que comme moi & mon mari Mr. Pierre Jonstroup, Capitaine de Vaisseau marchand nous sommes convenus que le mariage contracté entre nous suivant les Loix de l'Isle de France le 4 Aout 1794 soit dissolut a Condition qu'il me payerait la Somme de 3000 Pgs. C. R. — Et comme le dit mon mari m'a payé aujourd'huy en argent comptant la Somme mentionnée de Trois mille Pagodes Porto Novo & comme nous n'avons pas des enfans de notre mariage, je Declare par la presente que je n'ai aucunne Pretension quelconque sur Mr. Jonstroup, ou en cas de sa mort sur ses heritiers. — Et comme de cette maniere le mariage entre nous est dissolut a l'amiable & Mr. Pierre Jonstroup est intentionné de partir d'ici a l'Isle de France je lui donne Congé de ma Part & en mon Nom au cas appartenant de requerir Divorce. — En foi de quoi le present Document doit lui etre en toutes cas un Procuration illimité, que tout que Mr. Jonstroup fera & entreprendra concernant notre Divorce, ou par un tres fera faire & entreprendre, soit de la meme valeur que comme j'etait moi même present sur le lieu & avait entrepris.

Fait & Passé en Presence du Notaire Public Sr. Pierre Hermanson, Conseiller de Chambre & Secretaire du Roi au Conseil supreme de Tranquebar, qui avec temoins a signé & scellé cet Document avec moi. —

Tranquebar le 27 Sept. 1802.

M. G. Jonstroup (L. S.) Hermanson Not. Jurat. Reg. (L. S.)

Temoins
A. Andersen
Mariette.
Gouvernement Tranquebar som sedvanligt. —

Septr. 29. **№ 971.**

L'an deux de la republique française une et indivisible le Vingtieme jour du onzieme mois apres midy) En la maison Commune de la Ville de la montagne Isle de france et par devant moi officier public soussigné dont a comparu Peter Jonstrup, agé de Trente trois ans. Natif de Copenhague, domicilié dans cette Ville, fils de feu Peter Jean Jonstrup et de Marie Gemey domicilié à Copenhague, de ses peres et meres D'une part, et Marie Gertrude Dangenvillier Veuve Guion native de L'Isle de la Reunion actuellement domiciliée rue de Chartres, agée de Vingt Sept ans, fille de feu Louis Thomas D'angenvillier et de Jeanne Perinne Garet, ses Peres et meres d'autre part Lesquels en presence des Temoins ci apres nommés et qui ont certifié des Calités des Parties m'ont requis de recevoir leur declaration qu'ils se prennent mutuellement En mariage Vu les Actes de Naissance des dits Comparants & la publication de leur Mariage faite par moi le Neuvieme jour du Onzieme mois et attendu qu'il n'a été formé aucune Opposition. J'ai reçu leur declaration et j'ai prononcé au nom de la Loi que Peter Jonstrup et Marie Gertrude d'engenvillier Veuve Guion sont unis en mariage. —

Le tout en presence de Pierre Joseph Rolland, — architecte, agé de Trente neuf ans, demeurant rue de Chartres, Pierre francois Boulerot, Commissaire de police, agé de quarante huit ans demeurant rue de Chartres, — Sherman Sheiff-Capitaine des Vaisseaux de Dannemark agé de Quarante ans au Café Marin et de inlas Lundegar Supercargue des Vaisseaux Danois, agé de Cinquante ans demeurant au Café Marin Dont Acte et ont signé /.

Signé: Marie Gertrude Danzenvillier Jonstrup. — Rolland, N Lundegaard, Boulerot, Sheiff & Moreau, officier Public. —

Je certifie le Present extrait Conforme à L'original inscrit sur les Registres de Mariages. —

Port

1802.
September 29.

Port de la montagne Isle de france, Ce Douze fructidor l'an deux de la Republique françoise une et indivisible

/Signé/ Maupassant
Off.r Public.-

Nous maire et Officiers Municipaux de la Ville du port de la montagne Isle de france Certifions a tous ceux quil appartiendra que le Citoyen Maupassant qui a signé Ci dessus au bas de L'acte de mariage, est officier public et que la Foi lui donne le Caractere public que foi doit être ajoutée en cette qualité a sa signature tant en Jugemens que dehors, attestons en outre que le papier timbré n'est pas en usage dans cette Colonie en foi de tout quoi nous avons Delivré et signé le present auquel nous avons fait apposer le Sceau de notre municipalité sous le contre seing du Secretaire greffier-

Au Port de la montagne Le 13 fructidor de L'an 2.eme de la republique française une et indivisible

(L.S.) /Signé/ Anaville Mousse Th. Boilleau
Scellé Sec.r Greffier Off.r Mpal Off.r Mpal
J. Saulnier
Off.r Mpal

Pour Copie Conforme L'originale

Hermanson
Not. Publ. Regr.

Tranquebar
le 26 Sept.bre 1802.-

Oct.r 11.th

No 972

Ulrich Christian Wedege
Constituted City Judge and
Register at Tranquebar

Make known: On the 13.th day of September in the year 1802 appeared before me the Undersigned U. C. Wedege and admitted two Witnesses Hans of Peter Jensen, Jean Morell Late 2.d mate of the Snow Holstein on her expedition to Batavia, and produced a Declaration framed in the Danish Language which he pursuant to the

1802.
October - 11. desire of Messr.s Meinhardt & Compagnie demanded to Swear to the Declaration which was Signed and Registered is of the following tenor. -

Jean Morell burgher of Tranquebar last engaged as 2.d Mate with the Snow Holstein belonging to Messieurs Meinhardt & C.o by these presents declares: that the said Snow Holstein left Tranquebar on the 5.th October 1800 Commanded by Captain Nilsen and bound to Batavia where she arrived on the 15.th Dec.r same Year. -

On the 25.th November the said Snow proceeded from Batavia to Griffsort Java. in order to undergo repairs but when the Repairs were begun the said Snow was found to be unserviceable, and on the 19.th of January in the year 1801 She by several Ships Masters, Carpenters &.c was condemned as unserviceable. Captain Nilsen afterwards at Griffsee bought a New Snow of 260 or 270 Lasts burthen or thereabouts, with which the Captain and the Crew of the old condemned Snow left Griffsee on the 2.d March 1801 with a Cargo of Rice to Batavia - where we arrived on the 7.th March same year - Left Batavia on the 15.th same month for Alapara for a Timber Cargo, where the Snow received a Cargo of Timber for Ships-building and returned to Batavia on the 30.th April 1801. -

Captain Nilsen then gave the Snow a third mast and altered her Rigging.

Left afterwards Batavia on the 12.th May 1801 bound to Soura Bay for a Cargo of Rice, Captain Nilsen was taken ill the 15.th May and Died on the 25.th S.d M.o. -

As the Chief mate Nyehouse previously had been dismiss'd, the Purser Mr Wurmbs as a Native Dane took the Command of the Ship and arrived at Soura Bay on the 22.d Ditto. - Mr Wurmbs here Engaged a Mr Bagger as 2.d Mate as I had been made Chief mate in room of Mr Nyehouse. - We left Soura Bay on the 2.d July 1801 with a Cargo of Rice for Batavia. where we arrived on the 8.th S.d M. - On the 25.th

25th July I was dismiss'd and paid off by Super Cargo de Vries, and left Batavia with Captain Stahlman on the 8th September 1801 bound for Tranquebar. On being demanded the Deponent further Declared: that the Ship Holstein Carried 16 Guns Six Pounders had two Suits of Sails, whereof one was new and the other half worn out. — All Standing and running rigging new and good — Condemned, and the Vessel perfectly new and good at the time the Deponent Left her —

Tranquebar 13th September 1801. —

/Signed/ Jean Morell.

Produced at an act of Oaths administration on the 13th September 1802.

Test. U. C. Wedege
Constituted City Judge and
Register at Tranquebar

The Deponent further declared to be 34 years old, of the Roman Catholic Religion and born at Venetia in Italy and at present an Inhabitant of this place. I then accompanied by the Undersigned two Witnesses proceeded with him to the Catholic Church, in order to Receive his Oath on the Declaration according to the Principles of his Religion — When arrived there he was admonished to truth and to take Care not to commit perjury; the whole declaration was then explained to him with — Portugues Language, and he acknowledged that it was perfectly faithfull. —

This done his oath was taken and he Signed the Declaration. —

Thus done. —

Actum ut Supra. —

Witnesses
P. Jensen — L. Haus

/Signed/ U. C. Wedege
Constituted City Judge and
Register at Tranquebar

/Signed/ Asirvadam — /Interpreter./

A true Extract — /Signed/ U. C. Wedege. —
from the City Court Protocoll

A true Translation before me
Tranquebar the 11th October 1802 Hermanson

No. 973.

Tranquebar 7th October 1802.

Oct. 11th

To
His Excellency
Major General Imhoff
Governor &c. &c. &c.
Tranquebar

Sir

On the 17th October in the year 1800 We sent a Snow named Holstein Commanded by Captain Nissen and of 320 Tons burthen or thereabout from hence to Batavia at her arrival there She was found unfit for returning and after a Legal Survey had been made, She was Condemned, Captain Nissen then purchased another Snow to which the papers of the Old were made over. — Captain Nissen gave the New a third Mast, but as he afterwards died y the Chief Mate Nienhaus resigned the Command of the Vessel was given to Captain — Kiergaard a Danish Subject and a Mr. Bagger was — appointed as Chief mate. — The Snow was then freighted by the Dutch Government in order to bring a Cargo of Rice from Simarin to Batavia and the freight was 25 Rix Dollar p.r Coyan, vide the agreed Carteparty which was onboard her. — On the Voyage from Simarin to Batavia the Vessel on the 10th October 1801 was detained by the Britannick Majesty's Ship Centurion Captain John Spratt Rainier and brought to Amboyna, where it is said both She and her Cargo has been Sold. — Captain Kiergaard and Mr. Bagger were detained as prisoners of war onboard the Centurion, and the first Died on the Voyage between Amboyna and Madras. — We of Course have no other authentique information, but what the Enclosed Documents Contains. Report says that our Vessel a New Snow Purchased the same Year for 20,000 Dutch Rixdollars has been sold for 4000 Rixdollars or Piasters which does not at all surprise Us. — Considering Amboyna neither to be inhabited nor Peopled by Persons who could make such Requisitions. — We think the Sale of our Vessel particularly at that Place to be as Illegal as her detain-

ment

11. ...ment was legal, and We should have had nothing to
complain off, if She had remained under Embargo at
Amboyna, the Rice been Sold and the Agreed freight
paid to Us. by Captain Rainier as we could not pretend
any freight paid by Government at Batavia - Besides
the Prime Cost of the Vessel 20000 Rix Dollars, She had
recived a quite new rigging of European Cordage - and very
Said of the old Snow - and for all this We might -
perhaps be offered those 4000 Rix Dollars or Piastres She
was Sold for and We of coure would loose above 4/5 parts
of our Property - which We think illegal and unjust -
Through the Medium of our Agent Mr. Wright. We
have applied to Capt. Rainier and the Prize Agents
Messrs. Colt Baker, Hurst & Co. at Madras - but We
neither have been honored with an answer nor met with
any kind of Satisfaction. -

We therefore think Ourselves intitled as his Danish
Majesty's Subjects to Reclaim Your Excellencys protection
in Order to get Reparation from Capt. Rainier for our Loss
thus Sustained he having Sold our Vessel without her
having been Judged a Lawful prize at an unpeopled
place for Losses than a fifth part of her Value and We
think We justly and equitably may pretend at least the
prime Cost of the Vessel 20000 Rix dollars for which Amd.
She was purchased in the Month of February 1801 - as also
that the freight for the Received Rice belonging to the Dutch
Company may be paid to Us by Captain Rainier

As beginners in Commercial business We are unable
after such a loss to sue for regress through the law Courts;
We however have no doubt but your Excellency will
expose our interest and take up our party as we think
Our Claims to be founded on justice and equity). -

(Signed) Meinhardt & Co. -

A true translation before me
Tranquebar 15th Octr. 1802. Hermanson
Not: Publ. Regt.

No. 974.

11. On the 11th Day of October in the Year of Our Lord One
Thousand eight Hundred and two came and appeared before
Me Peter Hermanson Notary Publick dwelling and practicing
at Tranquebar by lawful Authority, duly admitted and Sworn
Daniel Stevenson of the Firm of Harrop & Stevenson and
Declared that Abraham Couperus Esqr. late Governor of Malacca
but now Citizen of this place is true & Legal Proprietor of
3/8 Share in the Ship Commerce & the said Mr. Daniel
Stevenson has produced before Me, the Mercantile Books of
the said Firm, to Shew that Mr. Abraham Couperus has
been Proprietor of 3/8 share in the said Ship Commerce, since
the Year 1796 untill the Day that the said Ship was
Sold to Messrs. F. Lautour & Co. in April 1801 - & I do
hereby Declare that on Inspecting the said Mercantile
Books, it appear clearly, that the said Mr. Abraham
Couperus has actually been a Proprietor of 3/8 Share in the
said Ship, since that Period, & that he has Paid Value of
of the same at the time he became a Proprietor, and likewise
that the said Mr. Abraham Couperus in the Month of
June last Repurchas'd from the said Messrs. F. Lautour
& Co. the same Proportion say 3/8 Share in the same Ship at
the same time that Messrs. Harrop & Stevenson Purchas'd
back their 5/8 Share in the same. -

Thus done in Tranquebar Day and Year first above
written in presence of Mr. F. Halkier Witness. -

In testimonium Veritatis
Witness
F. Halkier. - Hermanson
Not: Publ: Regt.

Octr. 13. No. 975. These are to Certify to all whom it may Concern that I
Daniel Stevenson of Tranquebar being about to be Married in
the Bands of Matrimony with Mrs. Melia Margaretta Keating
the Widow of the late Lieutenant Colonel William Keating
and being Possess'd of no Worldly Property of my own, independ-
dant of what is Engaged in Mercantile Concerns jointly with
my Friend and Partner Mr. Govan Harrop, and therefore
have it not in my Power to make any Settlement upon her,
so therefore, I have Resolved, instigated thereto by my Duty
& Conscience, to Renounce all Manner of Claims and Pretention

1802.
October. 13. to any Property of whatever Name and Nature it may be that She does or may Possess, or Inherit, from her Former Husband, or by any other Ways, or Means whatsoever previous to our Marriage; And I do hereby declare that the same is, & shall be intirely to her own Proper use and Benefit and to the use and Benefit of her Son by her first Husband, Mr. William Ambourn Keating, now in Europe for his Education, and I do therefore by these Presents, Solemnly Renounce, and Abandon all Pretentions to the same in the most positive & Unequivocal Terms, in so much, that neither myself Heirs Executors or Administrators, or any other Person or Persons whatsoever, to me Appertaining or with me Connected, or having any Claims or Pretentions on me, cannot upon any Account have any Claim, or Pretentions thereto, Neither during my Life Time nor after my Death.—

Given under my Hand & Seal at Tranquebar this 13th Day of February in the Year of Our Lord One Thousand Seven Hundred and Ninety two

/Signed/ Dan.l Stevenson (L. S.)

In the Presence of
/Signed/ Mathias Muhldorff
/Signed/ Stricker

A true Copie from the Original writing produced before me
Tranquebar
the 13th Oct.r 1802.—

Hermanson
Not: Pub.c Reg.d—

Oct.r 14. No. 976.

Jeg Undertegnede Jacob Edward Colbiornsen Generel Consul tilstaaer at mors Lidelig tid Interims Bynfogd Borgemester i Trankebar har Summa 230 rd. Cov. Courant og Arveskatter / Rigsdaller / i Sølv Verdi: gjeldende Dom. af 6te. Skifte — Hvem Summa Arvingerne ovenn. staar fra Dato og Navn Jeg saaledes Kvittere ans. Procuto. som nu vedkommende Arvinger Tranquebar den 7de Jany. 1795.—

/Signed/ J. E. Colbiornsen

14th October 1802. — Copiens Rigtighed vedgaaes
(L. S.) Hermanson
Not: Pub.c

1802.
October 20. No. 977. Pag. 227.

Je soussigné reconnois devoir à Monsieur Herr. manda pour Solde d'une Compte arrêté ce Jour, la Somme de Cent Cinq Pagodes Porto Novo, Vingt trois fenoms, laquelle Somme je m'obligie de lui faire passer pour mon Compte & Risque par la premiere Occassion qui se presentera de l'Isle de France pour Tranquebar. — Tranquebar le 17 Octobre 1800.

/Signé/ Chenard.—

B. p. 105 Pag.s P.ts 23 f.s pour la vrai Copie

No. 987.

Know all Men by these Presents, that We Harrop and Stevenson of Tranquebar Merch.ts have made, ordained, nominated, authorized, constituted and appointed, and by these Presents do make, ordain, nominate, authorize, constitute, and appoint M.r Ch.r Witt of the Isle of France Merch.t to be our true, certain, and lawful Attorney, for us and in our Name and to and for our proper use and Behalf to demand, levy, sue for, recover and receive by all Lawful Ways and Means whatsoever, of, and from all and every Person and Persons whomsoever, whom it doth, shall, or may concern, all and every such Sum and Sums of Money, Debts, Dues, Goods, Effects and Things whatsoever, which now are, or shall, or may be due, owing, payable or belonging to us the said Harrop & Stevenson, by Virtue of our Claims on M.r John Sands, who was charged with our full Powers for Transacting the Operations of our Schooner Norway &c: Authorizing by these Presents our said Attorney M.r Ch.r Witt to Claim, Demand, & Recover, all & whatsoever

Pg: 228.
1802.
October 20.

Sums may be Owing to the said Mr. John Saunders Conformable to the full Power & Instruction Granted by said John Saunders to the said Mr. Chr. Wilt, as also upon or by virtue of any Bill, Bond, Book, or upon Account of trading or dealing, or upon any Account, Ways, or Means in any otherwise, howsoever; and if need be to Call to Account and bring to a Reckoning all or any Person or Persons concerned in the Premises: and upon Receipt and Recovery of all or any such Sums of Money, Debts, Dues, Goods, Effects or other Things, or any part thereof, sufficient Acquittances and discharges for Us and in our Name from time to time to make and give; Given and by these Presents granting unto my said Attorney, full Power and Authority in and touching the Premises, to sue, pursue, arrest, attach, seize, sequestre, implead, imprison, condemn and prosecutes, and them and thereof again to acquit, discharge and out of prison to release, also for Us to appear and our person to represent in all, or any Court or Courts or other place, as Demandant or Defendant, in any Suit, Action or Appeal, for or by reason of the Premises; likewise one or more Attornies, under him to set, substitute and appoint, and again at pleasure to revoke; and generally to do, act and perform all other Matters and Things in and towards the Premises, requisite and necessary, as fully as We ourselves might or could do were We personally present:- and We do

Pg: 229.

1802.
October 20.

hereby ratify and confirm all and singular whatsoever our said Attorney or his Substitute shall legally do or procure to be done in and touching the Premises. In Witness whereof We have hereunto set our Hand and Seal in Tranquebar aforesaid this Twentieth Day of October One Thousand Eight Hundred and Two.-

Harrop & Stevenson (L: S:)

Signed, Sealed and Delivered where no Stamped Papers is to be had, in the Presence of

/signed/ Jost. Dyce.-
/signed/ John de Souza.

Signed and Sealed in my presence the above Power of Attorney

(L: S:) /: sign:d :/ Hermanson
Not: Pub: Reg:-

To all whom these presents shall come, I Peter Anker, Major General & Governor of his Danish Majestys East India Possessions do hereby Certify, that Mr. Peter Hermanson who has set his Hand to the above Power of Attorney, is by the Royal Authority duly constituted Notary Publick residing & Practising at Tranquebar, and that to his Signature full Faith and Credit is and ought to be given.- Fort Dansborg the 20th October 1802.-

(L: S:) /signed/ Peter Anker.-

No. 988.

21. Paa Forbaugnende ang. fr. Assistent Karstens andragte til Notarial Omerpottelser i Dst. Transfa Journ. af 2den Connaissementer fra Capt: N. Petersen, Skibet Harboe og Capt: Billefeldt, Skibet Anna Maria, fuldkom indeu Dette Mr. nye Protocollen vedlagt.-

Pag. 230.
1802.

N.o 989.

October 22. Jean Lorlanguedu aff.t M.r Jaques Dupeloua, Officier embord Ketchen Angeligue, intimidat un Protest pour dit batiment Ketche par ledit Angelique, pour ne pas avoir voulu faire voile avec lui de Trinquebar, suivant Rapport fait devant Nous, suivant Extrait ci joint, sous N.o 989.

N.o 990.

25. Jean Lorlanguedu aff.t Jr: Procurator Möller, intimidat un Notarial Insinuation à Mr Bauston Agent aff.t un attest aff.t Jr: Breithaupt, augt. Irrisperum pour Condolence sur le Sarvis terminé de ce jour, suivant Extrait ci joint, sous N.o 990.

N.o 991.

" Jean Lorlanguedu aff.t Jr: Procurator Möller, intimidat un Notarial Insinuation à Mr Bauston Agent un Contre Courant in nellum Arracha pa Pulla aff.t Mr Harrop & Srivensan, dat: 8: Sept 1802, suivant Extrait ci joint, sous N.o 991.

N.o 992.

Nov.r 1. Jean Lorlanguedu aff.t Jr: Rector Pope, intimidat un Notarial Insinuation à Mr Bauston Agent de Mr Th. Stephens tiré sur Bauston Associations Compagnie pour 2460 R.s Pg.s 16 f. 30 Cash, suivant Extrait ci joint, sous N.o 992.

N.o 993.

First Isle of France the 20.th Sept.r 1802.

$ 11400.—

Three months at sight you will pay at Madras by this first bill of Exchange the Second, of

1802.

Pag. 231.

Novemb.r 1. third being not paid to M.r J. Dayot or order the Sum of Eleven thousand four hundred Dollars or the Value in Star Pagodas, Value received to supply the wants and repairs of your Ship the Haabet during her stay in this Island. mortgaging and dipping the aforesaid Ship and the Insurances upon her for the payement of this present bill of Exchange which you will pass according to the advice of

your most humble Servant
J. signed / Mich: A: Fugl
Supercargo of the Ship Haabet

to Mess.rs
Mess.rs Boath & C.o et
Meinhardt & C.o at
Trangueber

Pour moi payés à Mr Marette ou ordre le montant de l'autre part. au Port du Nord Ouest Isle de France le 28 7.bre 1802.—

J. signé / J. Dayot.—

Mess.rs Boath & C.o & Meinhardt & C.o
at Tranquebar.—

Isle of France 20.th Sept.r 1802

Mess.rs

I have the honour to inform you that I have this day drawn on you to M.r J. Dajot or order a bill of Exchange payable after three months of sight of Eleven thousand four hundred Dollars or the Value in Star Pagodas employed to pay the Expences and Repairs of your Ship the Haabet during her stay in this Island of which you will receive the account.—

I have the honour to be with a Sincere Consideration

Mess.rs

your most Obedient Servant
J. signé / Mich: A: Fugl.—
Super Cargo of the Ship Haabet.

L'an Mille Huit Cent deux, ce premier du mois de Novembre, Nous Pierre Hermansen

1. Conseiller de Chambre, Secretaire du Roy au Conseil Supréme et Notaire Public Royal de Tranquebar soussigné à la demande de Mr. Mariette presenté la Lettre de Change cy dessus à Mess.rs Boaths & Cie. et Meinhardt & Cie. à avons requis leur Acceptation, lesquels nous ont répondu: Nous ne pouvons pas accepter la Traite à nous presentée n'ayant reçu aucun Document à l'appuy, & ayant en outre fait abandon du Vaisseau le Haabet aux Assureurs, qui sont ceux qui doivent accepter cette traite en cas qu'ils accept l'abandon. —

En Consequence, Nous dit Notaire avons protesté & protestons au nom du dit Sieur Mariette envers et contre tous qu'il appartiendra in Optima forma juris pour tous les dommages, Interets, changes & rechanges et pertes éprouvés ou à éprouver par le defaut d'acceptation de la susdite Lettre de Change et nous avons en presence des temoins soussignés laissé Copie du present aux dits Sieurs Boaths & Cie. et Meinhardt & Cie. qui ont signé avec nous. — Ainsi fait et protesté L'An & Jours comme dessus. —

Temoins
J. Lindgaard
F. Halkeir.

Boaths & Cie.
Meinhardt & Cie.

Hermansen
(Not. Pub. Reg.
(L. S.)

No. 994.

2 Par devant Nous Pierre Hermansen, Conseiller de Chambre, Secretaire du Roy au Conseille Supréme et Notaire Public de Tranquebar, fut present Mr. Mariette Negotiant de Tranquebar y demeurant, lequel à par la presente fait & con —

2. stitue pour son Procureur General et Special, Mess.rs F. Lautour & Cie., Negotiants à Madras, auquels il donne pouvoir de pour lui et en son nom de faire tous ce qui est necessaire savoir vant les Us & Coutumes du Commerce pour en agissant contre la Chambre d'Assurance The Equitable, lui conserver ses secours sur elle pour l'Assurance du Vaisseau le Haabet Capitaine Ch.r Bugge, commissa par Mess.rs Boaths & Cie. et Meinhardt & Cie. Negotiants à Tranquebar, et donné en hypotheque par Mr. Mich: de Fuge, Supercargue du dit Vau le Haabet, pour le montant de la traite protesté par les Armateurs du dit Vaisseau montante à Onze Mille quatre Cent Piastres à l'effet de tout ce que dessus et si besoin est plaider opposer appeller élire Domicile constituer Procureurs et hommes de Loi en cause, les revoquer, en constituer d'autres, obtenir tous Jugements definitives, les faire mettre en Execution, former opposition et faire saisir de tout Nature, en donner mainlevée, & Generalement faire tout ce que les Circonstances exigeront, encore qu'il en soit pas stipulé en la presente, et tout ce que le constituant sera lui même s'il été en personne sur les lieux pour le bien et la conduite de cette affaire. — Promettant avoir pour agréable et ratifier aussitot qu'il en sera requis tout ce que les dits Procureurs fera en son nom. —

Fait et passé à Tranquebar en l'Etude du Notariat en presence des temoins soussignés le deux du mois de Novembre, l'An Mille Huit Cent deux, & à le dit Sieur Mariette

2. signé la presente avec Nous.—

Temoins
J: Lindgaard.— Mariette. Hermansón
J: Walchir.— (L: S:) Not: Pub: Reg:

№ 995.

1. } Pour Forlangende af Dfr Boath Obl. ud.
4. } podst 2de Notarial Copier af Bregnelse og adviis Brev
indført i denne Protocolle under №. 993.—

№ 996.

12. Pour Forlangende af Jr: D: Stevenson,
indeholdende 3die Notariale Ovenskrivelser af 3die
Conto Courante i Ost Dansk Gyrog, imellem
Arrachapa Pulle og Dfr Harrop & Steven-
son, samt Brevs Clausa samme Forlangende.

Copie № 997.

Tranquebar June the 30th 1794.

15. We the undersigned Harrop & Stevenson, Mer-
chants & Citizens of this Town of Tranquebar,
do hereby Acknowledge to have Received from
Mrs Elizabeth Gosseard, also Citizen of this
Place, the Sum of Three Thousand P.S. Pagodas,
for which we have Granted Her our Bond of
this Date bearing Interest 10 ℓ Cent p. Annum
and We further Acknowledge to have Received
back again from the said Mrs Elizabeth Gosseard,
the said Bond, in Trust, which She has Transpor-
ted to us in the Quality of Trusters to her Niece
Rosalie Warnier & to any Child, or Children She may
have in Marriage upon the Conditions mentioned
in her Deed of gift of this Date & to which
Trust She has appointed us in her said Deed
of Gift made & Executed in the Presence

1802.
Nov. 15. of the Notary Publick of this City, & Registered in
his Publick Notarial Protocol — the said Sum of Three
Thousand P.S. Pagodas & the Interest thereof to be
Disposed of Conformable to the Tenor of the said
Deed of Gift & the Intention of the said Mrs Elisa-
beth Gosseard, therein fully Explained, And We do
hereby Oblige Ourselves by these Presents to fulfil
her Good Intentions towards her said Niece
& any Child or Children she may have faithfully
& Truly.— Given under Our Hand & Seal in the
Presence of the Undermentioned Witnesses.—

Witnesses (signed) Harrop & Stevenson
Jh Chauvin (L: S:)
Pattaby Brauny.—

A Condition, Je donne plein pouvoir à
Monsieur Laurent Buffet, et passé à son Ordre
l'Obligation de Trois Mille Pagodes que Mes-
sieurs Arop & Stevenson doit, lequel Somme
J'ai donné en Mariage à ma Niece Legitime
Rosalie Warnier, d'après que cette Somme sera
retiré des Messieurs Arop & Stevenson Monsieur
Laurent Buffet doit Placer dans le Coffre
du Roy, pour la Sureté de sa Femme et
ses Enfants. En foi de quoi Je signe pour
pour servir et Valoir ce que de raison.—
Tranquebar ce 10. 9bre 1802.—
signé Elizabeth veuve Gosseard.—

Temoins
Pre Sergé.—
L. Warnier.— Pour la Copie Conforme à
l'Original.— (L: S:) Hermansón
Tranquebar Not: Pubs: Regr
ce 15 Nov: 1802.—

29. Copie

№ 998.

Know all Men by these presents that I Diederick Christiani, Merchant, now residing at Quilon on the coast of Mallabar, have named and constituted, and by these presents do name, ordain and appoint Casper Top Esquire, Agent for the Danish East India Company of Tranquebar my true and faithfull Attorney, for me and in my name and to my use, to demand, sue for recover and receive of Henry Harris Esq.r the sum of Star Pagodas f. 486-5:/ Four hundred and Eighty Six and five fanams to me due and owing by and from the said Henry Harris, giving and hereby granting unto my said attorney my full power and authority, to use and exercise all such acts and devises in the Law, as shall be necessary for recovering of the said Debt, and to make and give acquittances or other discharges, in my name, and generally to do and execute in the premises as fully as I myself might or could do, being personally present: ratifying, confirming and allowing all and whatsoever my said attorney shall lawfully do or cause to be done therein, by virtue of these presents. In witness whereof I have hereunto set my hand and seal in Quilon this fourth day of August in the year One thousand Eight hundred and two.-

Signed sealed and delivered
in the presence of
Wm Robinson /: Sigd:/ D: Christiani
M: Gomez.-

(L: S:)

Copie

№ 999.

Jay ondergetekende Commandeur Secretaris Factor C: Top, aanbow Fortie Fra Mallabar Zyn Doen den 23.e August D: a:, in een ongelyk Compagnie bij my Bijgelij bekend; dat Jacob Laborant

29. in de gene een gaan den Lijst of Sedentes Chalon Scurvy. gn.e Cp.e /: Obstructionis Viscera :/ Jaun een gelaiddt and een Diarrhoea, soppig Colic, eg and Langsaat i Commun se Jaube ondre Dealmes, Jaun ab Jaun i een 10 Maanden fid remedie by Jaudy Golden Pangam, Jaun se Jaun. vorgenoemde Lid, i negen maadn Jaun of restituerat, een Oostindie - Pulanen Cruz /: Oedema Pedum :/ eg een Jaube Croggan Gaf Jaunen, af een Cache.. Lijst - eg Oedemata natus Lillegn -; eg trouw ich Lijst Jaun Jabbadesse, eg Laiste Conservation en pak ichat indien een Pin Rajsa eg Lovendring of Climate dan nit waar Kimlig, Jatta after Pand. Jaben eg een Graband Slegt - attestere ing andre ein Jaand eg Zeigt. Tranquebar den 24 August 1802.-

J. L. Folly

(L: S:) Comp.s Bystdt. Reg.r Chirurgus

Pag: 237.

№ 1000.

Die.r 11. Een Verlangen de ref Fr. Soetmans versoek om een Protocolle Not: Formening, Jaarlijkx onder Datte Heden voor Regt. -

---

№ 1001.

13. Batavia den 6 July 1802. Gold voor P. Pagode 2.60.14.

Twee maanden na Sight betaalen Wij D: tegens dese myne Derde Wisselbrief, d'Eerste, Tweede, en Vierde onvoldaan synde, aan d'ordre van D.e Heer Pieter Emanuel van Hogendorpt te Pallacatte, Een som. ma van Twee duysend Vijf hundert, en Sestig Goe. de Portonovosche Pagoden, en veertien fanaan; Synde de waarde van D.r Heer M.r Cornelis Adrianus Cantes Visscher alhier ten genoegen van wel. melde Heer van Hogendorp, ten behoeve van't Deensche Schip Holsteijn, ontfangen; Sal dus voor goede betaalinge valideere, als mede of zonder advies van

1802.
Decr. 31.

Nr 2 Dr Vidimar
C. C. De Vries.—

Au
D'Heer Meinhardt & Comp.
Coopluieden te Tranquebar
/: of the Godre:/

Anno 1. Cafinde Otte Hundrede og Ee dre fyrste December for Jeg Peter Hermanson, Kongelig majestets Tamiures Raad og Notarius Publicus i Tranquebar ester Requisition af Hrr Missio. pair Camerer, presenteret dit acceptation dem originale Veksel, hvoraf omskrevne en Copie lic du Hrrne Meinhardt & Co., anmodende mig om at vidimere det dem af Hr: De Vries trukne Veksel for Pt Rdr: 2560 14 dem dit Lagt, hvad De ester mangel paa penge ikke kunde betale i dennes Hander Hr: De Vries tilskrevne, og accepteret.—

Saaledes for Jeg bemeldte Notarius gav Re. quirentens Veksel protesteredes dig saa som Jeg herved en Officio og ved dissé Kraftesigte Mænd protesterer de non acceptatione for Sum og Hr-Veksel, Capital og Interesse samt alle andre Omkostninger og Skade, som af slig indblummen Acceptatie kan eller kunne ommelte norden fornemsegne, dem for alt slags ret solide for Vedkommende i alle og enhver lige maader skadesløs.—

Saaledes passeret i Tranquebar aar og Dag som ommeldt i Overværelse af Vidnerne Hr:
J: Halkier.—

Quod attestor,
Hermanson
Not: Pub: Reg: (L.S.)

Vidner
J: Halkier.—

1803.
January 12.

№ 1002.

Cr Hvordenvy Douzieme Jour de Janvier Mil

huit Cents Trois pardevant nous Jens Kofod constitué notaire Public en cette Ville de Tranquebar est comparû Le Sieur Henry Paul Mariette constitué Procureur pour la Maison de Commerce J. Bourgeine & Cie. lequel a requis de nous que nous recevions de lui et par suite d'Inventaire divers papiers en dépôt ci après détaillés et que nous avons paraphé et numeroté comme suit savoir —

№ 8. Une Lettre de Mr. Brannen sous la datte du 10 Janvier 1801 avec copie des Conditions de Mr. J. Bourgeine & Cie avec leurs Creanciers signé du Même sous la datte du 15 Janvier 1801. —

№ 9. Une Lettre de Mr. Meyer de Batavia sous la datte du 25 mars 1801. avec la Copie des Conditions de Mr. J. Bourgeine & Cie avec leurs Creanciers signés du Même

№ 10. Une Lettre de Mr. Arnold datté de Batavia le 31 Decembre 1800. à L'adresse de Mr. Marcilly & Mariette portant son adhesion aux articles du Concordat proposé par Mr. Jean Quenel à Marcilly aux Creanciers de la Maison J. Bourgeine & Cie. —

№ 11 Une Lettre de Mr. Arnold & Wolff datté de Batavia le 31 Decembre 1800 à l'adresse de Mr. Mr. Marcilly & Mariette contenant L'adhesion de premiers aux Conditions du Concordat proposé par Mr. Mr. Jean Quenel & Marcilly aux Creanciers de la Maison Jean Bourgeine & Cie.

№ 12 Une Lettre de Mr J. Abdam de Batiacatte le 13 Janvier 1802. à Mr Marcilly contenant la copie signé du Premier de L'adhesion de Mr. Maas aux Articles du Concordat proposé par Mr. Mr. Jean Quenel & Marcilly aux Creanciers de la Maison J. Bourgeine & Cie.

Le quel Comparant a requis le dépôt des Dits

1803.

pieces avec les mêmes Clauses & Conditions detaillées dans L'acte ci dessus & d'autre Part signé de C. F. Boath notaire Public à Tranquebar les Jour Mois & an Susdits

/signé/ Maniette —

Et au même instant le dits Comparant Nous ont requis de sceller & cacheter les Pieces mentionnées au dit Dépot à que nous lui avons octroyé & ont signé avec nous —

/signé/ Maniette. (L. S.) J. Kosford
Not. Publ. Reg constitutr.

Jan.y 12. No. 1003.

Aujourd'hui Douzieme Jour de Janvier Mil huit Cents Trois par devant nous Jens Kosford soussigné Notaire Public constitué en cette Ville de Tranquebar est Comparu Le Sieur Henry Paul Maniette le quel a requis de nous le dépôt au Notariat de cette Ville de divers liasses & Caisses de Papiers portants les Numeros, inscriptions & marques désignés dans L'Inventaire ci après et que Nous avons Cotté & Paraphé comme suit savoir,

No. 1. une liasse du Paquet Cachetté portant cette Inscription No. 1 Papiers de la Succession Le Bel & signé Maniette —

No. 2 — une liasse du Paquet cachetté portant L'inscription suivante et signé Maniette. —

No. 2 Note des differentes depôts de papiers que a No. Contains —

1o. un Paquet Cachetté mis en depôt par

M. Dudouret. —

2o. un. d. d. mis en dépôt par M. Dudouret

3o. un Paquet cachetté mis en dépôt par M. Tolleville

4. un Paquet cachetté mis en dépôt par M. Paquin

signé Maniette. —

No 3 Une Caisse Cachettée de huit Cachets en cire dans le Bois, sur les quatre faces et ayant sur l'une d'Elles cette Inscription No 3 Papiers J. Bourgine & Co

Le dit comparant a requis de Nous vouloir des présentes ainsi que la remise à toutes porteurs D'ordre de la part dont en totalité soit fait tellement des Paquets & caisse ci dessus detaillés & que nous lui avons octroyé & octroyons par les Presentes que nous avons signé et fait signé ces dit Comparant en presence de M. Frederich Walmian fait et passé au Notariat de Tranquebar les Jour Mois & an Susdits. —

Maniette.
F. Walmian —

(L. S.) J. Kosford
Not. Publ. Reg constitut.

Jan.y 21. No. 1004.

Fren Sedanganda & fr. apsitent Karstens till Kgl. Notarius Copie & aktan Tranquebar Slags d. 5 Januar

Madras 1st April 1091.

Twelve Months after date hereof I Promise to pay to Mr H Hendrick Karstens or to his order, the Sum of One hundred and twelve Star Pagodas with Interest at twelve /12/ Cent P annum for value received.

/signed/ G Streng.

A true Copy from the original Bill produced before me
(L. S.)

J Kosford
Not. Pub. Reg. constit.

No. Page 112

1803.

January.

Nr. 1005.

23. Kan ſr. Oberst Lieutenant Muhldorff forlangende indſtævnt Notarial Copii af oftangaaende Skrivelſe og Advis Brev for lydende:

Trangueber den 2den July 1801. Rixd. 4 ß Nr. 401. 36 ß.

Den Maaneders oftnævnte Regt af Samme vnder Prima Skrivelſe / Secunda ikke bekiendt / meldte den bosatte Hr S. T. Hr. Oberst Lieutenant Muhldorff eller dens Ordre den Summa af fiire Hundrede og Een Rigsdaler 96 ß Courant i Vexler Kiøbmd Dansk Courant for Vexler meddelagt Hrn. —

Saavel Forbleven Dr
M v. Schnell

Dei
S. T.
Hr. Joh von Schnell
i Kiøbenhavn

Efter Ordre

Overstaaende Regning Hrn. 401 Rdr. 36 ß 4 Hr. Conto herved tilsagt vorder at Indkræve hos den Hr. Forbundne vorder vnd. Da vil Honorere dem, de disse Penge vil vorde forskrevet dig at betale vore Passager Forbleven til Capt Hrn vor Ord da vorder indkræve vdaf vor Ord Rejſer kan forsyne vort Hus, I dem vedrørende vor Tilstand Hvori vore Fælleder forvrigt vorder Forbli-
vor vor Saavel Forbleven Dr
Trangueber den 2den July M v. Schnell

Rigtig Copie af den vorig fornævnte Skrivelſe og Advis Brev hvoraf Samme
(L. S.) Rickford
Act. Publ. Rigs. Cont.

1803.

January. 23.

Nr. 1006.

Kan fornemme herved indſtævnt oftangaaende

Rixdaler 96 ß Nr. 100. —

Padang den 19de January 1802.

Den Maaneders oftnævnte Regt af Samme vnder Secunda Skrivelſe / Prima ikke bekiendt / meldte den bosatte at betale Hr S. T. Hr. Oberst Lieutenant Muhldorff eller dens Ordre den Summa af Een Hundrede Rigsdaler Courant i Vexler med Dagen at Saavel Forbleven Dr
M v. Schnell

Dei
S. T.
Hr. Joh Schnell
i Kiøbenhavn

Rigtig Copie af den vorig fornævnte Skrivelſe og
(L. S.) Rickford
Act. Publ. Rigs. Cont.

Nr. 1007.

Februar 21. Protest for non solutione af en Regnd Kiøbmd Hr. Doctor de Neis paa Hr. Meinhardt & Co. Lydende vnd Protesten for non acceptation Hr. 1001. vedlagen at for. acceptationis dato fremsendt solution 7/.

Nr. 1008.

Marty 7. Paa Forlangende af Hr. Gysler, Kiøbmd & Consul i Padang indfandt jeg mig vnderskrevne Notarius Publicus og Requisition af Hr. D: M: Goos Fr. & Madame Karstens Requisitionen saaledes lydende:

P. M.

" Dennes Velædelgrd vilde paa Embedets Vegne
" begiære at Jeg vilde tage Hr. Assistent Karstens
" Gods i Øyesyn, og af Samme og Dennes vdsagende Taxe

" saa følgende Forsegnaade: —
1, Den dat Hvis, som ved Skuta " Obligation af 1ste "
" Marty fidst, er pandtsat af Fr. Karstens med 1ste "
Prioritets " Ret til Fr. Missionaire Caemmerer, for "
" 1000 Rdr Spbrs Ctt som Fr. Karstens og Hans Kones "
" fælends Gindomme: allene 2den " Den benævnte "
" af Fr. Karstens pantsatte Hvis, efter Mad. Karstens "
Døgende er Fandens: Mad. Karstens: Mand og alene "
" tilegnede, og at Fandes Mand Fr. Karstens, følgelig "
" eigen Pretention for den fornævnte Hvis. —
" Skiøden Mad. Karstens vorn " Mand til at benævnte "
" Caemmerer til Afbetalende Rigtighed, maar følgelig "
" den af Fr. Karstens udstedte 1ste Marty fidst til Fr. Caem- "
" merer udstedte 1ste Prioritets Skuld " Obligation, for " 1000 Rdr "
" som inggedig blive at anse, og alfor maae gie den "
" Fr. Caemmerers Bogen, inden videre Skyld, ud- "
" leveren mig de 1000 Rdr tilligemed fornævnte Renter "
" fra 1ste Marty fidst, tilbagetalt. —
" Men skiøden Mad. Karstens Fandes villig at "
" indbetale benævnte Obligation tilligemed de benævnte "
" Hvis med Fandes Fri Villie og Samtykke af "
" Fr. Karstens Haaven pantsatte til Fr. Caemmerer for "
" tilbenævnte Capital og fornævnte Renter, og at gien- "
" tilligemed Fandes Mand indestaaer for fornævnte "
" rigtige betaling, da er Fr. Caemmerer villig til at an- "
" tage Obligationen for gjeldig." Til bekræftelighed
" Dokument i denne Forretning udbeder jeg mig "
" fornemmelig mødedet "
Tranquebar 5 Marty 1803. —
P. L. Folly
Cra Fr. Missionair Caemmerers Bogen.

Lire I. F. Fr. Rammusod Hermanson,
Notarius Publicus i Tranquebar" —

I Følge Følge jeg benævnte Notarius indfandt mig
hos benævnte Fr. Madame Karstens, som fornam dette
af benævnte 1/2 den Skrift: Erklærede det sig Fr. Ingenieur af Fr. Karstens
pantsatte Hvis var blot og alene mod Fandes Grunde, at

og at Fandes Mand Fr. Karstens vilagen Pretention kunde gives
fornævnte Hvis ved at afstaae forfattet Dokument allerhaand.
Hvorimod Hvis ved at afstaae forfattet Dokument allerhaand.
Hvorpaa Hvis 2den Doktor dateret 5te December 1795 og tinglæst
Hvorpaa Hvis 2den Doktor dateret 5te December 1795 og tinglæst
lydt i Tyrkingvad den 14de f: M:, og anfører, at det Fandes tilgiørende
lydt i Tyrkingvad den 14de f: M:, og anfører, at det Fandes tilgiørende
og af Fandes Mand Fr. Karstens til Fr. Missionaire Caemmerer
og af Fandes Mand Fr. Karstens til Fr. Missionaire Caemmerer
for 1000 Rdr pantsatte Hvis var købt til Fandes og skulle af
for 1000 Rdr pantsatte Hvis var købt til Fandes og skulle af
Fandes Hænder gaa Fr. Factor Topp for de Fandes Kiøbmandskab
Fandes Hænder gaa Fr. Factor Topp for de Fandes Kiøbmandskab
Penge, og at følgelig Fr. Karstens dog paa ikke kunde have nogen
Penge, og at følgelig Fr. Karstens dog paa ikke kunde have nogen
Pretention. —
Pretention. —
Hvilken nogtaden derfor anbefalede at vinde skriftlig
Hvilken nogtaden derfor anbefalede at vinde skriftlig
den af Fr. Karstens udstedte Obligation; men da Fr. Karstens
den af Fr. Karstens udstedte Obligation; men da Fr. Karstens
dog allerede paa forskiellig Maade havde givet Kiøbere, at han ikke var sin
dog allerede paa forskiellig Maade havde givet Kiøbere, at han ikke var sin
Forstand mægtig, kunde jo benævnte Notarius ikke have
Forstand mægtig, kunde jo benævnte Notarius ikke have
fornøden Grund ved Obligationens Udstedelse.
fornøden Grund ved Obligationens Udstedelse.
Paaskrevet passeret i Tranquebar Anno & die ut supra.
Paaskrevet passeret i Tranquebar Anno & die ut supra.
Præsente Teste Dno A. S. Berregaard. Quod attestor
Præsente Teste Dno A. S. Berregaard. Quod attestor
Peter Hermanson
(L. S.) Not. publ. Reg. const. —

№ 1009.

Anno & Tusinde ottehundrede og Tre

№ 1,010.

Tuny 14. Udfærdiget paa Requisition af Advocat Sarques en
Protest mod Fr. Abraham Cooperes-som nu
at indbetale nogen af Fandes Priser til Maler Nar-
sodellak, forsaavidt Requirenten 2/3 dele i samme
Forretningen maatte have
være betalt i benævnte Rammer
Protocollen findes skrevet

1805.
July-

№ 1010.

9. Udfærdiget paa Forlangende fr. Procurator Wedege paa Jacob Arathoons Vegne, at Instrument blev optaget paa Deklarering af Commissarierne i afgj. Reg: Rd Schmidts Bo — om Capt.ne R. C. Schmidts Lyned til Jacob Arathoon. — Forretningen vedlagt under dette Nummer Protocollen.

№ 1012

11. 11. Udfærdiget paa Forlangende af fr. Procurator Wedege paa Jacob Arathoons Vegne, Translat af en Kiøbe-Forhandling fra Capt.ne R. C. Schmidt til Jacob Arathoon. — Translaten Protocollen vedlagt under dette Nummer.

№ 1013.

11. 11. Expederet paa Forlangende af fr. Procurator Wedege paa Dr.ne Boalth & Co.s Vegne en Notarial Forretning for Commissarierne i afgj. Reg: Rd Schmidts Bo — vedrørende Skibet Haabets Valg. — Forretningen vedlagt Protocollen under dette Nummer.

№ 1014.

J. T. fr. Regjerings Raad Schmidt — Dagsgjør at bekiende til Mess.rs Boalth & Co. herved ommeldte Netto Regning af Piastres 580. 90 Cas fyrgive og Thrirs Fem Hundrede og Firsindstyve Piastres, Halvfemsindstyve Cas, og Kiøbmanden fornøyet til min Regning. —

Port N. O. Isle de France 22.d June 1805.

Datum overbydes Linnets. P. Jonstrup.

Anno Et Tusinde Otte Hundrede og Fire

1805.
August

Anno Et Tusinde Otte Hundrede og Fire den Femte August Dagen for mig Jens Wolfoed, constituered Kongelig Notarius Publicus i Frankebar, møtte Requisitionen af Dr.ne Boalth & Co., præsenterede til Acceptation en Copie af en originale Wexel; hvorefter ommeldte Copie blev Dr.ne J. Lindgaard og F. D'Almeida, paa Kiøbmanden Schmidts Vegne; Men de svarede: At de vel kunde acceptere, dennemeldte Wexel til Betaling, naar de af den afdøde Capt.ne Jonstrups paa Port Louis staaende i den Afdødes Vegne, da de ei kunde giøre nogen Betaling forinden vid de samtlige øvrige andre Creditorer. — Hvorfore Jeg bemeldte Notarius paa Requirenternes Vegne protesterede, ligesom jeg herved ex officio og vider Kraftigste Maader protesterer de nu omtalte Acceptationer for Sin- og Sex Wexel, Capital og Interesse samt alle andre Omkostninger og Skade, som af slig ei-acceptation er eller fornefnte maatte vorde foraarsagel, Dem for alt slags deraf gjorde Vedkommende i alle offentlige Maader skadesløs.

Saaledes passeret i Triangle Aar Dag og Dagsom ovenmeldt i Overværelse af Vidnerne fr. A. Axholm.

Quod Attestor.
J. Wolfoed.
Not. Pubs. Reg. Constr.

Vidnerne.
A. Axholm. (L. S.)

№ 1015

Exchange for P. N. Pagodas 400. —

Port N. W. Isle of France 22 June 1805.

At thirty Days after sight pay this

1803.
August

my first of Exchange, second unpaid, unto Mr. Christian Wiet or Order, the Sum of four hundred Portonovo Pagodas, value received, and place the same with or without further Advice, to Account of

Your most obed.t Servant.
P. Jonstrup.

To L. Schmidt Esqr.
Tranquebar.

Pay the within Contents to Capt.n T. D. Lippiatt or order
/: signed :/ Christ: Wiet.

Pay to Mr. Jos. Lautier or his order.
/: signed :/ T. D. Lippiatt

On the first Day of August one Thousand Eight Hundred and three at the Request of Mr. J. Lautier, I, Jens Koefoed, Notary Publick, dwelling and practising at Tranquebar, by lawful authority duly admitted and sworn, exhibited the original Bill of Exchange above copied, to Mess.rs J. Lindgaard & T. D'Almeida, as Commissaries in the Estate of the deceased J. L. Schmidt Esqr, who answered: That altho we perceive by the Books of the deceased, that he has Funds belonging to Jonstrup, under his Charge, we do not think ourselves authorised to accept of the Bill, or to make any payment in preference to the other Creditors.'

Whereafter I the said Notary at the Request aforesaid did and do hereby solemnly protest against the Drawer of the said Bill and all others Concern'd for Exchange Recht change and all costs, Damages and Interest already suffered and to be suffered for want of

1803.
August

Acceptance thereof. —
Thus done in Tranquebar aforesaid Year and Day as above in the presence of A. Oxholm Esqr. Witness. —

Witnesses —
A. Oxholm

(L. S.)

Quod Attestor
J. Koefoed.
/: Not. Publ. Reg. cons. :/

№ 1016.

July 29. Oprettet paa Forlangrunden af D.nne Lindgaard & D. Almeida, Kommissarier i Afg.: Avgrening i Rd. Schmidts Sage, Dom i Siedmagt til Mr. Christian van Angelbeek paa Columbo for Indfordrende af Schmidtii Affaire — Fred. magten Lignelydende med Rtl. Protocollen under dette Nummer nedlagte —

№ 1017.

August 8. Jens Koefoed
Constituered Notarius Publicus —

Paa Vor Allernaadigst. 12te Anno 1803 den 8de August blev comparered for mig Eborgt Lieut.t Mathias Muhldorff og Johan Jacob Wehe — og anholdte Grundedal i nedenn.te Dom nævnte Contract af følgende Indhold:

" Undertegnede bekiender ved dette mit Haandskrift
" Eborgt Lieutenant Muhldorff som Sælger
" Borger og Kiøbmand for afsiidde
" Joshua Ritsons Datter og myndige

1803.
August 1

Enkan Metta Christina Kilson, ena dan annan Delen, å ena sidan, och Johan Jacob Wilhe ena sidan och Christian Tullin Boalth's Wagn, å andra sidan, förenar sig att vara Curatorer för Handelshuset Boalth & C:o, å dan andan Delen, å Danels vägnar, att undvika Process och alla Disputer och Brådskor i Delningen, Danels och Hanna emellan, så framt möjligt är, att den Myndlingen jadla Fadderskapet angår, Hedersamma af Landets Kommendant, Herr Gideon af Sandels, förordnade Curatorer, och ålägga dem, att förvalta samma Gods så väl som alla dess Handels-Operationer, med minsta möjliga Försumelse och största möjliga Försiktighet och Uppmärksamhet till Myndlingens Fördel, och förbinder sig Enkan Metta Christina Kilson, att för sig och sina Arfvingar, Exekutorer och Förmyndare, i alla händelser, som kunna förekomma, ersätta Curatorerna för alla Förluster, som de kunna komma att lida, genom Handelen med Boalth & C:o, och att ej heller i någon måtto deltaga i Handelen med Boalth & C:o, utan Curatorernas Samtycke, och förbinder sig Curatorerna, att de skola vara Myndlingen Danel Sandels till Handen, när han blifver myndig, eller vid Enkans Död, med Räkenskap och Redo-Penningar för alla de Medel, som de förvaltat hafva

1803.
August

Jacob Wilhe og Christian Tullin Boalth,
mine og mine Broders, constituerer med denne min
Prioritets Fuldmagt Rettighed, dog inden at prosedere
den Gjældsag, som allerede maatte være
Deres Fuldmægtige anlagt. —

5, Da det ikke er muligt i Formiddag den
mange nødvendige Operationer med nogen
Visshed at opgive i Boalth.s Gjæld til
den 1.e July 1802; Der for declarerer
jeg Mathias Muhldorff som Mand og min
Hustrue Metta Christina Kitson's
Bogen, ingen Omstand at giøre for Kitson's
en tvivlsom Post af den i Forbindelse Handelshuset
maatte have gjort, fra den bemeldte 1.e July
forevrigt Tab, hvorimod jeg Johan Jacob
Wilhe paa egen og Christian Boalth's Vegne
forpligter mig til, paa alle Maader, at gjøre
Joshua Kitson's Boe ingen Vidtløftighed
for alt Tab; alle Omkostninger, for Huset
Boalth & Co.s Vedkommende, forbindes
meldte Kjøbmand, og paatager mig fornævnte Sum
at betale Kjøbmanden Kirsten
6, Hvad ovenstaaende Fordringer og Forbindelser
Fr. Joshua Kitson efterlader
sig, overtages jeg Mathias Muhldorff
som fød Norge og i Fællesskab for dennes
nu afdøde Hustrue nærmeste Arving Metta
Christina Muhldorff Kitson. Ligeledes
overtages jeg Rammen af Fr. Kitson's

private Velgjørenheder, som Handelshuset
i London. — Endelig dog nogen Uleilighed
af disse Fonds af Boalth, eller nogen anden for
Boalth & Co.s Regning, anlagte Reise
til Indien eller paa anden Maade for Huset
dets Regning bringes i Europa, forbinder jeg
Wilhe mig paa Handelshusets Vegne
at afslægge Regnskab derfor —

Til Sikkerhed for denne Contra
Skrivelse overlader Vi herved Contra
Skrivelsen og Underskriften, saavidt og
nogensomhelst i denne Vidtløftighed & Pidsmaal
Vedkommende, til Forvaring, hvilken Overlevering
skal læses og forbliver en originali Forretning
Muhldorff, og en vidimeret Afskrift deraf
for mig Wilhe. —

Mathias Muhldorff.
(L. S.)
som fød Norge, og i Fællesskab
for Joshua Kitsons afstedkomne
Datter og nærmeste Arving
Metta Christina Kitson.

J. J. Wilhe.
(L. S.)
Paa egen og C. T. Boalths
Vegne, og som for mere
vunden Hjemmel maatte have
ved af Handelshuset
Boalth & Compl. —
som Vidtløftighedens Vidner:
C. C. Stricker.
M. Dorr.

1803.

July

No. 1018

14 Dresse de Procuration de Sr. Major Strecker en Notorial, Fondsbrief grant Lre Peregrine Linss-Entschuldigung als Tribal Tranquebar — Fondsbriefe Protocollen Probebrief mutatis Mutandis

No. 1019.

Procuration de Sr. Wiehe mitgleds 2de Notorial Copeie af Contoprocuration i alt Rangsth Prog, vinnelem Posheud Hilton af Comend. Bachm — James Arms & Co. Protocollen mdlegt.

September

No. 1020.

L'An Mil huit Cent trois, le premier jour du Mois de Septembre, Nous Jens Rosefoed, Notaire Public Royal de Tranquebar, avons reçu la suivante demande de Messieurs Boalth & Co, comme suit

"

1803.

September

En conséquence, Nous dit Notaire avec témoins nous sommes transportés à bord du Navire Franciose la Psyche commandé par Monsieur Bergeret, et avons protestés et protestons au nom et de la demande de Messieurs Boalth & Co pour dit Sieur White, Negociant de Pondichery, in optima forma pour tous les risques et dommages que le Capitaine Bergeret fait courir aux Commettants de St. White particulièrement comme il n'est parti avant le 1er. de Septembre pour son retour en France, attendu que par ce retard il retire aux Commettants du dit Sr. White avisés de son depart pour la fin d'Août de tout recours contre leurs Assureurs. — Ainsi fait et protesté l'an et jour comme dessus. —

Quod attestor
J. Rosefoed.
/: Not: Publ: Reg:/

Temoin:

L'An Mil huit Cent trois, le seconde jour du Mois de Septembre, Nous Jens Rosefoed, Notaire Public Royal de Tranquebar, avons reçu la suivante Déclaration de Monsieur Bergeret, Capitaine du Navire Franciose la Psyche, en reponse du Protest fait contre lui à la demande de Messieurs Boalth & Co et pour Monsieur White, Negociant de Pondichery, de la teneur suivante —

" Monsieur!

" Sur la Communication que vous venez

1803.

Septembre 2.

" de me donner d'eux protest que Messieurs
" Boalth & Cie de Franque bar eussent
" fait signifier contre moi sur le retard
" qu'éprouve en rade de Navire de Bordeaux
" le Psyché que je Commande, et au nom de
" Mr White de Pondichery, J'ai l'honneur
" de vous informer, que je la suis prêt à mettre
" sous voile bien soir, mais la presence
" de la Fregatte Anglaise le fox en vue
" de la rade ne pourrait me permettre de
" départ sur tous - avec la faiblesse du
" vent qu'il a fait depuis le Soleil couché
" hier, ainsi que l'instabilité de leur
" direction, cette Fregatte conduisait
" alors un transport français qu'elle a pris
" devant Pondichery. — Comme Capitaine
" autant ~~& &~~ l'homme des Assureurs
" que des interessé de la Psyché, ou
" des marchandises qu'elle contient
" j'eusse été tenpelle de penser autre-
" ment, et que s'il est besoin je pourrai
" justifier en temat bien quoique je
" n'eusse d'ailleurs jamais été prevenu
" de la Circonstance des Assurances
" ordonnée par Mr White, que
" lorsqu'il n'était plus possible de
" décharger ses marchandises, ce à

1803.

Septembre 2.

" que il n'a pas voulu d'ailleurs d'obtenir les lic-
" cences d'hostilités déjà Commissions ayant
" fait à lui annoncer que ce ne pourrait être
" qu'à sa responsibilité entière sur les risques
" dont seraient susceptibles la Psyché et
" sa Cargaison. — J'ai en Conséquence
" l'honneur de vous prier de faire un contre
" protest que vous voudrez bien remettre à
" Messieurs Boalth & Cie mes Correspondantes
" qui me le feront parvenir. —

" Psyché
" Franque bar
Le 1er 7bre 1803. —

" Jer Bergeret

En Conséquence Nous dit Notaire avons fait et faisons Contre Protest in optima forma juris fait à la demande de Capitaine Bergeret à tout en Conformité avec la Declaration cy dessus, et lequel Contre Protest nous avons remis à Messieurs Boalth & Cie —

Ainsi fait et contre protesté l'an et jour Comme dessus. —

Témoin.

Quod Attestor
Jean Rocfocd
N. Pub. R.
L. S.

Pag 258

1803.

September 2.

№ 1021.

Fra Forlængelse af Commissarierne i Asiat. Regierings Raad Schmidtli Boe, indstedt Notarial-Documentation i dansk Hollandsk Tong, af nb. Proda. Herr Fremmed Conto Cre v Debitorer efter Rov og Dagb. A Dagsl, indbe- lob. — Documentation under 1ste Novembr, vedlagt Protocollen.

№ 1022.

16. Primo. Hierne. Pagoder 3000.

Kiøbenhavn d. 1ste Marty 1803. —

Ihr Mayestæt efter Pligt bekiender Dr at Entholde denne min Primo Ekspedition secundo, tertio & quarto ildbn. hei d. D. Documenter Conference Raad Ryberg & Co i Kiøbenhavn, hvoraf Dr Fire Tusinde Hierne Pagoder indbetyder, valuta for anammet, og skiøn mig samme hei i Regning efter gaaefølgende Ordre fra

Dens
forbundne tiener
R. C. Schmidtli.

D. D.

For Regiering.
Raad J. L. Schmidtz

Tranquebar d — —

For bør at betale hei Dhrr. P. Boaldt & Compe. Vordere i Regning. —

Ryberg & Compe. —

Pag 259

1803.

September 16.

Avis herom er dem anden Side, dato ej, skeet. —

D. D.

For Regiering. Raad J. L. Schmidtz.

Ihr Pligt dato erlægger hermed i Sølvmynt 4 Ducater 4 Skilling 4 Quarter: Hvoraf dem 4 Ducater 4 Skilling 4 Quarter: Tre Tusinde Hierne Pagoder indbetyder, i Tog Mynt dem Ret, der gik dem Dem forud at underskrive Dem, saavelsom Dem Acceptering paa Dem debiterede Hierne Pagoder 3000 Hierne Pagoder 3000 ved Leverancen er da gaaet Dem den 15de Septbr. 1803 afhendte Vexler. —

Med Høiagtelse

Kiøbenhavn d. 16 Marty 1803.

Dens forbundne tiener
R. C. Schmidtz

Anno &c. Tusinde otte Hundrede og Tre den femtende September, gav Ihr Jens Wolfard, constituerede Regierings Notarius publicus i Tranquebar efter Requisition af Hr Consul Boaldt & Co. præsenteret hrr Acceptation den originale Vexel, hvoraf vanskrevne en Copie, hrr Dr Hr D. Lindgaard, F. D'Almeida og G. N. Kalck, gav Bestrivelse, præparier i bemeldte Regiering. Raad Schmidtz Boe, hvorhos ikke kunde skiønnes Grund, som dem gav endskiøn mig samme dato afbemeldt Indgift Hr Consul gav dem af ihr Vexel Vedkommende Copie Notarius

1803.

September 16. Publication Do Fransiske Regal
" bei Recipitation, tinkken af F. K. C.
" Schmeth i Kiöbenhavn af dato 11te
" Marts 1803 i Faveur af Hr. Ryberg ad 7
" for 3000 Stierne Pagoder, der hans
" Regierings " Raad Schmidt, tiener:
" Ret der i afgangne Regierings-
" Raad Schmidts Boerder, anfordres
" b. Kreditorerne diverse Rentebeløber, som
" skuer vore F. K. C. Schmidt tilgrund,
" s: og ganske denne Pupillens fornedent
" tilgode tinkken i Mar da Armenianen
" Jacob Arathoon under 12te July k: a:
" ved Raadhuus Middelen, der giort
" Grundforandring i Sammen, og i
" følge tilsagende Dom den 8de Augte
" k: a: dadt Bemeldte b. Kreditorers Rent
" Beklædte Forfølge ved afsagte Bastion,
" og anmeldt sammes Beløb, den
" F. K. C. Schmeth, i følge gjorde
" Obligation ellers Bond-forpligtelse
" bei bemeldte Jacob Arathoon
" 4.500 Stierne Pagoder, hvad Hans
" ex Byrind forat, vi anlagneller
" en nogen Maade for Kreditorerne
" Regning ansvarlig skulle Regal. -
" Skifte Commissarien i afgangne
" Regierings " Raad Schmidts
" Sterbboe i Tranquebar den 16de
" September 1803.

J. Lindgaard. F. D'Almeida. G. N. Kalck.

1803.

Undertegnede Notarius publicus og Requirenternes Vogn protesterede, hvilket jeg herved ex officio gjør den kraftigste Maade protesterer alle slags Allegationer for Hans Majestæt, Kapitahl og Interesse samt alle andre Forbrydelser og Skadesløsi af hvilken Allegation nu eller fremtidige maatte vorde fremsagt, hvorfor alt hvilket herved gjentagelser i alle ypperligste Maader protesteret. —

Saaledes passeret i Tranquebar — Dato ovenmeldt i Overværelse af Vidnerne Hr. G. Klein. — Guod Attestor. Jens Thorsen. Not: Publ: Reg: Cond:

Vidner: H. G. Klein. L. L.

№ 1023.

September 22. Efter Forlangende af Herværelsende Karei Hans Datter Madar Wibi indstedt for Notarius Fuldmægtig til Hollandske Byrog, hvilket Mochamed Medeiran og Madan Salb Hans Fuldmægtige udgaar fra Batavia at efter de afsagte Dividende Penge Kandukaleran, ifølge de Hans Fuldmægtige medlagte Documenter. — Fuldmagten medlagt Protocollen under dette № 1023.

1803
October

№ 1024.

2. Den Forretning under af Piir Tandel, Skibsrei-
der, Miralevvei og Aspen Vathiar
udstedt Notarial Vidnesbyrd i det Hollend.
Fort Perry, hvi Mallanche & Sait at
have gjennemlæst den bekiendtgiorte,
den af den paa Batavia afsiedte Sekkemal-
levvei, afstedkomte Skade-Protocol. -
Vidnesbyrdet underskrevet saavel af Dr.
Protocollen

L. S. № 1025.

3. Jens Knudsen,
af det Kongl. Gouvernement constituerede
Notarius Publicus

Bekiendtgiøres og Vitterligt Giøres: Ath
Anno 1803 Mandagen den 3die October
om Formiddagen Kl. 11 Slet, Comparerede for
mig personaliter Capitaine Julian Michel
Savary, Indvaanne og Borger paa Øen
paa den vane og Capitaine John Urquhard
fra Kirkwall af Dgn Tulloh,
Brodie & Kalyborton &c. i Følge mig fremlagte
Vidnesbyrd af Øbrigheden og Indvaanerne paa
Madras paa den anden Side, med
Erklæring, hvorledes imellem Dem var
sluttet en formelig Contract, om en Skonert,
forlangende Charlotte, mit Prinsesse Louisa Augusta
Knedal, der paa tempore er Vedkiendt paa
Franciebarr. Rhed, og med videre i Følge
denne Contract om meldte Rhedes Beskaffenhed

1803.
October

Commandeur forbemeldte Capitaine John Urquhard, som
Vidnesbyrd for Dgn Tulloh, Brodie & Kalyborton
ston Øvrighed og Indvaanere paa Madras, følger,
skrider og afgiver for Dem og Deres Rigtige
hvi Capitaine Julian Michel Savary bemeldte
Skonert Prinsesse Louisa Augusta Knedt, skikket
Skonert befindes at noget for Rhedet Rhum
61 Fad, 3 Ankers, Brand 19 Fad, samt af Drogis-
ger Ris og Sukkerdyr i Tons, alt for den
Summa 2189 Rdr 2189 Rdr courante Portonovo
Pagoder som Capitaine John Urquhard skiftevis
at gaae modtaget af Capitaine Julien Michel
Savary.

Hvilken Egemand saaledes for mig
som Rette forbemeldte Notarius Publicus
at hvalige Notarial Vidnesbyrd begiærendes
hvi Capitaine Julien Michel Savary
Sin nu dat gik Formand Udkast af ovenn.
forrørende Declaration, og i Medfør med de
Ordre Konsbrevs, som for mig in Originali nu
producerede, modtagen, og bekræftende Indeholdet
ex officio indstedes dette Notarial Vidnesbyrd paa Skon.
nerten Prinsesse Louisa Augusta, forlangende
Charlotte Knedt, af Drogisgods, Hvede og Kanel
som forlangt prædt, med alt dertil gående Inven-
tarium af Tøi og Huus, Stænger og Løbende
Redskaber, Seil, Ankere, Kiøge, Bøsser &c. &c. &c.
intet i nogen Maade undtagen, men alt
ligesom samme forefindes i Inventarii
Listen, til Capitaine Julien Michel Savary,
saa at dette med Skonerten Prinsesse Louisa

1803.
October

Augusta, Datter af Charlotte Lovdal, (hvis
Navn Dag af, bliver at ansee som Capitaine
Julien Michel Savary's retmæssige og sande
Hustru, og som skriver sig til Nantes i Frankrig,
Enke og Arvinge ovenfor Mandens Bo, nu
Sagsøger, nu og i Tiden. —

Dateret ut supra

Notarial Skriften vidner min
Hand og Notarial Segl i Vidnernes
Nærværelse den Dag ovenmeldte
Sr. Procurator Muller. —

Datum Tranquebar Die
mensis & Anno ut supra

Vor Vidner:
C. P. Muller. L.S. Jens Vevstad
(Not. Publ. Reg. constr.)

No. 1026.

4. Afrejsedt fra Kiøbmagt i det Franske — Hvis
Madame Clementine ~~Dorothée~~ Dorothé
veuve Michelen til
Isle de France for egen Regning Kiøbmagtsj
at drive den grønne Handel. —
Kiøbmagten undergt Protocollen vindes at
skrives. —

No. 1027.

13. Paa Forlangende af Madame Rose Marie
Afrejsedt fra Kiøbmagt i det Franske Ver
hos Mr. Pierre Petit at eyne — for egen
Regning Kiøbmagtsj, Grønne Handel
Isle de France. — Kiøbmagten
Vindes at skrives under Protocollen.

1803.
October

No. 1028.

22. Paa Forlangende af Commissionairs i afgangne
Regnings Rad. Schmidts Bo, indfordt
en Notarial Forretning forelagt hos Hr
Magistratteiner, og Sprogen J. Cohnstein fandt
ikke Interessenterne bekiendt. —
Kiøbmagten undergt Protocollen vindes at
skrives. —

No. 1029.

1804.
January

6. Three months after date I promise to pay to
Mr. J. J. Weiks or his order the Sum of one
hundred & eighty eight Star Pagodas 22 f. 32 k.
being Rate amt. of goods sold for acct. of
Mr. G. Freiher. —

Tranquebar the 6th October 1803. —

N. Muller.

188.22.32.

On the first Day of January one
Thousand Eight hundred and four at the
Request of Mr. J. J. Weiks, I, Jens Vevsted,
Notary Public dwelling and practising at
Tranquebar, by lawfull authority, duly
admitted and sworn, exhibited the original
Obligation above expred to Mr. N. Muller
who answered, that he had it not in
his power at present to pay. —

Whereupon I the said Notary
at the Request aforesaid did and do
hereby solemnly protest for non Payment
of the said Obligation against all
concerned therein, for Exchange, Re-exchange

1804.
January.

and all costs & Damages and Interest already suffered and to be suffered for want of Payment thereof.

Thus done in Tranquebar aforesaid Year and Day as above in the presence of G. N. Walsø Cor. Witness. —

Witness
G. N. Walsø.

Quod attestor
(L. S.) J. Hoeford
Not. Pub. Regius constd.

No. 1030.

January 7. Anno Dñi octavo nono Sundvards og Siva Dan 7de Dag i January maaned compareerede for mig Alexander Oxholm constitueret Kongl. Notarius Publicus i Tranquebar, Hr Johan Jørgen Bendsen commanderende paa Fartøiet Gigant Brig Maria tilhørende, med sine Lavmænd Styrmand, Mons Birch og John Morel, saavidt declarerede: at Gruben d. 2den May om Morgenen Kl. 10½ slet giorde Dibet fra Isle de France og til samme Eid forlod Landen saavidt; tilbragt nær i forskrevne Rand efter Admiralitetets Befaling til at forfølge Reisen til Tranquebar og videre i Indien. —

Lørdagen den 19de May om Formiddagen befandt at skøre Kysten om Kysbord at vaie dette sig lod med den sædvanlige Rulleing som tilbørligt giorde. — Om Middagen observerede at skøre Skibs Gunter Ørkaisat sig mere paa Tilbørligt. — observerede 11° 42m N. Breedde og 76° 38m ost for Paris efter Gjetning. — Den

1° 23m N. Breedde og 71° 15m Longde ost for Paris efter gjetning. Den 24de May observerede

1804.

30de om Formiddagen syrang agter Ligt paa Brig Pilot, som med Pilot ombord; seilte at vende og lod Ancierne i Jaunsetta Rheden igaae. —

Den 1ste Juny ouervaaden Pilaun og befandt at Rottenæs Hoved bestaaet sig i Rotta Nordvest — Jammen mar Nordvest igiennem paa Pilgs Rader, anitarent 3 Figer er beseret bestaaet.

Søndagen den 2den Juny Kl. 12½ slet Sendte Mandskabet Lod og gik for under Pilaun. — Kl 2. efter Middag, tilbragt ligmed Bøjer og tiltagende med Storm og ugrat Søj. Den Stue S.W. som afog til Nordvest Jevnagt Søj. Dan Stue S.W. som afog til Nordvest Jevnagt Søj. Dan Stue S.W. som afog til Nordvest Jevnagt Søj. Dan

Commando Dirr reserverende Vedkommende Ret for Vedkommende for Kostbarheiding og Tab i alle ogtenkelige Maader Eggsom ing Jvrend og nedkuna Akt i Kraftig Mark i følge Premisserne pro testerer og Reserverer Vedkommende Ret for Vedkommende all Conlig Forfatning. —

Qualeda passeret og Protesteret i Tranquebar dato Dag som ommeldt i Anledningen af undertegnede Vidner. —

Vidner
Scheides Berregaar (L S)

Quod attestor
A Oxholm
Not: Publ: Regt: Dnot

Jeg Peter Anker General Major og General Gouverneur over Hans Danske Majts Etablissementer i Ost Indien gior Jvrmed Vitterlig at Hr. Alexander Oxholm som for vort vilje ovrind og Engl. bekommede Kronen Notarialle Protester virkelig constituteret Kongl. Notarius Publicus for vore Rikes. —

Datum ut supra

(L S) Peter Anker

1804. Pag: 269.

Juny. 14. Nº 1033.

Hans Forlangende af Hr Factor Top, udstedt en Notarial Copie af en Contract imellem Hans og Tomjey Walayaden Chempogaramen. Dewan Jenlikt under dato Nº en Protocollen indlagt. —

---

1 1. Nº 1034.

Hans forlangende af Hr Factor Top. indstedt en Notarial Copie af en Notarial Forretning for Hr. Peregrine Sims Jenlikt under dato Nº en Protocollen indlagt. —

---

1 Nº 1035

4 15. Hans forlangende af Hr Factor Top udstet en Translation fra det danske i det fuldstendige af et Brev til Christ Emmissairerne i afg: Factor Lindams Bor. fra Kl. Commer Raad B Bay, Jenlikt under dato Nº en Protocollen indlagt. —

---

11. Nº 1036.

" Hans forlangende af Portugeeser Manuell udstedt en Notarial Copie af en Dag i Vorte Arch, Jenlikt under dato Nº en Protocollen indlagt. —

Nº 1037.

16. Hans forlangende af Hr John Smith udstedt en Notarial Copie af a Bond or Obligation i det fuldstendige Sprog, som under dato Nº en Protocollen indlagt. —

Nº 1038.

27. By this Publick Instrument of Declaration & Protest be it known and made manifest unto all People whom it does, shall or may concern, that on the Twenty Seventh Day of June in the Year of our Lord, One Thousand Eight hundred & four before me Alexander Oxholm, Notary Publick dwelling & practising at Tranquebar by lawfull authority duely admitted

---

Juny. 13. Nº 1031.

Hans forlangende af Hr Factor Top udstedt en Notarial Copie af et Dalgo Brev hans Excellents Samelanaben i det fuldstendige Sprog, Jenlikt under dato Nº en Protocollen indlagt. —

---

do. " Nº 1032.

Hans forlangende af Hr Factor Top udstedt en Notarial Copie af en Account Sale af det danske Skib Tranquebar i det engelske Sprog Jenlikt under dato Nº en Protocollen indlagt. —

and sworn, came & appeared Captain William Viary, Commander of the American Ship Liberty, now laying in the Roades with his Mate Mr. Charles Barling and declared that he left Batavia on the 24th of may, with Breezes & light Airs & pleasant Weather, at four A.M. got under way with the Land Breezes at S.S.E. & went to Sea, light airs & variable. - At meridian the Island of Amsterdam bore S.W ½ W and the Carnhouse Island bore West pr. compass. -

On the 25th of may, Brisk Breezes and pleasant Weather. - at ½ past 5. A.M. St. Nicholas Point bore W ½ S. Pista Baben East End North West & N.W. ¾ N. - At Midnight moderate Breezes from the East, St. Nicholas Point bearing S.E. distant about 3 miles. -

From Midnight untile 2 A.M. the Winds variable & squally from most Points of the compass. chiefly from the N.E. quarter. - At a half past 2 A.M. a heavy Squal with Lightning & Thunder & heavy Rain obliged us to take in all light Sails. Top. gall. Sail Main Sail, Gib & Spanker. - In a short time the Wind ceased and left us a small distance to the N.E. of the Button Rock, exposed to the mercy of a violent Current, Setting exactly towards the Rock. - after using every Effort to clear it, was taken aback by a light Wind, at the moment we expected to do so; were obliged to let go the small Bower Anchor in about 8 Fathoms of Water, before it would bring her up, had veered away upwards of one Hundred Fathom Cable, and when brought up, her Stern was in 20 Fathoms of Water within about one Hundred Yards of the

Rock which then bro' small bore from W.S.W. to S.S.W. the Current then setting, as We supposed at the rate of 4 Knots pr. hour, where We remaind untile 7 A.M. the Current gradually slacking, at whis time it having changed its Direction from S.W. to N.W. and the Wind being leight from the East. attempted to get under way, hoisted the Top Sails. - By the Time this was done, we found the Anchor had either broke Ground or lost its hold of the Rock which held it. - The Ship was driving fast upon the Rock. - Immediately gave orders to cast the Ship to the Wat. by cutting the Cable, there not being Room to veer away or bring her up, without sailing among the Brekkers. - The Cable was instantly cut & the Ship cast to the N.W. and fortunately clear'd the Rock by its own length. — and not more Then spent some time to give it a clear Birth Then Stood to the West making all Sails & steared our Course. for fourth Point of the Compass within the Straits of Sunda. - upon measuring the Lenght of the Cable remaining, found we had lost about Forty five Fathoms of a new Thirteen and a half Inch Cable and an Anchor weighing about 13 Cent. -

Whereupon I the said Notary at the request of the Declarant have protested, and by these Presents do solemnly Protest against the Perseverers for the Loss of the aforementioned Forty five Fathoms of a new Thirteen and a half Inch Cable and an Anchor weighing 13 Cent.

Thus done & Protested in Tranquebar Day & Year as aforementioned in the Presence of N. Moller Esqr. Witness. —

Witness
N. Moller

(L.S.)

Acted Attestor
A. Wahlin
Not. Publ. Regr.

Pag. 272.

1804

Judic

No. 1039.

Jeg undertegnede Pro Johan Lorentzo Dogen Provst til den Kongelige Trankebar Menighed attester herved at mig er vitterlig bekiendt af Kirkens troværdige Fortegnelser at Hr. Johan Louis Letoille er født af Hr. Lorentzo Letoille og Madame Elisabeth Serge født i Trankebar den 8de Novbr 1771. er ligeledes døbt; Fadderne vare Hr. Johan Baptiste Serge og Madamme Magdalene De Melo; hvilket Vidnesbyrd jeg underskrev Dato ut supra

Pro Johan Lorentzo
Dogen Provst

(L S)

Ovenstående Kopie Dåbs Attest er rigtig overensstemmende med Originalen

Trankebar 5te Juli 1804

Festerew
A. Oxholm
Not. Publ. Reg. Const.

Hvilken ovenmeldte Kopie Dåbs Attest jeg herved underskriver

No. 1039

Anno Christi Eettusinde Otte Hundrede og Fiire ten 5te Dag i Juli Maaned kom paa Rette

1804

Pag. 1

mig Alexander Oxholm, constituered Kongelig Notarius Publicus i Trankebar Hr. Escrdura Manoel de Roza, kiendte, den for gaae Mig vel bekiendte Grab Isabell, med Hans Herrang Tellemotet, som declarerede, at han 19 June forlod Columbo i god Stand, for at reise til Trankebar Winden W.S.W. mod Extraordinair passerede indtil d. 22de om Morgenen 26 Miile fra Linien — 27 Miile W.S.W. mod og syd W. — 28de mod Nord-Vest og syd W. — 29de mod Nord-Vest og syd W. — Vest, mod Land, saa at vi kaldte, den Vinden, var imod, saa Cursen gaae i Samme Rum — 30te sat befandte at vi vare i Syd og Sydvest, vi kaldte Cursen, og fandt at den var Øst vor afbrudt, saa vi Matematicum og Commandeuren med de Øvrige til syvende Mand for om muelig at naae Nanara, 2de Dom Officeren befandte 3 Sømile Land, mod Nord-Vest, vi kom Vinden W.S.W. saa vi gik i Rigtig og om natten til den af Sømmen blev taget, saa vi Nord-Vest og Vest, vi Vinden, saa vi blev i det Samme, Morgen Commandeuren fast 2 Mile — 3 Sømile Land paa en Klippe, 2 Mile 4 Sømile mod Nord paa en Klippe 2 Mile 4 Sømile Land, saa vi Grund Seilads vi kom Cursen falde, og den Vinden kom til, saa vi ikke Cursen gaae — 27 om Morgenen kom med Commandeuren og Mesteren

saa vargaa bröd. Kl af Aukar længana ikke Forvaad
i nærheden Kl af vore Ankers, saa vaar af Dagh 250 Fv
Vinden Sydlig og Ilden Sydvest saa stærk da Vinden
Øxhændig slog ovaa sammen saa ikkuan maatte nødtvun
at skiære den Gode Lid, saa at Fallaus kvade de
maatte forgaae da Ilden Sydlig forskrækkelig
Den Morgenen d 24 Juni Kl 8te maatte Capitainen
saa at Lette Ilden Cavelanen Vinden Sydlig saavel alle
Fallaus Vinden og Veir Ankers længe af 70 Favne
6 Nøle 2 Vogner at Land nu Bogan med Ilden og
Kanden med ikke saavel 29 Bälle Caffe, Den 26 Juni
am Morgenen Kl 12 Vinden aftog Saligirlig Kl 9 V
Kl 3 am Eftermiddagen d 27 Juni Vinden Syd saa
meg vaard Kal at Seigle d 28 Juni am Eftermiddagen Kl 5 fik
gierde Vägl og Segnede W SW. Fv Ankarne Vaad
Forvaa vi Post Vakte Stryfvan Kl Frangue bar saa
vi Aukar den 5te Julii. —

Comparenten skal vorga a protesteret med Skud og
Vejr saa vel Kal og Kade som saa vel Sandfærk, i det
samme Kvaan Kommando Vejr Reserverende sig
Ret for Vedkommende sig at protestere saa vel som
Notarius paa Grund af Vermisfernie med Skud og
Vejr for vel Kal og Kade Grab Krabel Kalder-

1804. Forvidt i ikke vor anbefalende Kommando Vejr Veer
verende med Kommando Ret for Vedkommende
for Vedkommende Forretning i alle og Enkelte
Ja maader, ligesom ing Fvrvrd og med
dem Ret i Vedkommende Maade i følge
Premisserne Protesterer og reserverer med
Kommando for Vedkommende Vinnemod al
vorlig Forretning. —
Paaskrevet og passeret og Protesteret i
Tranquebar Ra:r og Dag som ovenmeldt
i vor nærværelse af underskrevne Vedkommende
ere. —

Som Vidner
G. W. Schultze (L. S.)

Vedkommende Attestor
R Oxholm.
Not. Pub. Reg. cons.

No 1040.

July — 6. Denne forlangende af Capt. de Boza ønskede
og Translat i ikke engelske Sprog af vor
Protest vide. No 1039, som under ikke
No vor Protocollen vedlagt. —

No 1041

9. Paa Sr. Procurator Borgens Forlangende
ansøgte og Translat af det foranskr Document
Smeket under dette No vor Protocollen
vedlagt. —

No 1042

July 17. This Charter Party of Affreightment concluded
and Agreed upon this Seventeenth day of July one
thousand Eight hundred and four between John
Higginson a Citizen of Boston in the United States of
America of the one Part and Albert Winther sworn
and Commander of the Danish Ship Castle

Danesburg of the burthen of 380 / Three hundred and Eighty Tons or there abouts, and does lay at Anchor in the Roads of Tranquebar on the other part.

Witnesseth that the said Albert Winther for the consideration of the Sum of Fourteen thousand Rupees one half of which being seven thousand Rupees, he does hereby acknowledge to have received has granted and Letten, and the said John Higginson has accordingly hired and taken the said Ship Castle Danesburg for a voyage from Tranquebar to the Cape by Good Hope and back to Tranquebar, limiting her stay at the Cape of Good Hope to fourty days, or if longer the said John Higginson is to pay to the said Albert Winther day by day one hundred Rupees for every day she may be detained beyond the said Term of 40 Days, and the remaining Seven thousand Rupees due by John Higginson on account of the said Charter are to be paid by him to the said Albert Winther or the return of the Said Ship to Tranquebar.

And therefore the said Albert Winther does hereby covenant, promise and agree to and with the said John Higginson that the said Ship Castle Danesburg being well and sufficiently Manned equipped and provided and in all respects Sea Worthy and fit for said intended voyage, shall and will after receiving her Cargo on board at Tranquebar with all convenient dispatch proceed and Sail from the Roads of Tranquebar to the port of Cape of Good Hope, and from thence return to the port of Tranquebar, after having remained the aforesaid stipulated number of lay days, and after having landed and received Cargo according to the directions of the said John Higginson.

In Witness whereof the parties aforesaid have hereunto set their hands and Seals, this day and year as above written

Signed Sealed
J Higginson
A Winther
(LS) (LS)

1804.

and Delivered where no Stamped paper is to be had in the precincts of Fort St. George.

Signed and Sealed in my presence the above Charter Party of Affreightment.

(LS) A Berholow.
Not. Publ. Brg. cond.

July 18. Nro 1043.

Blev forelagt under dat. 18de Juli 1804 af Capt. Winther indfort i Copie af den i Nro 1042 givede Contract som anden Dk. Nr. nu Protocollen indlagt. —

— " 24. Nro 1044.

Blev forelagt af Capitaine Lange, indfort i Notarial Copie af A Paly Birnyaux Obligation, Bonne Intention, i Dat forelagte Dag, Sinlagt under Dette Nummer nu Protocollen indlagt. —

" 28. Nro 1045.

Christian Schwigen blev forelagt af Fr. Louis Letoille St. Translateur, indg. dan. Fuldmagt og Skrivelse fra det Portugisiske, af nu Lisbon Archiv, som indlagt under Dkr No. nu Protocollen indlagt. —

" 28. Nro 1046.

Christian Schwigen Skibs Capitaine, udnævnes og anordner med dennes nuv. Generale og Speciale Fuldmagt Juri Controuleur J. G. Meinhardt i Tranquebar at udføre min sande og lovlige Mandatarius i

Pg. 270.
1804.
July.

28

alle tilforn; efftersom Skibet Snaut af Skaaren Sild-
nagt bemeldte mine Mandatarius navn
bekiendt i gvist Nauw at være og for-
meldte alle de affairer ing rigtigste Form
allene forrefter mueligt for Skibet i Tranquebar,
Flutten og dens Contracter, indbefatning udi Skaa-
rende Forsikringer og derfor gione Skiød Quitte-
ring, og fremdeles for ergter at fremskaffe, og
fremdeles Begiæringer dem forefindende
og ved Rette at representere mine Skrivelser,
Skal fremdeles dem fortiene og sig dennes Fuld-
magts Brugelse tie mig, som om jeg selv nær-
værende dennem selvskiøt; Ligeledes authoriserer
og formeldte bemeldte mine Mandatarius efter-
nøiagtig at bestiæftige og fremme Omstendighederne
rigtigt forefindende, at substituere andre
Skiønnende under sig, og i alt at handle
for mig, dennem ved ing Skrivelse nær ubrødemeldt.—
Tranquebar den 28.de July 1804.—
Jens Andersen
Mansfeldt.

(L.S.) C. Sonnigsen.—

(L.S.) — A. Axholm
Not. Publ. Reg. Tranq.

No. 1041.

28. By this publick Instrument of Declaration
& Protest be it known and made manifest
unto all People whom it does shall or
may concern, that on the 28.th of July in the
Year of our Lord One thousand Eight hun-
dred & four, before me Alexander Axholm
Notary Publick dwelling and practising at
Tranquebar by lawfull authority duely

1804.
July.

28. admitted & sworn, came & appeared Captain
Ebenezer Clarke, commander of the Ship Projector at
Tranquebar now laying at anchor in the
Roads of Tranquebar with his State No.1
Thomas Burgiss, and declared that he left
the Isle of France on the Fourth of July
with pleasant Weather. — Middle & latter
Part fresh Gales & squally. Double Reef'd
the Top Sails & took in the Gibb & Spanker
By Observation, Latitude 17°.55'.m.
On the 5.th of July fresh Gales & squally Weather. —
At 6 P.M. close reef'd the Top Sails. — At 5 A.M.
let one Reef out of the Fore & Main Top Sails. —
At 1/2 past 5 Run on a Reef of Coral Rocks
where we were obliged to stave 18 Pipes of Gin
& Brandy & leave over Board about 2500 Seal
Skins and 8 or 9 Tons of Stone Ballast. —
At 10 A.M. got off the Reef and Ran down
to a Brig with french Colours, which was
laying at Anchor under a small sandy Island
to Leward, and came too with the best Bower
in 11 Fathoms of Water which before the
Ship brought up sounded about 10 Fathoms
from the Anchor. — We made sail and beat
up again & come to Anchor within the middle
of the Island bearing S.E. by E. Distant 3/4
of a mile in 10 Fathoms of Water. —
Furled the Sails and begun to Trim the Ship
and put the Hold in Order. — By Observation
Latitude 16°.20'.m South. —
On the 6.th of July being Employed in Stow-
ing & trimming the Ship, latter Part em-
ployed at sounding. — at 11 P.M. began to
heave in Cable. — On the 7.th of July comme-
nced with Gales & squally. at 1/2 past Meridian
weigh'd and stood out N.N.W. to clear the

Pg. 279.

Pag. 280
1804.
July 28. Shoals. — At the Anchor outer sand Bank Bore South Distant 4 Leagues — At four A.M. close Reef'd the Top Sails. — Nothing extraordinary happened untile the 26.th of July when we anthored in the Back Bay of Trincomaly in 5 Fathoms of Water, where we tryed to get an Anchor, but as we could not get one we weigh'd on the 28.th & sailed. —

At 2 o'Clock got clear of the Pigeon Island, Middle & latter Part. Fresh Breezes and Cloudy; made & took in Sails. —

At 2 P.M. made Tranquebar bearing Northward Distant 5 Leagues. — at Meridian came to Anchor in 7 fathoms of Water at Tranquebar, the Fort bearing West — Distant One Leagne. —

Whereupon I the said Notary at the Request of the Delarant, have Protested and by these Presents do solemnly Protest against the Insurers for the Loss of the said 18 Pipes of Gin & Brandy and Anchor. weighing 1400 Pounds. —

Thus done & Protested in Tranquebar Day & Year as aforementioned in the Presence of Mr. G. W. Schultze Witness

Witness
G.W. Schultze

L.S.

Quod Attestor
A. Oxholm
Not. Pub. Reg. Cur.

№ 1048.

August. 2. Ausgeclart for Hans Brinchman Hbr. Capitaine gut Guldengrogt tie Jr. Savarey in Tranquebar, Jnlla under Dato No. ex Protocollen und Lagt. —

1804.
August [illegible] № 1049 [illegible]

[illegible]

Sept. [illegible]

[illegible]

№ 1051

22. [illegible]

№ 1052

[illegible]

№ 1053

Number 9. Tranquebar 11.th Oct.r 1804

Sir

Twelve Days after Light please to pay for this my only Bill of Exchange to Lieutenant Bernhard or Order the Sum of Seven hundred P.S. Pagodas / 700 / Two and a Half per Cent received and place the same to account of

Lieutenant Löffler
Q.de 1 Dn. [illegible]
Grand Total Cobra Fanam
Tranqr. 23 Octob.r 1804. —

Sir
your obedient Servant
[illegible]
W.T. Bircup
accepted
Löffler
D. M. S.

1804.

July 28. Shoals. – At the Anchor outer sand Banks Bore South Distant 4 Leagues – At four A.M. close Reef'd the Top Sails. – Nothing extraordinary happened untile the 26.th of July when we anchored in the Backs Bay of Trincomaly in 5 Fathoms of Water, where we tryes to get an Anchor, but as we could not get one we weyi'd on the 28.th & sailed. –

At 2 o'Clock got clear of the Pigeon Island, Middle & latter Part. Fresh Breezes and Cloudy; made & took in Sails. –

At 2 A.M. made Tranquebar bearing Northward Distant 5 Leagues. – at Meridian came to Anchor in 7 fathoms of Water at Tranquebar; the Fort bearing West – Distant One Leagne. –

Whereupon I the said Notary at the Request of the Declarant, have Protested and by these Presents do solemnly Protest against the Insurers for the Loss of the said 18 Pipes of Gin & Brandy and Anchor. weighing 1400 Pounds. –

Thus done & Protested in Tranquebar Day & Year as aforementioned in the Presence of Mr. G. W. Schultze Witness

Witness
G.W. Schultze

L.S.

Quod Attestor
A. Oxholm
Nat. Pub. Reg.ent.

№ 1048.

August. 2. Ansl.d to Hans Brinchman Esqr. Capitaine &c. Suldingrgt til Fr. Savarey i Tranquebar, fridlev under dat.o № &c. Protocollen nadlagt. –

1804.

August [illegible]

Sept.r [illegible]

22. [illegible]

№ 1053

Nov.r 9.

Tranquebar 11.th Oct.r 1804

Sir

Twelve Days after Light please to pay for this my only Bill of Exchange to Lieutenant Burkhardt or Order the Sum of Seven hundred P.N. Pagodas / 700 / Say Seven hundred P.N. Pagodas value received and place the same to account of

Lieutenant Lippler

Sir
your obedient Servant
(Signed) H.P. Bruun
acceptant
pay.d Lippler
D. U. S.

d.o 1 d.o to remit to Fort St. George
Transp.t 23 Octob.r 1804. –

On the third day of November One Thousand Eight Hundred and Four at the request of Sweden and Norregaard I Alexander Oxholm Notary Public dwelling & practising at Tranquebar, by lawful authority duly admitted & sworn exhibited the original Bill of Exchange above specified to Lieutenant Officer who answered he could not pay the Bill for want of Cash. —

Whereupon I the said Notary at the request aforesaid, did and do hereby solemnly protest for non Payment of the said Bill of Exchange against all concerned for Exchange repentance and all costs Damages and Interest already suffered and to be suffered for want of payment thereof & Protested

Thus done & Sworn in Tranquebar aforesaid Year & Day as above in the Presence of Peter Jansen Witness. —

Witness
Peter Jansen.

Quod attestor
A Oxholm.
Not. Publ. Dan. et Asiat.

No. 1054.

November 3. Attestation of Capt. Claus Jansen concerning the Protest of the Bill No. 1053 on Portorollen mentioned. —

No. 1055.

To all to whom these presents shall come. I Johan Jacob Wiehe of Tranquebar Merchant & Partner of the Firm of Boarth & Co. sendeth Greeting

Whereas the Brig named the Governor Bie the Property of Bernhard von Weikede third Member of his Danish Majesty's Council at Serampore, both with her Cargo also the Property of the said Bernhard von Weikede been lately seized by Captain Osborn Commanding his Britannic Majesty's Ship Ferrewarsal and sent into the Port of Trincomaly within the Jurisdiction of the Vice Admiralty Court in Ceylon, where the Vessel arrived on or about the 6th of October last in charge of an Officer of the British Navy; And Whereas Capt. Osborn or his Agents have not deigned to assign any Reasons to have the said Brig & Cargo tried in a regular way by the said Court of Admiralty, but on the contrary several irregular proceedings having been committed by the Officer in Charge of the Vessel, as may appear by the Protest made of the Danish Captain & Officers of the said Brig that shall or may be forthcoming. And Whereas the said Bernhard von Weikede having been on board the said Brig at the time of such seizure, hath been detained on Board the said Ship Governor Bie, but hath authorized the said Johan Jacob Wiehe, to claim the said Brig and her Cargo on his Behalf; Now Know Ye that the said Johan Jacob Wiehe by Virtue of the said Authority so granted to him by the said Bernhard von Weikede as aforesaid doth hereby Appoint Albert Henry Gibbs one of the Proctors of the Honorable the Court of Vice Admiralty in Ceylon, & any other Proctor of the said Court to Appear in the said Court for the said Bernhard von Weikede, and to prefer on his behalf, in such due & legal Form as may be Competent, a Claim to the said Brig the Governor Bie and her Cargo and to apply for and procure Process of the said Vice Admiralty Court to Seize and Attain the said Brig and her Cargo until such the Claim of the said Bernhard von Weikede shall be determined & untill

Security shall be given, that the said Brig & her Cargo or either of them shall not be withdrawn from the Jurisdiction of the said Vice Admiralty Court, but shall be forthcoming without delay, to await and answer the Judgement of the same and to procure all persons claiming the said Brig and Cargo, or either of them as Owners or otherwise against the said Bernhardt van Wickede to defend against such Claims. And in default of any such adverse claim being preferred, or if the same shall be preferred and shall not be established then and in either of the said cases, to procure the release and restoration of the said Brig and her Cargo with Costs and Damages and such other relief as the case may require And generally to do in the said matter all and whatsoever may lawfully behave a Proctor to do in such cases.

In Witness whereof the said Johan Jacob Wiehe hath hereunto set his Hand and Seal at Fredericksvaern the 29th Day of November in the Year of our Lord One Thousand Eight Hundred & four

H. Lorck
Notary

J J Wiehe (L.S.)

Signed & Sealed in my Presence the above Power of Attorney Day & Year as aforementioned.

(L.S.)

Hieron Otterdon
N. Publ. Resident.

№ 1056

Hans forlangende at J. Wiehe indstevner Jens Petersen Stuur til en Foldmagt til sam fra Wickede stor. m. forlangt Protocollen indtages. N. —

№ 1057

Stor forlangende at J. Wiehe indstevner Jens Petersen Stuur til en Foldmagt til sam fra Wickede til Forhandling af Brig Jan Capt. Wickede til Capt. Lidemann, i 1st Instants. Brig Jan forlangt sin Protocollen ved Dag indtages d. dt. N.

№ 1058

Stor forlangende af J. Wiehe indstevner Jens Petersen til at fremkomme for Commissionen, forlangt sin Protocollen ved Dag indtages dt. N.

№ 1059

Claims fil. indgivet mod Fartøiet og Ladningen af Skibet Brig Jan Capt. Lidemann Mandt ombord paa samme fra Alexandria Commissionair Consulat Hollandsk Notarial Publiek i Copenhagen med Capitain Niels J. Wickede commanderende Brig Jan paa Reise tilgaende Bergen i Norge med Ballast og Passagerer Maria Isabella med Barn Hermanda Maria Isabella og Jens Christian Petersen og 2 Tyende Officiant Tyendene Christian Petersen og N. Nyrup Ingenieur Andreas Rudolph som declarerede at have den 21 April 1807 kl. 6 f.m. ud for Helsingoer Rhede taget Anker og gik til Sees for Contrairwind. Kl. 8 f.m. kom Anker paa til ankers paa Helsingoer Rhede. Den 22 April kl. 5 f.m. ud for Helsingoer Slotte Canon kom Anker og gik til Sees med Pilot ombord. Kl. 8 f.m. Helsingoer Slotte Canon. Den 23 April om Formiddagen Contrairwind ankom N. 99 N. 24 Mile afstand Helsingoer i N. 28 O. omtrent 32 Mile afstand Ringe i N. 28 O. omtrent 32 Mile afstand Skallen 85 K. paelle Skagen 22 Mile afstand Fyrtaarn i Sy 7½ Mile afstand Skagen i K. til Norge i Sigte kom eigen Gaarding Klagen til Sees. Kl. 8 f.m. Mandskabet afsiglet Pilot Mandskab forlod Skibet Kl. 10 f.m. Vind Stille Seilede Mandskab forlod Skibet Kl. 10 f.m. Vind Stille Seilede Jongert Lods Gang i Afmarch

1804
Decemb. 6.

den 29de Nov. mistede Capitain Nicolai Tillæg Pigen
gav indkom, at pranget 2de Junge Løver i Ballast
Ost. — Om Morgenen fik Fair Hill i
Vs. 12 gaaede Fuglø i N 38 Ost. Norden 59 Mile
S.W. gaaede Fuglø i O.t.N. ogsaa af Skud
Land i S.S.W. Vind mørkeis Kuling Sydlig Bund og
Søy Vor. — d. 30te og Brave Løv og Stang-
Vind. Rebet indtog meget Vand af den store
Vestlige Søe. Forgaaet Løv Jern Vagt.
den 2den May Dag Capitain M. L. Kuling 7 Søe
Jern Jomgaaet Løv Jern Vagt. — Den 3die
Forsøgte at Rebet Capitain med Baad og forsvandt
Søy Vor og S. Westlig Vind Barom. 60°. 38. 12ths 28 for
London. — Den 4de og 5te 12te Vind Capitain
Myre Andes Kuling, tyk Luft. Regn og stærk Sø
Sydlig Vind. — den 14. 15. 17de og 18de Capitain med
Underofficeren Mr. Mikkelsen Kuling af Stilling
Hyppig Barom. Forandring af Vind Barom. Baad
50 36. Lengde 17° 27' W. — den 27de Capitain
over Ostmiddagen af Porto Santo, Madeira og Deser
terne. — 14de Julie Cap. Jern Nordre Grib i Sigt
Byen af N.W. Vind, til Ankers — Consul
Hans og Forretninger af Capitain Baad
29de 7 Timer P.M. —

den 1ste August Morten Capitain Jurisdiction
gjorde Salve Lengde Timer 0t. 45. 32
C. M. den 10de Officeer Forsamling vedtaget, som efter
at Sagen igjennemgaaet Rebets Klagemaal forkastet
den 11te Sit til Anbore i Simons Bay den 16de
samme Maaned. — Den 21de Timer i Byen
afhørtes og Salfaldet kommunikeret
over og ved Vandgangen. —
den 29de forladt Rebet Anker Plads og gik til Sø
Vinden vendt Mørkeis Kuling. — Den 31te Barom
Byen og Regn. Rebet lay meget stærk ved
Ankers Kjæde Brud til 4 Timer for Sundet
Ankers Klargjøring. — den 23de Rebet Cap for
middagen Sit ud Capitain Jørgen Jørgensen
til Havre de Grace Skud afsluttet Skrivt
med Forlangende at vide Rebet Fund Skrivt

1804
Decemb. 6.

overbragt med Skrivelse til Capitain Nicolai
Skrivelse og Ordre Jern Vagt til de almindelige
Vagt Timer Jern Vagt Vinden til Vest
Sol Jern Ost. — den 10de Befandt Rebet Cap
Bergen er
Rebet Cap. Hjelbrekke. —
den 11te November Rebet forfølgende samme
Nordre Jern Norway og Farvandet
Rebet gaa ud for Bergen indseilet ved Jern
gaa den ene Bit Hvalen Vand. —
den 5te December Vs. N.W. den 6te Rebet
gaa Jern Vagt. —

Comparenten bad Byfogden protestere i med Vand og
Byen for den Skade Jern Jordgemmel Ladning
maatte komme ved Leverancen Rebet Barom
Rebets Skrivelse Byfogden Comparenten
Rebet; dsl. protesterer og bemelte Skrivelse paa
Grund af Omstændighed med Vind og Byen for
den Magistrat den ved Rebet bemelte Engelsk
Consul Kirri Pennefeather Marcus Ladning i Rebet
Cap. Kirri Pennefeather Rebet reserverer Rebets
mulige Ret for Vedkommende for Skade Om
kostning og Tab i alle Henseender og Maader.
ligesom og Jævnet og med denne Akt. Erklæring
Maade følge Pennefeather protesterer og Reser
vere Vedkommende for Vedkommende.
al videre Forfølgning
Omladte protestat og Protestants Fremgangsmaade
Akt og begge underskrevet Rebet
Jens Pedersen Hellesen
Jens Pedersen
C. Smith

N. P. H. C. /

N° 1060

Decemb. 19.

Jeg undertegnede Consul for Hr. J. Meier udstedt
en Extract af den Franske
Consul Pelgroms Consulats Register, samt
en Protocollen meddelte under 22de N.—

282.

1805.

№ 1061

January. 5. Uden Forlangende af Doctor Rume, udstedt
en Confirmation paa Forretning Contract
som Jens i nr. Dag imellem Jens
og Præsidenten William Brown

№ 1062

Alexander Dickson Conservateur Notaires Public
dans et pour Gouvernement, Burg &c.

Bekiendtgjør og Forvidner Tilbørligst at
Anno Eliesmale ante Jacobum og Andreæ
Dagen for Rytthe Forsamling compareede for
mig personlig Hr. Hans Jepsen Borger og
Beboer paa denne Øe og Hr. William
Brown paa samme Øe med Forklaring
Forskrevne mellem dem med Hr. Hans Jepsen
Contract om en Brig Jepsen Hans Jepsen
Louisa Magdalena Lastbe Hr. Jepsen
Hr. Hans Jepsen Contract og
under 4 Pleining Forrige Jepsen Hans
Jepsen selger, Skøder og afhænder Jens
Jens Brown og hr. Præsident William Brown
Samtlige Brig Louisa Magdalena Lastbe
Jacobs Brig Jepsen med Rum, Gallus Jacob og Ley
og Seil Tøi og Lit Brand Ild Tøi og
Ankre Tøi samt af Skrivtøi til Skuebrød
og Forsinar Jens; alt for den Summa Ry
Dollars Fem Hundrede / 500 / Rigtige Jens
Hr. Hans Jepsen tilstaar at Jens med Dag
af Jens Præsident William Brown.

Jens Jens Jens af Lægivende da af Jens Jens
Jacobs Lovlige Notarius Publicus at Ville
Jens Ville til Jens med Jens Jens
og Jens Jens Jens

1805.

Pag. 282.

og Jens Jens Jens Jens Jens Jens
og Jens Jens Jens Jens Jens Jens
Jens Jens Jens Jens Jens Jens
Jens Jens Jens Jens Jens Jens

January 28.

№ 1065

Nous Alexandre Sabastien Antoine Payne de la Ville de Franquebar Cochrans etc Attestons que Madame Veuve Mathy est residente a Franquebar depuis Octobre 1795 qu'elle est venue dans Intention de s'embarquer pour aller rejoindre son Mr Mathy aux isles de France mais que par le transport qui leur a été donné elle a été forcée par une ordre de Gouverneur qui le mene dans la plus grande détresse de lui ôter tous les moyens de pouvoir profiter des occasions qui se sont presentés —

A Franquebar le 28 Janvier 1800.

(L.S.) A. Sabatier
Notaire public.

Nous Pierre Antoine Major General et Gouverneur des Etablissements de la Compagnie Danoise aux Indes Orientales Certifions que ceci est veritablement la signature de Sieur Alexandre Sabatier, constitué Notaire Public Royal a qui Foi doit etre ajoutée —

A Franquebar Lan et Jour ut supra

(L.S.) P. Bolten —

№ 1066.

Feb. 4. Sur Requete de Bishop Borgen a été fait un Acte de Delivrance d'une Procuration emanée de Angel Gorry à Lauriston pour Elizabeth Gorry et Ste Clothilde Lauriston en Pondicherry mod Copie ci dessus et dessous transcrite —

№ 1067.

Feb. 4. Pour Elizabeth Gorry femme de Jean

1800 February 4. Par devant Nous Notaire Public et Temoins soussignés, Comparent Lieutenant Borgen Notaire Public et Temoins pour Valeur Admis Pierson, Commandeur de la Tour ronde Royale Danoise en Rade de Pondichery — Lesquels John Bush, Thomas Hart et Christian Mathes, tous declarés et Sous Sujets de Sa Majesté Britannique, Habitans de Pondichery, Lesquels Temoins ont Juré sur les Saints Evangiles de Dieu tout Puissant de dire la Verité, Rien que la Verité, Lesquels Temoins ont declaré et Attesté, Que le Sr Jean Gorry, Negociant de Pondichery, Natif de Bordeaux, Fils de Feu Jean Gorry et de Dame Elizabeth Gorry, Habitante de Bordeaux, Rue [illegible] Paroisse [illegible] Lesquels Temoins ont declaré et Attesté, Que le Sr Jean Gorry

January 28.

N°. 1065

Nous Alexandre Delorme Notaire Royal de la Ville de Trinquebar Certifions et Attestons que Madame la Veuve Mathy est residente à Trinquebar depuis l'Année 1795 qu'elle y est venue dans l'intention de s'embarquer pour aller rejoindre son Mary en isle de France mais que par le Retard apporté à son départ elle a été privée par une Ordonnance de Sa Majesté qui le met dans la plus grande détresse de faire cette Acte les moyens de pouvoir profiter de cette occasion qui se vient présente —

A Trinquebar le 28 Janvier 1810. —

(L.S.) A. Delorme
Notaire public.

Nous Pierre Benoit Major General et Gouverneur des Etablissements de la Province Danoise aux Indes Orientales Certifions que ci est reellement la signature de Sieur Alexandre Delorme, constitué Notaire Public Royal, à qui foi doit être ajoutée. —

A Trinquebar Lan et Journal dessus

(L.S.) P. Bahnsen —

N°. 1066.

February 4. Sous Contrat de Bisposé Borgen est fait un Arrêt de Saisie sur Corps et Biens engagés Angel Gomy et Louise de son Epouse Gomy et est laché de Saisie en Procès verbal sous Ledit N°. —

N°. 1067.

4. Pour ce qui concerne Ledit Jugement et

1810
February 4. Sous Notre Seing comparens Jurans Notaires Publics soussignés Demeurant Sous Notre Autorité à Trinquebar, Jean Nicolas Abraham Pierson Commandeur, Jean Jacques Rosenstand Commandeur, Chris Thomsen Bastholm Commandeur Comptable Christian John Bech, Thomas Walter et Christian Mathy, tous Résidents et Jurans à Trinquebar, Jurisdiction de Tranquebar, Province Danoise aux Indes Orientales, Certifions et Attestons que ce jourd'hui Date des Présentes Comparu devant Nous Sieur Jean Baptiste Mathy, Capitaine de Vaisseau au Service de Sa Majesté Très Chrétienne, Chevalier de l'Ordre Royal et Militaire de St. Louis, Commandant actuellement le Vaisseau de Sa Majesté Très Chrétienne nommé le Ceylan, lequel Nous a déclaré et Attesté que Madame la Veuve Mathy, Son Epouse, est venue à Trinquebar dans l'intention de s'embarquer sur le Vaisseau de Sa Majesté Très Chrétienne le Ceylan pour aller rejoindre son Mary à l'Isle de France, mais que par le Retard apporté à son départ elle a été privée par une Ordonnance de Sa Majesté qui le met dans la plus grande détresse de faire cette Acte les moyens de pouvoir profiter de cette occasion qui se vient présente — En foi de quoi Nous Notaires Publics soussignés avons signé le présent Acte et y avons fait apposer le Sceau de nos Armes. Fait à Trinquebar le 28 Janvier 1810. —

(L.S.) J. N. A. Pierson Notaire Public.
(L.S.) J. J. Rosenstand Notaire Public.
(L.S.) Chris. Thomsen Bastholm Notaire Public.

Nous Pierre Benoit Major General et Gouverneur des Etablissements de la Province Danoise aux Indes Orientales Certifions que ci est reellement la signature de Sieurs Jean Nicolas Abraham Pierson, Jean Jacques Rosenstand et Chris Thomsen Bastholm, Commandeurs, Notaires Publics Royaux à qui foi doit être ajoutée. —

A Trinquebar Lan et Journal dessus

(L.S.) P. Bahnsen —

1855.

February 4.

February 4.

1815
February 4.

for Lensmanden paa Nørholm Birk Lars
Nørgaard Boe tiltalt for Skade
paa Mark ved Kreaturer, som
ikke vogtedes ordentligt, samt
for Overtrædelse af Politi-Reglementet
for Kiøbstæderne af 1. Decbr. 1800 § 3
for Ulovlig Handel med Brændevin
og Tobak, bleve Tiltalte
Sagen forelagt, og Vidner
afhørte.

Mandagen d. 20. December om Formiddagen
mødte Hans Nørgaard Hald, Lensmanden for
Nørholm Birk, med Vidnerne Niels Hald
og Niels Jensen Bjerregaard.

Vidnerne bleve, efter at have aflagt
Eden, enstemmigen forklarede:
at de Nørholm Birk tilhørende Heste
ofte løbe paa Marken, og gjøre Skade
derpaa, saavel om Dagen som om Natten,
og at Lensmanden, som Ejer af Nørholm
Gaard, maa være pligtig at holde
Gjerde imellem sin Mark og Marken
til Nørholm Birk.

Lensmanden Hans Nørgaard Boe
erklærede, at han ikke havde
Midler til at holde Gjerde
imellem sin Mark og Nørholm Birk,
og at Hestene, som gjorde Skaden,
ikke tilhørte ham, men Ejeren af
Nørholm Gaard, Kammerraad Hald.

Kammerraad Hald, som ikke
var mødt ved Retten, men
hvis Fuldmægtig, Forvalter
Jacob Jensen Bjerregaard,
var mødt, erklærede:
at han ikke havde Midler til
at holde Gjerde imellem sin
Mark og Nørholm Birk, og
at Hestene, som gjorde Skaden,
ikke tilhørte ham, men
Lensmanden for Nørholm Birk.

1815
February 4.

Det for Vidnerne oplæste
og tilstaaet Vidnesbyrd
findes ved Skjønsmænd
at være overensstemmende
med Stedets Beskaffenhed.
Skjønsmændene
Forvalter Bjerregaard
og Gaardmand Hald
bekræftede deres Forklaring
med Eden.

Sagen optaget til Paadømmelse.

Forvalter Bjerregaard
Mod. Reg. Assessor

No 1068

Sagen fortsat og Lensmanden Hans Nørgaard Boe
for Overtrædelse af Politi-Reglementet
for Kiøbstæderne af 1. Decbr. 1800 § 3
ved Handel med Brændevin og Tobak.

No 1069

Da Vidnerne Jens Christensen Hald og Niels Jensen Bjerregaard
vare mødte, og Lensmanden Hans Nørgaard Boe af
Hald var tiltalt for Overtrædelse af Politi-Reglementet
for Kiøbstæderne af 1. Decbr. 1800 § 3, ved i Kiøbenhavn, til Jomfru Bagges Fødselsdags
Fest og i Hotel Nimb at have modtaget og indkjøbt
Brændevin af Jomfru Bagges Pige, og ved at have
solgt Brændevin og Tobak uden Bevilling,
bleve Vidnerne, efter at have aflagt
Eden, enstemmigen forklarede:
at de vare komne til Nørholm Birk
for at kjøbe Brændevin og Tobak,
som de havde faaet Tilladelse til
at kjøbe i Kiøbenhavn, og at de
havde kjøbt Brændevin og Tobak
af Lensmanden for Nørholm Birk,
Hans Nørgaard Boe, som
Vidnerne vare vante til at
kjøbe af ham, naar de vare
komne til Nørholm Birk.

Lensmanden Hans Nørgaard Boe
erklærede:
at han havde solgt Vidnerne
Brændevin og Tobak, som
Vidnerne havde kjøbt af
Jomfru Bagges Pige, som
Vidnerne vare vante til at
kjøbe af ham, naar de vare
komne til Nørholm Birk.

Det for Vidnerne oplæste
og tilstaaet Vidnesbyrd
findes ved Skjønsmænd
at være overensstemmende
med Stedets Beskaffenhed.
Skjønsmændene
Forvalter Bjerregaard
og Gaardmand Hald
bekræftede deres Forklaring
med Eden.

Sagen optaget til Paadømmelse.

Forvalter Bjerregaard
Mod. Reg. Assessor

Pag. 296

Commandite Tilforordnede, Forlanger vi, at alle Regninger, saavidt det kommer os ved, maae underkastes vores Revision, for det første gaaer ikke vor Pligt ubetinget ud paa at betale, men at undersøge, om Varerne ere blevne leverede efter Contract, og om Priserne ere billige, for at vi ikke skulle komme i Tilfælde at betale for Varer, som ikke ere blevne os leverede, eller for dyre Varer, som ere blevne os leverede. — Dette ligesom Forholdet imellem Vores Generale og specielle Fuldmagt ogsaa fremgaaer af vores Fuldmagt af 17 February 1805. —

L. S. Bruhn

Vor Fuldmagt Tilbageskrives os med Vores Approbation paa, og Deres Fuldmagt overleveres os af Hr. Bruhn's Fuldmagtshaver; Imidlertid forbeholder Deres Vota sig Ratificationen indtil Vi have modtaget Deres Befaling.

Datum ut supra

Com Rubo

A. F. Wiehe (L. S.) P. Abrahams

/: Not. Publ. Regt. :/

1810.

Cassa Kiøbenhavn d. 7de May 1810 Pg. 2434 Rbd.

Februar 18. Fradrager Dagerøller Vigl for Betaling Commissarierne i Ostindisk Regnings Hr. Schmidts Bon i Trankebar, Hr. Lindgaard og Dalmeida at betale til deres Ordre P. Paschin eller Ordre for Rupier Co Hundrede Fire Hundrede, Fradrager 7 Fire Rigsdaler Dansk Courant med 2 pCt. agio; blir i Omregningssummen 3 Rbd. 4 Mk. 8 Sk. som afgangen Regning fra Hr. Schmidts Bud medfølger for Commissarierne Regnes

med Hr. Pasteur indbyrdes Lydig, Forretningsmaade og Betaling og paa Cassa Conto for Betaling som Secunde og Forbes regningen.

Schlegel

Til Commissarierne i Trankebar Regning for Bud Schmidt Conto

Hr. Lindgaard og Dalmeida

i Trankebar.

Som mig at betale til Hr. Jacob Sveder eller Ordre Valuta Conventionsmønt Kiøbenhavn den 12 May 1804. —

P. Paschin

Som mig at betale til S. P. Hr. General Major og Gouverneur Ankers valuta i Regning Kiøbenhavn d. 11 May 1804. —

Jacob Sveder

Anno Eenduusend otte Hundrede og Fire den attende Februar vidfaret Jeg Alexander Abraham constitueret Confl. Notarius Publicus i Trankebar efter Requisition af Hr. General Major og Gouverneur Peter Anker at præsentere til acceptation den originale Veksel, hvoraf mandtallende er en Copie til Hr. Lindgaard og Dalmeida Som Bestyrere og Skibsforvalter for E. K. Muller, da Hr. Lindgaard og Dalmeida ej længere vare Skibs Commissarier i samtlige Bon, i samme Qvalitet at de Regierende Raad Schmidts Boer efter at Concursitet maatte blive tilkiendekiendt at fyldestgiøre eller ikke Creditorer og saa altsaa som Skibsforvalter ikke forend med Borte mulige Opgiørelse kunde Lastemmer om, eller Summen, efter rigtig og fuldkommen afslagt Regnskab, Vexlen maatte kunde blive i stand til at afbetales paa de formeentlige Forbringer, saavidenne fra Præsidenten med Skibet den lille Catharina, Capitain Kastner var kunde som sig ikke paa Vexlens Vegne indfriet eller kvittigt til at kunde acceptere saa til Acceptationen forelagde Vexel. —

Hvorfore jeg samme Veksel paa

Pag. 298.

1805 Februarii 18.

Bequerentens Wegne protesterede Leyland og Jarvind og opfordrede og vilde troskyldig Mand forbeskrevne Ole non acceptationem saa Sum og saa vidt Capitale og Interesse Samt alle andre Tab, Omkostninger og Skade som af Lagerholderen ang[ivet]te Arsager Samme maatte vorde forvoldet, for alt Lagt at fordre for Vedkommende, alt op[tæ]nkelige Expenser Reserveret.

Paaskrifts paaskrevet i Overværelse af Undertegnede.

Pro Attestor
A. Ochelom
(L. S.) p. t. Not. Publ. Reg. vat.

No. 1071

Martii 1. Jeg Alexander Ochelom constituerer Trangebar gieldende Notarius Publicus i Trangebar gior vidterligt at Anno 1800 den 1ste Martii Clemens Jensen Comarappa Naick Commercial

P. M.

Paaskrifts paaskrevet i Overværelse af Undertegnede.

Pro Attestor
A. Ochelom
(L. S.) p. t. Not. Publ. Reg. vat.

No. 1071

Martii 1. Jeg Alexander Ochelom constituerer Trangebar gieldende Notarius Publicus i Trangebar gior vidterligt at Anno 1800 den 1ste Martii Clemens Jensen Comarappa Naick

1805 Martii

Trangebar d. 1ste Martii 1805

Vedkiender

Clemens Jensen Comarappa Naick

for Notarius Publicus Ochelom

i Trangebar

Jeg undertegnede erklærer herved at Clemens Jensen Comarappa Naick for mig har fremlagt en Regning paa 1800 Pagoder for Varer som han har leveret Hans Excellence Hr. Generalen og Commandeuren Andreas Bjørn Esquire og Familie, og at han har anmodet mig om at lade Regningen protestere for Betalingen, hvilket jeg herved gior.

Jeg forbeholder mig at protestere Regningen paa Hr. Generalens og Hans Secretaires Vegne for Betalingen, saa vidt jeg ikke maatte blive autoriseret til det af Hr. Generalen selv.

Jeg forbeholder mig ligeledes at protestere Clemens Jensen Comarappa Naicks Regning paa 1800 Pagoder med Hensyn til

Martii

mentioned letter that since the failure of Mr Cornelius Rotth nothing more has been received in relation to the Company's Debt due to them by the Inhabitants, the receipt of which is acknowledged by the Letter of 8. February 1788 from the Administration of the Company & that you have not been able to settle any thing for the remainder of the sum of Rd 76003 which was promised us by his Creditors, we do never the less not despair of your recovering the as well as the 6000 Star Pagodas which Mr Lichtenstein has shewn to have been paid contrary to the Orders & Guarantee, that Mr Engel entered into the being paid to Government on behalf of our Company which is confirmed by your Letter. Under these Circumstances the Government is therefore resolved with the utmost Zeal to pursue all such measures as may be found necessary in this Business & disagreeable Affair, & we earnestly recommend Government to take all such steps which upon all Circumstances are the most calculated to bring it to a speedy & satisfactory issue."

A true Translation from the Original produced before me. Tranquebar the 6 March 1795.

(L.S.) A. Nicolovius
Mpria Regr. by Comn.

N°. 1173.

Martii 6. We the undersigned Directors for the Royal West India Company of this City do declare and affirm that we by virtue of this our Power of Attorney have authorised and appointed as we by these presents do authorise and appoint the Royal Danish Government at Tranquebar for us and on our behalf either themselves or any others who they may appoint to demand Security of Dirick Leyton Christiani / late Chief absconded from this Place and according to report is gone to the East Indies / for the Capital Sum of Sixty dollars Rd 76003. 8 ß. Danish Currency which he, in the year 1786 during his stay at Tranquebar has left in the hands of his Partner Peter Rottler contrary to the Instructions & Orders received from them

1795.
Martii. 6. and if he should not be able or willing to give acceptable Security for the said Sum then according to circumstances to arrest his Person and Effects wherever he or the said his Property may be found, as a Debitor & Servant of the Company, who has acted as contrary to his Instructions and even not delivered regular accounts thereof, as before mentioned; exposed the Company to the Loss of such a considerable Capital all of which is proved by the Documents sent to your Government under date the 19th of July as well as those now sent against him Rottler.

In virtue of this our Power of Attorney & our special Orders by Letter of this day's date, we do hereby authorize & appoint the said Government not only to demand payment of the aforementioned Debt from the aforesaid Christiani / in case Peter Rottler has not already settled, or is unable to do it / and to grant them a Receipt for the same, but in Default of Payment or sufficient Security for a fixed and short time, to sue him in a lawful manner and according to circumstances to enforce it by Law and arrest on his Person and Property wherever he or his property may be found, until his Majesty is completely secured for the aforesaid Debt of 76003 Rd 8 ß. in such manner as the said Royal Government may find according to circumstances and necessary; and we do hereby engage ourselves to hold the Royal Government undamnified and free for all responsibility which may in any manner be the consequence of such measures.

In Faith & Testimony whereof, we have hereunto set our Hands & the Seal of the Company in Copenhagen the 25th November A° 1788.

Signed Schimmelmann, Brandt, Rantzau, Grant.

(L.S.)

That the above mentioned Directors for the Royal Danish West India Company have signed the above Power of Attorney & ratified its contents is hereby certified Ad Actorum Officii & Sigilli Regalis Notariales Solito presente

Test. Jens Christ. Thaae. Hafniæ die 26 Novembris 1788.

Sigill. Regal. Notar. Publ. (L.S.)

a true Translation from the Original Power of Attorney produced before me. Tranqb. 6 March 1795. (L.S.) A. Nicolovius

No 1074

Martin 6. Instrument in writing of Power General
Authority &c from John Caldecott Esqr Governor
of Fort St. George, Madras, &c
and Council to Mr Benjamin and Lascar.

No 1075.

March 7. Letter and Copies of Subjoined Document -
To
Tranquebar 6th March 1806 Received on the
behalf of His Majesty's Court of Directors from the
Royal Danish Government of Tranquebar
the Ship Ship Hyman Elizabeth Commander
Peter by Capt. Schroeder together with her
Cargo, in the same condition as when
she arrived last at this port; the said Ship
having been attached by the said Government
in account of a debt due unto them by Mr.
Diderick Christiansen of Madras.
(Signed) Wm Harris
A true Copy from the original produced
before me Tranquebar this 7th day of March 1806.
(L.S.) A Nicholas
Not. Pubj. &c. &c. &c.

March 22. No 1076

Know all Men by these Presents that I Anthony Babick
at present residing at Tranquebar, have made,
ordained, nominated, authorized, constituted and
appointed, and by these presents do make ordain
nominate, authorize, constitute and appoint
Mr Joseph Amadric Carbon also residing at
Tranquebar, to be my true and lawful Attorney
for me and in my name and
to and for my proper use and behalf to demand
sue for, recover and receive by all lawful
Ways & Means whatsoever, and from all

and every Person or Persons whomsoever, whom it doth shall or may concern; all and every such sum or Sums of Money, Debts, Dues, Goods, Effects and things what soever, which now are or shall or may be due, owing, payable or belonging to me the said Anthony Babick, and upon receipt or recovery of all or any such Sum of money Debts Dues Goods Effects, or other things, or any part thereof, sufficient acquittances and discharges for me and in my name from time to time to make and give. - Giving and by these presents granting unto my said Attorney full Power and Authority to sue, pursue, arrest, attach, seize, sequester, implead, imprison, prosecute and thereof again to acquit, discharge and out of Prison to release, also for me to appear and my Person to represent in all or any Court or Courts or other place as Demandant or Defendant, in any suit, action or Appeal, Likewise one or more Attorneis under him to set, substitute and appoint, and again at pleasure to revoke, and generally, to do, act and perform all other Matters and things requisit and necessary as fully as I myself could or would do if personally present. — And I do hereby ratify and confirm all and singular what soever my said Attorney or his substitute shall legally do or procure to be done. -
In Witness whereof I have hereunto set my Hand and Seal in Tranquebar aforesaid this Twenty Second Day of March One Thousand Eight Hundred and five. — (Signed) A Babick (L.S.)
Signed Sealed & Delivered where no
Stamp'd Paper is to be had in Pr.
Presence of Jorgensen. Leming. -
Signed & Sealed in my Presence the Above Pr. of Att:
(sgd) A Nicholas
(L.S.)

Pg: 304.

1805

Fo 1077.

Martii 20. Anno 1805 d. 20de Martii indbragte Jomfr. Anna Sophia Jacobsen for mig Alexander Rehnberg, constitueret Notarius Publicus i Skjærgaarden, Forpagter Capitaine Hans Peter Thiele Thiersen, commanderende d. Kl. Fregatte Diana, med sin Hustrue Elisabeth Wilhelmine Thiele Thiersen, født Jacobsen, og Jens Isamberg, for skattemæssige at lade sig forelæse og tinglæse Skiøde, dateret Kiøbenhavn den 14de December 1804, om Eiendommen No. 6 paa Christianshavn, for 1000 Rdlr. Courant, hvilket Skiøde saaledes blev forelæst og tinglæst. Kiøbesummen 1000 Rdlr. Courant er mig Notario bekiendt, og skal Kiøberen Jens Isamberg, for samme Kiøbesum, have Ret til Eiendommen, naar han betaler Kiøbesummen med Renter, 5 pro Cent aarlig, fra Skiødets Dato, til Sælgeren Capitaine Thiele Thiersen, eller hans Fuldmægtig. Actum ut supra.

Fredagen den 22de Martii 1805 indbragte Jomfr. Anna Sophia Jacobsen for mig Alexander Rehnberg, constitueret Notarius Publicus i Skjærgaarden, Forpagter Capitaine Hans Peter Thiele Thiersen, commanderende d. Kl. Fregatte Diana, med sin Hustrue Elisabeth Wilhelmine Thiele Thiersen, født Jacobsen, og Jens Isamberg, for skattemæssige at lade sig forelæse og tinglæse Skiøde, dateret Kiøbenhavn den 14de December 1804, om Eiendommen No. 6 paa Christianshavn, for 1000 Rdlr. Courant, hvilket Skiøde saaledes blev forelæst og tinglæst. Kiøbesummen 1000 Rdlr. Courant er mig Notario bekiendt, og skal Kiøberen Jens Isamberg, for samme Kiøbesum, have Ret til Eiendommen, naar han betaler Kiøbesummen med Renter, 5 pro Cent aarlig, fra Skiødets Dato, til Sælgeren Capitaine Thiele Thiersen, eller hans Fuldmægtig. Actum ut supra.

Søndagen den 24de Martii Kl. 12 Middag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 1 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 4 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 6 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 8 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 10 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 12 Middag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 2 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 4 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 6 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 8 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 10 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 12 Middag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 2 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 4 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 6 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 8 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 10 Eftermiddag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Falsterbo Fyr, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Skanør, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 12 Middag passerede Fregatten Malmøe, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6 Eftermiddag passerede Fregatten Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 8 Eftermiddag passerede Fregatten Cronborg Slot, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 10 Eftermiddag passerede Fregatten Diana Cronborg Slot, og Kl. 12 Middag Elsinore Kiøbstad, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 2 Eftermiddag passerede Fregatten Helsingborg, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 4 Eftermiddag passerede Fregatten Landskrona, med Kurs S.O. ½ O. Vinden var Vest, Kuling, Luften klar, Søen stærk. Kl. 6

[illegible] Skyndet Brev No. 1 & No. 2 med nogle ny variedes Ord og Dage og indeholder Stævning til Bodagen den 6te Marts Ejendommelige Dage den 8de Stark Equinoctial Storme 92° Vestvendte Længde Ost for London Sondagen den 6te Mandagen den 7de [illegible] Tirsdagen den 8de Onsdagen den 9de Torsdagen den 10de Fredagen den 11te Lørdagen den 12te Søndagen den 13de [illegible] Mandagen den 14de [illegible] Tirsdagen den 15de Onsdagen den 16de Torsdagen den 17de Fredagen den 18de Lørdagen den 19de Søndagen den 20de Mandagen den 21de [illegible] Tirsdagen den 22de Onsdagen den 23de Torsdagen den 24de Fredagen den 25de Lørdagen den 26de Søndagen den 27de Mandagen den 28de Tirsdagen den 29de Onsdagen den 30te Torsdagen den 31te Marts 10 Dage Liding [illegible] Dage Skyndet Brev No. 3 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 1ste April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 4 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 2den April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 5 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 3die April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 6 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 4de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 7 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 5te April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 8 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 6te April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 9 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 7de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 10 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 8de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 11 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 9de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 12 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 10de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 13 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 11te April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 14 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 12te April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 15 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 13de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 16 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 14de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 17 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 15de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 18 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 16de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 19 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 17de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 20 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 18de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 21 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 19de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 22 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 20de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 23 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 21de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 24 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 22de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 25 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 23de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 26 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 24de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 27 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 25de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 28 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 26de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 29 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 27de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 30 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 28de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 31 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 29de April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 32 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 30te April Liding [illegible] Dage Skyndet No. 33 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 1ste Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 34 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 2den Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 35 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 3die Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 36 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 4de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 37 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 5te Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 38 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 6te Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 39 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 7de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 40 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 8de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 41 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 9de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 42 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 10de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 43 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 11te Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 44 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 12te Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 45 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 13de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 46 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 14de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 47 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 15de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 48 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 16de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 49 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 17de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 50 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 18de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 51 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 19de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 52 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 20de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 53 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 21de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 54 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 22de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 55 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 23de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 56 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 24de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 57 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 25de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 58 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 26de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 59 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 27de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 60 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 28de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 61 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 29de Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 62 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 30te Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 63 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 31te Maj Liding [illegible] Dage Skyndet No. 64 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 1ste Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 65 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 2den Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 66 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 3die Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 67 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 4de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 68 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 5te Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 69 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 6te Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 70 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 7de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 71 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 8de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 72 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 9de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 73 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 10de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 74 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 11te Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 75 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 12te Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 76 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 13de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 77 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 14de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 78 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 15de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 79 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 16de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 80 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 17de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 81 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 18de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 82 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 19de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 83 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 20de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 84 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 21de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 85 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 22de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 86 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 23de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 87 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 24de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 88 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 25de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 89 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 26de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 90 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 27de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 91 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 28de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 92 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 29de Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 93 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 30te Juni Liding [illegible] Dage Skyndet No. 94 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 1ste Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 95 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 2den Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 96 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 3die Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 97 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 4de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 98 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 5te Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 99 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 6te Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 100 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 7de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 101 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 8de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 102 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 9de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 103 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 10de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 104 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 11te Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 105 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 12te Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 106 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 13de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 107 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 14de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 108 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 15de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 109 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 16de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 110 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 17de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 111 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 18de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 112 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 19de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 113 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 20de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 114 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 21de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 115 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 22de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 116 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 23de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 117 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 24de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 118 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 25de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 119 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 26de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 120 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 27de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 121 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 28de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 122 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 29de Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 123 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 30te Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 124 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 31te Juli Liding [illegible] Dage Skyndet No. 125 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 1ste August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 126 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 2den August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 127 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 3die August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 128 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 4de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 129 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 5te August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 130 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 6te August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 131 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 7de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 132 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 8de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 133 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 9de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 134 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 10de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 135 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 11te August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 136 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 12te August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 137 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 13de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 138 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 14de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 139 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 15de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 140 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 16de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 141 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 17de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 142 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 18de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 143 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 19de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 144 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 20de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 145 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 21de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 146 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 22de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 147 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 23de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 148 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 24de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 149 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 25de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 150 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 26de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 151 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 27de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 152 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 28de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 153 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 29de August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 154 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 30te August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 155 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 31te August Liding [illegible] Dage Skyndet No. 156 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 1ste September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 157 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 2den September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 158 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 3die September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 159 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 4de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 160 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 5te September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 161 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 6te September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 162 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 7de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 163 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 8de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 164 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 9de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 165 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 10de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 166 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 11te September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 167 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 12te September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 168 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 13de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 169 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 14de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 170 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 15de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 171 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 16de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 172 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 17de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 173 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 18de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 174 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 19de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 175 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 20de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 176 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 21de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 177 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 22de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 178 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 23de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 179 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 24de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 180 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 25de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 181 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 26de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 182 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 27de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 183 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 28de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 184 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 29de September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 185 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 30te September Liding [illegible] Dage Skyndet No. 186 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 1ste Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 187 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 2den Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 188 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 3die Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 189 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 4de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 190 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 5te Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 191 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 6te Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 192 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 7de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 193 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 8de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 194 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 9de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 195 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 10de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 196 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 11te Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 197 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 12te Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 198 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 13de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 199 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 14de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 200 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 15de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 201 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 16de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 202 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 17de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 203 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 18de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 204 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 19de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 205 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 20de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 206 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 21de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 207 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 22de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 208 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 23de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 209 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 24de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 210 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 25de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 211 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 26de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 212 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 27de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 213 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 28de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 214 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 29de Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 215 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 30te Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 216 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 31te Oktober Liding [illegible] Dage Skyndet No. 217 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 1ste November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 218 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 2den November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 219 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 3die November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 220 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 4de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 221 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 5te November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 222 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 6te November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 223 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 7de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 224 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 8de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 225 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 9de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 226 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 10de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 227 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 11te November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 228 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 12te November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 229 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 13de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 230 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 14de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 231 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 15de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 232 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 16de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 233 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 17de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 234 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 18de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 235 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 19de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 236 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 20de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 237 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 21de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 238 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 22de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 239 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 23de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 240 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 24de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 241 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 25de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 242 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 26de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 243 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 27de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 244 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 28de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 245 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 29de November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 246 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 30te November Liding [illegible] Dage Skyndet No. 247 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 1ste December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 248 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 2den December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 249 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 3die December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 250 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 4de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 251 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 5te December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 252 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 6te December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 253 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 7de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 254 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 8de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 255 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 9de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 256 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 10de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 257 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 11te December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 258 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 12te December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 259 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 13de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 260 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 14de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 261 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 15de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 262 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 16de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 263 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 17de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 264 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 18de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 265 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 19de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 266 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 20de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 267 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 21de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 268 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 22de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 269 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 23de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 270 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 24de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 271 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 25de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 272 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 26de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 273 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 27de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 274 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 28de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 275 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 29de December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 276 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 30te December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 277 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 31te December Liding [illegible] Dage Skyndet No. 278 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 1ste Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 279 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 2den Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 280 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 3die Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 281 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 4de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 282 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 5te Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 283 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 6te Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 284 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 7de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 285 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 8de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 286 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 9de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 287 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 10de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 288 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 11te Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 289 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 12te Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 290 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 13de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 291 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 14de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 292 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 15de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 293 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 16de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 294 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 17de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 295 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 18de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 296 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 19de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 297 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 20de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 298 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 21de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 299 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 22de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 300 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 23de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 301 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 24de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 302 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Onsdagen den 25de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 303 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Torsdagen den 26de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 304 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Fredagen den 27de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 305 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Lørdagen den 28de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 306 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Søndagen den 29de Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 307 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Mandagen den 30te Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No. 308 om Morgenen Kl. 10 Formiddag Tirsdagen den 31te Januar Liding [illegible] Dage Skyndet No.

1815

to accomplish my Voyage at this late period I do
therefore protest against the said Master Said for
all Losses, damages & disappointments that may
arise from his having not performed his en-
gagement. I am Sir
Your most Hble Servt
Zanzibar the 1st April
1815. — Signed A Babick

Whereupon the said Notary agreeable to
the request of Mr. A Babick have protested
and by these Presents do solemnly Protest
against the said Master Said for all Losses
damages & disappointments that may arise
from his having not performed his said en
gagement of the 11th of March. —
Thus done & protested in Zanzibar this Day
& Year as aforementioned in the presence
of H. D. Jorgensen. —
As Witness
H D Jorgensen (L S) Said attestor
A. Abrahams

N: 1079.

April. 4. Jeg forelangende af Procurator Borgen
en Protest om Omstændighederne af Capn A. Simillens
Befragtning af Capn A. Babick og Master Said samt den derover
udfærdigede Protocollation antages under dette No.

N: 1080.

Anno Domini Tusinde otte Hundrede og Femten den 4de
April compareerede for mig Notarius Publicus og Testes
constituerede Consul Nikolaus Pedersen Krenguelser
født Capitaine Roberth Wainthes commandeerende
Skib Ann paa Rhede liggende Navn Eastland Danzberg
Lastet med Jern &c. Hjemmet, Christian
Bentzen og Torkeen som declarerede at forr
den 2den January forledt Aar skal gode Skab med
en stiv Mastrice Kuling af S. S. W. have
siden 4de til den 26de continuerede Skal Reise
og undertiden Stille med megen Sø og Sinde Vin
som foranlediget at Skibet Natten mellem
Onsdag d. 28de Februar Kl. 2 Morgen

imm. paa Cap Bolfast i Nabolaget af Zanzibar
Byen og befandtes at grund med Nøjsomhed
med Ten Klarerne kom in god Land ind
Grundsøen ca. 1 Mile mandt Flinger. Lige og Skr.
Ankr laa imidt. — Klar Formiddag d 2 om
Eftermiddagen skiftede Vinden Nord Vest
saa for det 3die Dag. Smilede Vinden 26. Dag for
og Folk at nøje under. — Det stærke Vejr
Lige continuerede indtil den 6te February da
Vinden mandte ind den sidste Ringvej og
arbejde af Skibet Skibsrak; Dag Rodden for
Folk at aabbinde. — Befandt med Skibet
Vid at være Flyttings Bock ca Bagland med
dårligt Skib. —

Den 23de February ligeledes afsted — Flyt
tings Bock med Klar Ankr. — Vejret
continuerede indtil den 5te Marts da man igjen Da
Land ca Flyttings Bock med Klar Ankr at undse
skaffe. — Vejret nødtvang at continuere indtil
den 15de Marts om Eftermiddagen Kl 5 1/2 da Di
Lik ca Syder Bøjer med Smilede den Storm igjen
Klippe Bro Klarer flog ind af Ringelkabe
Ankr at være med Bat Kanger ikke. — Vejret
indtil continuerede med Syder og Sø Vin
og Regn som sammen Dagen som Forgjæves
ningen Nattag paa Dag og Nattestab indtil
den 26de man Befandt at Kanger Dybere Vand
paa Grund Ankr for Ebbe Hjørnet. —

Den 3die April anden ved de Franquelar
Compareerede declarerede at Indhold af den
paa Attesten med Dennes Ankomst til Zanzibar
gode Haab Skud Ladt antagen en Skade, som
den Tid med nødvendig Reparation Skud
formaaet ikke skaffes, Grund Dens Forbindelse og
med Ankomsten til Franquelar at Protesteres
og Dele Skib Dens Skib og Dejl Grund Lagt paa
Mere &c. Compareerede Ladvogen Interessent med
den Skibet Dens Skib og Dejl Grund Lagt paa
Mere &c. Grund Dens Skib Skade Dens
Skade med Dens Skade, reserverende
Sig Ret til Skadesmand; Og Protesterer
og tinglyste Notarius Grund for den Skade

som Tolk ved Retten Dansborg som Vidne
Vidnis Deres Sandhed i Følge Proviseme for den
Ret, den fra Ole Peter Lemvig Ret. Dat 7
Januar d. A. Sandhed ved Vidnesbyrd
Eedning paa Kjøbmand Jens Jørgensen Hoyer
af det Gjerrig by Rammet Vidne og Vores
Vidnesbyrd blev Protokolleret. Ret for
Dørtelsmand for Rettens Underretning og end i
alle offentlige Maader, hvorfor Sagen
og med dennes Akt paa Landsfiskalen Vennerd
Protesterer og reserverer Vederkommende for Ret
kommelig videre Tiltale og Erstatning.
Parterne Repræsenteret. Protokollen
Dato og Dag som ovenmeldt. Vedkjendes
af Underskrevne Rettens
Som Vidne
H.D. Jørgensen (L.S.) Gjerrig Skriver
A. Carstensen
Fmd. Ret. Skriv. pro tem.

№ 1081

April 10. Paa Forlangende af Capt. Mathias Mikkelsen
som Fører af Skibet Frederika / № 1080 /
Mandskabet Hyre som i Protokollen endnu
findes ført № –

№ 1082

13. Paa Forlangende af J. Rasmussen Borger
og Købmand her sammesteds blev Skibet
Hyre af den Skibs Ført № 1081 som
Protokollen indeholder ført № –

№ 1083

20. Opsat en Fuldmagt i det fransk Sprog
for Jens Wulff, fødevis af Kjøbmand Charles
Jean Jacques de France; findes indlagt
Protokollen under dette Nummer –

May 4. Alexander Osborn af det kong. Gouvernement
underskrevne Notarius Publicus i Sangueber Bo-
dinkgaard og Provsti vidterlig gjør at Anno
d. 4de Januar 1805 Aftenen kl. 8 Slet
compareede for mig personligen Hr. Doctor
Klein som Commissaire for fra Fort Hoffnung
hjemkommende Passagerer paa den nye Kyst og
fr. Capitaine Michael Herbst Eigner af den nyeste Ship
Frederika kaldet, hvilken Ship Herbst med
Fuldmagt forsynet var mødt hos mig til
Forretning angaaende en imellem ham og
Frederika kaldt Skib paa Compagnie indgaaet
paa Madras Kyst og underskrevet i Følge dennes
Contract og nærværende Skibs Rustning skuende
fornævnte Herr Doctor Klein qua Commissaire
for fr. Fort Hoffnung i Følge Skriverens af samme
for Sagen og Hans Komparer til fr. Capitaine
Michael Herbst kundskabte Brig Frederika
kaldt at dagtjene for Hundrede Tons; for
den Summa den Samme dig vil Forsøge
Hr. Doctor Klein som Hans Doctor Klein til
Hans Afgang medtager af fr. Capitaine
Michael Herbst;
Hvor Imod Samme Herbst begjærede at mig som
Skibets lovlige Notarius Publicus at Notarial
Skrift vil indgaae en Contract imellem
Skibets Eier og Befragter, hvilken Contract
Følgende er, Efter at Skibet og Fornø-
denheder Declareret og i mødestuen ved Af-
syn Brevet for Ham og en Deputation modtaget
Brevet, medtager og Skibsfolk Tackel og Appa-
rede, medtager og Skibsfolk Tackel og Appa-
rede, medtager og Skibsfolk Tackel og Appa-
rede

Pag. 312.

Saa at Eremelte Kong Frederiche Landet for sin
skumme Dag af Elende at besøge Sine fr. Capellan
Mathias Herbst samtlige Gjenboere og Venner
paa Thisted og tilstjendes Kjøbing Fjord Pro-
vstepi Menighed Ønske og prentede sine
Titler —
Derfor vitterliggjøres Alle Vedkommende Hvide
eller sorte som Fremdeles Alle Vedkommende Pagt
i Barmhjertighed Pas de Passionnerede Moders
Den Velbaarne — Datum Frenchestown
Die Mense Aprilis Anno Regni
Dan Wilson (L.S.) Lt. Col. Brit. Leg. Com.
Jeremiah Denning

Anno 1883

May 11 Da underskrevne Peter Adrian Stirup, Ser at
Rette indtaller og Fuldmægtiger Sine sande
Generale og Specielle Fuldmegtige Danske Missionair
Hr. Cammerer Ingebrik Jens Rasmussen
og giver Fuldmagt til Sammes
at Sælge, Overdrage, og Transportere til
Hvem Kjøbere Helst, og Hvilke Vilkaar Ham
Synes Rigtigst, Alle Sine Jordegods
af Forskjellig Beskaffenhed Navn, og
Ser alt Saadant Mellemgjort og Fuldbyrdet
Giver Fuld Myndighed, Ligesom i mangel af
Tilstedeværelse at Ovenstaaende Fuldmægtig giver
Ret til Substitution, Ligesom Ovenstaaende
Fuldmægtig Skal have Ret til at Indkræve
Penge, Udstede Qvitteringer

He has granted to us authority to make, Ordain, constitute & appoint an other Attorney or attorneys as appears by the annexed Translation of her Power of Attorney to us Made thereby by virtues of the said Authority make, Ordain, constitute & appoint the Rev.d Doctor John Peter Rottler, residing at Vepery near Madras, to be our true certain & lawfull Attorney, for us and in our Name & to and for our proper use & Behalf to demand, Levy, sue for recover and receive by all lawfull Ways & Means whatsoever, of and from all and every Person or Persons whomsoever, whomsoever which shall or may concern, all and every such Sum or Sums of Money, Debts, Dues, Goods, Effects & Things whatsoever whichsoever we or shall or may be due, owing, payable or belonging to the Mrs. Gadsden, & upon receipt or recovery of the or any such Sums of Money Debts, Dues, Goods, Effects or other Things or any part thereof, sufficient acquittance and discharges for us and in our Name from time to time to make & give.

Giving and by these presents Granting unto the said Doctor Rottler full power and authority to sue, prosecute, arrest, seize, sequestre, implead, imprison, prosecute and thereof again to acquit, discharge and out of prison to release, also for us to appoint & ins. Person to represent us in all or any Court or Courts or other Place as Demandant or Defendant, in any Suit, Action or Appeal, and generally to do, act and perform all other Matters and things whatsoever requisite and necessary as fully as we ourselves could do if personally present. And we do hereby ratify and confirm all and whatsoever our said Attorney shall lawfully do or cause to be done. —

In Witness whereof We have hereunto set our hands and Seals at Tranquebar this Twenty Eighth Day of May in the Year of our Lord One Thousand Eight Hundred & Nine.

Signed & Sealed — Signed D.C. Strubbe (L.S.)
Signed Sealed & delivered — Signed A. Rasmussen (L.S.)
before us on Stamped Paper
as to be had in the presence
of W. D. Jorgensen

Signed & Sealed in my presence the above Power of Attorney — Dan.l Attorton (L.S.)
D.C. Strubbe
Dan.l Rajk Register.

N.o 1088.

May. 31. Power of Attorney from Peter Muller and others to Capt.n Puttick as Mr. Cotton's General Attorney. Enrolled in Protocollen and Registered N.o —

N.o 1089.

May. 31. Power of Attorney from Jo.s Puttick as Attorney for A. Brown for General Attorney to Capt.n Puttick as Monsieur Cotton's Enrolled in the Hammer or Protocollen and Regr. —

1865 Juny 10 — No 1090

Den Forlovningsakt af Byrapa Muller
med Jomfru Ann Elisabeth Jansen
Klagt til Gjen fra Capitaine
Pickle af Skr. Corvette Firefold
og Protocollen med Dag Lunden Skr.
Nummer. —

No 1091.

Juny 6 Den Forlovningsakt af den Amerikanske
Capitaine Benjamin Coffin udstedt
og Protocollen med en af Hans Majestæts
af norske Jahr Stempelmærke Skrifvet og
Protocollen nedlagt under Skr. No. —

No 1092.

Skriftlig Fuldmagt fra Benjamin Jones Capt. Coffin
Skrifvet og Protocollen nedlagt under
Skr. No. —

No. 1093.

Den Forlovningsakt af Capt. Mr. Peck udstedt
og Extract af Skibs Mønstrings og Dag
Jorn og Protocollen nedlagt under Skr. No. —

No. 1094.

Juny 10 Jeg Alexander Ochotnu autoriseret Borgerlig
Notarius Publicus & Tranquebars Jurisdiction
Ligesaa at Anno Et Jeg sender alle Gjenboende og
Som ikke 10de Juny Elleving Jeg Ærer
Procuratur Woodrow Capitain Folgende
Requisition. —

Capt.

Jeg er Villig til at gaa Jeg Skr. Notarius Publicus Collega Strandfogden Jomfru
Jos Monsieur Lauties og af Jeg Folgende
nedfølgende Allegation af 9 Marts

1865 1902 at afsatte Jeg Ærer Jeg Pg. 317
Mandte Forlovningsakt. Capt. Coffin Jeg
Lokale Skrivere Allegation Indgaaet
med Skr. Forsegling. Kongelig Jeg Jeg
Jeg imodtaget Skrifvet med Tilkjendegivelse at
Skrifvelig Lauties Jeg ikke
Skrivet Forbud Byen Tranquebar Jeg Jeg
Jeg Skrifvelig Jeg Jeg
Jeg nedlagt Allegation paaklagende Jeg —
Derefter Monsieur Lauties Jeg
Jeg Jeg Jeg Forlovningsakt Skrifvet
Jeg Notarius Publicus Jeg Jeg
Jeg Jeg Jeg Jeg Jeg Jeg Jeg
Jeg Jeg Jeg Jeg Jeg Jeg Jeg
Jeg Jeg Jeg Jeg Jeg

Pag. 318

No. 1 dagd. 1st March in the Year of our Lord One Thousand Eight Hundred & Two.

Whereas the above bound Joseph Lautier has borrowed and received of the above named Roderick Bungapak Naick the full and just Sum of One Thousand Eight Hundred & Seventeen Star Pagodas four fanams & ten Cash to run at Interest at the Rate of Twelve 12 per Cent per Annum. Payable in three months from the above date.—

Now the Condition of this Obligation is such that if the above Bound Joseph Lautier, his Heirs Executors, Administrators or Assigns, shall well and truely pay or cause to be paid unto Roderick Bungapak Naick his Heirs Executors Administrators or Assigns the full and just Sum of One Thousand eight Hundred & Seventeen Star Pagodas four fanams & Ten Cash together with such Interest as shall or may become due thereupon, then this Obligation to be Void and of no Effect, otherwise to continue in full Force and Virtue.—

Signed, Sealed and Delivered, where no stamped paper is to be had in the Presence of

C. Iga Samye.

Joh. Lautier. L.S.

Jnoor stue ey Jenoyse J. Lautier, ao dd 1st Jan. sidste Obligationes? Jnoordie fra Jnoord Ja. 1st. ao Jan sidste Obligationes Indfalt med Jnofaldens Renter.— Jnoordie Jnoo Lautier Jnoord med at Jspørge mig om Jeg vilde nogen Jnoord Jan gjøre Vedkommende ey? ey da

Pag. 319

ey Jeg ikke Jnoo at Jan Obligationen skulde Jnoord. Jnoo Lautier sagde mig Jeg skulde Jnoord. Jnoo Lautier sagde mig at Jnoord Jan ey Jnoord ikke Jnoord

1805.

No. 1095.

Feby. 15. Pro Juslongmt of Jr. Byrsford Møller wpfft
vs. Ole Pallesen at Tranquebar for Demand
tic Arpt. Rand Lindgreen; Juliet as Pro
tocollen mutlagt under dtto No.—

No. 1096.

15. Pro Juslongmt of J. Byrsford Møller wpfft
vs. Ole Pallesen at Tranquebar for Declara
tion und Juramt tic Jr. Arpt. Rand Lindgreen
for J. Jensen; Juliet as Protocollen
mutlagt under dtto No.—

No. 1097.

20. Pro Juslongmt of J. F. Wulff wpfft
vs. Popie Cafn at Tranquebar for Chocolat
Sucre; gnu Tale de Forbre; Juliet as Pro
tocollen mutlagt under dtto Numero.—

No. 1098.

27. Pro Juslongmt of Secretaire Boath wpfft
vs. Copie of J. Brun for afsl. Arpt. Rand
Lichtenstein tic Arpt. Rand Schmidt, Lawyer
Rand Hermanson of Jr. N. Møller; Juliet
as Protocollen mutlagt under dtto No.—

No. 1099

July. 31. By this public Instrument of Decla
ration & Protest be it made known &
made manifest unto all People to whom
it doth shall or may concern, that on
this Day, being the thirty first Day of
July in the Year of our Lord One Thousand
Eight hundred & five before me Alexander
Oeholm Notary Public, dwelling & prac
tising at Trankuebar by lawfull Autho
rity duly admitted & Sworn, came and

appeared Mr. Angel Gorg Inhabitant of
Tranguebar and declared as followeth.

That he, Angel Gorg, had been put
into the Madras Gaol, at the Cause of
Mr. Lemesle, for the Sum of 1182 " 2 /
Eleven hundred and Eighty two Pondicherry
Rupees and 2 panams; In consequence
of which and in order to be discharged
out of the above mentioned Gaol
he, Angel Gorg, had on the 24th
January 1805 granted & assigned to
the said Lemesle all his Moveable Ef-
fects. But as he, Angel Gorg, two
Days after the granting of the above
said had discharged the whole of the
Debt due to the said Lemesle, in Money
Bills & Goods to the said Lemesles Attorney
Mr. John Berg, He, Angel Gorg, would
immediately have protested against the
Seizure of his Effects & Goods at Trangue
bar, but as Mr. John Berg did not give
his discharge for the full Amount be-
fore on the 15th of April, this & several
other Cases were the reasons why he,
Angel Gorg, could not order his Agent
at Trangebar, Mr. A. Gantz, not to
deliver over his Effects & Goods to Mr.
Gautier, the said Lemesles Attorney,
and in consequence of which the said Effects
& Goods were sold at an publice outcry at
Trangebar, and whereby he, Angel Gorg,
had a considerable Loss.—

The Deliverant further declared
that Mr. A. Gantz at Trangebar had
delivered his Effects, in consequence
of an requisition from the Court of

Tranquebar, without his, Angel Gorg's orders. —

The said Declarant objected to protest against the said John Herg & Attorney to the said Lemesle, for not having given him his full Discharge before the 15th. of April altho' he had paid the full amount to the said John Herg on the 26th. of January 1805 — to Angel Gorg, also protested against Mr. Gauty for having without his orders delivered his Effects & Goods to the Court of Tranquebar. —

Whereupon the said Notary at the request of the said Angel Gorg have protested and by these presents do solemnly protest against the said John Herg residing at Madras and against Mr. Gauty an Inhabitant of Tranquebar for all the losses which he Angel Gorg may suffer and sustain in consequence of the former, John Herg, not having given him his discharge for the full Amount of the Debt which was due to Lemesle, as well as because Mr. Gauty having delivered over his Effects & Goods to the Court of Tranquebar without his, Angel Gorg's Consent or Order.

Thus done & protested in Tranquebar Day & Year as above written in the presence of the Witness H. D. Jorgensen

Witness
H. D. Jorgensen. (L.S.)

Land Collector
A. Dahlmn.
Not. Publ. Reg. cont.

1805
Gauty

No. 1104

By. 333

For Angel Gorg
Power of Attorney for
Lemesle
Protocollen und Carte

No. 1104

October 1. Know all Men by these Presents that I, Tellico Sudambaradie residing at Tranquebar have made, ordained, nominated, authorized, appointed & Constituted Chavanagen Tellia, Dec. Sash Chettie Lautour & Co. at Madras my true & lawful Attorney, for me and in my Name and to my use, to demand, receive for, recover and receive of Steph. Pollett & Alexd. at Madras the Sum of Star Pagodas 1119-30 fs / four Hundred & Nineteen Star Pagodas & Thirty four Fanams due to me now & owing by and from the said Steph. Pollett & Alexd.; giving and hereby granting unto my said Attorney my full power and authority, to use & exercise all such acts and devices as the Law, as shall be necessary for recovering of the said Debt, and to make & give acquittances or other discharges in my name, and generally to do & execute the premises as fully as I myself might or could be being personally present ratifying, confirming and allowing all and whatsoever

Whereas one or more Attorneys under him to act, substitute and deputy and again at pleasure to revoke

my said attorney shall lawfully do or cause to be done therein, by virtue of these presents. In Witness whereof I the said Covenantor have hereunto set my hand & Seal the Transgambar this fifteenth Day of October in the Year one Thousand Eight Hundred & Nine. —

Signed Sealed & delivered in the presence of (L. S.)

Signed Endorsed & recorded

1809 Oct. 2. Personligen inför undertecknad Borgmästare Rättvisa på Tranquebar den 2:dra September, och Rangorna hos Kongl. Majestäts Tranquebar Tullkammare Tjänstemän, samt Kyrko-Fiskalen Herr Nicolai Tranquebar, anmälte Herr Peter Jacob Bruun Kapten vid Kongl. Majestäts Tranquebar Infanterie Regemente, och Ägare af Skeppet Fortuna, hvilken förmälte att han för sig och sina Rederi Delägare, hade låtit befrakta ofvanbemälte Skepp Fortuna, att med Ballast afgå till Tranquebar, och derstädes taga Last för Kongl. Majestäts Räkning, och sedan med samma Last återkomma till Tranquebar, hvarföre han med Skeppets Befälhavare Kapten Johan Christian Lassen, den 19 Julii 1809 hade uppgjort Befraktnings Contract, som nu var förelagd, och af Befälhavaren Kapten Lassen underskrifven, hvilken Befraktnings Contract Sökanden nu ville hafva bekräftad, och derom Documenter utfärdade, som han behöfde, för att kunna hos Kongl. Majestäts Tranquebar Tullkammare, och Kongl. Majestäts Tranquebar Commerce Collegium, hvarest det nödigt befinnes, göra sin Anmälan om Skeppets Ankomst, och Lastens Emottagande, hvilken Befraktnings Contract, som är af följande Innehåll, Sökanden förmälte att han ville hafva protocollerad, och reserverade sig att derefter kunna göra sin Anmälan om Skeppets Ankomst, Lastens Emottagande, och Tullbehandling, samt Skeppets Afgång, hvilken Befraktnings Contract, som är af följande Innehåll, Sökanden förmälte att han ville hafva protocollerad, och reserverade sig att derefter kunna göra sin Anmälan om Skeppets Ankomst, Lastens Emottagande, och Tullbehandling, samt Skeppets Afgång, hvilken Befraktnings Contract, som är af följande Innehåll,

Oct. 2. Anno 1809 den 2:dra September i Tranquebar och Kongl. Majestäts Tullkammare, inför undertecknade Kongl. Majestäts Tullförvaltare Herr Peter Jacob Bruun, Kapten vid Kongl. Majestäts Tranquebar Infanterie Regemente, och Ägare af Skeppet Fortuna, å ena, och Kongl. Majestäts Tranquebar Tullkammare Tjänstemän, samt Kyrko-Fiskalen Herr Nicolai Tranquebar, å andra sidan, förekommo Kapten Johan Christian Lassen, som förmälte att han för sig och sina Rederi Delägare, hade låtit befrakta ofvanbemälte Skepp Fortuna, att med Ballast afgå till Tranquebar, och derstädes taga Last för Kongl. Majestäts Räkning, och sedan med samma Last återkomma till Tranquebar, hvarföre han med Skeppets Befälhavare Kapten Johan Christian Lassen, den 19 Julii 1809 hade uppgjort Befraktnings Contract, som nu var förelagd, och af Befälhavaren Kapten Lassen underskrifven, hvilken Befraktnings Contract Sökanden nu ville hafva bekräftad, och derom Documenter utfärdade, som han behöfde, för att kunna hos Kongl. Majestäts Tranquebar Tullkammare, och Kongl. Majestäts Tranquebar Commerce Collegium, hvarest det nödigt befinnes, göra sin Anmälan om Skeppets Ankomst, Lastens Emottagande, och Tullbehandling, samt Skeppets Afgång, hvilken Befraktnings Contract, som är af följande Innehåll, Sökanden förmälte att han ville hafva protocollerad, och reserverade sig att derefter kunna göra sin Anmälan om Skeppets Ankomst, Lastens Emottagande, och Tullbehandling, samt Skeppets Afgång, hvilken Befraktnings Contract, som är af följande Innehåll,

Peter Bruun

H. Lucke. C. A. Ahrelin

N. 1104.

Aar forlangende af Thomas Walker ufstod en Copie af en Lieutenant Lieutenant Supercargo Hawkins Fiendskab. Saldo er Protocollen medlagt under dette N. —

N. 1105.

Aar forlangende af Knud Lütken ufstod en Fuldmagt. Samme af Knud Helmrich. Hvilken er Protocollen medlagt under dette N.

N. 1106

Jeg undertegnede Johannes Adrianus Vollenhove Lieutenant og forordnet Fiscal paa Colonie og Grændserne ved Capstaden i Transquebar. Giftes Sand — og vidnerligt Fuldmagt af Jens Laxmiddigt Hoer Jens Knopf paa mine Vegne at forde maalage og inddrive af Creaturerne Herrich Steinmans Fallit Bon Hoffgaard og Mellem, alle Tømmer 3990 Pe Cadiu fire hundrede og halvfemsindstyve Lyma Fallandske Skeins og 16 Pyker med paabefalet Rente a 12 pCt. fra Forfalds Dagen indtil Betalingen skeer; i Følge Dom ufstedt af Herrop og Skeenen den i Transquebar d. 2 Septbr. 1801 og paa Hoer Dansk fældte Actions Sum; og saadan medlagde paa mine Vegne at gotte, ligesom i mangel af Betaling at tynge og gjøre de ikke fuldt Creaturer ligesom og Fornøden gjøre maatte Hoer Knopf Fuldmagt at ufsette en anden Fuldmægtig i Sans Sted som det saa finder for godt.

og gjøre de nødvendige Skridt og Foranstaltninger som efter Omstændighederne maatte udfordres og nyttige befindes. Fremmede til ikke fuldt mine paa Fuldmagtens Vegne at indfordre Fuldmagt Saldo paa gemte Creaturer Tobak og Fanam, at meddele Quittancer og Fuldmagter, at indstævne og møde for Retten, Sagen at forfølge og Dom at modtage, at appellere

№ 1109.

Jeg Alexander Ebbe Constitueret Byfoged
Hr. Valentin Pallesen i Drammen gjør
vitterligt: At Anno 1805 den 16de Novem-
ber Klokken 10 Formiddag for mig
og de tilstedeværende Vidner
Borgeren
Ole Hansen Bjørnstad
fra Modum
indfandt sig i Retten og
forelagde et Document
skrevet paa Fransk
som han sagde
at være
Copien af et Document
som han ikke
var i Stand til at læse
eller forstaae, men
som han sagde
at være
Copien af et Document
som han havde
faaet
af Procurator Borgen
i Christiania
for at
bruge
som
Document
imod
Hans Dahl Bjørnstad
fra Modum
og
som
han
sagde
at være
Originalen

N:o 1108

Anno 1805 d. 16. Novemb. Nr. 16.

Jeg Alexander Oxholm, constitueret Dansk Notarius Publicus i Tranquebar giør vitterligt: At Anno 1805 d. 16. November blev mig for Hr. Procurator Borgen fremstillet følgende Requisition.

P.M.

Jeg undertegnede Dane forvarer at De paa fundets Vegne vilde bekoste at forfølge Hans Excellence Hoffjægermester af Blach, og at Hans Forlangende at afspørge af Hans Excl. Guvernør Bruun samt andre mere, som er Hans Vidner af Skibschirurgus Mudaly, og som er opstaaet af afdød Grev Bonnevals Embede Skibs Compagnie Skibet Dane vilde at besørge Hans Originaler af dette Documents vilde De bekoste at besørge Hans, som Hans vidner med at fremføre Documentet og dyrke Hans Vidner, som er gjort Eiendom. Eiendom Vidnesbyrd Lyder paa.

Dette Forretning forelæste mig at Hans Hr. mundtlig anmeldet.

Tranquebar d. 16. Novemb. 1805.

Hans Excellence Hr. Notarius Publicus. Borgen.

A. Oxholm. / for Kommissionen: Kamp & Stevenson Opfinder Borgen ing Dage dato i Overværelse af Karl Dahler Jørgensen, som Vidner indkaldt mig for Hr. Kopf og forelagte Hans Borgens Requisition, paagrund Hans. Den Hans gjort i Forretning, hvis i Requisitionen omtalte Gilder Bevis og ønske, om Hans vilde Lade mig tage

1806 January

1805

Hans Copie af Dahlen til Hans Vidner. Dahlen vilde begynde at forvente mig til Hans Procurator Hr. Kopf, som vilde Lade give mig Oplysning Hans mig forelagte Sager angaaende.

Men da min Requirent talte videre Hans paalagt mig at forelage ret tilbageværende, blev Hans Ret Protocollen indført i Tranquebar.

Quod Attestor

K. D. Jørgensen (L.S.) A. Oxholm.

/ N:o 1109 Reg: contr. /

N:o 1109

4. Hans Forlangende af Hr. Procurator Borgen i Tranquebar, om at Hans Requirent maatte erholde en Copie af Hans Protocol, vedlagt Lade N:o Protocollen indlagt.

N:o 1110

30. Hans Forlangende af Hr. General Major og Gouvernør P. Rosted indstillet en Copie af Dette Protocollen vide N:o 1070.

N:o 1111

23. Hans Forlangende af Madame Arnet indstillet en Fuldmagt, i Sager af Hr. General Landdrost Commandeur og Commerce Collegium i Kiøbenhavn, Fuldmagten og Protocollen indlagt under Lade N:o

N:o 1112.

31. Hans Forlangende af Mad: Isaksen indstillet en Skrivelse af Hr. Mathias H. Tank i Lübeck Hans i Sager, samt Protocollen indlagt under Lade N:o

1806.
January. 21. № 1113

At the Request of Mr. Daniel Stevenson
I Attested some extracts of Letters from Mssrs
Clunkfield & Co., and some Accounts Current
as taken from their Books.—

February. 1. № 1114.

Attested this day another Extract of a Letter
from Mssrs. Deutzfeld & Co. to Mssrs. Hemp & Stevenson

4 № 1115.

Inclosed in Copie of the Wel Geb. Raade
Compagnie Resolutie de dato Kayt. Gouvt.
Tranquebar, Letter of Christiani & Bekker
Bank Obligation de Do. — Copie of
Christiani's Creditors Guarantie to Do
en Copie of the Roots Brieve for mod
Legalisation Attd. Johannes Elizabeth.—

№ 1116

11 15. Een Forlanging van Regsfolder Lindgaard
uitgestelt Copier van Volgende Documenten raeml:
een Copie van Klinkhamers Wissel aan Tranquebar Laatstleden, een Copie van A Bree de Mey
Specklatham gete Batavia en A Do. de Jo
Charles Severe gete Ile de France.—

№ 1117

Een Forlanging van Regsfolder Lindgaard
uitgestelt en Copieerd van een Soortgelyke
aantal Documenten als Reggen aboven
Tranquebar, Inhoud en Protocollen meede Legt onder
dato № —

№ 1118

Een Forlanging van Regsfolder Lindgaard

1806
February 15 uitgestelt en Copieerd als van Gat Capitaine
Langs Instrang Inhoud Originel Tranquebar
Lindgaard en Protocollen meede Legt onder dato № —

№ 1119

19. Exchange for 1000 Pag. 9 Fan. Madras 13th February 1806.

Honorable Sir

Five days after sight of this my
first Bill of Exchange (Second of the same Tenor
and Date not being paid) please to pay to Mr.
Victorino Pereira or Order the Sum of Four
hundred and Twenty Pagodas for
Value received of him here and place the same
to my Account as per the Advice by my
Letter to you of this Date.—

Jam

Honorable Sir

To
the Honorable
A. Conperus
Esqr.
Tranquebar.

Your most obd. Servant
(sign'd) Aviet Sarquis

Please to pay the within Contents to Order
Esquire or Order (signed) Victo Pereira.—

On the nineteenth Day of February in the Year
of our Lord One Thousand Eight Hundredth and Six
at the request of J Kaufer Esq. I Alexander Ox
holm, Notary Public dwelling & practising at
Tranquebar, by lawful authority duly admitted
& sworn, Exhibited the Original Bill of Exchange
above copied to the Honorable A. Conperus who
answered as follows, The Bill Drawn by Mr.
Aviet Sarquis, I can not accept. The right
which Mr. Sarquis supposes to have for drawing
a Bill upon me, is a claim He has upon a

Moorman Kawmilla for whom I have taken some Money under my Care from Malacca. Which Money that Man after having it transferred to Mr Casper Sapp transferred it again afterwards to Mr Sargeis. It remains thus a point in Question to whom that Money should belong to.—

Mr Sargeis and also Mr Sapp's Agent, agreed with me that that point should be decided by the Justice here when my Original Examinations appeards.—

I must thus still that moment delay any arrangement.—

Whereafter the said Notary at the Request aforesaid did and do Hereby protest against the Drawer of the said Bill and all other concerned for Exchange re-change and all costs, Damages and Interest allready suffered and to be suffered for want of Acceptance thereof.—

Thus done & protested in Tranquebar aforesaid day & Year as above in the presence of H. D. Jorgensen.—

Quod attestor

Witness

H. D. Jorgensen—

L. S. / A. Ahrnbrak

Not. Publ. Reg. Ap.

1806

№ 120.

February 25. Hans Lindegaard of Angel Gorrij. in Pondt. Comm. d. Notarial Skiød gav. en Dobbelt Brev Forlegd Laeldt. i Dt Anger K. Gorrij. — Forsiglet m. Notarial Segl og Lea Underskr. Attesteret ut. No.— E. H. Muller Not.

№ 121.

28. Samme D. — af D. — in Dato — en Notarial Fuldmagt fra Engelk. i Fauna St. Babich; Forsiglet samme Dato ut. No. som Overs.

№ 122.

28. Hans Lindegaard af St. Augustins Skomagerlaug, ind Bdt — Dato — Overs. i Fauna af St. Peter Cremer; Forsiglet samme Dato ut. No. som Overs. —

№ 123.

March 1. Stamo Ao Dni Sexto Die Mensis Martij Regnante Serenissimo Domino Christiano Septimo Dei Gratia Rege Daniæ Norvegiæ Gothorum Vandalorumque Hæredi Slesvici Holsatiæ Stormariæ Ditmarsiæ Comite in Oldenburg et Delmenhorst &c. &c. Anthonij Constituti Notarii Publici in Tranquebar. Ego Anthonij Babich. Comparendo Dnus Lindegaard Dano-Norvegus Subscriptus Testatus Fuit Quod Ipse Hodie Mane Circa Horam Octavam Ante Meridiem Ad Me Notarium Publicum Accesserit Et Mihi Exposuerit Quod Ipse Nuper Navigio Angel Gorrij Dicto Commandante Ex Insula Penang Huc Tranquebariam Appulerit Et Quod Ipse Ante Discessum Suum Ex Dicta Insula Penang Ab Hospite Suo Nomine Mr Lindegreen Ibidem Habitante Rogatus Fuerit Ut Secum Ad Tranquebariam Navigio Suo Vehere Vellet Quod Ipse Quoque Fecerit Et Quod Ipse Mr Lindegreen Ante Discessum Suum Ex Dicta Insula Penang Ipsi Testanti Tradiderit Duo Passaporta Et Certificatum Unum Ab Illustri Domino Gubernatore Insulæ Penang Concessa Et Quod Ipse Testans Ea Omnia Secum Huc

1806.

said Passports, one after the other, are delivered into my possession by the said Angel Gorry, in which I do myself solely confide to the said Mr. Lindgreen; & declare having received under the said Passports the said Peter Pedersen Stibolt put his name on my giving my word thereto. the reason which he did so for the said Mr. Lindgreen did answer me, that as Mr. Hermanson did pretend to have the exclusive Authority to grant Dany Passports and Personall Certificates in the absence of acting Governor, and as the said Mr. Hermanson is unwilling to allow the said Mr. Lindgreen to put his name to my Personall Certificate therefore the said Mr. Lindgreen should put his name upon those Passports.

Further the undersigned do declare, that on the 17th day, about Noon a Cloth in the Evening he the aforesaid Mr. Lindgreen, with Mr. Rehling, had both left Fiscarn and the said Mr. Lindgreen declared to me that his Intentions where by no means against my quitting the Place, as soon as convenient to me, but if he should take some Step which might prevent it, I ought to impute it to Mr. Hermanson, & Babick what ever he the said Mr. Lindgreen will do, it is only for to maintain the authority given to him by the King of Denmark, but that there was one means only left for the arrangement for this disagreable affair, which was to agree to the Proposal the said Mr. Lindgreen was going to make, which was that at every [illegible] and which he would prove to Evidence, that the Boat called Terdiget, did belong to me, and not to Angel Gorry - that I should upon my oath declare before the then present Mr. Rehling, in writing, that to be the case, that the Boat did belong to me, by which doing, I would intirely be at Liberty to quit the Place, whenever I thought it convenient, but should I be unwilling to make this Declaration that he the said Mr. Lindgreen, would enter a Process at Law concerning the said Boat, which would certainly

1806. prevent my Departure from hence, In faith of which I have signed the present Declaration in the presence of two Witnesses, & which I am ready to confirm upon my Oath.

A. Babick

Sworn to Mr. Babick from Fiscarn by me Jens Dreyer Declaration Clerk of the Court of Appeal, & Secretary and Deputy Notary Public for the Bailiwick of Bergen and South Fiord Districts in Norway.

Witness my hand & Seal of Office at Bergen this 2d day of March 1806.

Jens Dreyer

Witness to the Signature of Mr. Babick

Augustin Hahn Act. P.B. Regt.

No 1124.

Mark. 1. Jens Sorlongaard of your Town Merchant Babick in Fiscarn Finland Finmarch his Q. Condition, Greek Fiscar Postscriben and Lapt. under No.

No 1125.

3. On the third Day of March Month, in the year one thousand, eight hundred & six. Before me Erich Thier Müller, constituted Notary Public, dwelling & practising at Drammensbar, by Lawfull Authority duly admitted and Sworn, personally appeared Mr. Babick who he requested me to draw, from Mr. Babick according to the following:-

Whereas by an Account Current of the 1st April 1805 signed by one Michael Kiriacos, the undersigned was to pay unto the said Michael Kiriacos a certain Sum of Money, as appears by the said Account

1806

Current dated at Trangambar the 1st April
1806 as a Commission in compensation
of a certain advance of Cash that
was to have been paid by the said Michael
Kiracos to the undersigned by virtue of
two Notes of hand granted by the said
Michael Kiracos, the property to the
undersigned the other to Mr Joseph
Amalric Gautier at different periods,
and whereas the said Notes were not
duly honored by the said Mr Kiracos,
this default has occasioned the greatest
embarrassment and disappointment
to the undersigned, as well by preventing
his departure from this place, and other-
wise, which has been of the most serious
loss and detriment to the Interest of
the undersigned, to have effectuated which
the said Commission was granted to the
said Michael Kiracos, as being no
way entitled to the same, as before stated
as likewise protest against the said
Michael Kiracos for all Losses, damages
and consequences resulting from the
said Michael Kiracos not having
performed his part of the said agree-
ment and the undersigned does hereby
hold the said Michael Kiracos

1806.

liable and accountable for the same
In faith of which I have signed
the present Protest in the presence
of two Witnesses. Trangambar this 3d March
1806.

Witness
Ferrol Bruce Jr. A. Babic
A. Gautier

Whereupon the said Notary agreeable
to the request of Mr A. Babic have
protested and by these Presents do solemnly
Protest against the said Michael Kiracos
for all Losses, damages and consequences
resulting from the said Michael Kiracos
not having performed his part of the afore
said agreement. And does hereby hold
the said Michael Kiracos liable and
accountable for the same above mentioned
This done & protested in Trangambar
Day & Year as aforementioned in
the presence of Mr. D. Jorgensen.

As Witness
H. Daly. Jorgensen. (L.S.)

Geo. Allaston
E. K. Smiles
Asst. 78th Regiment.

N: 1126

Mandat de Perquisition pour saisir et arrêter [illegible]
Requête de Babic pour saisir [illegible]
[illegible]

E. H. Mallet

Pag. 340.
1806.-
Merch. 10.

№ 1127.

Pas Forlovgrund af Rhymer Jernis Pabasse —
Udfærdet en Consulatspas i Dansk. af en af Capitaine Cleveland
under Dags Dato udfærdet Attest. ikke nogensteds Pag.; som
den Consulatspas findes Protocollen endnu ikke №. —

№ 1128.

Pas Dto Forlovgrund. —
13 Udfærdet en Notarial Copij af et Rum brev udfærdet for: Trans-
quebar den 3die October 1804. af Joseph Ripplin. for
dets Rummesumij Skibsjournal 346. Piaster. — Findes
under ikke №. fundne Protocollen endnu. —

№ 1129.

Pas Forlovgrund af Boalth & Co
13 Udfærdet en Notarial Copij af en Fuldmagt. udfærdet af
Capitaine Johnstrup d. 26. Septbr 1804. for Agenter af Boalth & Co. Findes under ikke №. fundne Protocollen
endnu. —

№ 1130.

April 5 Pas Forlovgrund af ikke Pl. Passer expedert &c. —
Udfærdet en Notarial Consulatspas af Capitaine Cleveland
ingenerated udfærdet for Rummet for 1/8 af Ladningen i Skibet
Schuffland Rottens Pag. Findes Consulatspas fundne
Protocollen endnu ikke Rummes Pag. —

№ 1131.

8. Fy Frichsius efterskrevne, constituerede Notarius Publicus
Tydanmarken. gjør Vitterligt. Ved Anno Efterskrevne Dh
Fundenes Aar. d. 8de Dag i April Maaned, compareret
for mig Joseph Gorrij Borger og Fuldmægtig for Kongelig
Allernaadigst privilegerede Octroyerede Grønl. Handel, og
paa Dens vegne for Følgende Skrifter — Da fremlagde Com-
parenten mig ikke mere Papirer end de som
forhen fremlagde Documenter, hvorved
Pas Forlovgrund af Boalth & Co
13 Udfærdet en Notarial Copij af en Fuldmagt. udfærdet af
Capitaine Johnstrup d. 26. Septbr 1804. for Agenter af Boalth & Co. Findes under ikke №. fundne Protocollen
endnu. —

№ 1130.

April 5 Pas Forlovgrund af ikke Pl. Passer expedert &c. —
Udfærdet en Notarial Consulatspas af Capitaine Cleveland
ingenerated udfærdet for Rummet for 1/8 af Ladningen i Skibet
Schuffland Rottens Pag. Findes Consulatspas fundne
Protocollen endnu ikke Rummes Pag. —

№ 1131.

8. Fy Frichsius efterskrevne, constituerede Notarius Publicus
Tydanmarken. gjør Vitterligt. Ved Anno Efterskrevne Dh
Fundenes Aar. d. 8de Dag i April Maaned, compareret
for mig Joseph Gorrij Borger og Fuldmægtig for Kongelig
Allernaadigst privilegerede Octroyerede Grønl. Handel, og
paa Dens vegne for Følgende Skrifter — Da fremlagde Com-
parenten mig ikke mere Papirer end de som
forhen fremlagde Documenter, hvorved

Pag. 341

hvilket erklærede. Contoiret Grønl Handel længere vilde
have sig til vedkomme. I Anledning hvilket Forsk
og anmodede Notarius Publicus forfattede Skrift
Pag. naamlig Ny, med skrivelse Blanket Contoiret
Grønl Handel og Skibsrheder Angel Gorrij, som de Ingen
Grønl Handel

with his Officers Christian Tanier and Frederick Hebner, and the Carpenter Wil. Julius Petersen, and declared that in consequence of finding the People making much Water the Pumps de clay'd and but 8 or 10 Days Water onboard found it necessary for the Preservation of Ship & Crew to bear up for a Port on the Coromandel Coast. — the following is an Extract from the Logboox — viz —

Thursday the 13. March at 7 P.M. left Malacca for Bengall with light Brieges from North & N.N.W. pumpd Ship every hour during our Passage in the Straits nothing particular occured,

Saturday the 29th Do at 6 A.M. espy'd Great Nicobar in N.W. to N. Dist 8 or 10 leagues Light and variable Winds from North & N.N.E.

Sunday the 30th Harts Pleasant Clear Weather with Light Winds found that the Rotts had eat Hole in the Lower Part of two Large Lagoes and by which 100 Gallons Waters where leav'd out. got Copper from the Afterhold & trim'd the Ship Sound Pump'd Ship.

Monday the 31. Light Winds from the N.N.W. stood to the Westward, pumpd Ship every 4 hours.

Thursday 3d April nothing particular occurred pump'd Ship from 26 & thir

Wednesday 2d April very hard Gales from the N.W. with hard Showers of

Rain at 8 A.M. the 2d Officer came and reported that several Coco Water was leak'd out, the Stock of Water was immediately Sounded & estimated to be sufficient for 8 a 10 Days when on short allowance at 10 Cts the Gallon increasing. — with heave Spells hauled up Mainsail Spanker & clew'd up the Topsails Kept the Pumps going and finding them gaining opened the Hatchways and found the Pumps generally blown Got them Served with Porcelain &c and Kept pumping every 2 hour —

Thursday the 3d at 1 P.M. by a universal Consent Bore up for the Coast Coromandel Kept the Pumps going every Watch Served the Crew with 2 Gallons Water pr Day during crowing the Bay had Light Winds & Calm from North & N.E. ov.

Saturday the 12th D. Struck Sounding on Petro Point 33 fms and Sheridan Frangue Bar bore N.N.W. Dist 5 Miles and then anchored in the Road —

the aforesaid further declared that in Consequence of the hard Gales the Damages sustained by the Rotts the de clay'd Pumps and the Leakage which they had all reason to believe proceed from the accident of having been a Ground in the Straits of Sincapore as per Protest Wallace the 31 March 1806 protested against all Damage or Damages that the Ship may have sustained or hereafter from the said Reasons may sustain such, that it may fall on the Insurers Respondentiw Lenders and others

cerned and not of either Comman-
der Officers or any Part of the Crew.—

The two Protests made on Challacca
as afore mentioned the Declarent desired
to be inserted in this Instrument and
contains as follows.—

№ 155 H. de Groot

Heden den 12. Maart 1806.—

Comparereede voor my François Adam
Lefevre, Beampt Schryver ten dezen Gou-
vernemente Malacca, present de
nate noemen getuigen, den Heer
Christian Roïdam, Capitain van
de op gisteren nadem dag alhier
op de Rheede, Van Manilla gearriveer-
de deensche Particulaire Brick Com-
merce, gedestineerd voor Trinkonag-
res in Bengalen.—

Dewilke Comparant aangeteekend
stenen Protest, Weegent het voorge-
vallen op de Reijse van Manilla
naar herwaards getuigende gespe-
cificeerd te zyn, in het door Zyn
E. aan boord gehouden Journaal.
Alsoo gedaan en aangeteekend,
Malacca in het Casteel date
voorschreven, ter presentie van Gorge
Van Schaïk, en Anastacio Keun
als getuigen, die de Minute dezer
Geschreeven op een Zegel van
twaalf Stuivers, Neevens den Comparant,

en my Beampt schryver behoorlyk
hebben onderteekend.—

Guid Assessor
(L.S.) F. A. Lefevre.—
Beampts.

№ 156. H. de Groot

Op Heden den 13. Maart 1806.—
Comparereede voor my François A.
dam Lefevre, Beampt schryver ten
dezen Gouvernemente Malacca
present de naten noemen Getuigen den
Heer Christian Roïdam, Capitain
van de op eergisteren alhier ter Rhee
de gearriveerde Deensche Particulie
re Brig Commerce.—

De welke aan my Beampt schry-
ver heeft overgegeeven, een in de Enge-
lische Taale geschreeven Protest, van
het voorgevallen op de Reijse van Ma
nilla naar herwaards, luydende het
gemelde Protest woordelyx als dus.—

I Christian Roïdam Comman-
der of the Danish Brig Commerce
make Oath and said that the ac-
cident happened the Brig Commerce
was not occasioned by any neglect
of my self or any of my Officers or
Crew, after the Vessel took the ground
every Exertion was made to preserve
Ship & Cargo.— the following is an

Pg: 346.

Extract from the Log book:—

on the 23: February last left Sabanatta destined for Triderianonagore in Bengale, the 6: Dito at ½ past 5 P.M. passed Pedro Blanco steering for St: Johns Island that on the 9 Dito sounded that Island in 16 20fms water and shaped a Direct Course for the Barn Island blowing a fresh Gale from the N. E at ½ past 3 P.M. got a Ground: the Ship at the same time going 6.7 knotts through the Water: the Barn Island bearing W. b. S. Distt: abt 3 leagues and the Easternmost Point of St: Johns E.b. N. distant out the Long Boat and brought our small Bower Anchor out a stern with all Hands hove in on the Cable, but ineffectual made all sails fast weeghed the anchor and brought it out again in East at 5 P.M. the water forced 5 foot by the fore Chain wale 3½ fms and under her Rathers 5 fms the Vessel drawing 13 feet water by the stern & 12 feet forward hove again taurth on the Cable and waited for the flood in the meantime the Ship strained very much and made water, that we were obliged to keep the Starboard Pump going as the Ship strained much before, Dared for Sterowing some Part

Pg: 347.

of the Cargo over board discharged some Pepper from the Fore hold and stowed abaft the main mast at 7 P.M. the flood begin revsing at 9 P.M. have in on the Cable and at ½ past 9 P.M. with Punctuall force, have the Vessel of the Ground and come to an Anchor in 9 fms water we remained on the for dayseing the night and the 10: at 8 A.M. weighed, made sail for Barn Island at 9 A.M. passed the Rabbet & Coin dept. the pump going very good, have the Vessel moaring abt 4 Fms shore this Day the W. Int. at 3 P.M. anchored in Malacca Roads.

Malleeca the 12: March 1806.

/signed/ P. Roridam

/understood/

Op Heden den 13: Maart 1806.

Compareede voor ons ondergeteekende, Gecommitteerde Justitieele Leeden, De Heeren Christian Roridam Capitain, Christian Jansen Corte en Friderick Hebner, tweede officier van de alhier op Rheede liggende Deense particuliere Fort Commerce.

Dewelke het voorengemeld Protest duydelyk voorgehanden zynde verklaaren dat zulk de zuyverden oprechte

waarheyd te bekennen, onder pre-
sentatie van eede, gelyk Zy dan ook
den Eed kwaarmen te doen op de
Protestaansche wyze.-

Actum gedaan gerecolleerd en be-
sedigh Mallacca in 't Castel datum
ut supra / was geteekend / Christian
Roridamo, Christian Samsen,
en Friderica Hebner, daar onder
in kennisse van my was geteekend
L. A. Lefevre secretaire / in mary-
me stond Als gecommitt / was getee-
kend / P Wilbrenkin en J. A. Neil
Croniner.-

En alzo den gemelden Heer
Comparant versogte dat van der
inhoud van hetgelve, ten Comptoire
Notariele aanteekening mogt
werden gehouden, zo is hier van
geformeert Acte in forma dewelke
is deeze.-

Voorts requireerd den Comparant
hier van twee eenluydende gro-
ssen.-

Aldus gedaan en gepasseerd
Mallacca in het Castel dato
voorschreeven ter presentie van Ana
Stacio Keun en Johan Hen-
drigz Valberg als getuygen die
de munt dezes gezchreeven op een
segel van twaalf Stuyvers neevens
den Comparant en my Beampt.

1806. April. 12.

behoorlyk hebben ondergot

Pag: 349.

Ejusd: Attestor
J. A. Lefevre
Beampt.

Whereupon I the said Notary at the Request of the Declarent have protested, and by these presents do solemnly protest against all Damage or Damages that the Ship may have sustained or hereafter from the aforesaid Causes may sustain such that it may fall on the Insurers Respondentie Lenders and other concerned, and not on the Declarant his Officers or any Part of the Crew.-

Thus done and protested in Evangebar Day & year first above written in the presence of Hans Dahler Jorgensen

Witness
D Jorgensen

In Testimonium Veritatis
E. H. Schultz
Not. Publ. Prof. constit.

L. S.

N: 1135.

14. Van Verlangend of Capitaine Rotterdam ingeleid een Notarieel Copie, of Notarieel Relaas gaan Brieven Freiheiten die Capitaine Herbst, strekkende tot dezelve inslaan onder N: 1084. pagina 311 & 312.

N: 1136.

Van Verlangend of M: Dijsseljel, ingeleid een Notarieel Copie of Extract Brev: strekkende Copie onder N: Numero 1 tot dato Protocollen inslaan.

1806.

April 21. № 1137.

Para Forlangende af M. Dalsgil. indstedt en Notarial Copie af et forelagt Document, som findes Protocollen under dette № vedlagt in Copie. —

№ 1138.

19. Para Forlangende af Mad.lle Michelsen, indstedt — Notarial Copie af Gouvernementets Confirmation paa et af Veronica Catharine ogstl. Testamente i Sagen af Frantz Michelsen; hvilke findes Protocollen under dette № vedlagt in Copie. —

№ 1139.

19. Para Forlangende af Mr. Angell Gerry, indstedt en Notarial Copie af en Acte, dat. [illegible] som findes Protocollen under dette № vedlagt. —

№ 1140.

18. Af St. Thomas indkom Skibs Notarial Documenter Extracter af nedenmeldte Engelske Documenter bekræftende Skibet Mary Ann Forbindring paa f. Compagnie; hvilke Documenter findes Protocollen under dette № vedlagt. —

№ 1141

21. Para Forlangende af Vice Consul Nairick, indstedt en Notarial Copie af en Acte, som findes under dette № i Protocollen vedlagt. —

№ 1142.

22. Para Forlangende af fr Secretair Thorsoe indstedt en Notarial Document: Dat. [illegible] af samme Secretair Thorsoe paa f. Compagnie ogstl. stander Contract: dat. Svanholm 9 Sept.; hvilken

a meddelt. Copiarne med Protocollen. ind. Convoyet den 10 Januar 1807.

1806. vide № 1114.

Findes Protocollen under dette Nummer vedlagt. —

Page 6

№ 1143.

April. 25. Para Forlangende af Wm Boaltt & Co. indstedt en Notarial Copie af et Brev fra f. Penang, dateret Pondicherry den 15de November 1803. — som in Copie findes Protocollen vedlagt under dette Nummer. —

De. 26. № 1144. —

Know All Men by these presents, that I John Ernest Beckmann have made ordained, nominated, authorized, constituted, and appointed and by these presents do make constitute, ordain, nominate authorize and appoint Captain Benjamin Brom at Calcutta to settle according to my Instructions with the Executors of the will of late James Ede also at Calcutta to be my true certain and Lawfull Attorney, for me and in my Name and to and for my proper use and behalf to demand levy, sue for, recover and receive by all Lawfull ways and means whatsoever, and from all and every Person and Persons whomsoever, whom it doth, shall or may concern, and all every such Sum and Sums of Money, Debts, Dues, Goods Effects and Things whatsoever, which now are and shall be and grow due, owning, payable or belonging to me the said John Ernest Beckmann by the Executors of the will of late James Ede at Calcutta as aforesaid — upon or by, virtue of any Bill, Bond, Book or upon Account of Trading or Dealing, or upon any Account Way or means or any otherwise, howsoever and if need be to call to Account and

Pag. 352.

to a Receiving all or any Person or Persons concerned in the Premises, and to give a receipt and Discharge of all or any such Sum or Sums of Money, Debts, Dues, Goods, Effects, or other Things or any part thereof sufficient Acquittances and Discharges for me and in my Name from time to time to make and give: Giving and by these presents granting unto my said Attorney full Power and authority in and touching the Premises, to sue, prosecute, arrest, attach, seize, sequester, implead, imprison, condemn and prosecute, and thence and thereof again to acquit, discharge, and out of prison to release, also for me to appear and my person to represent in all or any Court or Courts or other places as demandant or defendant in any Suit, Action or Appeal for or by reason of the Premises, likewise one or more Attorneys, under him to set, substitute and appoint, and again at pleasure to revoke and generally to do, act and perform all other Matters and Things in and towards the Premises requisite and necessary as fully as my self might or could do were I personally present, and I do hereby ratify and confirm all and singular whatsoever my said Attorney or his Substitute shall legally do or procure to be done in and touching the Premises, In Witness whereof I have hereunto set my Hand and Seal in Trangquebar the twenty Sixth day of April Eighteen hundred and Six. —

/: Signed :/ P. E. Bechmann.

(L. S.)

/: Erich Nicolai Müller Notarij Publici residing

1806.

and practising at Trangquebar by Consulo authority Pag: 353. duely admitted and sworn do hereby Certify, that John Ernest Bechmann Esqr: has before me in the presence of the undersigned Witness signed sealed and delivered the above Letter of Attorney in favor of Captain Benjamin Browne. — In Faith and Testimony whereof I have hereunto set my hand, and affixed my seal of office in Trangquebar this twenty Sixth Day of April 1806.

Witness
H. A. Borgen —

(L. S.)

Qvod attestor
E. N. Müller
Not. Publ. Regiunt.

April. 26. № 1145.

Hans Excellence af St Capitaine Bechmann, med Skrivelse af S. T. St: Secretair Shadford. Skrivelse i Copie saavelsom Protocollen med Lagt vedkommende Kammer —

Maij. 14. № 1146.

Jeg Erich Nicolai Müller constitueret Notarius Publicus i Trangquebar, gjør vitterligt: At Aar 1806 den 14de Maij. Blev mig fra S. T. St: Secretair Shadford tilsendt, Hvilket følgende Skrivelse.

Herr Müller!

Vorafdøde Gesandt eya Notarii at forbyde den til Hr: Commissaires i Narrops & Stevenson stedse ba, for at reqvirere nøie indseende den Copie af Commandeur Fredtzya Gale, som saavelsom Skrivelse til Kongl. Secretaire Shadford indeholdning mig samme i Tryk at tilsende, saavelsom Protocollen med Lagt vedkommende Kammer, saa at Sidstnævnte kan blive Vedkommende. — Skrives

E. N. Müller Esqr: J. Shadford.

Pag: 354.

1806

Forsaavia jeg Dags Dato, Tillagsmand undertegnede Notarius, forfølgede mig Hans tilbørlige Bopæl den Lindgaard, og afstode Jeg Contoir Commission i Kapitelstuen meddelte Hr Lindgaard Copie af nedskrevne Dokument, som forlangt, og Jo[rdan] mundtlig — Dokumentet passeret, Dag og Datum som ommeldt. — Præsidium

Actum ut supra

Hans Mellem
R. Borgen.

E. H. Muller
Not. Publ. Regsvorit

Maij. 22d. Immatrikulerede da Contoir Commissair Klein mig at Hr Commissarius Harboe & Stavenæs Fuldmagt tilskreven mig Copie Dags Dato, saaledes som samme findes ind[ført] under dette Nummer, samt Protocollen med dags Qvittering, ansøgte af mig blev indført 3d Ejusdem

Copius, i mangel Repræsentationen.

Datum ut supra.

E. H. Muller
Not. Publ. Regsvorit.

№ 1147.

28 Erich Hior Muller
constituerad Borgerlig Notarius
Publicus i Trondhiem

Hvor fornemmelig Vitterligt Er Anno 1806 d. 28d Maij
Compareerede for mig Hr Capitaine Christian Jordan,
en Søn af Christian Balle Jordan, Byes Raad Jordan,
gaard Præstegield, og Regnemand til Kiøbstedens Fattigvæsen,
Bergen Stift i Norge, og Beklædende Capitaine Rang
i September Maaned, forled Christendom, med Hustrue
Friedensborg, Capitaine Niels Peter Stephensen, og anden
i Februarij Maaned 1800, med Efterladelse af Viib, til
Bengalen, hvor Capitaine Jordan vor Eldre søgte, forlod
selvnem, og for sidstnem Fartøi med forskrevne Viib

1806
Maij. 28. Hvor Jordan — af Sogn i Søndre Mallangs Pag: 355.
Lehn af Hr Landfoged sine Boder og øvrige Familie, samt
eldste Sogn Præst allene Ubetrodelig vorgelet, for saa
vidt som Arvelder saalidt som øvrige Familie; indtil
Sagen nøiagtig er blevet forsvaret. Bladet Dagen dateret,
Hvori Nr 105. dateret 9de July 1805, findes blandt
Dode. Cath. Hvor skiende M. E. Nordam i Tiørstrup
Landgaard, Hvorfra Sagen maatte gaaet den Forgangs
Vidtløftighed, Hvor Jan nu Boder og Broderlod, til Skiften
Arvelading, Compareaten for Capitaine Christian
Nordam Declarerede: At Jans dode Forfadet sig
Boet saaledes, at Jans Boder og Moder vaare Dode,
Jan ene til Jans Viilie, som den ene Halvdeel
Huset og alt sin Lover i Sogn i Land, skulde Jan
afstaae Forældre umiddelbart tilfaldende Arv,
Hvor tilfaldende Arv afvorkte af Jans Søster, som
med dette Rettigheder for Dem, vaare tilfaldende
Jan i Sogn. — Imm Hvorimod i Følge af
Jans Søster alle vaare meget gamle, da forbehaldt
Jan 1/3 dels Part til Dem, til sig og vorenes
Disposition. — Endelig deklarerede Compareaten
at Jan bemeldes til rette Disposition til Fordael
for Jans Søster, paa Grund af at Jan var umyndig
at vorde Viilien, da Jan Hvorimod mundtlig
Glad. Samtykke, at Jans Broder vaare forsørget.

Saaledes for mig passeret i Trondhiem Dag og Aar
som ommeldt i Hvorvidre af indførte med Vidne
Sig. Jacobsen Borgen. — In Testimonium Veritatis

Hans Hellem (L.S.) E. H. Muller
R. Borgen Not. Publ. Regsvorit.

№ 1148.

Junij 2. Hvor Forlovmand af Capitaine Niels Møller, Sædelav Fuldmagt, Dateret 25. Februar sidstl. Saaledes som samme findes in Copia, under dette Dato førde Protocollen med Lov.

Pag: 204.

Pag: 356.

1806.
Juny 2.

№ 1149.

Erick Thier Müller

constituered Kongelig Notarius
Publicus i Tranquebar.

Gior Vitterligt. at Anno 1806. Mandagen
den 2den Juny, comparerede for mig Kgl. Capi-
taine Niels Møller og declarerede: Fuldmagten af
de Kongelige Grønlandske allernaadigst Confirmation
eller det Kgl. Collegium vedkommende, for allerhøjeste Dage,
at da den fuldmægtige til eller for sandt gjør sig
skyldig i sine Anordninger, Kaptajn Grønland og sin
Ed overholder sig, at vore sig rettelig eller troelig
Grønlandsvare, rede Penge, Barkoer og Baad,
Grønlandsvare Kaptajn Grønland, Barkoer og Baad,
Liefald
Liefald som det kan blive, imod allernaadigst
Liefald af T. K. Majestæt Kongen Thronfølger eller andre Arvinger
den videre regerende Kaptajn, som det maatte være
Kongl. Grønlandske Handel, at komme til nydelse maae.
Saaledes passeret i Tranquebar. Dato som
ommeldt. I Vidnesbyrd af underskrevne Navne
Klaus Antkiersen Borgen. in Testimonium Veritatis.
Jens Hansen
K. Borgen (L.S.) E. H. Müller
Not. Publ. Regsvorn.

№ 1150.

Erick Thier Müller

constituerede Kongelige
Notarius Publicus ved
Tranquebar. —

Thue hiermed kiendt. Dat. ut supra. Aar 1806
den 14de Juny comparerte for mig den Høy-
Capitaine L. D. C. Otto, som Fører af Bremer Skibet
Atalante, tilhørende Herr Johann Smidt ved
Hr. Johann Lange Langenhausen, og declarerede
at Dat. ut supra den 23de April dennes Aars med

1806.
Juny 14.

Hans Skibe Batavia forladt, med Ballast
med Hamburgsk Vand. og Øl ankommen
for Compareant bad
Dem bekjendtgjort
Vorsorgen protesterede gegen allen Den mueligen
Skaden, som Ladning, Skibet Fragtdatum Hvor-
vedkommende Vidtkrøning, med Skibsmand og Hvem Den,
mueligt Dennes Fragtgivere Navn, vor reserverede
sine Ret gegen alle Dennes Vare Følgen
vs.

Hvorpaa protesterede vi Fragtdatum Notarius
Efterfølgende Dag Grønden Dets Præmisser nedlagde,
gegen Vind og Vand, og allen mueligen
Skaden Fragtdatum Skibet med Hans Ladning
i ovenbemeldte Hamburgsk Vand og Øl
mueligen videre Skaden, og reserverede Sig
Dennes Ret, allen og enhver Sin videre Fordring
Ed. for alle Skaden, Omkostninger og Mer-
lig. ved alle vedkommende Ret. —

Saaledes passeret, og protesteret som
Tranquebar, Dato ut supra, og laa som vedkommende
i Overværelse af underskrevne Vidner
Klaus Antkiersen Borgen. Hvorpaa Attesta

K. A. Borg
als Vidne
K. A. Borgen.

(L.S.)

E. H. Müller
Not. Publ. Regsvorn

Pag: 357.

№ 1151.

14. Udstedt en Overfartsbrev i Dansk Ed. af Capt.
Hansens Kiøbenhavn Fart. Briggen Sophie
Hedvig, Salduhr Hans Jansen under
Dato. — Salduhr Protocollen modtaget —
Ad № Hundred

Pag: 358.

1806.

Juny 18. № 1152

Udskrift ved Notarial Copie af min Ekt. Skiøde- og Panteobligations Protocol, lydende som samme findes Protocollen indført. Ao. Protocollen indført Litr A. № 1 og Sidste.

№ 1153

18 Udskrift ved Notarial Copie af min Ekt. Skiøde- og Panteobligations Protocol, lydende som samme findes Protocollen indført. Ao. Protocollen indført Litr A. № 2 og Sidste.

№ 1154

July 5 Udskrift ved Notarial Tilskrivelse fra Hr. Forlovnemægtigede af Capitaine Streng, Fuldmagt af Sr. Testator Caspar Top, Serampore, dateret den 1ste Januar 1806. og forsynet med Gouvernements Secretair Hermansens Approbation, lydende som foranskrevet.

№ 1155.

" Hans Forlangende af Capt Streng, udskrift ved Notarial Document, lydende som samme findes indført Litr A. № 3 og Sidste.

№ 1156.

12 Hans Forlangende af S. T. Capitain Thaarup Udskrift ved translatered Protest, lydende som samme findes indført Litr A. № 4 og Sidste.

№ 1157.

16. Udskrift paa Forlangende af Dr. Rothe Notarial Copie af Dr. Procuratur, lydende som samme findes indført Litr A. № 5 og Sidste.

1806

July 30 № 1158

Paa Forlangende af Sr. Peter Jensen Fuldmagt af Capt Thorshuus at Serampore dateret 1ste Januar 1806 til Sr. Jensen at indkræve Gage og Prisepenge.

Pag: 359

August 6. № 1159

Erich Frederik Müller

constituerede Kongelig Notarius Publicus for Tranquebar.

Efterdi Undertegnede formedelst sygelighed ikke er istand til at reise til Tranquebar den 9de dennes, som jeg ellers havde bestemt, saa har jeg idag den 6te August 1806 i Serampore for Gouvernementet Secretair Hermanson, og Kiøbmand Pedersen, som Vidner, ladet indkalde, for at lade dem underskrive følgende Vidnesbyrd.

"Vi Undertegnede attesterer herved, at Capitain Lars Dalsgaard Wenge, "nærværende Tid Commandeur for Skibet Fortuna af Kiøbenhavn, "efterat have bragt Skibet Fortuna paa Rhede ved Serampore, "har for os aflagt Ed paa, at Skibet Fortuna ved Afreisen fra "Kiøbenhavn var forsynet med de fornødne Papirer og Documenter, "som for Skibet og Ladningen ere fornødne, saasom Pas, Certificat, "Skibsbrev, Manifest, Chartepartie, Connossementer, Bevis, "at Skibet ikke er Fiendtligt, Bevis for Skibets Nationalitet, "Bevis for Skibets Ladning, Bevis for Skibets Mandskab, "Bevis for Skibets Armering, og for alle Skibets Papirer "Bevis for Skibets Ladning, og for alle Skibets Papirer "Bevis for Skibets Mandskab, og for alle Skibets Papirer

Augusti 6.

Hr. Regierungs-raad Lindgreen med Hr. Assessor Wahlstedt gik samt bort, og ind af Forsalen, da Hr. Justitiarius Hr. Secretair Lindgreen, og Hr. Assessor Wahlstedt vare komne ind i Retten, og alle Parterne vare tilstede, blev Sagen af Retten for Lukket erklæret, og Dommen Publiceret, som følger:

Dom i Sagen imellem Hr. Justitiarius Hr. Secretair Lindgreen, som Actor, og Hr. Regierungs-raad Lindgreen, som Reus, angaaende Dubaschen Wexelsatur, som Hr. Justitiarius Hr. Secretair Lindgreen, som Actor, ved Skrivelse af 7de Julii 1806 har ladet indstævne Hr. Regierungs-raad Lindgreen, som Reum, til at møde for Retten, og der, efter at have ladet Actor Declarationen, som han ved Indstævningen har ladet forkynde, oplæse, og Reum Declarationen, som han ved Indstævningen har ladet forkynde, oplæse, at lade Actor og Reum, eller deres Fuldmægtige, møde for Retten, og der, efter at have ladet Actor

Augusti

6t 38 Bönder gemmade, Swear Liebadet, Tillinga Sättje Capt. Dübasie
f. Gouvernéurs Hermansons Embets A. ej Betraktade Eder
Gouvernementets Warning om Tatardepredsen. de hafwa sampt
Dübasien klen sammanstämmande dessa Deklarationen, ej mindre ock
den följande Deklarationen. —

Alsom sednaste Lördagen Eftermiddag omkring klockan
4 uhr blef Bonden af Hemmanet Simnatamäki som förr
kallad samt, af S:t Lindgren, Pehling ej Beck, uti Kemi
i Gouvernementet Finnland, ej som är Hägnan Lägenhet. Denne
ej warit gammal ännu, Barnfull och Hjelpsam Gosse samt
som förr Lefwat Hägnan Lägenhet. — Den Deklarantens
Broder som

Pag. 364.
1806.
September. 20.

Medundaden og fornemd vidtlofftigere, end vidtbemeldte Gield
Brev af Ordet Lit: Hr Frederich Adolph
Wallmer, forefindes Paadem den Anden Juni Eiendom Nr.
Gaarden og Tomten alene 4ℳ 53 Rdr Frengruber
Contant ℳ 4902 Rdr 4ℳ 53 Rdr R. Cur. som fore
meld gave Begivenhed lovmæt formaar, til forbedrelse og
meere Sikkerhed for Capitalen Rdr Courant Ca-
pitalen Lit: Hr Frederich Adolph Wallmer
ester 3 Maaneders lovlig Besigtelse fra nu af
Paadømen. — Og paa det forvidnet meen Hr
Frederich Adolph Wallmer og hans Arvinger kan
vare dette tilsigelse for mig og mine Arvinger for
bemeldt Capital, for gaardfæster Jørnen med fulde
Prioritets Ret. Lidtigsted alle paa sig egne og nydendes
vegne. — Lit: Hr Hr. meere Bekræftelse forer jeg
Vidner Underskrevne egenhendig underskrevet og
forsiglet. — Frengruber den 6te Marty 1797.

Hermansen
(L. S.)

Jens Wedren
B. Bahl
Daniel. —

Lastbrevet Frengruber Hjelmgaard Mandags
den 6te Marty 1797. med vedfølgt Akt
af samme Dato. testeres H. A. Borgen.

Hvorved Actum ester Landstingsdom Udvisende,
at Hr Kammerraad Hermansen under 21de October
1789 for Underret sin Landgoldsobligation lit: Hhhhh
paa Skiønig for Capitalen 700 Rdr Rhd. med Rente
i Debitor Auctions Boet paa Jørnen og Nellin
Gaarden paa Christianshavn. samme er nu Underskr.
Lagsøgeren forfalder til Betaling med Dom til den
Mystnen med sidste Rente Obligation af 1ste Juni
1790 for Resterende Capital 600 Rdr samt 2 Aars Prioritet
i samme Gaard paa Christianshavn. Medbragt Rente
skulle Underskr. nu at existere paa Hr Kammerraad

1806.
September. 20.

Hermansons Gaardmand — Frengruber Pag. 365.
den 6te Marty 1797. — H. A. Borgen. —
(23)

Bevidnes Underskrevne Vidner.
Frengruber den 1ste Marty 1806. —
P. Wallmer. —

Udfærdiget af Rands og Birke Protocollen den 2den
September 1806. og med fornødne Reservationer
med Hensyn til de Vedkommende Dobbelt Landvæsens
og Forpligtelses Indskrænkelse til Udfærdigelsen og angaaer
allerede gjorte Love og Forskrivelser. —

Rehling
Bjørkevinge. —

En legaliseret Copie af den mig fremviste Originael.
Frengruber den 20de September 1806. Vidnedes
E. H. Müller
Not. Pub. Reg. Civit.
(25)

N. 1164.

25. Paa Forlangende af Hr Dr. Gouvernement, indsendt No.
tarial Copie af et Brev og Ct. Ct. dateret 7de Juni 1796.
og 25de Maij 1796. — saaledes som samme findes Proto
collen under dette N. in Copia vedlagt. —

N. 1165.

October. 1ste Paa Forlangende af Fr. Klobber Wedskou indsendt notariale Copier
in duplo af en Fuldmagt af General Major Anker given Recommen
dations Attest. saa vel som og en Gouvernements Ordre til Com. ved
og den anden af
samme dateret
saaledes som samme in Copia, under dette Nummer findes
Protocollen vedlagt.

1806.
October 2da

N:o 1166

Paa Forlangende af Hr. Commissarius i Handelsstyret Harrop & Stevensons Sybrænder, forfattet og authoriseret an Søedmagt i Anledn af Sr. Factor Pingel i Kiøbenhavn die for Handelsstyrets Hr. Duntzfeldt & Co. d. 2den ds. udgivne Sondring, lyder 53647 Rdr. 3fe d. St. Søelvdrs skee samme in Copia under dette No. Finders Protocollen nedlagt. —

N:o 1167.

6. Anno 1806. den 6te October. compareerede for mig Erich Thier Mickler, constituered Notarius publicus i Tranquebar den catholske Geist Manuel Evaiste Evariste Curre samt Fadren, som paa Forlangende af interims Gouverneuren, S. T. Hr. Regierungsraad Hermanson, aflagde den følgende Declaration, den Comparenten erklærede sig villig til paa Forlangende med Ed at bekræfte:

At han af Bispedømmet paa Goa, var ansadt til Skoleholder ved den formærmede catholske Menighed, samt at hans Formand Francisco de Rosario Clemente allerede af Bispedømmet paa Madras, som stod under Bispedømmet af Goa, var fundet forbi den catholske Menighed, som ikke eiegen Geistlig havde, ad interim, indtil denne Manuel Evaiste Curre's Ankomst derhid, og at hans Formand bemt. Francisco de Rosario Clemente allerede af den Overseyblem Landsdrabet afgaaet den catholske Bispedømmet paa Madras, hvorfra man med det Forsæt hans Gaade forlagdt sig i sit Landsdrabs Formand Menighed. — Vedlægges Formeld at være passeret i under Dags dato Overværelse, til bekræftelse formedelst min Underskrift og sædvanlig Segl. —

Actum Tranquebar Anno & die ut supra

(L.S.) E. H. Mickler
Not. Publ. Regr. Civil.

Vidner
A. Lindgaard —

1806.
October 4

N:o 1168.

Paa Forlangende af Hr. Commissarius i Handelsstyret Hr. Harrop & Stevensens Sybrænder, verificeret 2de Copier af en Conto Corrent imellem Hr. Harrop & Stevensen og Duntzfeldt & Co. dateret Kiøbenhavn den 9de Marts 1806. og lydende Duntzfeldt & Co. Saalder sees samme under dette No. Finders Protocollen in Copia nedlagt. —

N:o 1169.

— — 20. Paa Forlangende af Raadv. Gotschee, udstedt en Fuldmagt, forsees af St. Ledière i Pondicherry Saalder sees samme in Copia under dette No. Finders Protocollen nedlagt. —

N:o 1170.

November 5. Paa Forlangende af St. Secretair Walther verificeret en Copie af en Factura paa en Ballie Gods, offrindt mig og med. Copie af Capitaine Lange's Forsendelse paa Batavia, for Regning og Risico af St. Walther dateret 15de Juni d. A. —

N:o 1171.

5. Paa Forlangende af St. Doctor Richardi udstedt en Copie af en Factiere, som Finders Protocollen under dette No. nedlagt. —

N:o 1172.

8. Paa Forlangende af L. T. St. Obersteliutenant Stricker udstedt en notarial Copie af en Obligation udstedt af Hr. Obersteliutenant Fuhrborg til St. Factor Topp i Bengalen for Sicca Rupier 2662 Rupier 13 a 99d. dateret Fredrichsnagore den 15de February 1805. — lydende som samme under dette No. Finders Protocollen nedlagt in Copia. —

1806.

N.o 1173.

November 28.th Par devant Jean Forlongueul et son Secretaire Roesjoed, notaires publics Royaux, Comparut en son office Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils du Capt. Langegraaf Bonn de Batavia, lequel a déclaré avoir vendu et cédé, comme il vend et cède par ces présentes, à Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils, ici présent et acceptant, une habitation située à Meester Cornelis, avec tous les bâtiments, arbres fruitiers, et autres y existants, ainsi que le tout se comporte, sans aucune exception ni réserve, pour en jouir par le dit Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils, ses héritiers et ayants cause, comme de leur propre bien, à commencer de ce jour, moyennant la somme de Trente mille Rixdalers, que le dit Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils a payé comptant au dit Mr. Bonn père, qui en a donné quittance, dont acte fait et passé à Batavia, en l'étude des dits notaires, le jour, mois et an que dessus, en présence de Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn père, Capitaine Langegraaf, et de Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils, ici présents, qui ont signé avec les dits notaires et témoins, après lecture faite.

Ainsi signé à l'original, Bonn père, Bonn fils, Forlongueul, Roesjoed, Notaires publics Royaux, Van Braam, Van Outhoorn, Temoins.

Pour copie conforme à l'original, Batavia, le 10.e Janvier 1807.

Forlongueul
Not. publ. Regius.

1807

N.o 1174.

Janvier 10.e Mod. Lagat par devant Mr. Jean Forlongueul et son Secretaire Roesjoed, notaires publics Royaux, Comparut en son office Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils, lequel a déclaré avoir vendu et cédé, comme il vend et cède par ces présentes, à Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn père, ici présent et acceptant, une habitation située à Meester Cornelis, avec tous les bâtiments, arbres fruitiers, et autres y existants, ainsi que le tout se comporte, sans aucune exception ni réserve, pour en jouir par le dit Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn père, ses héritiers et ayants cause, comme de leur propre bien, à commencer de ce jour, moyennant la somme de Trente mille Rixdalers, que le dit Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn père a payé comptant au dit Mr. Bonn fils, qui en a donné quittance, dont acte fait et passé à Batavia, en l'étude des dits notaires, le jour, mois et an que dessus, en présence de Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils, Capitaine Langegraaf, et de Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn père, ici présents, qui ont signé avec les dits notaires et témoins, après lecture faite.

Ainsi signé à l'original, Bonn fils, Bonn père, Forlongueul, Roesjoed, Notaires publics Royaux, Van Braam, Van Outhoorn, Temoins.

Pour copie conforme à l'original, Batavia, le 10.e Janvier 1807.

Forlongueul
Not. publ. Regius.

N.o 1175.

10. Par devant Jean Forlongueul et son Secretaire Roesjoed, notaires publics Royaux, Comparut en son office Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn père, lequel a déclaré avoir vendu et cédé, comme il vend et cède par ces présentes, à Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils, ici présent et acceptant, une habitation située à Meester Cornelis, avec tous les bâtiments, arbres fruitiers, et autres y existants, ainsi que le tout se comporte, sans aucune exception ni réserve, pour en jouir par le dit Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils, ses héritiers et ayants cause, comme de leur propre bien, à commencer de ce jour, moyennant la somme de Trente mille Rixdalers, que le dit Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils a payé comptant au dit Mr. Bonn père, qui en a donné quittance, dont acte fait et passé à Batavia, en l'étude des dits notaires, le jour, mois et an que dessus, en présence de Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn père, Capitaine Langegraaf, et de Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils, ici présents, qui ont signé avec les dits notaires et témoins, après lecture faite.

Ainsi signé à l'original, Bonn père, Bonn fils, Forlongueul, Roesjoed, Notaires publics Royaux, Van Braam, Van Outhoorn, Temoins.

Pour copie conforme à l'original, Batavia, le 10.e Janvier 1807.

Forlongueul
Not. publ. Regius.

N.o 1176.

19. Par devant Jean Forlongueul et son Secretaire Roesjoed, notaires publics Royaux, Comparut en son office Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn père, lequel a déclaré avoir vendu et cédé, comme il vend et cède par ces présentes, à Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils, ici présent et acceptant, une habitation située à Meester Cornelis, avec tous les bâtiments, arbres fruitiers, et autres y existants, ainsi que le tout se comporte, sans aucune exception ni réserve, pour en jouir par le dit Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils, ses héritiers et ayants cause, comme de leur propre bien, à commencer de ce jour, moyennant la somme de Trente mille Rixdalers, que le dit Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils a payé comptant au dit Mr. Bonn père, qui en a donné quittance, dont acte fait et passé à Batavia, en l'étude des dits notaires, le jour, mois et an que dessus, en présence de Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn père, Capitaine Langegraaf, et de Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils, ici présents, qui ont signé avec les dits notaires et témoins, après lecture faite.

Ainsi signé à l'original, Bonn père, Bonn fils, Forlongueul, Roesjoed, Notaires publics Royaux, Van Braam, Van Outhoorn, Temoins.

Pour copie conforme à l'original, Batavia, le 10.e Janvier 1807.

Forlongueul
Not. publ. Regius.

1807.

fra f.o P. Simes assurant Borgger te Gestelen. Pag: 369
Stalender saan stamm in Copie, onder dit N.o
finders Protocollen nedlogt. —

N.o 1177.

January 19. Par devant Jean Forlongueul et son Secretaire Roesjoed, notaires publics Royaux, Comparut en son office Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn père, lequel a déclaré avoir vendu et cédé, comme il vend et cède par ces présentes, à Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils, ici présent et acceptant, une habitation située à Meester Cornelis, avec tous les bâtiments, arbres fruitiers, et autres y existants, ainsi que le tout se comporte, sans aucune exception ni réserve, pour en jouir par le dit Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils, ses héritiers et ayants cause, comme de leur propre bien, à commencer de ce jour, moyennant la somme de Trente mille Rixdalers, que le dit Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils a payé comptant au dit Mr. Bonn père, qui en a donné quittance, dont acte fait et passé à Batavia, en l'étude des dits notaires, le jour, mois et an que dessus, en présence de Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn père, Capitaine Langegraaf, et de Mr. Jean Baptiste Cornelis Bonn fils, ici présents, qui ont signé avec les dits notaires et témoins, après lecture faite.

Ainsi signé à l'original, Bonn père, Bonn fils, Forlongueul, Roesjoed, Notaires publics Royaux, Van Braam, Van Outhoorn, Temoins.

Pour copie conforme à l'original, Batavia, le 10.e Janvier 1807.

Forlongueul
Not. publ. Regius.

N.o 1178.

janv.r 22. Par devant nous Jean Roesjoed notaire public Royal constitué à Cranjebaan fut présent Joseph Amatrice Courbon de présent en cette ville lequel a fait et constitué Monsieur Marcilly pour son procureur special et ad hoc auquel il donne pouvoir de pour lui et en son nom repondre aux reclamations faites par le sieur Jean Joseph Jourdain pour le payement de deux billets l'un de trois mille livres Indigo l'autre de huit mille deux cent soixante huit livres Cotton consentis par le dit sieur Joseph Amatrice Courbon le sept pluviose an sept et echus depuis le sept germinal an sept en faveur de monsieur Thomas Auvre qui les a vendus et cedés illegalement au dit sieur Jourdain attendu que les dits billets ont été acquittés sauf trois mille piastres que le sieur Joseph Amatrice Courbon offre de payer sous la condition que le sieur Jourdain lui rendra les billets sus mentionnés acquittés.

En cas de refus de contestation proceder en Justice reglé ou par arbitre jusqu'a Jugement definitif et execution

En Consequence, constituen, Procureur —

le revoquer, en constituer d'autre plaider — appeller, opposer, et généralement faire tout ce qui est prescrit par la presente et tout ce que le constituant feroit lui même s'il etoit en personne sur le lieux pour le bien et la conduite de cette affaire. Promettant avoir pour agreable et ratifier aussitot qu'il en sera requis ce que le dit procureur fera en son nom.

Fait et passé a Tranquebar en l'etude du notariat en presence de Mrs. Gautier et Dinaud temoins requis et appellés le vingt deux Janvier 1807. et a le dit sieur J. amalric Courbon signé les presentes avec nous.

Temoins. J.A. Courbon

M. Gautier J. Koefoed
J. Dinaud. not. Pub. Reg.

Janv. 22. **1179.**

Par devant nous Jens Koefoed notaire Public royal constitué de Tranquebar fut present Jean Joseph Jourdain de present en cette ville lequel a fait et constitué son procureur fondé et adhoc a Pondichery Mr. Delalaye y demeurant auquel il donne pouvoir de pour lui et en son nom reclamer de Mr. Joseph amalric Courbon ou son agent cause le montant de deux billets lun de Dix huit mille deux cent Soixante et Dix Pagodes et lautre de trois mille cinq cent Pagodes. Consentes pour le dit sieur J. Amalric Courbon le 15. Sept. Pluviose an 15. Sept. 8 Pagodes le 7 Germinal an 15. Sept. 8 dits Thomas Savoye qui les a vendus et cédé au dit Jean Joseph Jourdain. Donner bonne et valable quittance

et decharge comme aussi en cas de refus ou contestation proceder en Justice reglée ou pardevant arbitre Jugeurs Jugements definitifs et leur execution.

En consequence constituer Procureur ses revoquer en Constituer d'autres. plaider, appeller, opposer transiger et faire generalement tout ce que les circonstances exigeront et tout ce que le constituant feroit lui même s'il etoit en personne sur la lieux pour le bien et la conduite de ses affaires. Promettant avoir pour agreable et ratifier aussitot qu'il en sera requis tout ce que le dit procureur fera en son nom.

Fait et passé a Tranquebar en l'etude du notariat en presence de mrs. Gautier et Dinaud temoins requis et appellés le 22 Janv. 1807. et a le dit sieur Joseph Jourdain signé avec nous les presents.

Temoins J.e Jourdain. J. Koefoed.
Mr. Gautier not. Pub. Reg.
J. Dinaud.

N.o 1180.

(Janvier 26. Fy mødes, Herren Jean Joseph Jourdain, og declarerer formedt, at have givet min Broder mondelig Fuldmagt, som i Følge medfølgende Document er meget beforet, sine Fuldmægtiger, saa at han fra Dags Dato som for min Regning at reclamere og modtage Penge af Gjeldsforpligtede for varer, som er solgt ham for Gjeld — og at indkræve Capitalen af nedenmeldte Gjeld, som ham ved min Broder er bleven overdragen. Til Forsikkring heraf have jeg min Underskrift og Segl herved ladet tilføie. Bevidner af Byens Notarius og Fuldmægtigen Vidner

1807.

Og have sammen hos Eng. Kaper og protocolleret naar og saaledes som ovenmeldt er passeret. — Frangnebar den 26de January 1807. —

Jean Joseph Saindain

(L.S.)

Alle vorbemeldte Documenter og underskrevne Navne bekræftes af undertegnede Notarius publicus for Jean Joseph Saindain i min og Vidnernes Nærværelse, til hvilket Ende de blev notarialiter indført i min Protocol og Dag. —

Datum Frangnebar Die mensis & Anno ut supra.

Ex Officio

P. Knudsen.

(L.S.)

E. Müller

Not. publ. Regt.

N: 1181.

Januarij 29de

Jeg undertegnede Andreas Carl Bøtk, Kjøbmand og Borger i Frangnebar, Overhjemmand paa Skibet Hoffnung af Throndhjem, som for Tiden paaliggende, og af Handelsforretninger opholder mig i Frangnebar, Vidner herved, at Skibsmanden paa bemeldte Skib Hoffnung, Andreas Jensen Dahl, som for nogle Dage siden er bleven mig anbragt af Skibsmanden paa Skibet Haabet af Throndhjem, Hans Pedersen Bech, som for Tiden ligger syg i Frangnebar, til Stede i min Nærværelse, at forfatte og underskrive et Testamente, hvorved bemeldte Andreas Jensen Dahl har forordnet, at hans Effecter, som han efterlader sig i Frangnebar, skulle tilfalde hans Fader Jens Andersen Dahl i Throndhjem, hvilket Testamente bemeldte Andreas Jensen Dahl i min Nærværelse har underskrevet, og derpaa overgivet mig det forseglet med hans Segl, for at jeg skulde lade det blive indført i Protocollen, hvilket jeg herved har gjort, og ligesom det er forseglet med Segl, saaledes har jeg det igjen overgivet til Testamentets Stifter, som det nu i Behold har. Til Vidnesbyrd herpaa har jeg underskrevet dette Certificat, og ladet det bekræfte med mit Segl. Actum Frangnebar den 29de January 1807. —

A. C. Bøtk.

(L.S.)

Vi underskrevne Erich Müller, constituerede Notarius publicus, og Peter Knudsen, constituerede Notarius publicus for Frangnebar Amt, Storen Throndhjem Stift, vitterliggjøre herved, at foranstaaende Testamente og underskrevne Navne af Skibsmanden Andreas Bøtk, i vor og underskrevne Vidners Overværelse, til bedre Troværdighed underskrevet og forsynet med vore Segl. —

Datum Frangnebar Die mensis & Anno ut supra. —

E. Müller

Not. publ. Regt.

Peter Knudsen.

(L.S.)

N: 1182.

Februarij 1ste

Vi Jens Due, Kiøbmand og Borger i Frangnebar, Vidner herved, at Skibsmanden paa Skibet Hoffnung af Throndhjem, Andreas Bøtk, som for Tiden paaliggende, og af Handelsforretninger opholder sig i Frangnebar, til Stede i vor Nærværelse, har underskrevet

1807.

nærværende Kiøbmandskab for Kiøbmand og Borger Jens Due, som Eier af Skibet Haabet af Throndhjem, hvorved bemeldte Andreas Bøtk har forpligtet sig til at betale bemeldte Jens Due den ham af Skibsmanden paa Skibet Haabet, Hans Pedersen Bech, for Reise Penge forskudte Summa, som Jens Due har udbetalt til bemeldte Hans Pedersen Bech, saavel som for Skibsmandskab, Proviant og andre Fornødenheder, som Jens Due har forskaffet Skibet Haabet, saavidt bemeldte Andreas Bøtk har erfaret, at Skibet Haabet har behøvet, saavel som for Skibets Reparation

1807
Februarij

9de Carl Bock. gjorde Fuldmagt af Dato den 29de f. M. og som Fuldmægtig underskrev Dokument nedskrevet. — Skjørt anlangende B. Skibbl. Ligsom jeg og Fremmed antager, ansætter og B. Skibbl. Hr. Generalmajor v. Hoff. Dünkfeldt & Co. Kiøbenhavn bliver paa mine Vegne og i mit Navn, at fordre, inddrive og modtage, saavelsom og for samme at gjøre Fuldkommen Afkald og Qvittering, den, Hjemmandt Andreas Carl Bock, efter samt afdøde Fader, forrige Tobaksfabrikant Johan Carl Bock. Kiøbenhavn, boelig Kalkbrænder og hiefaldne Fadrene Arv. — Ligsom og i Mangel af mig, afslage eller ofte lagdt Regnskab for bemeldte Arv, at begiære alla Skifteforhandlinger, hvilke Auctionen i Kiøbenhavn — neem samme Mandag nest maae — og hvis den Ende at antage alle Vedkommende og bruge alle de Midler, som hvis Forretninger, som hvis Fuldmagt Ordene Formelder, maatte vorde nødvendige. Ligeledes og i dens Navn at antage eller neegte Fuldmagter, om de finder samme for Godt. gjorde samt Fremmed hvis den Ene, Commandit mine Fuldmagtsbrev. Hr. Dünkfeldt & Co. den mundtlig stedfæstede Fuldmagt. Saa at alt hvad de saaledes paa mine Vegne Contra forretager og skrift hvis Embedsmand Hr. Andreas Carl Bock. Fadrene Arv vedkommende, skal af mig i alle Henseender vorde anerkiendt og efter og anføre Lighed gjeldig, som alt mig selv vor forretget og skrift. om nødvendigt gjøre skulle.

Til dette Ende Fuldmagt saavel jeg egenhendig underskrevet og ved sædvanlig Segl. Bekræftet. Byes ved Notarius Publicus og Vore Medunderskrevne Vidner for klokker Jens Jacob Wadskiold. —

Frangibar den 9de Februarij 1807. —

A. Dür

(L.S.)

Jeg undertegnede Erich Nicolai Müller, constituerede Kongelig Notarius Publicus i Frangibar, attester herved at foranstaaende Fuldmagt, egenhendig er

1807
Februarij

9de underskrevet og forsynet af Hr. Justitsraad og Amtmand Bierring Jens Dürr, Ære og Agtbar Mand, hvorved Vores i alle og enhver Maade Troværdighed bør tillægges. — Til bekræftelse heraf haves denne vor Vidnes Bekræftelse

1807

Februarij 9:

No 1184

Laa Forlangende af Hr Kiøbm. Berg. Dræe, udstedt 6 notariale Copier in Duplo, af Skuldbrevene under No 1181 og No 1182 samt Protocoll in Originali. —

No 1185

19:

Erick Meier Müller, constituered Bergenhuus Notarius publicus. Tranquebar. —

Vidkyndiggiør og forvisser Vitterligt: At Anno Christi Eetusend, Otte Hundrede og Syv, Torsdagen den 19de Februarij, compareredte for mig personligen Hr. Capitaine Gustav Adolph Streng, og Hr. Peregrine Sims, begge Borgere og Indvaanere her af Tranquebar, paa den eene — og Hr. John Schmidt og Thomas Boston, for vedkommende den fri Tranquebar beholdende Negre paa den anden Side — ved Forklaring fremlagde, hvorledes imellem dem var sluttet en Commissions Contract, om Briggen Hero Laadet, der for nærværende er beliggende ferdig Tranquebar Rhede, og ved endnu i Følge denne Contract, en nedbrydelig Reise Indretning, hvorved fornævnte Hr. John Schmidt og Thomas Boston, følger, skaader og afhænder for sig og deres Arvinger, til Hr. Gustav Adolph Streng og Peregrine Sims, samt Brig Hero Laadet, Kaptein Rasmus Jørgensen Hvilken Brig dennes Følger for Laadet bliver og Cargoine og er af fornævnte omhandlede Eiendommes Kiøb- ved den Summa af 8000 Ot Otte Tusind Rixdaler Species som Hr. John Schmidt og Thomas Boston tilstaaer saa modtaget af Hr. Gustav Adolph Streng og Peregrine Sims. — Den Grund Brev vare sig af mig som Stedets beskikkede Notarius Publicus, ved min notariale Segl bekræftede, til fornævnte Kiøbere og Følgere i Eiendom. —

Og ere alt jeg formedelst Brevets af mig skeede Declaration fuldkommen ex Officio bekiendt ved min Notariale Segl og Pegeren Hero, af fornævnte Hr. Capitaine Streng, med alt dertil formedt Inventarium, af Lst. Fahrtøi og Lösmed i Land Bak, Dagl. under Dato Tranquebar d. 8 Januarij 1807 i nogen Maade undbrudt under Dato dem

Reg. 378.

1807.

Par devant nous Jens Koefoed notaire public Royal constitué de tranquebar fut présent Mr Jean Joseph Jourdain negotiant demeurant en cette ville lequel a fait et constitué pour ses procureurs Spécial et adhoc a Paris Mr Joseph Perraud y demeurant auquel il donne pouvoir de pour lui et en son nom de reclamer de Mr Thomas Raimond ancien Capitaine de marine marchande la somme et quantité de 8100. huit mille quatre cent Piastres effectives d'Espagne avec dommages et interets pour le montant d'une transaction faite entre le Dit Sieur Jourdain et le Dit Sieur Raimond la dite transaction faite pour le montant de deux Billets que Dernier a cedé au Sieur Jourdain a la dite creance ne se trouvant a dre au Sieur Jourdain à la dite creance ne se trouvant reele et veritable comme les a cedé le Sieur Raimond dans un Compte qu'il a remis au Sieur Jourdain et de plus un soufseing privé passé entre eux le 30 nivose an 14 en bonne et valable quittance et decharge comme aussi en cas de refus ou contestation de proceder en justice reglée au par devant les arbitres Juges Jugement definitif et son execution.

En conseguence de constituer Son procureur revoyer appeller opposer generalement faire tout ce que ces circonstances exigeront et tout ce que le constituant feroit lui même s'il etoit en personne sur le lieu pour le bien et la conduite de cette affaire promettant d'avoir pour agreable et ratifier ce qu'il en sera requis tout ce que le dit Sr Procureur fera en son nom en conformité de la presente procuration.

Fait et passé double a tranquebar en notre Notariat en presence de Mrs Matthieu

Reg. 379.

gautier et ant. Devolons temoins requis et appellés le huit mars 1807. et a le dit Sieur Jourdain signé avec nous le presente

Jourdain
P. Koefoed
not. Pub. Reg.

Temoin
P. Gautier
A. Devolons.

1807.

Par devant nous Jens Koefoed notaire Public Royal constitué de tranquebar, fut présent Mr Jean Joseph Jourdain negotiant demeurant en cette ville lequel a fait et constitué pour ses procureurs Spécial et adhoc a Paris France Mr Desvaux Chef de bureau de marine y demeurant auquel il donne pouvoir de pour lui et en son nom de reclamer de Mr Thomas Raimond ancien Capitaine de marine marchande la somme et quantité de 8100 huit mille quatre cent Piastres effectives d'Espagne avec dommage et interets pour le montant d'une transaction faite entre le dit Sieur Jourdain et le dit Sieur Raimond la dite transaction faite pour le montant de deux Billets que a Dernier a cedé Mr P. A. Courbon et qu'il a cedé au Sieur Jourdain et d'après un Soufseing privé passé entre eux le 30 nivose an quatorze en donner bonne et valable quittance et decharge comme aussi en cas de refus ou contestation de proceder en justice reglée au pardevant les arbitres Juges au payement definitif et son execution.

En conseguence de constituer Son procureur revoyer plaider appeller opposer generalement faire tout ce que ces circonstances exigeront et tout ce que le constituant feroit lui même s'il etoit en personne sur le lieu pour le bien et la conduite de cette affaire promettant d'avoir pour agréable et ratifier ce qu'il en sera requis tout ce que le dit Procureur fera en son nom en conformité de la presente Procuration

Pg. 380

Fait et passé à Tranquebar en l'étude du soussigné en présence de Mrs. Mathurin Gautier et a Devolon témoins requis et appellés le huit mars mille huit cent soixante huit et a Dit Sieur Jourdain signé avec nous

Témoins
M Gautier
a Devolon

Jourdain
J Koefoed
Not. Pub. Reg.

1190.

Aujourd'hui est comparu par devant le notaire soussigné a Tranquebar soussigné Mr. J. Joseph Jourdain negociant résidant en cette ville et venu expressément pour l'effet de présente en l'étude du dit notaire le dit Sieur fils de feu Sieur Pierre Jourdain et de Dame marie thérèse Thevenet. Né a Paris le trois avril mil sept cent soixante huit baptisé sur la Paroisse St. germain l'auxerrois de la dite ville.

Lequel a requis acte de Son existence de la comparution à lui octroyé pour servir et valoir ce que de raison dont acte

Fait et passé a Tranquebar en l'étude en présence de Mathurin Gautier et ant. Devolon témoin requis et appelés lesquels huit cent soixante huit mars avons signé et ont signé en suivant par triplicata

Témoins
M Gautier
a Devolon

Jourdain
J Koefoed
Not. Pub. Reg.

1191.

On Saturday the fourth Day of April in the year of our lord One thousand eight hundred & eleven — before me Erick Kier Mutter notary public dwelling and practising in Tranquebar by lawfull authority

1807

Pg. 381

duly admitted and Sworn, appeared Francis Dalmeida late owner & Commander of the Danish Brig Leconia who declared on oath that being at manilla in December last he was induced to sell the said Brig on account of the rumours of a war existing between England & Dennemark and that he the said Francis Dalmeida did sell the said Brig Leconia on the fifteen of december last to Signor Pze Nuel at manilla In faith of which he has Signed the

before me F. Dalmeida
E. Ho. Mutter
Not. Pub. Reg. Tranq.

N. 1192.

March 7. Per Forlængsel af Sau. Berregaard og Jacobo Jacobsen indsat en Notarial Skiedemagt i Tranquebar af S. T. Sr. Brigr. Assessor Christian Lund i Kiøbenhaven, saaledes som samme i Copia findes under dette No. sindes Protocollen nærmere

N. 1193.

10. Per Forlængsel af Sr. T. Dan indsat en Copie af Hjermand Andreas Carl Boeck Dato. ut supra, saaledes som samme findes Protocollen sindes under dette No. i Copia nærmere

N. 1194.

10. Per Forlængsel af Dr. indsat en Copie af ut supra Hr. Landsk. Andreas Carl Boeck, dateret Kiøbenhavn 21st November 1805 — saaledes som samme findes Protocollen nærmere sindes i Copien under dette No.

1807.

Marty. 16. Paa Forlangende af H. T. H. Doctor Wehrein udfeldt notariale Papier af 5 Documenter bestaaende nogle Vare, som Secretair Marcad Overmund skulde gaa Batavia for sine Regning, og hvorfor H. Capt. Lange fornemmelig var ansvarlig for Overgivet fra Commissionen. — Hvilke 5 Documenter findes dette No. fundne Protocoller in Copia indlagt. —

No. 1196.

— — 20. Paa Forlangende af H. Boyson Meyer udfeldt notarial Commissions Brev af af en Actie Obligation 16de D. No. og underskrevet H. Steiner. — Hvilken Commissions Brev dette Protocolls findes No. in Copia indlagt. —

No. 1197.

— — 23. Paa Forlangende af D. udfeldt Commissions Brev af 1 Stück Bix til St. Croix fra Hvem Lund. Jacob H. Möller, dateret 19de D. M. Hvilken Commissions Brev findes dette Protocoll indført No. in Copia indlagt. —

No. 1198.

April — 13. Erich Thier Müller constitueret Dl. Notarius in Publicis i Tranquebar

Gjør vitterligt: at Anno 1807. den 13de April compareerede for mig, Johann Gottlob Reabs og declarerede, at Gift i Tarvis af Capitain Madame Elisabeth Andreasen, med hvem Jeg agter at indtræde i Ægteskab, havde indgaaet en Contract af følgende Indhold. —

" Jeg Johann Gottlob Reabs declarerer herved
" i Følge min forestaaende Ægteskabs Forbindelse
" med Madame Elisabeth Andreasen at
" samme medgaaer og bekiender følgende:

Da den ovenstaaende Act. Contract imellem Hr. Reabs og Mad. Elisabeth Andreasen blev forelagt mig til Underskrivelse, fandt jeg samme indrettet efter Dansk Lov og Ret, hvorfor jeg ikke kunde underskrive samme, hvorfor Parterne maatte lade den omskrive efter Dansk Lov og Ret. Tranquebar den 12te April 1807. E. H. Müller Not. publ.

1.

" Jeg forbemeldte forestaaende Mad. Elisabeth Andreasen, skal
" som jeg agter at indlade mig i Ægteskab med, skal
" Summa af 2500 Rd. Pagoder, skriver to tusinde
" og fem hundrede Portonovo Pagoder i Mynt, som
" indskrives i den forrige oftbemeldte Egtevie Brevs
" Commerce, som hundrede og ni mand trehundrede Lag
" Gaudaun, og for samme Mynt Mad. Elisabeth Andreasen
" dersom mindre hundrede Pagoder Numer Connossement
" og Assurance Police, og skal denne Gaudaun stod
" for samme forvaltes med videre Omhyggelighed, til Bedste
" for Vores fælles Bon. — Jeg forbemeldte
" Brudgom Mynt paa Manilla, og naar
" for vores Døde indskrives Mynt Retour Mynt
" saa skal gaae i Mad. Elisabeth Andreasen
" Navn, og hvis derfor udfolder Connossementet.

2.

" Jeg indskriver mig reciprogue Testamente
" hvorved det bestaaende den længstlevende, skal
" bi eigen Børen skiøde over i Vores Ægteskab.

3.

" Dernæst Mad. Elisabeth Andreasen skulde
" med Døden afgaae, forinden jeg, saa forbinder
" jeg mig i mit indskrevne Testamente, at
" Testamentets med min Død Mad. Elisabeth
" Andreasen Summa af 1000 Rd. Pagoder i Mynt
" eller hvad Portonovo Pagoder. —

" Tranquebar den 13de April 1807. —

" J. G. Reabs.

Vedlader for mig at være passeret Act og Dag som
forskrevet, i Overværelse af Vidner hvorved
ovenbemeldte Reabs skrev sit Navn under min Haand og Segl. —

Ad Actum Attestor
E. H. Müller
Not. publ. Reg. Dan.

Dette overværet af Vidner
P. Nordmann.

Pag. 384

1807

№ 1199.

Erich Kier Müller

constitueret Kongelig Notarius

publicus i Tranquebar.

April — 25. Giør vitterligt: At Anno 1807. den 25te April

Compareede for mig forskrevne, Herr Johann Gottlob

Raabe, og erklarede at han i Færeur af Jomfrue

Maria Catharina Möller, med hvem han agtede

at indtraede i Ægteskab, havde oprettet og indgaaet

følgende Contract:

„Jeg Johann Gottlob Raabe, erklarer herved

„i Følge min forestaaende Ægte-Forening

„med Jomfrue Maria Catharina Möller, at

„have indgaaet og lukket følgende:

1.

„Jeg forskrevne Johann Gottlob Raabe, ægter

„Jomfrue Maria Catharina

„Möller, hvem jeg agter at indlade mig i

„Ægteskab med, hendes Summa af 3000 P. Pagoder

„skriger Tre Tusinde Portonovo Pagoder i

„Varer, som indskibes i den herpaa liggende

„liggende Brig Commerce, som fører og

„min vangribelige Ejendom, og for hvilke

„Varer Jomfrue Maria Catharina Möller

„tilstaaer Rhedderen Connossement og

„Assurance Police, og skal hendes Ejendom

„blive forvaret med følgende Pantskrifter, til

„Pant for mornes følgende Bøer. — Jeg forsikrer

„herved Varer paa Manilla, og naar foran

„forte Skib indkiber Retour-Varer, som skal

„tilgaae i Jomfrue Maria Catharina Möllers

„Navn, og hun derfor modtage Connossementet.

2.

„Jeg vil skaffer strax mit reciproque Testamente, hvor

„ved ovb. Hustrue den Længstlevende skal arve mig i ingen

„Maade skiele andre i vores Ægteskab.

Pag. 385.

3.

„Hustrue Jomfrue Maria Catharina Möller, skeer

„ved Døden afgaar forend jeg, forbinder jeg mig at

„ikke indstaaende Testamente, at testamentere mere

„end Hendes afdøde Hr. C. Möllers nærmeste Arvs

„Part 3000 Pr. Pagoder, i Varer Et Tusinde Portonovo Pagoder.

„Endvidere forpligter jeg mig til, med mine Eiendele

„gods som fra Manilla, paa Tranquebar at indskibe

„paa Skibet. Ved for ommeldte mine Ægtehustrue

„den Summa 300 P. Pagoder Tre Hundrede Porto

„novo Pagoder, som skal være hendes egen særskilte

„Eiendom, med alt hvad løbende Skader, dog

„uden Skibets Forgaae vi nærmere forbinder mig

„— skulle hun ved forandring gaae, til mig og

„til mine Arvinger.

„Tranquebar den 23de April 1807.

(underskrevet) „Johann Gottlob Raabe

Vidnerne forevidne for mig at være passeret Aar og Dag som for

er anmeldt, i underhengende Vidners Overværelse, ved Be-

kræftes hvorpaa underskrevet min Haand og notarial Segl.

Qvod Attestor

Vidner

C. Jordan.

L. S.

E. H. Müller

Not. publ. Reg. Tranq.

№ 1200

Maij. 2. Haa Forlov modtaget af Hr. Baath & Co. bevidnet

en Copie af en Liste over 24 mo Passagerer hvoraf

16 Officiers og 8 Matroser etc. som skulde ind-

skibe sig paa Skibet Gode Haab Capt. Jan

Feldstjaneé med Bestemmelse til Bengalen. Samme Liste er dateret 28. March 1807. og underskrevet

af Skibets Rheder Bjørk — Endvidere at Hr. Baath for

sig og Capt. Jansen har indgaaet Fragtpagt

samme ei skulle gaae Porto.

Pag: 386.
1807.
Maij. 6.

N:o 1201.

Vi underskrevne 2:r Vidnesbyrd, Jeg Jacob Jahnsön Borger og Indvaaner paa Trangquebar, tilforsikrer paa vor Ære og Samvittighed, at vi for Retten have hørt og forstaaet, at Enken Maria Elisabeth Jahnsön født Bünger, som for nogle Dage siden er afgangen ved Døden, for sin Død har ladet forfatte sit Testamente, hvorved hun har indsat sin Mand Jacob Jahnsön til sin eneste Arving, og derefter sin Broder Christian Jahnsön, som for nærværende Tid opholder sig i Europa, hvilket Testamente vi have underskrevet som Vidner. Trangquebar d. 6 Maij 1807.

Jacob Jahnsön.

Pag: 387.

1807.

Maij. 6.

Ao. 1201.

Vi underskrevne 2:r Vidnesbyrd, Jeg Jacob Jahnsön Borger og Indvaaner paa Trangquebar, tilforsikrer paa vor Ære og Samvittighed, at vi for Retten have hørt og forstaaet, at Enken Maria Elisabeth Jahnsön født Bünger, som for nogle Dage siden er afgangen ved Døden, for sin Død har ladet forfatte sit Testamente, hvorved hun har indsat sin Mand Jacob Jahnsön til sin eneste Arving, og derefter sin Broder Christian Jahnsön, som for nærværende Tid opholder sig i Europa, hvilket Testamente vi have underskrevet som Vidner. Trangquebar d. 6 Maij 1807.

Jacob Jahnsön.

Christian Andreas Jahnsön.

L. S.

L. S.

Actum Trangquebar Anno die mense et supra. Pag: 387.

Jacob Jahnsön.

Christian Andreas Jahnsön.

L. S.

L. S.

Actum Trangquebar Anno die mense et supra.

Vor Vidner

J. Johnstrup.

In Testimonium Veritatis

E. K. Müller
Not. publ. Reg.

N:o 1202.

Jeg Erich Nicolai Müller, constitueret Kongelig Notarius publicus i Trangquebar, gjør vitterligt: at Anno 1807 den 1:ste Juny, for mig personlig forestillede sig Thomas 33 Aar gammel, født i Pondichery paa St. Denis paa Ile Bourbon, og fremviste mig et forfattet Dokument, i det franske Sprog, i Følge hvilket han begjærede sig som lovlig Fuldmægtig for sin Principal, at maatte lade samme i Dag for mig og i Vidners Nærværelse, i Kraft af forommeldte Fuldmagt, ex officio ved Skrivelse forfatte, og i Form notariale udstede, hvilket Dokument, som skulde danne Akt og Fuldmagt, saaledes som ovenmeldt for mig fremkom, og i Vidners Nærværelse, blev oversat af den fremkomne Translateur, hvorefter det saaledes oversatte Dokument, i Form notariale, til dennes Principal Thomas, som for mig og Vidner personlig stod, blev oplæst, hvorefter han erklærede, at samme var hans sidste Villie og Befaling, hvorefter han begjærede, at samme maatte blive ham som lovlig Fuldmagt og Akt vedfæstet, saaledes som det for mig og Vidner var oplæst, hvilket jeg ved nærværende Akt

Pag: 388.
1807.
Juny.

1. ... skal dette Document med sin Paatale afsalle og nedsees, i Fornem skal rede og vere mvar. —
Forestaaer ved Bedre Forvand Navnes Skriftens Aegte in Forma notariale, i Overværelse af undertegnede Vidner, — under min Forand, og notariale Segl. —
Datum: Tranquebar, Die, mensis & Anno ut supra. —
Som Vidner
P. E. Rechmann
L.S.
In Testimonium Veritatis.
E. H. Müller.
Not. publ Regionist.

3. — — — (№ 1203.)

Jeg Erich Hans Müller, constituered Kongelig Notarius Publicus i Tranquebar. Gjør vitterligt: At Anno 1807. Onsdagen den 3die Juny compareerede for mig personlig Hr. Procurator Ludvig Mayer fremstod, og overleverede mig sin Kongelige Requisition af Dags Dato, saalydende Indhold:

Undertegnede Requisition tillignemed skal i Sammenhæftning Bilag Litt. A. sindes Protocollen under dette No. vedlagt. —

Hvorpaa jeg undertegnede Notarius i Følge foranstaaende Requisitions Indhold, ex mandato og Bevaringsskrivelse, vandte mig til Hr. Capitaine Beeun, forklarende Hans Requisitionens Indhold, og i Mandat og Bevaringsskrivelse mig tilsendte Hans Ekkelæning og Baar: — Capitaine Beeun, deklarerede at Hans Fader Sogneprest Dr. Brodersen i Gjøvik i Capitaine Johnstrups Hjem i Vallerands Amtmandskab, at Capitaine Brooges Hustrue skal have født Hans, om Hannibal omvendt Hans en 20 Dobbelt Dukat Hans for sin moderate Fortjeneste, da vilde Hans ikke have Hans noget Pund, om de øvrige Dobbelt Dukater ikke vare Hans gandske Fuldvægtige - og siden Den Declarerende ikke i nogen Henseende stræbte sig bestræbt at bekomme Hans, da Hans Hustrue Hans indsendte Pund Hans, imod Hvilken ommeldte Declarantens at Capitaine

1807.
Juny.

3. Brooges ikke vilde forsømme dette Tilbud Hans, da vilde Hans noget Skib. —
Protocollen passeret, Tranquebar, Aar og Dag som formeldt, skal Underskrifter stande under min Hand og notariale Segl. —
Som Vidner
Mkopff.
L.S.
E. H. Müller
Not. publ Regionist.

(№ 1204.)

10. — — — Hans Forlangende af Hr. Roath & Co. verificeret 2de Copier af en Forskrivelse ved Hr. Wolff die 4 Mart. Hvori, om Hans Part af Skibet Commanderet af Capt. Jacob Jacobsen

(№ 1205.)

10. — — — Hans Forlangende af Hr. Capitaine Jacobsen, ved Hr. Extract af Logbogen for Skibet Maria Wonde, Commanderet af Hans selv, paa dets Reise fra Calcutta til Tranquebar i Aaret 1806 — hvilken Extract in Copia findes Protocollen under dette No. vedlagt. —

(№ 1206.)

13. — — — Hans Forlangende af Ditto ved Hr. Translation i dette nogle Sprog, af hvilken Extract. —

(№ 1207.)

16. — — — Hans Forlangende af Hr. Pelgren underskrevet og forsiglet om af Hans ved Hr. Friedrich i Tranquebar, samt verificeret som Tenniand paa Dato Tranquebar, Copier 5 Copies - som alle in Copia findes under dette No. vedlagt. —

(№ 1208.)

25. — — — Jeg Erich Hans Müller, constituered Kongelig Notarius

Publicus i Tranquebar, Gior vitterligt lith Anno 1807. den 25:de Juny: for mig personlig, Tiothen Devasia gieyaar, som af Gouvernement var constituered Borgemr for Maelabar Casper Ros de Vat, i sin Dag med skrivelse anlagt sin Bjekiangerathen af Portugiseren Annaelet — og i saadan Qualiti anmeldt mig sin formeldte Requisition af Dato som lauder Gjeldende. —

Dennt Requisition fandes Protocollen vedlagt under dith Nr.

Hvorpaa jeg dennt. Notarius i Følge foranstaaende Requisitions Indhold, forfoyed mig sammesteds hen i dith Borgemr, og medtoge af stedse samme Mar, paa dith Requisitions Dag, og i Overvarelse af de Commerciter som nedenfor skal anføres og forsynes. Da kom for mig Annaelet var født i Mr Kaiserdoms Collegium, vore Goa. — Da 2den Religion. — Annaelet var af Maccabar Caste, og sines Forældre vore Skomagere — hvem han boyg af sin Barndom hos sit Fødested Collegium. Da 3die Lovligheden. For. Da Annaelet forbød sagt, at saa mor Fiedjaar, saa paa som han var født i Fiedjaar, Alle som vidste sammesteds, laae Goa og saa i Fiedjaar. — Derefter gaven sad Dette sin Requisition bekræftet, og Annaelet var for sadan Declaration bekræftet at skrive — og lod dertil af sin Høyre Haand med, og med sin sædvanlige Skrift, dem samme var Vorlæst for mig som dh. Vidner anordnede, som for ander Vedkommende med og skrev sammesteds. —

Dealer passeret. Dag og Dyr som ommeldt i nedenstaaende Documents. —

Dem vidende

E. H. Stalley
Not. publ. Regsvorn

Mr Tomodaren

(N:o 1209.)

Pany. 27. Portonovo Pagodar 100. Tranquebar 5:te Sept:r 1803.

Twelve month after date hereof I promise to pay to Mr Jacob Strathorn or order the Sum of one hundred Porto Novo Pagt /100/

with interest at the rate of nine pCt. pr annum for Value received. — A. Ekholm. —

Please to pay the within contents to Mr Michael Per Stephen or order. —

Madrass 18th June 1807. — J. Strathorn. —

Anno Christi Eintusind Otte Hundrede og Siuv den 27de Juny, for mig Erich Wider Müller, constituered Borgerlig Notarius publicus for Tranquebar, efter Requisition af Hr Michael Per Stephan, presenteret S. D. Hr A. Ekholm, til Betaling, det originale Gieldsbrev, hvoraf samme Skrift er Copie, som saaledes, at det Gieldende i Skrivelsen Sagen maatte, at det Gieldende i Skrivelsen Sagen maatte, at det Gieldende i Skrivelsen Sagen maatte

Pag: 392.

1807.

Juny 27. Anno Christi Tusind Otte hundrede og Syv, den 27de Dag i Juny Maaned, for mig Erich Thiis Müller som Statens ret. Borgerlig Notarius publicus for Tranquebar, i Følge Requisition fra S. P. St. Secretair D. Rottboll, indfinder mig for St. Capitaine Broegger, og opfordrer mig at optage Protocol over hans originale Gjældsbrevs, hvorefter Capitaine nu er nu Capt. Lange, uden for indbrud. at Sige mig ikke kunde betale nogen Restance for sit Skib Dronningen af Norge, og Capt Johnstrup, som for forbemeldte nødvendige Reparationer paa Skibet Kiøbe som indstaaende Gjæld for St. Secretair Rottboll med Rentelagning. c hvorfor Gjældbrevet Notarialiter, paa Requirentens Vegne gjorde protesterede. Hvorpaa jeg igjen gik ombord i Skibet Dronningen af Norge, protesterede, og Capitaine Lange paa Requirentens Vegne opfordrede, at betale for bemeldte Rottboll, for Capitel, Interesse, samt al Omkostning og Mage, som af slig indbleven Solution, eller Forsømmelse er, eller fremdeles maatte forvoldes, og for alt slikt at holde for bemeldte Rottboll skadesløs.

Dette blev passeret i Tranquebar Aar og Dag som ovenmeldt. —

Qvod Attestor

E. H. Müller

Not. publ. Reg. Dan.

N. 1210.

July 17. I Erich Thiis Müller Notary Publick, dwelling & practising at Tranquebar, in the East Indies, by lawfull authority duely admitted and Sworn, do hereby certify that I, on the request of the Revd. Mr. Cranmer and in the presence of the two Head Inhabitants of this place, Christna Swamy & Tyagaraja Chetty, have

---

weighed some Goldwire, belonging to Mr. van Linden Pag. 393. & found that not one Packet but two Packets, weighs one Danish Pound or thereabout as usually. —

In Faith & Testimony whereof, I the said Notary have hereunto set my Hand and affixed my Seal of Office in Tranquebar the seventeenth Day of July, in the year One Thousand Eight Hundred and Seven. —

(L. S.)

Qvod Attestor

E. H. Müller

Not. publ. Reg. Dan.

N. 1211.

Aug. 6. Anno 1807. den 6te Augusti. Fremstod for mig undertegnet mig vel Not. publ. for Hr. Capt Lange, i Hans Logis. i Følge Requisition af S. P. St. Secretair Rottboll. for at offentliggjøre Hr. Capt Langes Regnskab over 2311 Rdl. 40 Styver. for forrettede Skibsexpeditioner, samt Commission, saavelsom den ham af Hans Majestæt Kongen af Danmark allernaadigst forundte Gratification af 1000 Rdl. hvilke Summa opbaaren 3311 Rdl. 40 Styver. Hvilket Regnskab for Hr. Capt Lange blev forevist af Hr. Capt Lange selv, og af Enken S. P. St. Bager Klein, opfordrende begge de Vedkommende til at give sig tilkjende, om de havde noget at erindre imod Hr. Capt Langes Regnskab, hvorpaa Capt Lange svarede, at han ingen Modpost havde, men maatte bekjende sig Restance af 1000 Rdl. som han af Hans Majestæt Kongen af Danmark allernaadigst var forundt, ifølge Hans Majestæts Befaling af 16de Juny 1806. Hvorpaa Enken Klein svarede, at hun ingen Modpost havde, men maatte bekjende sig Restance af 1000 Rdl. som Hr. Capt Lange var forundt af Hans Majestæt Kongen af Danmark allernaadigst, ifølge Hans Majestæts Befaling af 16de Juny 1806. Hvorpaa Capt Lange svarede, at han ingen Modpost havde, men maatte bekjende sig Restance af 1000 Rdl. som Hr. Commandeur Bredahl for ham havde erlagt, og af Hr. Secretair Rottboll for Ham var Creditor, og af Hans

fondrade sig gahgiort. Grad Expiniär som
i denne Anledning sand sast å
Batavien. — De skulde icke mista
mer at inkassera för S. Capitainen, blev denne
Sorrhaing fått. —

Datum Franquebar ut supra.

Vidimus
J. J. Klein

E. H. i Müller
Not. Publ. Reg. Scab.

Augusty - 18.

N.o 1212

Fort Napoleon Elsdesrauü d 24 Avril 1807. Rs. 1500.

Un mois après mon arrivé à Serampore je payerai pour
ma première de change s/a Seconde mal & troisième ael ordre s/a
Gladame Dubois Sarcin ou a son ordre la Somme de Rixdal
cents Rixdales effectives. Valeur reçu en argent de mon épouse sur
J. P. Dupont & Co. pour Compte de Gladame Dubois Sarcin

H. E. Backmeyer

a payer a Monsieur H. C. Berny ou ordre.
Sophie Dubois de Sarcin

please to pay to N. C. Lindgren Esq.r or order.
H. C. Berny

Please to pay the content to M. Beck or order
Lindgren

Anno 1807 den 18.de Augusty: for mig Erich Thor
Müller, constituerat Stangeby Notarius publicus
Franquebar, efter Registration af S. P. Jo. Beck
presenterat Hr. H. E. Backmeyer, den originale Wexel
hvoraf denne Lovande är Copie, till Betalning
som förmäler: att den för nämnde sin Fader
Pag: 395.

1807.

ab Dato, mera pagament som Lova bör Sampore
Råder som vist oppgifves Hun giöre förfallen
jemt Dennt Notarius och Registrerens Vitt:r protest
Lander Cappen jag vidi förrum ex officio, og nödi
Lagstagne Mand. protesterer d. neu Solutionem, for
Hun- og sin Vidkommende Capital og Interesse, samt al anden
Omkostning og Skade, som efterdags måtte blive
Betalang, lagrand. vr, eller formelder maatte vorde
förmenfaget, sig for at Klage at holde for Vedkom.
mende i eller offentlige Mænder skadeslös. —

Saaledes passeret i Franquebar Aar og Dag
som omskrevet, i Overvärelse af Vidner, d. Lieutenant
v. Bülow — Qvad Attestor

Vidner
Bülow

(25)

E. H. i Müller
Not. Publ. Reg. Scab.

N.o 1213

Augusty 21. Jeg undertegnede Jfr. François Etoille, med sidst
2.de Ægtemage Mester Engelsberg Brandt af Lund
Borger paa Stæn, som Dem d. Borger, dateret 19.de
Augusty 1799.

N.o 1214

21

N.o 1807. den 21.de Augusty, mandtag
Jeg Erich Thor Müller, constituerat Stangeby
Notarius publicus i Franquebar, ret
Registration fra Hans Ex.pt
Backmeyer, saaledes Gehandt. — —
Hvorpaa dagen den 24.de Augusty Registration
Vidnesbyrd med denne Ret. Registration
forbundet mig vedkommende Lue Jfr. Mathews
Vidnesbyrd. og forelagde Hans Registrationen

August. 25 [illegible] ersucht, mein Fräulein Tochter oder [illegible]
Jemanden, Hrn. Fontenay, bald seinen Hr: Wöhrnitz
Registranten, folgende Propositionen, die Er-
klärung Fontenays. — „Ich Matthäus Wöhrnitz
proponire den Herrn Buchmann, daß
[illegible] mir käuflich Gift in Zeit von 24 Stunden
einander an mir zu kaufen, vorlang-
aber von seinen Buchmann eine gute
und solide Caution, so daß vor der Gift
mir sein expediren; und die damit
Gift habenden Pfänden vor Abgang
Verfallen bezahlt, werden können. —
Die Annahm auf Gegenwärtige Pro-
position, angenommen — oder nicht,
mich binnen selb 24 Stunden sehen,
ganz klärlich Gegen gefahren Antwort."
Es [illegible] mir drauf Eigenen Händen
Fest die seine Buchmann, zu sondern sein
obgenannte Proposition; Gegeben sein Do-
rpat d. 26 Aug. und mir [illegible] Erklärung
binnen 24 Stunden Eigen Einsen Verlieb.
Datum ut supra E. H. Matthäus
Vidim
J. Haus

21 26 Gegen Dorpat den 26ten Augusty, vor Mit-
tagen 12. Uhr seyt, machte zu mir sein
Hr: Buchmann folgend Anerbieten mit
Mittagen und mir gleich Proposition.
Schrieb Ihnen Hrn Fontenay die Gift Salutis
Es forderte mir Dorpat Bürgen Hrn Hr:
Wöhrnitz, zu sondern seinen Eruft Hr: Buchmanns
Ihnen, Jacob [illegible] mir Hr: Jamen
seine Ihnen zu d. selben: Ernst Hr: Buchmann

August. 26 Hrn. Fontenay Proposition — Hr: Wöhrnitz
Bad um Dekution bis 1 Morgen, als seine Le-
gitimis [illegible] einsend, sind sein Freund
Hrn. Buchmann, Dorpat, zu [illegible] seine
Mündel Hr: Proposition. —
Datum ut supra E. H. Matthäus
Vidim
J. Haus
Not. publ. Rig.

21 Gegen Dorpat den 27ten Augusty 1807. — vor
Mittagen Fräulein Tochter [illegible] Notarius
Publicus Dorpatensis folgende: Es war da mir Endesunterschriebenen
Hr: Matthäus Wöhrnitz comparirende Proposi-
tion mir in mein Wohnung, zu die Dorpat
Hrn. Buchmanns Bruder auf Gegen Data,
Lautende die Protocollen folgende: —
„Ich glaube nach die Antwort, welche mir
seinen Buchmann auf meine Propo-
tion gemacht, daß er sein nicht recht
gehören oder nicht Ernst [illegible]
Hr: proponirte seine Buchmann, daß
Hr: Gift die Lille Catharina binnen 24 Stun
den wieder an mich zu kaufen, und
zu Disposition der seinen Buchmann
zu setzen, damit er sie expediren kön
te, und da er aber seit 3 Monaten
wieder seine mich in Addreß so viel
Gut Fakt einstreiben können,
wie seine mit mein genommen
Engagements einsehen zu können
so verlange ich nun Gut und solide
Caution vor die Entschädigung, der
Verlust so im Fall Hr: Buchmann

1807.
Augusti

24. Propositionen vorgenommen, og saaledes som mig
saadan var given Ordre, gjort den Protest, som
findes indført i Protocollen. Derefter
blev Contracten oplæst, og saa underskrevet
af Parterne.

Hvorefter strax for undertegnede Notarius og
de nedenskrevne Vidner, samt for mig ligeledes
var mødt den Hr. Wahrmitz, som mundtlig paa
Hr. Commissionair S. T. Hr. Burkmanns Vegne
og Ordre protesterede, ligesom jeg ogsaa
paa det saa lovlighedigst og bedst skeede Maade
protesterer imod Regjerentens Skridt S. T.
Hr. Matthæus Wahrmitz, for at den skeede
Cab. Regjerentens Forandring kunde, med
Hr. Wahrmitzes Afstand og Samtykke vorde
igjenkaldt den hele Cathrina, med
Ret fuldkommig at faae effectuered den Befaling
som med en Societets Cabt med Regjerentens
Underskrift udgaaet og underskrevet i Port
Napoleon den 5te May dette Aar.

Hvorefter for undertegnede Notarius
og Vidnerne Regjerentens Forlangende
er Skeet; og paa det fuldkommelig skeer
Hr. Wahrmitz ansvarlig ikke allene
for Dagen af ommeldte Skib den lille
Catharine, men ligeledes for alle den videre
Gang S. Regjerentens for Burkmanns
og sin Rejse, indtil Wahrmitz, forsaavidt
ligger i nogen Forbindelse, skeer af Operationen
forbi Hr. Wahrmitz med Regjerentens
videre Skridt at undersøge, ikke
for fremdeles Skade. —

Hr. Wahrmitzes og nogle andre
Vidners tilstedeværelse ligeledes dette, den dette
paa tilstedeværende Mands vedkommende. —

Pag. 400.
1807.
Augusty. 27

Som Vidnerne bivaanede en Notarial Copie af det forefaldne passerede, saa i sin Tid som indsat i Notarialprotocollen passeret, som vores underskrivelser nedenfor bevidner. —

Dateum ut supra. E. H. Schütz
Notarius Regius

Baden

J. Hollis

N.o 1215.

September 5. Jeg undertegnede Johann Ernst Beckmann, erklærer herved forpligtende at have ærlyst og bekiendt, ligesom jeg og herved ærlyser og bekiendter for Hr. Kiøbmand Thomas Renault paa Isle de France, hvis som mine antagne Fuldmegtige for mig og i mit Navn at fordre, modtage og modtage af Hr. Mathieu Wöhrnitz, eller hans Representant, min Representanter, eller hvad jeg for kan maatte kiende Penge tilgode, i hvad sted den af mig med samme givne Notarial Protest, passeret hos Frankfurter den 25.de 26.de 1807. s. hr. for alle den Gods og Effecter, jeg eiede og for bekiendt, paa hans Reise og Søemgangsmaade i Hvervand. Bibeholt den lille Catharina, saa ikke gaaer tilbage at have afsendt til Batavia, som ikke mine medtagen passeren og opnaaede og underskrevne Societets Liste, dateret Port Napoleon den 5.te Maij 1806. Classe - saavel undgaaet, - saavel og for al den umiddelbare Gruinds mig af samme vorden bevirket, skulle med Rigtighed. Dog for og dette ikkeog at Operationen med Hvert, som vores vi med hinanden forbeie Fadrene er ikke Pengene, ikke for skiønt

Hvid. — ach i Vorrenschaften af og Vidnesbyrd. Pag. 401.
med forenævnte Protest, forevisen ovrige fornødne Documenter. —

Og skal brugt min Fuldmegtig for Thomas Renault, tilliige med Befuldmegtigelse for saadanne Sammer at gøre fuld Regnskab, Qvittering, saavelsom og i Mangere af gyldige Betaling saa kiøbe alle Vedkommende, og hvis ikke Ende at anlegge alle Dagsmaale, og bruge alle ikke Lovlige Formaliter, som i saa Henseende af brugt min Fuldmegtig maatte vorde ogtaget for mine meddigen. — Ligemaade befuldmegtiger for samme brugt min Fuldmegtig Hr. Thomas Renault, hvis i sit Navn at antage og anstille mere eller flere Fuldmegtiger under sig, Hvem eller hvo som maatte kiende for Godt, gjennem brugt mine Fuldmegtig samme og hvis ikke Ende, ikke mindst strakte Fuldmegtig, saa at samme, saavelsom paalader paa mine Vegne lovlig som bør og kan, i Hvervand brugt mine Fuldmegtig for Hr. Mathieu Wöhrnitz eller som Representant, eller Representanter vel Vedkommende ikke at vorde antaget i alle Hvervande af mig Fald, som ikke af mig Fald, som ikke af mig Fald, som ikke

Pag. 102.

Jag undertecknad Erick Kier Müller, constituerad Kongelig Notarius publicus i Frenchsborg, attr. förer förvand, att förenstående Fullmagt, agnos sandes, är underskrivet og förseglet af S. T. Herr Capitain Beckmann. Hvor og Jag som förskrivne stower, i mein og undertecknande Bådens Overvarelse, skal til Sidstes förvand under min Hand og förskrifne Notarial Segl. —

Datum Frenchsborg Dic. 28ni A. Anno ut supra. —

E. K. Müller
Not. publ. Regis Sveit

Vidner
P. F. Wadskiöw. —

Gouvernementets Skatkammer Jour Sedsamhed

No. 1216.

September. 19. Hans Forlangende af Mosvenend Fruentimmerne Julieman Minka, Underskrivne til Vidnesbyrd om Fuldmagt af Jour ind sendt i Fauvei af Mesteren Faiber og Levely Famber saaledes som samme in Copia findes Protocollen inført dat. No. nedlagt. —

No. 1217.

— Hans Forlangende af S. T. Hr. Beckmann, underskrevet og forseglet Vidnesbyrd om af Jour ind sendt Fuldmagt i Fauvei af Hr. de Kjeer paa Isle de France, saaledes som samme findes under dat. No. in Copia fundet Protocollen nedlagt. —

No. 1218

— 24. Hans Forlangende af paa fundne St. Beckmann, verificeret en Copie af Fuldmagten under No. 15. og ligeledes en Detto af Fuldmagten under No. 17. —

1807.

Pag. 103.

No. 1219.

September. 25. Hans Forlangende af St. Beckmann, verificeret en Copy af Protesten under No. 1214. —

No. 1220.

— 28. Anno 1807. den 28de September mødte for mig S. T. St. Mr. Wohlmitz en Requisition med fem medlagde Documenter, saaledes lydende, som under dat. St. findes Protocollen indlagt samt fremfandt Documenter, jeg strax efter samme Mødelag af forskrevne Requisition og Vedkommende til St. T. St. Beckmann i fuld Lage, og afstedkom Betalning af Summen i omanført Requisition og Documenter bemeldt St. 281 Piastre 71 Centimes. — 56 Sk.

Beckmann fremmøder selv i Dag, at og ved denne Forretning tilstedeværende, gaar ikke fornøiet med mødelagte Fordring Protestskrivelse under 22de Februar sidstleden, da han fik Penge, men under 24de Februar sidstleden, Dato vedkommende Skrivelse St. Wohlmitz, i Morgen Dag, den 29de

Pag. 104.
1807.

pers; his Last Will & Tries at yea Bateria. for Inventaire
Finnis in after appointed Tuto Curant of Days Date
142 P.M. Pagoda 12 f. 75 th. —

N. 1222.

September 30. Jean Fortunand of St. Barthelemy and Said four
an notarial Copie of Protestation under N.
1220. —

N. 1223.

Ao 9. Par devant nous Erich Kier Muller notaire Public
Royal constitué à Tranquebar fut present P. Balmeida Mayor
et Habitant de cette ville lequel a fait et constitué pour son Procureur
général et Special à Isle de France Mr. Lequen auquel il donne
pouvoir de pour lui et en son nom, gerer et administrer les affaires
en cette isle et surtout pour la jection de son Brig Charlotte allant
à Isle de France. toucher, recevoir toute Somme de Deniers, Dettes
ou Deurées Coloniales qui pourraient etre due au Constituant
quelque titre pour quelque cause de quelque maniere que ce puisse
etre par billets promesse obligation ou autrement. donner et
signer dans tous le cas et dans la forme de droit toute quittance
qui seront necessaire plaider en tous les tribunaux suivre jusqu'au
jugement definitif et le faire mettre à execution —

Le constituant declare que son intention presente est
d'etre representé par son procureur, constitué dans toutes les affaires
et l'autorise à recevoir de Sommes en cas et le dit procureur
le juge à propos lui donnant le même pouvoir que il a lui
lui même sur les lieux promettant et obligeant de ratifier tout
ce que le dit procureur fera pour son plus grand avantage —

Fait et passé à Tranquebar en l'Etude du notariat
en presence du temoin Antoine Decolons le neuf octobre
mille huit cent sept et a le sudit Comparant signé la
presente après lecture faite.

Temoin
A. Decolons

P. Balmeida
E. K. Muller
N. P. R.

Ayster Genes. al Major en Requisition —— N. 809. —
Andersen om en Requisition . . . . . 914. —
do do . . . . . 916.
Anker, General Major, en Enedomagt . . . . . 926.
Ankerje Capitaine . . . . . 1059. —
Anker General Major . . . . . 1070. —
do do do —— . . . . . 1074.
Angel Gorry en Protest — — — — — — 1099.
Jo — Bevisthed — — — — — — — 1100. —
Ankers Gen. Maj. — — — — — — 1110. —
Ankr [illegible] en Enedomagt — — — 1111.
Angel Gorry — — — — — — — — 1120.
Do — — — — — — — — — — 1121. —
Do — — — — — — — — — — 1131
Do — — — — — — — — — — 1133.
Do — — — — — — — — — — 1134.
Angel Gorry — — — — — — — — —

Boalth & Co. Protest in D Sjön Thorsp & Stevenson . N° 787.
Brown. John. protest — — — — Pagina 10. — N° 787.
vide N° 78 Pagina 10

1797.

Berkel, van, en Protest — — — — — 801.
Bourgine, le Boalth Notarii — — — 804.
Bonnevie en protestation — — — 808.
Bourgine — en Requisition — — 811.
Boalth & Co. en protest — — — — 816.
Barizy en Requisition — — — 825.
Boalth & Co. — en Protest — — 826.
Jo — — Jo — — — 831.
Jo — — Jo — — — 833.
Jo — — Jo — — — 835.
Borgen, Blaves Andersen — — 838.
Bergmann, en Instruxy — — — 841.
Jo — — wd tog[?] — — 847.
Bourgine & Co. — — — — — 888.
Boalth & Co. cz J. J. Wiehe — — 891.
Bosk, Carel — — en protest — — 894.
Benzen — — — — — — 895.
Bosk Carl — — — — — — 907.
Braun, Henrich — — en Protest — 908.
Jo — — Jo — — Jo — — 922.
Braun in Barmagen — — — — 925.
Boalth & Comp. — — — — — 1013.
Jo — Jo — — — — — 1022.
Jo — Jo — — — — — 1030.
Benzen, Johan Jörgen en Protest — 1041.
Borgen, Procurator — — — — 1048.
Brinckmann Capitaine — — — 1059.
Borregaard Lieutenant — — — — 1066.
Borgen Byefoged — — — — 1068.
Jo — — Jo — — — — — 1069.
Boalth & Co — — — — — 1076.
Babick anthony — — — — — 1078.
Jo — — Jo — — — — — 1079. 1082
Borgen Procurator — — — — 1098.
Boalth — en Extract — — — — 1108.
Borgen — — — — — — — 1109.
Bonnesventure — — — — — 1123.
Babick — — — — — — — —

Babick & Mad.co — 1124.
D.o — 1125.
D.o — 1126.
Boalth & C.o — 1129.
D.o — 1143.
Beckmann Johann Ernst — 1147.
D.o — 1145.
Boeck. Andreees Carl. Hyrmand — 1181
Berregaard J Sen.r — 1192
Boalth & C.o — 1200.
Ditto — 1204.
Beck — 1212 ~~1218~~
Beikmann — 1214.
Ditto — 1215.
D.o — 1217
D.o — 1218.
D.o — 1219
D.o — 1222.

Coupereous en Robert — N.o 800.
Carenar & C.o — Capit.n en Klegaleon — 812.
Cayalle — — Pilot.t — 856.
Chenard, Nicolas — 871.
Coupereous. abraham, Gouverneur in Surinaam — 878.
Chenard — en Pilot.t — 912.
Cajamalle, Sabat — 913.
Chetty, Cheehachela — 928.
Constantinée — 930.
Cruy, Mario de — 962.
Colbiornsen Jacob Edward — 976
Chenard. — 977.
Christiani — 998.
Camerer Missionair — 1001.
Commissionairen i Schmidt & Boe — 1021.
D.o — 1028.
Clara Capitaine — 1047.
D.o D.o — 1049.
Cameron — 1087
Coffin — 1092 — 1132
Caurbon — — — 1167.
Chatalk Jun.r Manuel Evaristo Curre — 1178.
Courbon — — — 1187.
Chinnery — — — 1210.
Caemmerer —

D'Espinas Jean Nicolas Lohl, Colonel, —— N° 7
Duportail, Henry Panon, en Suedmagt —— 7
D'Espinas, Colonel en Protest —— 8
Dubuc, Capitaine —— 8
Doglos, en Protest —— 8
D'Espinas Colonel, en Protest —— 850
Dubuc la Dame —— 858.
D'Espinas, Colonel —— 860.
Dauhmetz — en Protest —— 862.
De Viles Docteur, en Requisition —— 917.
Dubois, Francois —— 936.
Dupelone, Jacques —— 989
Directeurs ne for the West Indish Company —— 1072
Litte —— 1073.
Dufaigel —— —— —— —— —— 1136.
D° —— —— —— —— —— 1137.
Duc Tens —— —— —— —— —— 1182
D° —— —— —— —— —— 1183.
D'Almeijda —— —— —— —— —— 1184.
Duc —— —— —— —— —— 1191
D° —— —— —— —— —— 1193.
Devasseyeijeen Zoek —— —— —— —— 1194.
D'Almeijda —— —— —— —— —— 1208.
—— —— —— —— —— —— 1223.

Bell, Carl Frederick and Agathena Parker's — No. 945.

Finlayson, Alexander . a Protest . . . . . No 95
Fennel, Saputeine 96
Farsoni, Giuseppe, Negociant 97
Fugl. Supercargo 98
Folly. J. L. Chirurgien 99
Jo. & Camerer, qua Commissionaires 100

Gingean, Mohammad — Protest — No. 854.
Gerdes, Charles Christian — 884.
Gerdes, Clas. Christian — 890.
Gerdes, Charles Christian — 897.
Gosvard, Veuve — 904.
Gaspar Martin og Abraham Jacobsen — 934.
do do & Jacob Abrahamsen — 954.
do — do — do — 955.
Grothschilling — Protest — 1103.
~~Müller & Gyldenvand~~ — ~~1104~~
Gouvernementet angaaende Bønder & Gyldendal & Co. — 1115.
Do — 1130.
Do — 1164.
Gosvard Madsen — 1169.

Harrop & Stevenson, a Translat — — —

Jacobsen Jacob. en Portugal ——— 852.
Jepsen, Frederik, declaration ——— 867.
do do en Portugal ——— 874.
do do en do ——— 930.
Jansen, Jacob en do ——— 946.
Jacobsen, Thomas Capitaine ——— 959.
Poulsen, Peter ——— 969.
do — do Capitaine ——— 970.
do — do — do ——— 971.
do — do ——— 1054.
Jansen, Capitaine ——— 1062.
Jepsen Capitaine ——— 1179.
Jourdain S.S. ——— 1180.
Do ——— 1188.
Do ——— 1189.
Do ——— 1190.
Do ——— 1201.
Jacobsen (Capt) of Middle Testament ——— 1205.
Jacobsen (Capt) ——— 1206.
Do ———

Vrastlen - a protest ——— N° 806.
Vlierulf — an Protest ——— 822.
Vlierulf ——— 893.
Vlitsan Joshua ——— 939.
do do — Protest ——— 988.
Voorsten, Assistent ——— 1004.
do Hingle Hans Peter Capt. — 1077
Klein Doctor 1084 — 1119.
Roefaad - an Protest — 1142.
do ——— 1146.
do ——— 1156.
do ——— 1173.
do ——— 1174.
do & Caerbon ——— 1175.
do do ——— 1194.
Klein, Doctor ——— 1211.
Roefaad ———

Lindgaard, unports et Translat	N°. 770
Lindegaard, et Translat	795
Lichtenstein, Francois Theodor	821.
do — en Assignement	834
do — en Entrepot	848
do	857.
Lindgaard Jens Bogfalder og Bentzen Capt.	919
Lastreyte Celadonin &c	929
Le Gars, Francois Bollard	938
Lautier &	1015
Lindgaard & D'almeida	1016.
Lange Capitaine	1174
Lebelle Louis	1185
do — do	1237.
do — do	1252.
Lettre — — — — — — —	1405
Lindgaard — — — — — — — —	1407
Do — — — — — — — — —	1116
Do — — — — — — — — —	1117.
Do — — — — — — — — —	1118.
Do — — — — — — — — —	1151
Lange Capt — — — — — — —	1152
Do — — — — — — — — —	1153.
Do — — — — — — — — —	1166.
Lindgaard & Moller — — — — —	1168.
Do Do — — — — — —	1176
Lindgaard — — — — — — —	1177.
Do — — — — — — — — —	1186.
Lindgaard & Moller — — — — —	1213.
L'Etoile — — — — —	

L M N O P Q R S T U W X Y Z

Marcette, Henry Paul, Fähnrich — — —

Canal

Otto F.D.C. Capt.

N.° 1150.

O
P
Q
R
S
T
U
W
X
Y
Z

Pascal .
Poitevert Louis - Bons Rue Gouvernementet — N° 810.
" " — — " — 819.
" " — — " — 839.
Pron, Jean Baptiste 923.
Petit, Pierre 924.
" Jr & Jean Morel 947.
Pinard, Pierre 960.
Pion, Solomon 963.
Pascal 1067.
Petersen Andreas Capitaine 1158.
Peltier — — — — — — — — — — — 1207. ~~1208~~
Pelgreen — — — — — — — —

Pag. 60.

Quinct. J. . . . . A. 820.

do J. ——— 827.

do — Translat — — — — — — — 830.

do — Protest — — — — — — — 839.

do 944

do —

Q K S T U W X Y Z

Rutter, Solomon, — Declaration	№ 802
Rozade, Escritura Marcel. — protest	1039
do — do	1040
Rama Swamy	1127
Do	1128
Rordam Capt	1134
Ditto	1145
Do	1147
Rückert (Doctor)	1157
Rehling (Physician)	~~1159~~ 1160
Do	1163
Rückert	1171
Rasche Johann Gottlob	1198
Do	1199

R S T U W X Y Z

Serge S., on Protest — N° 782.
Serge — on Declaration — 783
Schuyler on behalf The Honble Colonel Lindsay — 788
Stevenson Robts, Master William Story — 789
" " " — 790
Serge, Peter, on Protest — 793
Sparrow, Richard — 880
Schuler La Dame Sulemagt — 891
Serge, Pierre, on Protest — 893
Streng, Gustav Adolph, on Protest — 865½
Streng " " " — 866
Selee, Charles — 869
Stevenson, Daniel, on Protest — 872
Striker, Otto Christian, major — 873
Sevre, Charles — on Declaration — 875½
Stevenson, Daniel — 879
Smith, Matthew. a Protest — 880
Striker, Otto Christian major on Protest — 884
Sevre, Charles on Facture — 889
Streng, Gustav Adolph on Protest — 889½
Sevre, Charles on Facture — 889
Stevenson Daniel — 900
" " — 901
Striker, major — 902
" " on Protest — 903½
" — 906
Schmidt.
Stevenson, Daniel a Protest — 909
Schmidt, Ingiering Raad, on Protest — 910
Stevenson, Daniel a Protest — 918
" " — 920
" " — 921
Schmidt, Jacob Lupoldorff — 923½
Sevre, Charles — 931
Striker, major — 927
" " — 941
Stevenson, Daniel — 949
Schmidt, Hermanson & Möller — 951
Sarkees Avatoon & Nikkese Susa — 952
" " — 956
" " — 968
Sandwith, William Surgeon — 974
Stevenson Daniel — 975½
" " — 996
" " — 1000
Stedman — 1006
Schnell, Lieut — 1010
Requis, Aviat.

S T U W X Y Z

Stockton, major — No 1018
Savarey, Gillean Michel — 1028
Smith John — 1037
Steinmetzen Capitaine — 1096
Savary — 1100
Streng quarter master 1855
Stuber major 1856. 1857.
Saetmeurs Mde — 1112
Stevenson Daniel — 1113
D° — 1114
Schmetterling Capt. au Sud-mayt — 1122
Sarguis (Israel) — 1140
Streng Capt. — 1154
D° — 1155
Strüber Oberstlieutenant — 1172
Streng & Sims — 1185
Stephen Michael Sir (Armenian) — 1209

Thomas, Capitaine, Protestant — No 777
Tap, Casper, au Portugal — 877
Trogerus, Christopher au Portugal — 887
Tout, John — 889
Top, Casper — 899
do do Factor — 992
do do do — 1031
do do do — 1032
do do do — 1033
do do do — 1034
do do do — 1035
Tellier Sudambareen au Sud mayt — 1101
do au Domphlf — 1102
Thomas Crioler Rambarra — 1202

T
U
W
X
Y
Z

Wengilatro Nayken, Naraine Naykent Devitta
Chitty & Canagasaley — N° 780.
Winkelman — Probert — 796.
— J. — and Prahs & Reinhardt — 807.
go — 832.
Winther — 842.
Vigue Le, Capitaine en Sostrenp — 870.
Wiehe, Johan Jacob — 896.
Winther Albert — 933.
Wielege, Procurator — 943.
Wiehe — Declaration — 957.
Wielege, Procurator — 961.
Verdon Jean Nicolas — 972.
Wedege, City Judge — 1011.
do Procurator — 1012.
go do — 1013.
go — do — 1019.
Wiehe — 1023.
Wibe, madam — 1029.
Wiehe, J. J. — 1038.
Winther & William a protest — 1053.
Winther Capitaine — 1055.
Wiehe, Johan Jacob — 1056.
go — go — go — 1057.
go — go — go — 1058.
go — go — go — 1060.
go — go — go — 1063.
Walkiers Louis — 1078.
[redacted] Wodschou Procurator 1080 - 1081
Winther Albert Capt. 1080 - 1081
Wiehe J. J. 1080 - 1097. — 1106.
Wodschou 1094 — — — — — —
Vollenhave — — — — — — — — 1141.
Wira Samy Naicker — — — — — — — 1164.
Wodschou Lekka — — — — — — 1220.
Wohrnitz — — — — —

W
X
Y
Z

Jacobsen Jacob. en Portugal ——— 852.
Jepsen, Frederik, declaration ——— 867.
do do en Portugal ——— 874.
do do en do ——— 930.
Jansen, Jacob en do ——— 946.
Jacobsen, Thomas Capitaine ——— 959.
Poulsen, Peter ——— 969.
do — do Capitaine ——— 970.
do — do — do ——— 971.
do — do ——— 1054.
Jansen, Capitaine ——— 1062.
Jepsen Capitaine ——— 1179.
Jourdain S.S. ——— 1180.
Do ——— 1188.
Do ——— 1189.
Do ——— 1190.
Do ——— 1201.
Jacobsen (Capt) of Middle Testament ——— 1205.
Jacobsen (Capt) ——— 1206.
Do ———

P. M.

Undertecknade Regering af 23:de Martz 1822, till Loft Jens Due Thorsboe remitterade Journal till Dess förklaring med Anmerkning, att gjöra de förnödne Upställningar och Protokoll öfwer samma Jordisk vattenmarker. Ifrån öfwrigt Regeringen befinnes nyttigt de nedskrifwne Journal till att tillbakalemna samma Protokoll af Dess till Handlingarnes. —

Castellet Dansborg i Gouvernementet d: 25:de April 1822. —

Jacobsen Pohlmig

v. Lorentz

Til

Kyrkoherdarne uti Tranquebarske

Regnskogs Petersen

i Tranquebar.

No 736 Bog 62 pag 243.

29th oct 1797.}.

I the undersigned J. F. Voigt of Tran-
-quebar, being in good state of health and soundness of mind and
being about to proceed to Europe, and considering the uncertainty of life,
I have resolved with good will to bequeathe and give to Catherina
Dorothea Zelinsky who is my lawful ~~wife~~ and heir ~~life~~ and no one
else, the heritage of all my goods, that may be due to me in the event
of my demise (which may God forbid) and that she is to enjoy the
same, uninterfered by any kins or relatives, as provided in the
Royal Danish Statues and ~~Regulations~~ Acts.

In support hereof, I do hereby deposit 2 consonous Testament
of which the one remains with me, and the other being left with my
above wife the said Catherina Dorothea Zelinsky

To strengthen and support this I have hereunto affixed
my signature and sealed this, this day the 24th Oct. 1797

Witness
(Sd) Daniel Stevenson

(Sd) N. S. Fuglsang
" J. F. Voigt
" L. S.

23 ஏதோம் தேசத்தின் எல்லைக்கு அருகான
ஓர் என்னும் மலையிலே கர்த்தர் மோசே
24 யையும் ஆரோனையும் நோக்கி:—ஆரோன்
தன் ஜனத்தாரோடே சேர்க்கப்படுவான்.
மேரிபாவின் தண்ணீரைப்பற்றிய காரி
யத்தில் நீங்கள் என் வாக்குக்குக் கீழ்ப்ப
டியாமல்போனபடியினால், நான் இஸ்ர
வேல் புத்திரருக்குக் கொடுக்கிற தேசத்
25 தில் அவன் பிரவேசிப்பதில்லை.—நீ ஆரோ
னையும் அவன் குமாரனாகிய எலெயாசர
னையும் கூட்டிக்கொண்டு, அவர்களை ஓர்
26 என்னும் மலையில் ஏறப்பண்ணி,— ஆ
ரோன் உடுத்திருக்கிற வஸ்திரங்களைக் கழ
ற்றி, அவைகளை அவன் குமாரனாகிய எலெ
யாசாருக்கு உடுத்துவாயாக; ஆரோன்
அங்கே மரித்து, தன் ஜனத்தாரோடே சேர்
27 க்கப்படுவான் என்றார்.—கர்த்தர் கட்ட
ளையிட்டபடியே மோசே செய்தான்;
சபையார் எல்லாரும் பார்க்க, அவர்கள்
28 ஓர் என்னும் மலையில் ஏறினார்கள்.—அப்
பொழுது மோசே ஆரோனை உடுத்திருந்த வஸ்திரங்களை
அவனைக் கழற்றி, அவைகளை அவன் குமாரனாகிய எலெயாசாருக்கு உடுத்தினான்;
ஆரோன் அங்கே மலையின்
உச்சியிலே மரித்தான்; பின்பு மோசேயும் எலெயாசாரும் மலையிலிருந்து இறங்கி
29 னார்கள்.—ஆரோன் மரித்துப்போனான்
என்பதைச் சபையார் எல்லாரும் கண்ட
போது, இஸ்ரவேல் வம்சத்தார் எல்லா
ரும் ஆரோனுக்காக முப்பதுநாள் துக்கங்
கொண்டாடினார்கள்.

21. அதிகாரம்.

1 வேவுகாரர் காண்பித்த வழியாக இஸ்ர
வேலர் வருகிறார்கள் என்று தெற்கே வ
சம்பண்ணுகிற கானானியனாகிய ஆரா
ராகோ கேள்விப்பட்டபோது, அவன் இஸ்
ரவேலருக்கு விரோதமாக யுத்தம்பண்ணி,
அவர்களில் லகோ சிலரைப் பிடித்துக்கொ
2 ண்டுபோனான். — அப்பொழுது இஸ்ர
வேலர் கர்த்தரை நோக்கி: நேரும் இந்த
ஜனங்களை எங்கள் கையில் ஒப்புக்கொ
த்தால், அவர்களுடைய பட்டணங்களை
சங்காரம்பண்ணுவோம் என்று பிரதி
3 ஞை பண்ணினார்கள்.—கர்த்தர் இஸ்ரவே
லின் சத்தத்துக்குச் செவிகொடுத்து, அ
ர்களுக்குக் கானானியரை ஒப்புக்கொடுத்
தார்; அப்பொழுது அவர்களையும் அ
கள் பட்டணங்களையும் சங்காரம்பண்

அவ்விடத்திற்கு ஓர்மா என்று பேரிட்டார்
கள்.

அவர்கள் ஏதோம் தேசத்தைச் சுற்றிப் 4
போகும்படிக்கு, ஓர் என்னும் மலையை
விட்டு, செங்கடல் மார்க்கமாய்ப்
பிரயாணம்பண்ணினார்கள்; வழியினிமித்
தம் ஜனங்கள் மனமடிவடைந்தார்கள்.—
ஜனங்கள் தேவனுக்கும் மோசேக்கும் 5
விரோதமாகப் பேசி: நாங்கள் வனாந்தர
திலே சாகும்படி நீங்கள் எங்களை எகிப்து
தேசத்திலிருந்து வரப்பண்ணினதென்ன?
இங்கே அப்பமும் இல்லை, தண்ணீரும்
இல்லை; இந்த அற்பமான உணவு எங்கள்
மனதுக்கு வெறுப்பாயிருக்கிறது என்றார்
கள். — அப்பொழுது கர்த்தர் கொள்ளி 6
நாய்ச் சர்ப்பங்களை ஜனங்களுக்குள்ளே
அனுப்பினார்; அவைகள் ஜனங்களைக் கடி
க்கையில் இஸ்ரவேலருக்குள்ளே அநேக
ஜனங்கள் செத்தார்கள்.—அதினால் ஜனங் 7
கள் மோசேயினிடத்தில் போய்: நாங்கள்
கர்த்தருக்கும் உமக்கும் விரோதமாய்ப்
பேசினதினால் பாவஞ்செய்தோம்; சர்ப்
பங்கள் எங்களைவிட்டு நீங்கும்படி கர்த்த
ரை நோக்கி விண்ணப்பம்பண்ணவேண்
டும் என்றார்கள்; மோசே ஜனங்களுக்
காக விண்ணப்பம்பண்ணினான். — அப் 8
பொழுது கர்த்தர் மோசேயை நோக்கி:
நீ ஒரு கொள்ளிவாய்ச் சர்ப்பத்தின் உரு
வத்தைச் செய்து, அதை ஒரு கம்பத்தின்
மேல் தூக்கிவை; கடிக்கப்பட்டவன்
எவனே அவன் அதை நோக்கிப்பார்த்
தால் பிழைப்பான் என்றார்.—அப்படியே 9
மோசே ஒரு வெண்கலச் சர்ப்பத்தை
உண்டாக்கி, அதை ஒரு கம்பத்தின்மேல்
தூக்கிவைத்தான்; சர்ப்பம் ஒருவனைக்
கடித்தபோது, அவன் அந்த வெண்கலச்
சர்ப்பத்தை நோக்கிப்பார்த்துப் பிழைப்
பான்.

இஸ்ரவேல் புத்திரர் பிரயாணப்பட்டுப் 10
போய், ஒபோத்தில் பாளயமிறங்கினார்
கள். — ஒபோத்திலிருந்து பிரயாணம்ப 11
ண்ணி, மோவாபுக்கு எதிரான வனாந்தரத்திலுள்ள
ஈயாபாரீமின் மேடுகளில் பாளயமிறங்கி
னார்கள்.

அங்கேயிருந்து பிரயாணப்பட்டுப் 12
போய், சாரேத் பள்ளத்தாக்கிலே பாளய
மிறங்கினார்கள். — அங்கேயிருந்து பிரயா 13
ணப்பட்டுப் போய், எமோரியரின் எல்

உதரத்திலே கொண்டுவந்தது என்ன;-மனை
ப்பும், அத்திமரமும், திராட்சச்செடியும்,
மாதளஞ்செடியும், குடிக்கத் தண்ணீரும்
இல்லாத இந்தக் கெட்ட இடத்தில் எம்
மைக் கொண்டுவரும்படி, நீங்கள் எங்களை
எகிப்திலிருந்து புறப்படப்பண்ணினதென்
என்னென்றார்கள்.

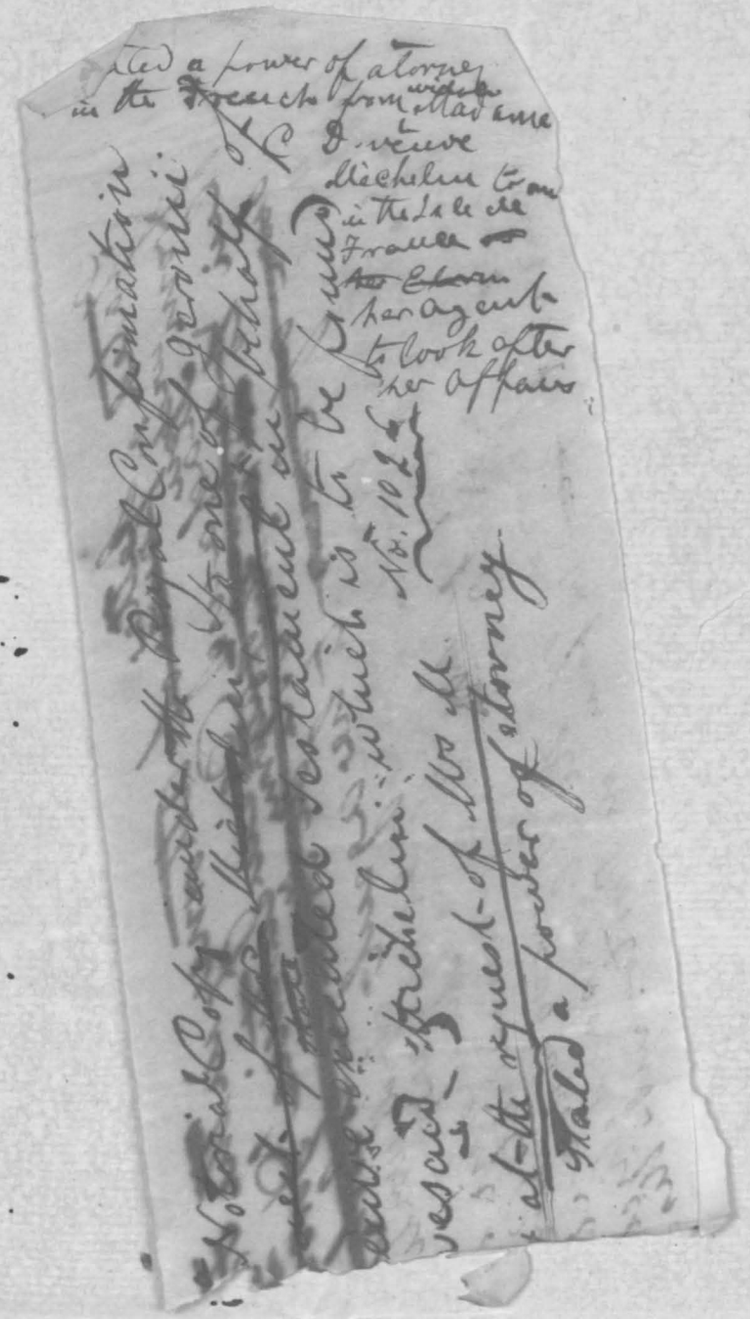
6 அப்பொழுது மோசேயும் ஆரோனும்
சபையாரை விட்டு, தரிசிப்புக் கூடார
வாசலில் போய், முகங்குப்புற விழுந்தார்
கள்; கர்த்தருடைய மகிமை அவர்களுக்
7 குக் காணப்பட்டது. — கர்த்தர் மோசே
8 யை நோக்கி:—நீ கோலை எடுத்துக்கொ
ண்டு, நீயும் உன் சகோதரனாகிய ஆரோ
னும் சபையாராகக் கூடிவரச்செய்து,
அவர்கள் கண்களுக்கு முன்னே கன்மலை
யைப் பார்த்துப் பேசுங்கள்; அப்பொ
ழுது அது தன்னிடத்திலுள்ள தண்ணீ
ரைக் கொடுக்கும்; இப்படி நீ அவர்களுக்
குக் கன்மலையிலிருந்து தண்ணீர் புற
படப்பண்ணி, சபையாருக்கும் அவர்கள்
மிருகங்களுக்கும் குடிக்கக் கொடுப்பா
என்றார்.

9 அப்பொழுது மோசே தனக்குக் கர்
தர் கட்டளையிட்டபடியே கர்த்தருடை
10 சந்நிதியிலிருந்த கோலை எடுத்தான்.—பி
சேயும் ஆரோனும் சபையாரைக் க
மலைக்கு முன்பாகக் கூடிவரச்செய்தா
கள்; அப்பொழுது மோசே அவர்களை
நோக்கி: கலகக்காரரே, கேளுங்கள்; உ
களுக்கு இந்தக் கன்மலையிலிருந்து நா
11 கள் தண்ணீர் புறப்படப்பண்ணுவோமோ
என்று சொல்லி, — தன் கையை ஓங்கி
கன்மலையைத் தன் கோலினால் இரண்டு
ரம் அடித்தான்; உடனே தண்ணீர் வரா
மாய்ப் புறப்பட்டது, சபையார் குடித்தார்
கள்; அவர்கள் மிருகங்களும் குடித்தது.
12 பின்பு கர்த்தர் மோசேயையும் ஆரோ
னையும் நோக்கி: இஸ்ரவேல் புத்திரரின்
கண்களுக்கு முன்பாக என்னைப் பரிசுத்
தம்பண்ணும்படி, நீங்கள் என்மேல் விசுவா
யமல்போனபடியினால், இந்தச் சபை
யாருக்கு நான் கொடுத்த தேசத்துக்குள்
நீங்கள் அவர்களைக் கொண்டுபோவதில்லை
13 என்றார். — இங்கே இஸ்ரவேல் புத்திரர்
கர்த்தரோடே வாக்குவாதம்பண்ணினதி
னாலும், அவர்களுக்குள்ளே அவருடைய
பரிசுத்தம் விளங்கினதினாலும் இது மெரி
பாவின் தண்ணீர் என்னப்பட்டது.

பின்பு மோசே காதேசிலிருந்து ஏதோ 14
மின் ராஜாவினிடத்துக்கு ஸ்தானாபதிகளை
அனுப்பி:—எங்கள் பிதாக்கள் எகிப்தில்
குப் போனதும், நாங்கள் எகிப்திலே கெ 15
டுநாள் வாசம்பண்ணினதும், எகிப்தியர்
எங்களையும் எங்கள் பிதாக்களையும் உபத்
திரவப்படுத்தினதும், இவைகளினால் எங்
களுக்கு நேரிட்ட எல்லா வருத்தமும்
உமக்குத் தெரிந்திருக்கிறது.—கர்த்தரை 16
நோக்கி நாங்கள் மன்றாடினோம்; அவர்
எங்களுக்குச் செவிகொடுத்து, ஒரு தூத
னை அனுப்பி, எங்களை எகிப்திலிருந்து
புறப்படப்பண்ணினார்; இப்பொழுது
நாங்கள் உமது எல்லைக்கு உட்பட்ட கா
தேஸ் ஊரில் வந்திருக்கிறோம்.—நாங்கள் 17
உமது தேசத்தின் வழியாய்க் கடந்துபோ
கும்படி உத்தரவு கொடுக்கவேண்டும்;
வயல்வெளிகள் வழியாகவும், திராட்சத்
தோட்டங்கள் வழியாகவும் நாங்கள் போ
காமலும், கிரவுகளின் தண்ணீரைக் குடி
யாமலும், ராஜபாதையாகவே நடந்து,
உமது எல்லையைக் கடந்துபோகுமட்டும்,
வலதுபுறம் இடதுபுறம் சாயாதிருப்
போம் என்று, உமது சகோதரனாகிய இஸ்ர
வேல் சொல்லி அனுப்புகிறான் என்று
சொல்லச்சொன்னார்.—அதற்கு ஏதோம்: 18
நீ என் தேசத்தின் வழியாய்க் கடந்து
போகக்கூடாது; போனால் பட்டயத்தோ
டே உன்னை எதிர்க்கப் புறப்படுவேன்
என்று அவனுக்குச் சொல்லச்சொன்
னான்.—அப்பொழுது இஸ்ரவேல் புத்தி 19
ரர் அவனை நோக்கி: நடப்பான பாதை
யின் வழியாய்ப் போவோம்; நாங்களும்
எங்கள் மிருகங்களும் உன் தண்ணீரைக்
குடித்தால், அதற்குக் கிரயங்கொடுப்
போம்; வேறொன்றும் செய்யாமல், கால்
நடையாய்மாத்திரம் கடந்துபோவோம்
என்றார்கள்.—அதற்கு அவன்: நீ கடந்து 20
போகக்கூடாது என்று சொல்லி, வெகு
ஜனங்களோடும் பலத்த கையோடும்
அவர்களுக்கு எதிர்க்கப் புறப்பட்டான்.—
இப்படி ஏதோம் தன் எல்லைவழியாய்க் 21
கடந்துபோகும்படி இஸ்ரவேலருக்கு
உத்தரவு கொடுக்கவில்லை; ஆகையால்
இஸ்ரவேலர் அவனை விட்டு விலகிப்போ
னார்கள்.

இஸ்ரவேல் புத்திரரான சபையார் எல் 22
லாரும் காதேசை விட்டுப் பிரயாணப்ப
ட்டு ஏர்மோன் மலைக்குப் போனார்கள்.

2 5 8



Politiforvaltningen

Syvende Politikreds Politimesterembede

Aalborg den 24de Maj 1840

Efter Ordre fra Politimesteren i Aalborg af 22de Maj d. A. bekjendtgjøres herved, at der Onsdagen den 27de Maj d. A. Formiddag Kl. 9½ ved Auktionsplads i Aalborg, for Regning af Auktionskommissionen, vil blive solgt: 1 Sæk Hvedemel, 1 Sæk Rugmel, 1 Sæk Byggryn, 1 Sæk Ærter, 1 Sæk Gryn, 1 Sæk Hvedebrød, 1 Sæk Rugbrød, 1 Sæk Kaffe, 1 Sæk Sukker, 1 Sæk Tobak, 1 Sæk Salt, 1 Sæk Sæbe, 1 Sæk Lys, 1 Sæk Stivelse, 1 Sæk Kartofler, 1 Sæk Løg, 1 Sæk Kul, 1 Sæk Træ, 1 Sæk Jern, 1 Sæk Stål, 1 Sæk Kobber, 1 Sæk Messing, 1 Sæk Bly, 1 Sæk Tin, 1 Sæk Zink, 1 Sæk Kvægsalve, 1 Sæk Hestesalve, 1 Sæk Fårsalve, 1 Sæk Svinesalve, 1 Sæk Gedesalve, 1 Sæk Hundesalve, 1 Sæk Katsalve, 1 Sæk Musesalve, 1 Sæk Rottesalve, 1 Sæk Mussesalve, 1 Sæk Fluesalve, 1 Sæk Myresalve, 1 Sæk Bisalve, 1 Sæk Hvepsesalve, 1 Sæk Humlesalve, 1 Sæk Græshoppesalve, 1 Sæk Sommerfuglesalve, 1 Sæk Natsværmersalve, 1 Sæk Dagsværmersalve, 1 Sæk Nattesalve, 1 Sæk Dagsalve, 1 Sæk Aftensalve, 1 Sæk Morgensalve, 1 Sæk Middagssalve, 1 Sæk Eftermiddagssalve, 1 Sæk Nats